**ENERGICA POSICION DE GRAN BRETAÑA** 

**EL PLAN DE PAZ** 

Inmediata cesación de hostilidades

Retiro de las tropas argentinas

■Retiro de la flota británica Negociaciones inmedia-

Suspensión de las sanciones económicas contra Argentina

Medidas transitorias de las Naciones Unidas



La Primera Ministra Margaret Thatcher

sostiene que la propuesta de paz de las Naciones Unidas es positiva, pero mantiene exigencia de evacuación argentina de las islas para un cese del fuego

Prensa inglesa presiona para una intensificación de las acciones militares señalando que "nuestros hombres no deben morir en vano"

(Informaciones en Págs. 2A-11A- y 12A)

Mientras el precio del cobre esté deprimido

# Crédito con fondos propios da ENAMI a los pequeños mineros

Representa un pago adicional de 16 centavos de dólar por libra de metal llevado a sus refinerías

Se pagará, con intereses de mercado, cuando la cotización internacional su pere los 90 centavos

Un sistema de crédito, otorgado con fondos propios, está aplicando la Empresa Nacional de Minería para cancelar los minerales o concentrados de cobre, que los pequeños y medianos mineros le venden a las refinerías. Representa un sobreprecio con un tope máximo de 16 centavos de dólar por libra.

Como informara Luis Soto Mackenney, vicepresidente de ENAMI, debido al bajo precio a que se está cotizando el metal en los mercados internacionales, a partir de enero se determinó la aplicación de este sistema.

Ahora se ha aumentado el monto del crédito a los 16 centavos mencionados, que en la práctica representa comprarle a dichos mineros, a 84 centavos de dólar la libra, ya que el Un sistema de crédito, otorgado cor

cobre está a un promedio anual de 70 centavos de dólar la libra. Cuando el precio supere los 90 cen-tavos de dólar la libra, se iniciará el pago de este aporte financiero, mediante un sistema que incluye una tasa de in-terês de mercado.

CON FONDOS PROPIOS

"Esta modalidad se está financiando n recursos propios de la Empresa, lo le hemos podido hacer, gracias a la cionalización técnico-administrativa le hemos llevado a cabo. Este breprecio o crédito a los pequeños y

de desarrollo que se está aplicando en

de lesas de la serva de la laternativa que le había sido planteada, en orden a que se garantizará un precio, debido a lo inestable y en baja en que se ha comportado el mercado en el último tiem-

portado en mercado en el cumo tempo.

De un promedio mensual de 84,84 centavos de dólar la libra a que se cotizó en enero de 1981 ha bajado hasta 68,51 centavos en marzo recién pasado. El factor precio en el negocio del cobre, es el principal elemento del costo de producción y absolutamente ajeno a las decisiones administrativas de los empresarios que se dedican a dicha explotación.

(Pasa a la Pág. 9A)

## Gran Bretaña no actuaría en el Mundial

Sindicatos de futbolistas ingleses lijeron estar dispuestos a no par-icipar en el torneo de España como consecuencia del conflicto oor las Islas Malvinas.

(Inf. Pág. 1-B)

## Cayeron dos aviones en zona norte

Una de las máquinas, con tres ona de las maquinas, con tres ocupantes a bordo aún no es ubicada, mientras que la otra vioneta, que cayó al mar frente y Arica, se hundió después que sus dos tripulantes lograron alcanzar la costa.

(Inf. Pág. 8-A)

## Positiva gestión financiera 1981

La Contraloria General de la República entregó el Informe de la Gestión Financiera, corres-pondiente al Ejercicio Presu-puestario del año 1981.

(Inf. en Pág. 7-A)

## Principal tarea es erradicar la extrema pobreza

El objetivo central de la política social y económica del Gobierno es erradicar la extrema pobreza y dar igualdad de oportunidades a todos los chilenos, señaló el representante de ODEPLAN

(Inf. Pág. 12-A)

## Labor de CEMA un ejemplo de amor y trabajo

La Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pi-nochet, y el ex Ministro del Inte-rior elogiaron la labor que reali-za el voluntariado de CEMA-Chile "pues contribuye a hacer de nuestro país una gran na-ción".

(Inf. Pág. 5-A)



El gobierno de Margaret Thatcher anunció que reforzará su presen-cia militar en el Atlántico Sur, con el envío de una nueva partida de helicópteros "Sea-King". Estos helicópteros, como el que aparece en la fotografía, operan desde los portaviones "Invencible" y "Her-

# Inglaterra perdió otros 2 Sea Harrier

Informaciones de Londres indican que los dos aviones cayeron al mar en circunstancias no claramente precisa-

Veinte son las víctimas del destructor "Sheffield"

LONDRES, 6 Mayo (ANSA).— Otros dos aviones británicos "Sea Harrier" de la "Task Force" en el Atlántico Sur, cayeron esta tarde en circunstancias que no fueron claramente precisadas, según informó aquí la agencia "Press Association".

El corresponsal de la agencia en el Ministerio de la Defensa dijo que tenía la noticia en forma confidencial y que el gobierno informaría al respecto más adelante.

noticia en forma confidencial y que el gobierno informaria en adelante.

Según la agencia, los dos "Sea Harrier" desaparecieron de las pantallas de radar y se suponía que podían haber caído al mar por cuanto a las 19.00 GMT ya debián haber quedado sin combustible.

La agencia dijo que con la pérdida de los dos aviones de hoy, la "Task Force" vio reducido su potencial de vuelo en tres unidades. Ahora le quedan 17 aviones, dijo la agencia (lo que en algunos medios causó extrañeza, porque se suponía que la flota contaba con 22 aparatos "Sea Harrier" cuando salid de Portsmouth).

El vocero del Ministerio de la Defensa, lan McDonald,, consultado por la prensa, se negó a informar sobre las novedades de la jornada. Mc Donald dijo que no podía comentar nada por el momento.

Hasta ahora Gran Bretaña ha reconocido oficialmente la pérdida de un avión "Sea Harrier" que, sumado a los dos caídos hoy según la "Press Association", harían un total de tres. De fuentes argentinas se supo esta noche aquí que no había novedades para reportar durante la jornada de hoy.

VICTIMAS DEL SHEFFIELD

LONDRES, 6 (AP). — Veinte tripulantes del destructor británico Sheffield "deben ser dados ahora por muertos" después del ataque argentino con cohetas del martes pasado en la batalla por las Islas Malvinas, informó hoy el Ministerio de Defensa.



LA SELECCION GOLEO A PALESTINO

Cumpliendo una rehabilitadora actuación, el cuadro que se prepara para el Mundial de España se impuso ayer en Santa Laura por 5 goles a 2 al elenco tricolor. Anotaciones de Mondaca, Neira (2), Yáñez y Moscoso para los seleccionados. En la foto, Patricio Yáñez derrota a Montilla,tras gran jugada previa de Caszely. Amplia información de este partido en Pág. 1-B.

## **El Mundo Frente** al Conflicto

Opina mayoría de prensa londinense

## "Nuestros hombres no deben morir en vano"

Estiman que Gran Bretaña debe continuar usando la presión militar

LONDRES, Mayo 6 (LATIN-REUTER).— "Nuestros hombres no deben morir en vano", fue hoy el llamado de la mayoría de los periódicos británicos, incitando al Gobierno a no permitir que la pérdida del destructor Sheffield hiciera vacilar su resolución sobre la crisis de las Malvinas.

Acotaron que la destrucción del Sheffield, con la pérdida de 30 vidas, commovió al país, y que países que anteriormente respaldaron a Gran Bretaña estaban ejerciendo presión para un cese del fuego.

Pero la mayoría de los editorialistas dijo que Gran Bretaña debería continuar usando la presión militar en su postura para forzar a la Argentina a retirarse de las Malvinas, tomadas el 2 de abril tras reclamar durante 149 años soberanía sobre el archipielago.

Las excepciones fueron The Guardian y el Daily Mirror, que continúan oponiendose al uso de la fuerza naval británica, pidiendo un arreglo por negociación.

gociación. The Times dijo que Gran Bretaña debería continuar con el bloqueo de las

Malvinas.

Era demasiado tarde ahora para lamentar el descubrimiento de que el uso de la fuerza de choque llevaría consigo sufrimiento, dijo The Times.

El diario Conservador Daily Telegraph dijo que la pérdida del destructor demostró que era imposible pelear una guerra moderna y salir ilesos pero preguntó: "¿Qué clase de pais declararía su deseo de luchar por principios de libertad y democracia sólo para abandonar frente al primer contratiem-

El diario liberal The Guardian dijo que la pérdida mostraba la debilidad la argumentación de que la fuerza y la diplomacia podrían mezclarse pa-

El diario libera a la de la fuerza y la diplomacia pour la del a ragimentación de que la fuerza y la diplomacia pour la producir un arreglo.

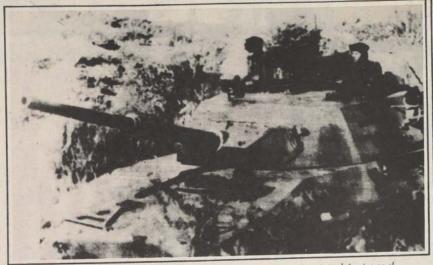
The Sun, The Star y The Express, entre las publicaciones menores, pidieron al Gobierno que no se inclinará ante las demandas internacionales de una tregua, mientras que Daily Mail dijo que debe continuar en la búsqueda de paz, pero sin suavizar la presión militar sobre Argentina.

El único, entre los periódicos de mayor circulación, The Daily Mirror, que respalda el Partido Laborista de la oposición, pidió un fin de la lucha: "En el despertar de la muerte, se debe dar una chance verdadera a la paz. Si eso significa que tanto Gran Bretaña como Argentina necesitan comprometerse, entonces deben comprometerse".

## Misil fue disparado desde cerca y aún tenía combustible

BRUSELAS, 6 Mayo (ANSA).— El misil argentino "Exocet" que mandó a pique el destructor británico "Sheffield" ante las Malvinas, "fue disparado desde cerca y aun tenía combustible inflamado cuando dio en el blanco", dio note el blanco", dio note el misil arte la OTAN.

"La violencia de la explosión — explicó el almirante canadiense— se multiplicó precisamente porque el misil aún tenía carburante inflamado y había perdido parte de él". Puntualizó el almirante no tener datos para decir si la Armada británica maniobró correctamente para evitar el hundimiento del destructor.



COMODORO RIVADAVIA. — Un tanque argentino permanece en un puesto defensivo en el área de Comodoro Rivadavia. Todas las unidades militares argentinas, inclusive en el territo-rio continental están en máxima alerta frente a las acciones bélicas que se desarrollan en las rio continental están en máxima aler Malvinas (Falkland). (Radiofoto AP)

# A todos les sorprendió el hundimiento del Sheffield

Destacan los problemas de fronteras de países latinoamericanos

ROMA, 6 Mayo (ANSA).— La prensa italiana comenta hoy con abundantes espacios la destrucción del "Sheffield", con amplios panora-mas sobre los equilibrios en Latino-américa.

mas sobre los equilibrios en Latinoamérica.

Por razones horarias ningún diario
estuvo en condiciones de informar de
la aceptación argentina de la propuesta de tregua avanzada por la ONU.

"El hundimiento de una de las más
modernas naves de guerra inglesas
sorprendió a todos, incluyendo al gobierno argentino", dice "Il Giornale"
de Milán. "No provoca placer decirlo,
pero el conflicto es támbién un escenario que permite evaluar en términos reales las colosales inversiones
bechas en los últimos decenios en
nuevos sistemas de armas."

"La destrucción del destructor
"Sheffield" parece haber llevado al
gobierno inglés a tomar en mayor
consideración la hipótesis de una tregua, pero Londres mantiene completamente abierta la posibilidad de continuar operaciones militares", dice "Il
Globo".

En un artículo titulado "el impreviolibe ternedo Malvinas sobre los

En un artículo titulado "el imprevi-sible tornado Malvinas sobre los

equilibrios en América Latina", "La Stampa" de Turín sostiene que "no son pocos los países latinoamericanos con antiguos problemas de fronteras. Citaremos solo algún caso: la costa norte chilena reivindicada por Perú y Bolivía, la Cordillera del Cóndor reivindicada por Ecuador al Perú, la costa de los Misquitos reclamada por Nicaragua a Honduras. En un momento en que la fuerza de freno de los EE.UU. está en baja luego de la inevitable elección de Reagan en favor de

Gran Bretaña, el riesgo de fricciones militares, de tantas pequeñas guerras entre pobres como nunca desestabilizadores aumenta peligrosamente", dice "La Stampa", agregando que "la desconfianza estadounidense ha condicionado las aclaraciones entre los EE.UU. y Nicaragua que México auspiciaba. Ahora puede suceder que el régimen sandinista, en su frustración, decida apretar el acelerador de su ayuda a los guerrilleros salvadoreños".

## Farmacia deja de llamarse "Franco Inglesa"

BUENOS AIRES, 6 de Mayo (DPA).— Mediante un aviso publicado hoy en todos los diarios de Buenos Aires, la casi centenaria Farmacia "Franco-Inglesa" dejará de llamarse "Inglesa" para conservar solo el de "La Franco".

La farmacia, ubicada en el "corazón" de la capital y que actualmente se ha extendido en un gran local de ventas de los más diversos productos,

aunque conservando su negocio original, explica que "después de 90 años de actividad como empresa argentina" resolvió sustituir el gentilicio "Inglesa".

Ello lo fundamentan sus directores como "humilde homenaje a los héroes del Atlántico Sur, que defienden con sus vidas los que nos pertenece por derecho", aludiendo de esta forma a las Islas Malvinas, Georgia y Sandwich.

## **Elogios por** solidaridad de Chile

"Por ningún motivo puede ni debe ser olvidada", dice diario bonaerense

## Japón se empeña en solución pacífica para el conflicto

TOKIO, Mayo 6 (ANSA).— Jajon quiere empeñarse en favorecer un solución pacífica del conflicto entre Argentina y Gran Bretaña sobre la Islas Mallvimas. Lo declaró hoy en Tokio el Primer Ministro Zenko Suzula durante un encuentro con el presidente de la Asociación de Japoneses Residentes en Argentina Bunpei Uno. Según precisaron fuentes de prensi japonesas Suzuki recordó que Japón antuvo una posición de neutralidad durante la crisis de las Malvinas y madhirió a las sanciones adoptadas en Europa y los EEJUU. contra la Argentina.

Uno pidió al Primer Ministro que se del contra de la Argentina.

gentina.

Uno pidió al Primer Ministro que se gobierno siga siendo neutral y desenpeñe obra de mediación. En su repuesta Suzuki evitó hacer alusión a cualquier obra directa de mediación pero afirmó que Japón se esforzará en promover el logro de una solución pacífica a través de la ONU.

En Argentina viven 36 mil persona de origen japonés y el mes próximo Suzuki hará un largo viaje a Améria Latina, con escalas en Brasil y Perú.

# SERVICIO/

SANTORAL DE HOY: Santas Domitila y Teodora. Santos Reinaldo y Juvenal MAÑANA: Nuestra Señora de Luján. Santos Segundo, Pedro Renato y Víctor Mauro. Santa Eumelia



## LINEAS AEREAS

## VUELOS NACIONALES SALIDAS

LAN CHILE: LA 118 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.15 a Puerto Montt y Punta Arenas (Aeropuerto Merino).

LADECO: LAD 003 a las 08.15 a Concepción. LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, iquique y Arica. LAD 007 a las 08.50 a Temuco, Valdivia y Osorno. LAD 075 a las 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama.

LAD 011 a las 18.00 a Temuco. LAD 055 a las 18.45 a Concepción (Aeropuerto Merino).

ción (Aeropuerto Merino). AERONOR: AN 306 a las 09.30 a Vallenar y Copiapó. AN 308 a las 09.45 a La Serena. AN 400 a las 19.45 a La Serena. AN 042 a las 23.30 a Antofagasta, Iquique y Arica. AN 080 a las 23.55 a An-

tofagasta (Cerrillos). AEROGUAYA: 09.00 a La Serena. 16.00 a La Serena (Cerrillos). FLOAT: 08.00 a Temuco (Cerrillos). ICARO: 09.00 a Chilian y Los Angeles (Tobalaba). TAXPA: 08.00 a La Serena, Vallenar y Copiapó (Cerrillos).

LLEGADAS

LLEGADAS

LAN CHILE: LA 084 a las 16.45 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 119 a las 19.15 de Arica e Iquique. LA 080 a las 22.50 de Punta Arenas (Aeropuerto Merino).

LADECO: LAD 002 a las 10.20 de Concepción. LAD 006 a las 14.00 de Osorno, Valdivía y Temuco. LAD 061 a las 16.35 de Arica, Iquique y Antofagasta. LAD 074 a las 17.55 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 064 a las 29.50 de Concepción LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. LAD 010 a las 21.35 de Temuco y Concepción (Aeropuerto Merino).

AERONOR: AN 309 a las 12.30 de La Serena. AN 081 a las 12.50 de Antofagasta. AN 041 a las 14.00 de Arica e Iquique. AN 307 a las 19.45 de Copiapó y Vallenar, AN 401 a las 20.45 de La Serena.

AEROGUAYA: 12.10 de La Serena. 19.10 de La Serena (Cerrilloo).

(Cerrillos). FLOAT: 10.30 de Ternuco (Cerrillos) ICARO: 10.15 de Los Angeles y Chillán (Tobalaba). TAXPA: 20.00 de Copiapó, Vallenar y La Serena (Cerrillos).

## VUELOS INTERNACIONALES

VUELOS INTERNACIONALES

LAN CHILÉ: LA 171 a las 11.00 de Frankfurt, París, Madrid y
Río de Janeiro. LA 141 a las 11.30 de Lima, Miami y Nueva York.

LA 119 a las 18.15 de La Paz. LA 126 a las 20.55 de Montevideo.

LA 124 a las 21.25 de Buenos Aires (Aeropuerto Merino).

LADECO: LAD 103 a las 22.30 de Río de Janeiro y Sao Paulo

Aeroquerto Merino).

AEROLINEAS ARGENTINAS: AA 226 a las 16.10 de Buenos

Aires, Córdoba y Mendoza.

AEROPERU: 605 a las 12.15 de México, Miami, Guayaquil y Lima. 604 a las 12.55 de Buenos Aires.

BRANIFF: BN 901 a las 09.55 de Nueva York y Miami. BN 925 a las 13.20 de San Francisco y Los Angeles. BN 979 a las 15.27 de Nueva York, Washington, Miami, Panama, Quito y Lima. BN 926 a las 21.57 de Buenos Aires. ECUATORIANA: LAE 041 a las 15.00 de Nueva York, Miami,

México, Panama, Quito y Guayaquii. LUFTHANSA: LH 502 a las 12.40 de Frankfurt, Rio de Janeiro,

Sao Paulo y Buenos Aires. PARAGUAYA: 502 a las 07.20 de Río, Sao Paulo y Asunción. VARIG: 922 a las 12.40 de Frankfurt, Madrid, París, Lisboa, Río y Sao Paulo.

## SALIDAS

SALIDAS

LAN CHILE: LA 118 a las 07.00 a La Paz. LA 127 a las 13.00 a

Montevideo. LA 125 a las 16.45 a Buenos Aires. LA 140 a las
22.30 a Lima, Miami y Nueva York. LA 156 a las 23.00 a Panama
y Miami (Acropuerto Merino).

LADECO: LAD 102 a las 11.00 a Sao Paulo y Rio de Janeiro
(Acropuerto Merino).

(Aeropuerto Merino) AEROLINEAS ARGENTINAS: AA 227 a las 16.50 a Mendoza,

Córdoba y Buenos Aires.
AGEROPERI: 605 a las 13.00 a Buenos Aires. Vuelo 60 a las 19.45
a Lima, Cuayaquil, Miami y México.
BRANIFF: BN 901 a las 10.40 a Buenos Aires. BN 925 a las 14.10
a Buenos Aires. BN 974 a las 20.35 a Lima y Miami. BN 926 a las
a Buenos Aires. BN 974 a las 20.35 a Lima y Miami. BN 926 a las



## TRENES

の問題

## THE PARTY OF THE PROPERTY OF ITINERARIOS DE OTOÑO SALIDAS ESTACION MAPOCHO-

Salida	Destino	Categoria	Frecuencia	
8.35	Valparajas	A.Expreso	Diario	
12.40	Valparaiso	A.Expreso	Dias de trabajo	
14:40	Valparaiso	A.Expreso	Diario	
56, 40	Valpararso	A.Expreso	Diario	
13.25	Valparaiso	A.Expreso	Diario	

## LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoria	Frecuencia
N.55	Limache	A.Expreso	Dias de trabajo
10.18	Valuaturer	A.Expreso	Diario
14.23	Valparano	A.Expreso	Diario
17.20	Valparaisi	A.Expreso	Diario
21.30	Valparaises	A.Expreso	Diagto

## SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoria	Freeuencia
7.30	Talca	T.Local	Diario
8.00	Concepción	A. Expreso	Diario
8.30	Chillan	T. Expreso	Diarin (1)
9.00	Consepción	A. Salon	Diario
11.15	Talca	A. Local	Diario
14.30	Concepción	A. Salon	Deario
15.00	Talca	A. Espreso	Diario
15.15	Pichilemo	T.Local	Diario
16.00	Chillan	T. Express	Diario
8.00	Chillan	A. Salini	D. Esc. Sal
18:30	Puerto Monti	T. Hapido	Diario (2)
19.00	Chillán	-A. Expreso	Diario
19.30	Talca	A. Expreso	Diario
20.45	Rancagua	A. Local	Diario
21.00	Temuco	T. Express	Diario
21.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario (2)
22.00	Concepción	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción	A Salon	Diario
Sarah Cara	THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN		

Total   Consequent   A. Salon   Diario
T. Express   Diario
Sale   Dario   Dario
1
100   100
9.40 Fuerto Montt T Rapido Diario 10.35 Chillán A Expreso Diario 12.40 Fichilemu T Local Diario 12.15 Chillán A Salón D Esc Dgs.
10.35 Chillán A Expreso Diario 12.40 Pichilemu T Lucal Diario 12.15 Chillán A Salón D Exc. Dgo.
12 40 Pichilemu T. Local Diario 12 15 Chillain A Salon D. Ew. Dgs.
12.15 Chillan A Salon D. Exc. Dgs.
to as Chillan T Evereso Diario
13.45 Chillian
13.30 Contrelicion Washington
17.33 Contebrior o Votes
TRAIN THEN
20 20 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
21.10 Chutan
21.30 Conception A. Sanda
22.20 Talea A Expreso Maran
Estación Central: Fono 92157. Estación Majochic 60023. Av. Lib. B. O'Hagins 815 G'aleria El Libertadori Fonos 301818 x 30746 Metro Estación Esc. Militar, Jocal 3 G'aleria Suri Fono 2028/903. Servicio Autotro: Av. Lib. B. O'Higins 853, Fono

## ARCHIVO DE LA HISTORIA

### EFEMERIDES NACIONALES

1931.— El Presidente de la República firma el decreto que aprueba el nuevo Código Sanitario.

#### EFEMERIDES EXTRANJERAS

973. — Muere Otón I, El Grande, Emperador de Alemania.
1298. — Primera piedra de la catedral de Barcelona, obra de arte arquitectónica indicada por el Rey Jaime II.
1664. — Comienzan las fiestas organizadas por Luis XIV para la inauguración del castillo de Versailles.
1800. — Muere el compositor italiano Nicolás Piccini.
1837. — Comienza a publicarse em Madrid "No me olvides", uno de los periódicos románticos de la España del siglo pasado.
1839. — Muere José María de Heredia, celebre poeta cubano 1861. — Nace en Calcuta el poeta filósofo hindú Rabindranath Tagore, Premio Nobel de la Paz.
1922. — Es corneado y muerto en la plaza de Madrid, a los 20 años de edad, el diestro Manuel Granero.
1939. — La alianza militar y política conocida como el eje Roma-Berlin es anunciada por Alemania e Italia.
1945. — El General Jodi efectúa la capitulación final de Alemania ante el general norteamericano Dwight D. Eisenhower.
1970. — Somalía nacionaliza todos los bancos y compañías petroleras extranjeras.

Robert Browning, poeta británico (1812-1899)

## PENSAMIENTO

## **EMERGENCIAS**

Posta Central Ambulancias La Cisterna	393451 394871 2224422 2224422	Hospital San José Hospital Roberto del Río	370011 371011
Nunua	499004	Hospital Psiquiátrico	37031
Providencia Las Condes	2257216	CARABINERO	S
Quinta Normal	91011	Profectura General	60151
San Miguel San Bernardo	2224422 591534	Radiopatrulla Central	133
AREA ORIE	NTE	BOMBEROS I	12
Hospital Salvador Hospital Calvo Mackenna	2256441	Area Metropolitana La Cisterna	581122 82211
Instituto del Toras Hospital Pedro	495091	INVESTIGACIONE	723025
Aguirn Cerda	2271251	Radiopatrolla	64764

## **FARMACIAS**

FARMACIAS DE TURNO Semana del 1º al 7 de mayo)

PRIMER SECTOR: BALMACEDA - CARDENAL JOSE M RIA CARO - VICUÑA MACKENNA - LINEA FERROCARRI CIRCUNVALACION - AVDA. NORTE-SUR.

CRUPO "B": PETRIZZIO FARRU, Estado 93: AHUMAD COMPAÑIA, Compañía 1052; ANDRADE FRANKLI Franklin 899: NOBEL, Santa Rosa 1100; CONDOR, San Der 19: MARTINO, Portugal 698: PINTO SOTO, San Diego 128 SANTIAGO PLAZA ITALIA, Vicuña Mackenna 27.

SEGUNDO SECTOR: AVDA. NORTE-SUR - BALMACEDA LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTI NORMAL Y PUDAHUEL.

GRUPO "A": BREMEN, José Joaquín Pérez 5271; GRUPO T CHACABUCO, Matucana 53-A; CUETO, Cueto 1179; FRA CESA, San Pablo 2002; WINDSOR, José Joaquín Pérez 7081; ESPINOZA, Lo Espinoza 2854; FIGUEROA, San Pablo 6296.

TERCER SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - A DA. NORTE-SUR - ISABEL RIQUELME - CAMINO A MEJ PILLA - COMUNA MAIPU,

GRUPO "A": NACIONAL, Av. Pajaritos 1212; GRUPO T BELCO CHILENA, Nicasio Retamales 202; BRAND N° 3,8 bertador Bdo, O'Higgins 2837; MFLENDEZ, Buzeta 455 RICHARD'S, Vargas Salcedo 1421.

CUARTO SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APO QUINDO - LAS CONDES - BILBAO.

CRUPO "B": BRISTOL, Providencia 1364; CAPITANIA, Cil 5951; EL ALBA, Apoquindo 8486; LO CURRO Nº 2, Vises 6724; OBISPO SALAS, Obispo Salas 245; LO CASTILLO, Fi cisco de Aguirre 4735; EL SOL, Vitacura 8937; CORY, Las Ce des 14.564.

QUINTO SECTOR: IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTANIO TE - LA REINA - MACUL.

GRUPO "B": VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047; MIUC Gracia 3251; MONTENEGRO, Montenegro 1764; REX, Piès pe de Cales 7251; LOS INDUSTRIALES, Los Industrials se LOMAS, Dos Oriente 5629; LYNCH, Lynch Norte 202; BAS-Simón Bolívar 3751; CARRILLO: Irarpizaval 1280; KRES NOA: [rarrázaval 2536; SANTA JULI A, Irarrázaval 3800.

SECTOR: VICUÑA MACKENNA - LINEA FERI CARRIL DE CIRCUNVALACION - COMUNAS: LA FLOI DA - LA GRANJA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA.

GRUPO "A": ESPAÑA, Santa Rosa 7959: PUNTA AREMS Miguel Carrera 6045; GRUPO "B": SAN JUAN BAUTISTA ta Cox 206; LISBOA, José Ureta 832; EL BOSQUE, José Mo-Carrera 12726; LA FRONTERA, Los Copilues 418; CLAIV-ARRAU, Claudio Arrau 799, San Bernardo; SAN LUIS, 86 773; MANUEL RODRIGUEZ, José Miguel Carrera 8701.

SEPTIMO SECTOR: SANTA MARIA - COMUNAS: RENU CONCHALI - QUILICURA.

GRUPO "B": ACADEMIA, Recoleta 575; PANEL N°9, 18 pendencia 3998; LA PALMILLA, Pedro Fontova 5102, 18 MAN, Recoleta 2110; MOLINA, Domingo Santa Maria 373.

## FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA: Portugal 155; AS: Huerfanos 896. CONCEPCS San Diego 1126; AHUMADA VICUÑA MACKENNA: Va Mackenna 798; DIECISIETE Y MEDIO: Vicuña Maes 430; SUIZA: José M. Carrera 3052; COVENTRY: Isrria 4818; LOS PORTALES: Monsenor Edwards 1170; BILBAO TO: Tomás Moro 1901; CIL N° 2; Cuarto Centenario 999. MADA ESTADIO ITALIANO; Las Condes 6737; AS Pedro de Valdivia 87; ANDRADE: Libertador Bdo. Olio 2902; y AHUMADA: Vitacura 4224.

Los sujetos duermen en un laboratorio del sueño, controlado ambientalmente, junto al que hay una sala
desde la que se vigila su estado. Como la frecuencia del monitor, por ser
de 0-20 ciclos segundo, resulta excesixamente baja para poderla medir con
un registrador corriente de cinta, el
instituto ha elegido uno especial con
instituto ha elegido uno especial
instituto ha elegido uno especial
instituto ha elegido uno especial
instituto ha elegido uno
instituto de la reportación
instituto ha elegido uno
instituto de la reportación
instituto de la reportación
instituto ha elegido uno
instituto de la reportación
instituto ha elegido uno
instituto no especial
instituto ha elegido uno
instituto no especial
instituto ha elegido uno
instituto no especial
instituto ha
instituto no especial
instituto ha
instituto no
instituto no
instituto no
instituto acceptado
instituto no
ins

Se puede usar cualquiera combinación de canales de datos de FM y directos, y en todos los cason se pueden interrumpir con la voz uno de estos canales. Los médulos de reproducción de FM son aptos para la excitación directa de galvanómetros en un oscilógrafo de UV. Incorpora un calibrador con el que se verifica el aparato y se controlan las señales su el uso de otros aparatos de medida. El sueño no es uniforme durante la noche, sino que varía entre sus cinco fases distintas, a saber, ligera, normal, de onda lenta, con movimientos rápidos de los ojos o soñando. Durante el registro del sueño, se examina cada periodo de veinte segundos y se le clasifica como perteneciente a una de esas fases o estado de vigilia.

117 18 19

Las lecturas regulares de los niveles hormonales variables en nuestra sangre, tomadas con un catéter intra-venoso, se correlacionan con el control poligráfico del sueño noctur-no. Para este grupo de estudios tienen especial relevancia las hormonas segregadas por la glándula pineal.

# Salvar Pompeya

La antigua ciudad de Pompeya, a casi dos milenios de su destruc-ción como consecuencia de la lava, en el 79 de Cristo, está desapare-ciendo nuevamente, esta vez al in-terés cultural y al artistico. Plazas, casas, calles paredes, testimonio de la vida romana, es-tán cediendo dia tras día, a la hu-medad, al robo, al turismo masi-vo.

medad, al robo, al turismo masivo.

El último golpe inferido a las
ruinas lo proporcionó el terremoto que se abatió sobre distintas
regiones de Italia en noviembre
de 1980 y que provecó la caída de
algunas paredes, columnas y lesiones importantes a las joyas de
la antigua Pompeya, en la "Casa
de los Vetti".

No pasa mes sin que una calle
u otra no sea cerrada al tránsito o
que algunas zonas, en particular
la sexta y la séptima, sean decretadas no accesibles al tránsito,
como consecuencia de la caída de
piezas preciosas.

como consecuencia de la caída de piezas preciosas.

La Superintendencia de Obras de Arte tomó medidas urgentes: suspender las excavaciones con la finalidad de hacer confluir gastos y fueras en la manutención, y, en consecuencia, llevar adelante el censo del patrimonio de la antiguedad para detectar los robos.

Reciente es el provecto "Salvar Pompeya" con dos acciones de "salvataje". Los bienes culturales dieron vida al relevamiento fotográfico de todos los pavimentos pinturas, mosaicos y elementos decorativos de la antigua ciudad romana.

decorativos de la antigua ciudad romana.

El resultado es una obra gigantesca que costará millones. Fotografias en blamco y negro y miles de diapositivas, de modo de tener un catalógo al dia de la completa extensión arqueológica de Pompeya.

Cifras y resultados serán proporcionados a un cerebro electrónico de modo de poder elaborar programas de intervención urgente. Los relevamiento hasta el momento efectuados llevaron las pruebas de una lenta muerte de

gente. Los relevamiento hasta el momento efectuados llevaron las pruebas de una lenta muerte de Pompeya debida a daños naturales, a los involuntarios provocados por el turismo, al gasto del pavimento, al exceso de humedad en un ambiente que no tiene protección alguna.

Pompeya se consume, sin reproducirse por su ambigua condición de ser visitada por los turistas y no ser habitada. Lo fundamental es luchar contra la humedad que está destruyendo los frescos y deja proliferar el musgo y las plantas sobre la superficie. Algunas organizaciones napolitanas propusieron la intervención de la UNESCO con el fin de lanzar una campaña mundial en busca de fondos para "salvar lo salvable de esta ciudad".

# La Nación

Director y Representante Legal Jaime Valdés

Editado por la Empresa Penodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1269 teléfono 82222

## Nueva Inversión Extranjera

En días pasados se firmó un contrato de inversión en minería por US\$ 1.500 millones entre el Ministerio de Economía y las empresas "Getty Mining Chile Inc." y "Minera Utah de Chile". En concreto, se trata de un proyecto relativo al yacimiento "La Escondida", ubicado a 180 kilómetros al sureste de Antofagasta.

"Getty Mining Chile Inc." y "Minera Utah de Chile". En concreto, se trata de un proyecto relativo al yacimiento "La Escondida", ubicado a 180 kilómetros al sureste de Antofagasta.

Los trabajos a realizar, que en principio so calcula darán empleo a más de tres mil personas, cubren desde un proy a de exploración minera tendiente al descubrimiento de yacimientos de cobre, principalmente, hasta la comercialización de minerales de cualquier especie, sea en calidad de productos o subproductos. De esta manera, por un plazo estimado de doce años aproximadamente, se ocuparán recursos humanos y materiales considerables y capaces de cumplir tanto con las exigencias de instalación y desarrollo de minas, como con los de explotación, extracción, producción, beneficio y comercialización de tales minerales. Actualmente aún se verifica la fase de sondajes exploratorios, comenzada el año pasado y programada hasta el próximo, que definirá las condiciones básicas para el inicio de la fase de explotación. En definitiva, ésta será de respetable magnitud, puesto que los estudios iniciales advierten que las reservas que posee el yacimiento "La Escondida" son superiores a las del minera" El Salvador" y eventualmente similares a las de "El Teniente".

Con la firma del contrato mencionado se demuestra, una vez más, que la minería es la actividad de la economía nacional donde mayores capitales extranjeros se captan. En este sentido, las declaraciones de los ejecutivos de las compañias inversionistas concuerdan en que tres son los factores que decidieron la suscripción de tal instrumento. Por un lado, en el aspecto técnico, se sabe que la reserva de minerales que se trabajará es de alta ley, lo que da una razonable rentabilidad a la inversión. También, que desde el punto de vista financiero es aconsejable el riesgo, porque se estima que el preció futuro del cobre tiende a mejorar. Finalmente, se consideró el hecho de la estabilidad política de Chile como un medio adecuado a los proyectos de mediano y largo plazo.

Es importante valorar la

de su decision.

Vemos, pues, cómo el aspecto financiero comercial, la calidad del material a explotar y las posibilidades técnicas, y, finalmente, la estabilidad política, pesan más que inútiles o interesadas disquisiciones jurídicas sobre una materia claramente definida por una Constitución aprobada por absoluta mayoría del pueblo chileno.



## Confianza y Juventud

Por Osvaldo RIVERA RIFFO

En reiteradas oportunidades a través de esta columna me he referido al cuestionable problema de la crisis moral, que un grupo de destacados católicos ha impulsado e impugnado a un sector de chilenos, especialmente a la juventud.

Tal como lo expresara anteriormente es muy conveniente recordar cuáles son los verdaderos valores y normas morales que permiten al hombre desarrollar una actitud, conducta o pensamiento en una sociedad civilizada, Pero también he indicado que es necesario, para lograr ese propósito, ir a la causa del problema y observar en el interior del mismo la verdadera razón del fenómeno.

Los que hemos recibido profesionalmente una orientación científica, necesariamente preferimos observar el fenómeno, analizar sus causas y luego emitir un informe, el que generalmente va precedido de una revisión bibliográfica, la cual nos da cuenta de la frecuencia del problema en otra epoca, lugar o circunstancia o simplemente resume los antecedentes que el pensamiento de algunos hombres de ciencia tienen al respecto. De ahí que reitero que se hace aconsejable estudiar de raiz el problema, de tal manera que no se caiga en juicios apresurados, faltos de conocimiento que no demuestran otra cosa que la ignoran-

cia de sus propulsores, lo que no deja de ser interesante ya que permite co-nocer la ligereza de quienes, apro-vechando una situación real o imagi-naria, intentan generar opinión pública.

naria, intentan generar opinión pública.

Mi propósito no es tratar de demostrar la desconfianza, timidez, consardia o ignorancia de estas personas, lo que sería a mi modesto entender una pérdida inestimable de tiempo. Mi objetivo es crear interés sobre la importancia de ciertos valores y normas morales en las etapas de desarrollo del hombre, analizar esos criterios y obtener de esas ideas las herramientas necesarias para enfrentar la vida con clara convicción de lo que somos y absoluta certeza del camino que seguimos.

En este sentido se ha dicho que "la juventud es levadura moral de los pueblos" y creo que se tiene razón. Cada generación anuncia una aurora nueva que se enciende con su anhelar inquieto. Nadie puede negar que una juventud que mira alto y lejos es fuer-za creadora ya que, aunque no alcance a cosechar los frutos de su siembra, tiene segura recompensa en la sanción de la posterioridad.

Los frombres que no han tenido juventud pienam en el pasado y viven en el presente, persiguiendo las satisfacciones inmediatas que son el prefacciones i

Un Año de Mitterrand

sintiéndose dichoso entre la dicha de los demás.

El joven que rie, canta, juega y ama, sabiendo que su alrededor es siempre propicio a quien confia en sus propias virtudes, genera un pueblo querte, entusiata y seguro de si mismo creando, a su vez, una muralla inquebrantable a doctrina o filosofia que atente contra su propia condición de hombre libre, que tiene un fin trasceudente y con derechos superiores y anteriores al Estado.

Un pueblo que haya amalgamado tales valores, nadie podrá acusarlo que atraviesa por un estado de crisis moral.

## **Armas Nucleares**

Ahora que las negociaciones sobre fuerzas nucleares intermedias están en marcha en Ginebra, los Estados Unidos se preparan para las conversaciones con Moscú acerca de las armas nucleares estratégicas intercontinentales.

Un movimiento ciudadano norteamericano hace la siguiente pregunta irónica: ¿qué hay para usted en una guerra nuclear? La contestación es, obviamente: nuerte y destrucción.

Nadia nome en discusión la tesis de

obviamente: muerte y destrucción.

Nadie pone en discusión la tesis de que una guerra nuclear pone en peligro la supervivencia humana. El Presidente Reagan dice que una guerra nuclear no se puede ganar—que su tarea es evitarla. Las discusiónes comienzan cuando la gente ofrece sus teorías sobre cómo mejor prévenir un conflicto nuclear. Algunos dicen, detengan toda nueva producción de armas nucleares. Otros, prometan no ser lor primeros en usar armas nucleares. Y otros dicen, paren las guerras, cualquier guerra, antes de que puedan llegar al conflicto nuclear.

las guerras, cualquier guerra, antes de que puedan llegar al conflicto nuclear.

Inútil es decir que ninguna de estas simples fórmulas puede ponerse en práctica simplemente. La detención de la producción nuclear — una congelación— no puede ayudará si estudiateral. Y tampoco ayudará mucho, aunque todas las naciones esten de acuerdo, si el nivel de armamentos existente da una gran ventaja a uno de los lados. Esta es una de las objeciones que pone la Administración Reagan a las propuestas de congelación que actualmente están urgiendo en el Congreso.

La promesa de no ser el primero en usar armas nucleares quitaría todo el efecto disuasivo al compromiso de Estados Unidos con la OTAN, el cual es udisposición a hacer uso de lo que sea necesario, incluso armas nucleares, para detener un ataque sobre Europa Occidental. Lo que es más, existen suficientes promesas y a hechas, dentro de la Carta de Na-

existen suficientes promesas ya hechas, dentro de la Carta de Na-ciones Unidas y en otras partes, contra el uso o amenaza de la fuerza:

el problema es que no siempre se cumplen.

Si no hay entonces una respuesta sencilla para el problema de una guerra nuclear, parecería sensato enfrentar el problema a través de múltiples y complejos medios, tratando de llegar a un control de armas tanto como a un arreglo pacífico de las disputas.

El enfoque del Presidente Reagan al control de armas llama a grandes reducciones en el número de armamentos, no sólo a limitaciones o congelaciones. Y él pide un acuerdo sobre límites verificables y equivalentes de los armamentos que queden.

El pasado 18 de noviembre propuso la opción cero para Europa —esto es, la eliminación de todos los misiles de medio alcance operados desde tierra, que son las armas más peligrosas del continente. Esta propuesta, que se encuentra bajo consideración en las conversaciones de Ginebra, ofrece la cancelación de los planes de la OTAN sobre nuevos misiles Pershing II y Cruise si Moscú retira sus SS-20, cuatro y cinco.

Y en lo que se refiere a armas estratégicas, los expertos norteamericanos consideran los más grandes cohetes de la Unión Soviética, unos mil SS-18, 19 y I7 como los más amenazadores y desestabilizadores del arsenal de Moscú. Los Estados Unidos se están preparando para desplegar su nuevo misil intercontinental, el M-X, para oponerlo a esta fuerza soviética. Pero si el control de armas puede reducir el peligro, entonces la respuesta norteamericana será diferente.

Y las propuestas de los Estados Unidos para reducir estos misiles estratégicos intercontinentales en ambos lados, están casi listas el Presidente Reagan dijo que las conversaciones pueden comenzar este verano si se dan condiciones internacionales favorables. Esta es la perspectiva que la Administración Reagan mantiene como más práctica y por lo l'anto más prometedora que los slogans y las marchas del movimiento anti-nuclear.

El Presidente François Mitterrand la llamó "estado de gracia" y la asombrada oposición la motejó de "estado de shock", pero, en todo caso, la prolongada luna de miel del nuevo Gobierno Socialista francése con los electores franceses ya se acabó. Sin embargo, un año después que Miterrand llegó majestuosamente al poder (el 10 de mayo de 1981), como el primer presidente de izquierda en la historia de la Quinta República, su reputación personal es todavía excelente.

historia de la Quinta República, su reputación personal es todavía excelente.

En las elecciones municipales de marzo los partidos de derecha obtuvieron una estrecha victoria en todo el país. La votación socialista bajó en 6% con respecto a las elecciones parlamentarias del año pasado y los comunistas, sus socios menores, solo aumentaron en 1% su pésima actuación anterior en que obtuvieron el 15%, la más baja en todos los años de post-guerra.

Pero este es el retroceso normal después de una victoria tan aplastante como la que ganó la izquierda en la primavera pasada. Y es bastante modesto en comparación con los profundos cambios que ha experimentado Francia en el ultimo año. Este país esencialmente conservador ha cambiado más en los últimos 12 meses que en los 12 años anteriores; los socialistas han puesto en práctica casi todas las reformas que prometieron en su plataforma electorial.

Muchas de las industrias más grandes del país han sido nacionalizadas junto con la mayoria de los bancos privados. El Gobierno controla el 29% de la producción industrial de Francia y a través de los bancos que ha nacionalizado dispone del 95% del crédito destinado a inversiones.

Mitterrand tiene asegurados seis años más en la presidencia y la gran mayoría izquierdista del parlamento no enfrentará elecciones hasta 1986. Pero el Presidente no ha hecho más lento el paso de los cambios: la Asamblea Nacional ha debido trabajar durante las noches y en los fines de semana. Se abolió la pena de muerte y el dominio que durante 300 años tuvo París en todas las ramas de la administración en el país entero se terminó con un proyecto radir al de descentralización.

Muchas de sus reformas, como la disminución de las horas de trabajo y la jubilación a una edad más temprana tienen como propósito la creación de nuevos empleos: "Tenemos que crear un clima en el que la gente se sienta orgullosa de dejarle el camino a una persona más joven o a alguien que está cesante", dijo Mauroy. Del mismo modo, la ola de nacionalizaciones es un paso preliminar necesario para los planes del Gobierno de estimular directamente la economía, obligando a los bancos a prestar dinero y a las empresas a invertir en actividades creadoras de trabajos.

Pero Mitterrand tiene también otra razón: poner todos los cambios en práctica rápidamente y en seguida darle al nuevo sistema el tiempo suficiente para que se afirme. El Presidente ha prometido públicamente que no habrá más nacionalizaciones ni reformas en la industria antes de las elecciones parlamentarias de 1986, y hasta el momento las cosas están tranquilas en vista de esas seguridades. La verdad es que las inversiones extranjeras en Francia han aumentado bruscamente durante el último año.

Las elecciones municipales recientes demostraron que el entusiasmo popular por el programa socialista ha decado algo pero, tal como lo hizo notar en febrero el Secretario general del partido, Lionel Jospin; "Ni la eutoria ni el estado de gracia son las condiciones normales de la democracia". En la práctica, la pérdida de votos probablemente ayudará a los pragmáticos lideres del partido socialista a refrenar los impulsos de sus miembros más extremistas de imponer más reformas que las que el pueblo frances puede soportar de una sola vez.

Roger Priouret, "periodista de izquierda que conoce bien al Presidente, lo explicó asi: "El deseo secreto de Mitterrand, su sueño dorado, es que al final de estos siete años los franceses esten lo suficientemente convencidos de la solidez de su política como para que elijan a otro presidente socialista que continúe por el mismo camino".

El necesitará de mucha suerte y hacer un buen gobierno para lograr su ambicieso propósito de transformar una sociedad tan profundamente conservadora, desigual y rigidamente estratificada como Francia. Sin embargo, los franceses, en su mayoria, están todavía impresionados por su sinceridad, sobre todo porque es un hombre tan serio y solitario, muy distinto de los políticos maquinadores de siempre, àvidos de pode.

Como el mismo lo dijo: "Escogi la carrera política que va contra una parte muy fuerte de mi personal destaro porque mi libertad personal esta coartada, pero sin embargo elegi hacer lo que estoy haciendo. Debo ser mas hombre de acción de lo que yo pensaba".

# La Mujer Anciana

Dentro del envejecimiento de la población en los países, frecuentemente se ignoran los problemas especificos de las mujeres de edad avanzada. La proporción de ancianas es ya la mayoría en las sociedades industrializadas y finalmente predominarán en el Tercer Mundo.

Son varias las razones por las cuales las mujeres, con frecuencia viudas, constituyen el mayor grupo de edad avanzada — y es probable que se enfrenten a la soledad.

En primer lugar, en la mayoría de los países las perspectivas de vida son mucho más elevadas para la mujer que para el hombre.

En segundo lugar, los hombres tienden a casarse con mujeres más jóvenes que ellos, dejando a las mujeres viudas en sus últimos años de vida.

El tercer factor es la tendencia reciente de las rersonas ancianas, parti-

factoria.

En la misma forma en que sus salarios son más bajos durante su vida de
trabajo, también el ingreso de las mujeres ancianas es considerablemente
menor que el de los hombres ancianos es considerablemente

Muchos formuladores de políticas están ahora adoptando el nuevo punto de vista de que los empleos para la gente de mayor edad, especialmente para las mujeres, no pueden ser tratados como bienestar. Su empleo está siendo considerado como un factor esencial en el desarrollo, y en la estabilidad de las familias y de las sociedades. En otras palabras, la mejor forma de hacer que los ancianos, principalmente las mujeres, estén menos aislados, solitarios y marginados, es hacerlos más productivos e independientes.

## Cartas al Director

NO

Señor Director.

Por intermedio de su diario me permito hacer ver a las autoridades del tránsito la indispensabilidad que existe de instalar, a la brevedad, un semáforo en las esquinas de las calles San Francisco y Curicó. Resulta que esta última arteria constituye una alternativa de hajada al centro para los automovilistas que no desean hacerlo por Avenida Bernardo O'Higgins. Sin embargo, allí sólo existe en la actualidad un disco "pare", lo que se traduce en un constante atochamiento de vehículos, sobre todo en horas de la mañana.

La palabra la tienen las autoridades respectivas.

Miguel Sánchez W.

Santiago



El Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert con los integrantes de la directiva de la Cámara de la Construc-ción.

## Obras viales interesan a la Cámara de la Construcción

Para manifestar sus inquietudes sobre contrataciones de los programas en marcha, especialmente los de recuperación vial; de la proyección presupuestaria del Ministerio en los últimos años y para ofrecerle toda su colaboración, visitaron al Ministerio de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert, los dirigentes de la Cámara Chilena de la Construcción, encabezados por su presidente Máximo Honorato.

Los miembros del directorio estu-vieron acompañados del Comité de Obras Públicas de la entidad que pre-side Mario Galdámez y también se re-firieron en la oportunidad a aspectos puntuales, de carácter técnico rela-cionados con contratación de obras y pagos de recepción.

## PROYECTO SOBRE CONCESIONES

Fernando Alvear, gerente general de la Cámara de la Construcción, se-ñaló que le entregaron nuevamente al Secretario de Estado, un estudio sobre concesiones de Obras Públicas, comu-nicándole su deseo de colaborar en este sentido aunque no sea en lo me-dular.

Señalaron también al Ministro Siebert las inquietudes de ese organis-mo frente al traspaso de caminos co-munales a las municipalidades. Al término de la reunión, el Mi-nistro manifestó que todos los plante-amientos alli tratados se canalizarán a los organismos técnicos del Ministerio

En circulación nuevo texto

dei ramo, para que sean estudiados y, se les de respuesta a la brevedad.
Fernando Alvear informó que el deseo del actual Ministro y de la Cámara, es mantener contactos periódicos con el fin de colaborar mutuamente en materias de interés común.

Inversiones por una suma superior a los quinientos millones de pesos, se efectuaron en obras públicas, en el curso de las últimas semanas, a través de Vialidad, Empresa de Obras Sani-tarias y Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, en distintas locali-dades.

Obras Sanitarias, en distintas localidades.

Entre estas, se cuentan la repavimentación asfaltica del Longitudinal Norte, sector Arica, por \$25.601.000; terminación del puente Laja en Tucapel, Bio Bio, por \$23.702.000; tuberías para la aducción Pachacama-La Calera, por \$23.702.000; tuberías para la aducción Pachacama-La Calera, por \$19.255.000 mejoramiento del agua potable de Talagante, por \$35.963.000; puesta en marcha de la boca toma independiente para desague del acueducto de Casas Viejas y muro de contención, en San José de Maipo, \$32.796.000; estanque El Peñón en Puente Alto, por \$52.762.000; plantas alimentadoras de Trinidad, en La Florida, Tobalaba, en Providencia, por \$183.164.000 y \$115.887.000 y la alimentadora Bellavista de la capital, por la suma de \$50.429.000.

El monto total, alcanza a la suma de \$51.2737.000.00

El monto total, alcanza a la suma de \$ 515.237.000,00.

Denuncia ejecutivo del SAG

## Manzanas chilenas se venden en el mercado como argentinas

El Servicio Agricola y Ganadero notificó "de engaño al publico" a un comerciante del Mercado Central por estar vendiendo manzanas chilenas bajo el rótulo de argentinas en sus ca-jones. Así lo dio a conocer el director ejecutivo de ese servicio Jaime de la Sotta Benavente.

"Nosotros notificamos a la persona que estaba cometiendo la infracción, porque es un engaño al público colo-car un rótulo de procedencia argentina cuando los productos son nacional-les. Esto se lo comunicamos posteriormente a los servicios respectivos, pues nosotros sólo vemos la parte sanitaria", expreso el ejecutivo del SAG.

Explicó que el comerciante sanicionado efectivamente habia adquirido 4.200 cajas en la industria de pape-les y cartones, entidad que confecciona también envases para ser exportados productos agricolas de Argentina. Sin embargo, por omisión el comerciante no borró ni extrajo la etiqueta correspondiente.

Las manzanas que contenian estos envases, señalo Jaime de la Sotta, son de un fundo de San Fernando, del tipo "Grand Smith", que no salferon al mercado externo y por lo tanto se están vendiencio en el mercado nacional.

Puntualizó que la legislación agraria permite la importación de produc-

cional.

Puntualizó que la legislación agra-ria permite la importación de produc-tos agropecuarios al país, pero el Ser-vicio que dirige pone ciertas condi-ciones debido a plagas y enfermeda-des que existen en los mercados de procedencia.



EL DIRECTOR EJECUTIVO DEL Servicio Agrícul DIRECTOR EJECUTIVO DEL Servicio Agricola y Ganaderà, Jaime de la Sota Benavente, puntualizó que las manzanas 
que se vendían en el mercado 
central son de un jundo de San 
Fernando y no de procedencia 
argentina.

## Análisis de profecías del Apocalipsis

Las profecias biblicas del Apocalipsis serán analizadas durante una semana en una serie de conferencias. Los temas serán dirigidos por el licenciado Werner Mayr, a partir de mañana y diariamente a las 19.00 horas en el salón de calle Unión Americana 325. Esta programación es auspiciada por el Departamento de Extensión Cultural de la Facultad Adventista de Teología.

El director de la institución, profesor Sergio Olivares Peña, respecto al propósito que los mueve para poner al alcance del pubblico un asunto que le corresponde sólo analizar a los teólogos, dijo que "la encuesta que hicimos demostro que el publico, al margen de otras preocupaciones derivadas por el clima de incertidumbre que a todos abruma, manifiesta un interés real por obtener mayor información acerca de uno de los libros más discutidos del Canon sagrado.

var, el embajador de Venezuela, Juan Moreno Gómezy el Director del Con-sejo Nacional de Cultura de ese país, José Luis Alvarenga, visitaron en la mañana de ayer al Ministro de Educa-ción chileno, contralmirante Rigober-to Cruz Johnson.

"MARES DE LEYENDA" — Fue presentada la obra "Mares de Leyenda", en la Feria del Libro, de la que es autora la periodista Maura Brescia Del Val. Al acto, concurrieron representantes de la Armada, ya que la mencionada publicación se hizo coincidir con la celebración del Mes del Mar, que, en Chile, se evocaba en el presente mes. En el grabado, hace uso de la palabra, el catedrático, abogado Jorge Iván Hubner, que destacó los méritos de la edición. A su lado, el capitán de navío, Carlos Martín Fritz, Jefe de Relaciones Públicas de la Armada Nacional y, junto a. A, la periodista Maura Brescia.

Totalmente consolidada está

campaña de vacunación canina

□Resultados de la primera semana se conocerán hoy

En la tarde

Hoy en la tarde, el Departamento de Zoonosis dependiente de la Secretaria Regional Ministerial de Salud, tendrá los primeros resultados en cuanto a la cantidad de perros que han sido vacunados contra la rabia en la Región Metropolitana

Así lo informó el Jefe de la Unidad Regional de Zoonosis, doctor Gastón Galleguillos, quien tiene a su cargo la concentración de esa información. El profesional destacó que desde el lunes, cuando se inició el proceso de imminzación canina, se consolidó la iniciativa pues aumentó en los próximos días la can tidad de público que acudió con sus animales a los distintos lugares destinados para tales efectos en las distintas comunas de la capital.

La campaña que se extenderá durante todo el presente mes, tiene como meta vacunar a 300 mil perros en el Area Metropolitana, en las postas instaladas en ferías, mercados y lugares adyacentes a las municipalidades y en las que operarán a nivel de juntas de vecinos.

Aunque en Santiago, según informaciones del Ministerio de Salud, no existe rabía animal ni canina desde 1978, la idea de esa Secretaría de Estado es prevenir este mal que ataca principalmente a la población infantil.

La enfermedad que es producida por un virus del grupo de los rabdovirus y que afecta a varias especies domésticas y al hombre (más del 80% de los casos se comprueban en el perro), pretende ser erradicado por las autoridades, consolidando la actual situación epidemiológica y lograr que la rabía pase del estado de endemia controlada al de zoonosis erradicada.

Cada municipalidad cuenta con su coordinador y de la asesoría de médicos veterinarios uniformemente distribuidos. En el caso concreto de San Miguel, este municipio informé que hasta el momento se han vacunado alli mil 200 perros de distintas razas, categorías y pedigree.

En un comunicado dado a conocer en el día de ayer, la Corporación municipal informó que hoy se vacunará en el sector de La Legua. Alli estará el móvil 7º 1, desde las 9 y hasta las la horas.

En Llano Subercaseaux, el Móvil 2 hará

Programan celebración del

bicentenario de S. Bolívar

Con el Ministro de Relaciones Exte-riores, René Rojas Galdames, se entrevistó ayer el presidente del Con-sejo Nacional de Cultura de Vene-zuela, José Luis Alvarenga, quien efectúa una gira por los países de América Latina para coordinar el programa de celebración del bicente-nario del natalicio de Simón Bollvar, que se cumple el año próximo.

La reunión se llevó a efecto en el Salón Rojo de la Cancilleria y en ella participó el embajador de Venezuela en Chile, Juan Moreno Gómez. Al darles la bienvenida, el Canciller Rojas Galdames destacó la importancia de la visita de Alvarenga a nuestro país, ya que ambas naciones se vincu-lan culturalmente a través del Convenio Andrés Bello, del cual son signatarios.

Por su parte, a la salida del en-cuentro, el personero venezolano dijo que Venezuela, a nivel internacional, va a tener una presencia directa en los países amigos, con mayor razón en los de América Latina "con los cuales compartimos los mismos factores cul-turales que nos identifican".

Indicó que durante su estada en Chile ha sido recibido por diversas autoridades de Gobierno y por asociaciones tales como la Asociación Nacional de la Historia, Sociedad Bolivariana y Sociedad de Amigos de Chievare de Carte de C

CON EL MINISTRO DE EDUCACION

Con el propósito de coordinar la actividades de conmemoración del bi-centenario del Libertador Simón Boli-

( astrodonosa

Escoceses Importades 799 mit
100 colores ultra an lernes Q

Castrodonos O

Moseda 950 Fanos 716324 718169

Bucaret 25 Fono: 2511228

Casimires Finísimos 1999 m cuaunta ceteus a elegir

Una vez finalizada la reunión, el doctor Alvarenga, que visita el país en representación del Presidente Luis Herrera Campins, informó que el contralmirante Cruz se comprometió a coordinar personalmente las acciones commemorativas, las cuales se desarrollarán entre enero y diciembre del próximo año.

También estuvieron presentes en la entrevista el Subdirector de Bibliotecas, Archivos y Museos, Sergio Marticaz, ya que la Biblioteca Nacional tendrá una importante colaboración con las tareas a programar; y el Jefe del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Educación, Germán Domínguez.

Las actividades están siendo planificadas por el Instituto Chileno-Venezolano de Cultura; la Academia Nacional de la Historia; la Sociedad Bolivariana y diversos organismos culturales binacionales, que estarán coordinados en esta oportunidad por el Ministerio de Educación.

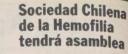
El 24 de julio, fecha en la que nació Simón Bolívar, será escogido como el día central de esta celebración en 1983.

## Congratulaciones de S.E. al nuevo obispo monseñor Alberto Jara

Una conceptuosa nota de congra-tulaciones envió el Presidente de la República, General Augusto Pi-nochet a monseñor Alberto Jara con motivo de su reciente designación por Su Santidad el Papa como obis-po de Chillán.

La carta señala textualmente:
"Augusto Pinochet Ugarte, General de Ejército, Presidente de la Republica, saluda atentamente al ilustrisimo y reverendisimo monsenor don Alberto Jara Franzoy, y se complace en manifestarle sus más sinceras felicitaciones con ocasión de haber sido designado por Su Santidad para ocupar el importante cargo de obispo de la Diócesis de Chillán".

"El General Pinochet Ugarte al "El General Pinocnet Ugarte al reiterarle sus congratulaciones por vuestra alta investidura episcopal, formula los mejores deseos de reno-vados éxitos en su abnegada misión al servicio de Díos y de su Iglesia."



El próximo sábado, a las 10.30 horas, se realizará una asamblea general ordinaria de la Sociedad Chilena de la Hemofilia en el auditorium del Centro Cultural de Los Andes, ubicado en calle Alonso Ovalle 1465.

do en calle Alonso Ovalle 1465.

La sociedad lleva ya 12 años de actividades oficiales y ha tenido en la Primera Dama de la Nación, Sra. Lucía Hiriart de Pinochet, a una de sus más directas colaboradoras a quien se le debe, especialmente, el contar con una sede social en calle Nataniel 445-461, donde actualmente se está implementando una clínica especializada.

La Sociedad Chilena de la Hemofilia nació a la luz pública el 20 de mayo de 1970 y tiene como objetivo principales lo siguiente: determinar población real de hemofilicos en de país — conocer y evaluar los recursos y alternativas para su tratamiento-obtener los medios mínimos para realizar estas tareas; y fomentar la creación de centros de hemofilicos en los hospitales del país donde este tipo de enfermos lo justifique.

## Ministra de Justicia dicta charla en DUOC

Con una clase magistral dictada por la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga, la fundación DUOC de la Universidad Católica de Chile inaugurará el Año Académico 1982 el próximo martes 11 de mayo, a la 11.30 horas, en Avenida Libertados Bernardo O'Higgins 2368.

El acto adadémico será presidido por el Rector de la UC, Jorge Swet Madge,y por el Director Ejecutivo de la Fundación DUOC, Hernán Holley Merino.

#### **EN PARAGUAY**

También se informó en ese organismo educacional que su Director Ejecutivo viajó ayer a Asunción, Paragus, para participar en el Seminaro Internacional "Gestión de la Fornación Profesional", organizado por Centro Interamericano de Investigación y Documentación sobre Fornación Profesional, organismo regional de la OIT.

Este Seminario está copatrocinado por el Servicio Nacional de Promoción Profesional de Paraguay, que con esta actividad celebra sus diez años de vi-da.

Para ello han sido invitados los eje cutivos de los principales centros de Formación Profesional de toda Amé-rica Latina.

Hernán Holley será uno de los tre expositores que disertarán sobre el te ma "Experiencias Gerenciales".

Otro importante tema que se trat-rá en el Seminario es "Impacto de avance tecnológico sobre la gestión à Instituciones de Formación Profe-sional".

La Fundación DÜOC es miembo activo del Centro Interamericano de Investigación y Documentación sobre la materia, con sede en Montevideo.

A las 19 horas de hoy

## Se reúnen ex alumnos del liceo Darío Salas

Hoy, a las 19 horas, los ex alumos del liceo Darío Salas se reunirán en el local del establecimiento educional, ubicado en Avenida Espata 582, con el fin de dar comienzo a la actividades para la presente temporida.

Entre las materias a tratar será la de leer y aprobar la memoria del año pasado; elección de nueva directiva; puntos varios.

## III conferencia anual sobre cáncer mamario se efectuará en EE.UU.

Con la participación de destac-dos especialistas del sudeste de la Estados Unidos se llevará a efecto-la Universidad de Tulane, Ner Orleans, la "Tercera Conferenda Anual para Gineco-Obstetras Lab-poamericanos".

La conferencia, que tendrá 4 dia de duración, será inaugurada el <sup>35</sup> de julio en la Escuela de Medicina de esa universidad norteamericana

Organizada especialmente para profesionales de la salud de Latino américa, las jordadas abordarán e profundidad todo lo concerniente a e epidemiología, diagnóstico y tra tamiento del cáncer mamario y del

Entre los temas a tratar destacas los grandes avances existentes en el campo de la radioterapia qui julmioterapia que se utilizan en el tratamiento del cáncer.

Los interesados en asistir a la con ferencia norteamericana pueden de rigirse a "Medic Corporation" Hudi fanos 714, oficina 209.

# sobre enfermedades agrarias

Con la asistencia del Vicerrector Académico de la Universidad Cató-lica, Hernán Larrain, el decano de la Facultad de Agronomía de esa ca-sa de estudios, Juan Ignacio Domin-guez, y otras autoridades académi-cas, fue lanzado a circulación el libro "Entermedades de las Plantas Cultivadas," elaborado por el profe-sor Bernardo Latorre.

El texto de aproximadamente 150 páginas y dividido en cuatro capítulos resume un total de 42 enfermedades que afectan a los cultivos en nuestro país, apuntando a sus sinto-

SOLICITE UN VENDEDOR

IMPORTADORA PAFER LTDA.

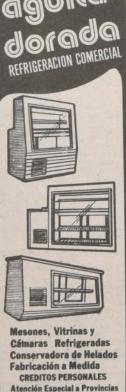
CURICO 7 Of; 2

Fono 2298523

CASILLA 16550- SANTIAGO

mas, diagnósticos y formas de control.
Su autor Bernardo Latorre, profesor de la Facultad de Agronomía de la UC y doctor en Patología Vegetal de la Universidad de California, Davis, Estados Unidos, señalo: "Este trabajo corresponde a una recopilación sinóptica de las principales enfermedades que afectan a los cultivos en Chile, dando énfasis a su diagnóstico y control, entre oiras materias. Su finalidad no es otra que la de ayudar a nuestros profesionales del agro, estudiantes y agricultores".

aguila TIMBRES AUTOMATICOS **Xstamper** SIN TAMPON trabajo silencioso v có modo Impresión de gran nitidez por exclusivo sistema micro Gran variedad de modelos Tinta indeleble, resistente al agua y humedad; seguridad contra alteraciones por el Clisés para registradoras. EVITE FALSIFICACIONES El sistema ofrece, además, se-guridad contra falsificaciones, ya que la forma que imprime es absolutamente diferente de Mesones, Vitrinas y los sellos convencionales, ya a de goma o metálicos. con una lupa y verá



Cámaras Refrigeradas Conservadora de Helados Fabricación a Medida Atención Especial a Provincias

**MORANDE 740** Fabrica: ARAUCO 1188 (Renca) Telefonos: 734945-97864 Santiago

Ministro de Bienes Nacionales habló a los alcaldes

## Solicitan colaboración edilicia para regularizar la tenencia de la tierra

Los programas de saneamiento de la pequeña propiedad rural incluyen la solución de 200 mil casos, en un plazo de cuatro a cinco años

ción de 200 mil casos, en

El Ministro de Bienes Nacionales, general inspector René Peri Fagerstrom, solicitó a todos los alcaldes del país, la colaboración en los programas de saneamiento de la pequeña projedad rural que está impulsando esa Secretaría de Estado para solucionar este problema que afecta a 200 mil famillias chilenas, el cual se espera subsanar dentro de cuatro a cinco años.

La autoridad de esta cartera formuló esta petición durante su intervención en el IV Congreso Nacional de Alcaldes, que culmina hoy en el edificio Diego Portales.

Durante su exposición, el Secretario de Estado solicitó la ayuda a los personeros edilicios para que a través de sus Comités de Acción Social, de la Uniones Comunales. del voluntariado femenino y de los inspectores municipales detecten aquellos casos que aún no tienen regularizada la tenencia de la tierra.

Indicó que el Gobierno está subsidiando estos programas. Para esta labor entrega entre diez y doce mil pesos por persona... "Este es un problema que se viene arrastrando desde hace muchos años y del cual ningún Gobierno se había precoupado. Sin embargo ahora forma parte de una de las acciones prioritarias de las actuales autoridades", declaró el Ministro Peri.

ri. El titular de Bienes Nacionales puntualizó que esta situación se con-centra fundamentalmente en sectores

"Ninguna dificultad nos podrá de-tener en el camino trazado, sobre to-do si sabemos que luchamos por una buena causa. Además, porque a nuestro lado y junto al Presidente de la República, vemos instituciones co-mo las que ustedes integran y, cuya noble labor debe enorgullecer a todos los chilenos. La tarea que ustedes de-

**Sintesis** 

gremial

ANIVERSARIO DE FONACC

ANIVERSARIO DE FONACC
Sus 32 años de existencia celebra
el 21 de mayo la Confederación de
Trabajadores del Cuero y Calzado y
en la oportunidad se realizará un seminario de estudio para analizar las
nuevas leyes laborales y la problemática sindical. Así lo dio a conocer
Enrique Vergara presidente de la
entidad, quien señaló que asistirán a
este evento 130 dirigentes a lo largo
de todo el país.

este evento 130 dirigentes a lo largo de todo el país. Vergara agregó que está a punto de liquidarse SOCORE que posee bienes inmuebles por una suma cercana a los cien millones de pesos. La recaudación del dinero se repartirá entre los 4.500 afiliados a la institución.

COMERCIO

ción.

COMERCIO

Su satisfacción por la buena acogida por parte del Secretario Regional Ministerial del Trabajo
Eduardo Ramirez, manifestó el presidente de la Federación de Trabajadores del Comercio, Arturo Farias
quién señaló que el personero estaba
abierto a recibir los problemas de
los trabajadores del sector y efectuar
las fiscalizaciones correspondientes
a las empresas denunciadas por
infracciones a las leyes laborales y
previsionales. Añadió Farias que todas las denuncias han sido debidamente comprobadas.

Por otra parte el dirigente manifestó su preocupación ante el anuncio de los comerciantes de la comuna de Providencia de abrir sus locales los sábados en la tarde. Dijo que
a estos empleados no se les pagaria
horas extras y sólo estarian sujetos a
la comisión, que en muchos casos no
correspondia a lo pactado en los
contratos colectivos.

EVERSMART

Ministro del Interior

Al solicitar la cooperación en estas acciones, el Ministro Peri pidió además que los Alcaldes instruyan a las personas ya beneficiadas con la entregado es un titulo de dominio, para que comprendan que el documento entregado es una herramienta de desarrollo y progreso y no para que lo guarden en su casa.

En relación a este aspecto, enfatizón. "Los beneficios que se alcanzan con este documento son muchos; Acceso al crédito, a subsidios, a la asistencia técnica y a lograr un valor real de la tierra. Por este motivo, es tan importante regularizar esta situación. Sin embargo, nuestra cobertura es escasa, no así los Municipios que tienen acceso a cualquier punto de la comuna".

na".

Añadió que una vez detectadas las familias que no tengan saneados sus títulos de dominio, deben informar a las autoridades pertinentes, como son los Secretarios Ministeriales de Bienes Nacionales, la Intendencia Regional o las Oficinas de la Región respectiva.

pectiva.

Para terminar con esta anomalia,
ntecisó que también es necesario que

Labor de voluntariado debe

enorgullecer a todo chileno

sempeñan constituye un ejemplo enaltecedor de la dedicación a los de-

sempenari constituye un ejemplio enaltecedor de la dedicación a los demás y de contribución a la tarea común de hacer de Chile una gran nación. Asimismo, una demostración de las virtudes de abnegación, nobleza y coraje, jamás desmentidas de la mujer chilena".

Con estas palabras, el Ministro del Interior, general de brigada aérea Enrique Montero Marx, saludó a nombre del Presidente de la República al voluntariado de CEMA-Chile, que ayer clausuró su seminario de capacitación en la región, y en forma muy especial a la presidenta de la entidad, señora Lucia Hiriart de Pinochet, "en cuyo apoyo infatigable a la labor del gobernante se ve reflejado el trabajo fecundo de las mujeres de esta patria".

ORGULLOSAS

ORGULLOSAS

Por su parte, la Primera Dama de la Nación, fuien presidió la ceremonia de clausura de la reunión, señaló a las voluntarias que cada una "debe sentirse orgullosa, porque el trabajo que desempeñan dentro de CEMA-Chile, sea cual sea, es artifice de la institución".

Cada una, dijo, tiene una gran responsabilidad, y no me canso de repetirlo, me parece que las que trabajan directamente en terreno son las más privilegiadas. Esa es la labor más hermosa que se puede desarrollar en una entidad como la nuestra.

Agregó que el seminario la satisfizo plenamente porque "he visto que se ha desarrollado con gran dedicación y en un clima de amistad. Este núcleo que conforman es maravilloso y yo me siento muy orgullosa. Hoy (ayer) les deseo que tengamos un año fructifero y que nuestro balance final sea positivo"

HACIA LOS MAS NECESITADOS

Posteriormente intervino el ex Ministro del Interior, Sergio Fernández,
quien puntualizó que toda la acción
que está realizando el Gobierno en los
múltiples campos de la vida nacional
tiene como objetivo el hombre, el
chileno y el beneficio de los más necesitados.

cesitados.

Agregó que al analizar las políticas era necesario no perder de vista este objetivo fundamental. Luego de referirse al diseño de una estrategia y una nueva institucionalidad, señaló que jamáx debería olvidarse la situación

PATRONATO NACIONAL

**DE LA INFANCIA** 

Asamblea General

Ordinaria de Socios Martes 18 de Mayo de 1982

De conformidad a los Estatutos, ci-tase a Asamblea Ordinaria de Socios para el Martes 18 del presente, a las 18, 30 hrs., en Avda, Pedro de Valdivia N° 844, con el objeto de tratar las si-quientes materias: a) Conocer la Memoria y Balanca anual.

EL DIRECTORIO

b) Designar Directorio

INMOBILIARIA COLEGIO VERBO

DIVINO S.A.

CIERRE DEL REGISTRO Para los efectos de la Junta Ordinaria que se convoca, el Registro de Accionis permanecerá cerrado desde el 2 de Mayo: al 12 de Mayo de 1982, ambas fechar

Convócase a Junta General Ordinaria de Accionistas de Inmobiliaria Colegio Verbo Divino S.A. para el día 12 de Mayo de 1982, a las 19.00 horse, en la soficinas de la Sociedad. Avda. Presidente Erràzuris Nº 4065, Santiago, la que tendrá por ob-jeto sometre a secionistas la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio ter-minado al 31 de Diciembre de 1981 y demás materias que incumben a esta Junta.

los Alcaldes entreguen información a los pobladores para que no continúen con la modalidad de dividir los pre-dios sin un conducto legal, pues en ese caso el trabajo realizado no tendrá su razón de ser y nuevamente se origina-rá esta irregularidad que afecta en ex-tos momentos.

#### ACTIVOS FISCALES

Por su parte, el Subsecretario de es-ta Cartera, Jorge Calderón, dio a co-nocer también en esta oportunidad otra de las tareas que está de-sarrollando este Ministerio como es el traspaso de activos fiscales a las Muni-cipalidades, producto de la descentra-lización de las acciones educacionales y de salud.

Al respecto, puntualizó que esta Secretaria de Estado puede orientar a los alcaldes en estas materias dado que a esta cartera le compete la desti-nación de los bienes fiscales... "Por ello les solicitamos también que nos informen sobre este asunto para que podamos modificar nuestro catastro fiscal para mantenerlo al día".

Además indico que es competencia de este Ministerio la afectación o desafectación de un bien fiscal y el control de los bienes de uso público, por lo cual cualquier antecedente que requieran en esta materia los alcaldes pueden acudir a solicitarlo a esta Secretaría de Estado.

politico que atravesaba el país en 1973.

"Hoy, dijo, en que se presentan algunos problemas específicos que no son responsabilidad de la acción de las autoridades, sino efectos de la recesión mundial, hay muchas personas que tienden a olvidar la situación que antes vivieron y lo que significó poner en marcha nuevamente el país".

El es Ministro del Interior se refirió ambién al establecimiento de la nueva Constitución Política, al plan de modernizaciones que se impulsa en todos los campos y que se traduce en avances cada vez más significativos y en "haber devuelto al chileno la libertad para poder determinar conscientemente sus posibilidades ante la vida y su futuro y poder actuar conforme esté de acuerdo a sus descos".

El individuo, agrego, puede ahora aprovechar en su propio beneficio el ejercicio de su libertad y no como lo pretenden otros sistemas, queriendo dirigir la voluntad y actividad de sus habitantes.



MAGISTER EN DERECHO. El director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile Francisco Orrego fue el encargado de dictar la classe inaugural del primer curso de Magister en Derecho Internacional, que se dicta por primera vez en la Facultad de Derecho de la U. El Decano de la unidad académica, HugoRosende, destacó el nivel profesional de los alumnos participantes, 30 en total, de los cuales siete vienen de países latinoamericanos. Para aprobar la especialización, deberán asistir al 79 por ciento de las classes, aprobar las asignaturas y actividades curriculares programadas por el Comité Ejecutivo, además, del examen final. MAGISTER EN DERECHO. El

## Empresas aéreas de España y Brasil cumplen aniversarios

Hoy 7 de mayo Spantax, empresa rivada aero-comercial española, umple dos años de vuelos regulares a

dos.

La Compañía se ha caracterizado además por la puntualidad, cumplimiento de itinerario, seriedad y buena atención tal como lo atestiguan los miles de pasajeros transportados, lo que coloca a Spantax dentro de los más importantes transportadores a y desde Europa.

cumple dos años de vuelos regulares a nuestro país.

Operando aviones DC-10 con capacidad de 380 pasajeros ha contribuido de una manera valiosa al intercambio turístico, cultural y comercial entre España, Europa y Chile, al transportar aproximadamente más de 30.000 pasajeros operando cada quince días, sin considerar varios miles de kilos de carga transportados en ambos sentidos.

La Empresa Aérea brasileña cumple 55 años de vida el 7 de mayo. Varig inició su actividad en 1927 con una línea que operaba al sur de Brasil. En su primer año de actividad Varig realizió 85 vuelos, transportó 652 pasajeros y voló 210 horas. Hoy dia con una amplia red de servicios nacionales e internacionales, Varig, vuela a los 4 continentes, transportó el año pasado 4.460.316 pasajeros, 138.600 toneladas de carga y efectuó 210 aterrizajes por día y sirve 56 ciudades, con una flota de 60 aviones compuesta por:

# angir la voluntad y actividad de sus habitantes. Añadió que a todo el conjunto de medidas y políticas adoptadas hay que sumar la totalidad de programas de acción social del Gobierno. "Este, dijo, destina más del 50 por ciento de su presupuesto al gasto social, a ayudar a los más desposeidos". Finalmente señaló que la acción social que lleva a cabo el Gobierno "es superior a toda la ayuda que a estos mismos fines se destinó en el pasado. Nunca Chile destinó más fondos que nel presente, no sólo en la cantidad, sino también por el porcentaje de personas que reciben esta ayuda.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION GENERAL DE METRO

#### MANTENIMIENTO DE SISTEMAS ELECTRICOS, LIMPIEZA DE EQUIPOS, ASEO Y SANEAMIENTO DE RECINTOS

Lidmase a Propuesta Pública para el mantenimiento de sistemas eléctricos, limpieza de equipos, aseo y saneamiento de sus recintos del Metro de Santiago.

Los antecedentes podrán retirarse desde el lunes 10 de mayo a partir de las 15:00 horas en Alonso Ovalle Nº 1419. Podrán participar en la propuesta las empresas contratistas inscritas en el registro especial "Mantenimiento de sistemas eléctricos, limpieza de equipos, aseo y santitzación de sus recintos" del Metro de Santiago.

Valor de los antecedentes \$ 1.000 IVA incluido.

DIRECCION GENERAL DE METRO

## COMPANIA TELEGRAFO COMERCIAL S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio de la Sociedad ha acordado citar a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 19 de mayo de 1982, a las 15.00 horas, en sus oficinas ubicadas en Santiago, calle Monjitas Nº 757, con el objeto de tratar y pronunciarse sobre los siguientes puntos:
a) Memoria, Balance y Estados Demostrativos Financieros presentados por el Directorio; Informe de los Inspectores de Cuentas respecto del ejercicio contable al 31 de diciembre de 1981;
b) Ufilidades del Ejercicio y reparto de dividendos:

b) Utilidades del Ejercicio y reparto de dividendos; c) Elección de nuevo Directorio y designación de Fiscalizadores de la d) Cualesquiera orra mareria de interés social que sea de la compe

IUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Cítase a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria para el día 19 de mayo de 1982, a realizarse en el mismo lugar y a continuación de la Junta General Ordinaria, citada precedentemente, con el objeto de reformar los Estatutos Sociales, modificando y/o suprimendo algunas de sus disposiciones, para adecuarlos a la nueva legislación sobre Sociedades Anónimas contenidas en la ley 18.046 y fijar su texto refundido

PARTICIPACION EN LAS JUNTAS

Podrán participar en las Juntas, con los derechos que la ley y los Estatutos les otorgan, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas hasta el día 13 de Mayo de 1982

Desde el Vaticano

# Esta tarde regresa el Subsecretario de RR.EE.

Para el mediodía de hoy está previsto el regreso a Santiago del Subsecretario de Relaciones Exteriores y jefe de la delegación chilena en la mediación
por el diferendo austral con Argentina, coronel Ernesto Videla Cifuentes.
El anuncio fue hecho por el Ministro de Relaciones Exteriores René Rojas
Galdames, quien indicó que los resultados obtenidos de las reuniones, individuales y conjuntas de las delegaciones con el Cardenal Antonio Samoré, hansido muy positivas. "No se olviden que son resultado de un llamado que hizo
el Papa Juan Pablo II, hace pocos días a ambos países, para que estudiaran la
posibilidad de llevar a efecto la suscripción de un Tratado de Paz entre Chile
y Argentina.

el Papa Juan Pano II, nace pocos dias a amoos passes, para que estudiara mi posibilidad de llevar a efecto la suscripción de un Tratado de Paz entre Chile y Argentina.

Se le planteó al Canciller que algunos sectores señalan que las conversaciones en el Vaticano estarian fracasadas y que eso ha señalado el regreso de la delegación chilena. Al respecto dijo que no es efectivo y que las delegaciónes completas no pueden permanencer todo el tiempo allá y es por eso que existen representantes permanentes. "No se olviden que tenemos al embajador Enrique Bernstein, una persona de tanta eficiencia y capacidad".

Requerido sobre la relación que pudiera existir entre la situación que se vive en Argentina y la mediación, manifestó que esta última va por otro canal muy especial. Es una relación que tenemos ambas naciones con Su Santidad el Papa y que emana de los dos convenios suscritos en Montevideo en su oportunidad".

REUNION EN NUEVA YORK

REUNION EN NUEVA YORK

REUNION EN NUEVA YORK

Respecto de su posible próximo viaje a Nueva York donde presidiría una reunión con los embajadores de Chile en América del Norte, expresó que la decisión la adoptará en el día de hoy el Presidente de la República y que es muy posible que el viaje se concrete.

El encuentro con los embajadores se concretará entre el lunes y el viernes próximos. Indicó el Canciller que estas reuniones con los jefes de misión serán sectoriales este año, porque es muy dificil sacar de sus sedes a todos los diplomáticos simultáneamente.

Consultado sobra la desventaja de una reunión sectorial con sede en el exte-

máticos simultáneamente.

Consultado sobre la desventaja de una reunión sectorial con sede en el exterior, el Ministro señalo que es evidente que tiene ciertas limitaciones porque los embajadores, al no venir a Chile, pierden de escuchar las palabras del Presidente de la República y de los Ministros de Estado.

Requerido si durante su presencia en Nueva York tomará contacto con autoridades del Gobierno norteamericano, Rojas Galdames dijo no saberlo aún, ya que la decisión última será adoptada hoy por S.E.

Sobre la participación de Chile en la Conferencia del Derecho del Mar, precisó que la gestión de la delegación chilena ha sido muy exitosa. "Ustedes saben que se ha suscrito una convención y el aporte de Chile al derecho del mar en los últimos años ha sido francamente importante y cuantioso, lo cual nos puede enorgullecer", concluyó.



EN RECIENTE CEREMONIA y con asistencia de representantes, del cuerpo diplomático acreditado y altas autoridades del Gobierno, el embajador de Colombia en Chile, Luis González Barros, condecoró con las Insignias de la Gran Cruz, de la Orden de Boyacá al actual Embajador del Ecuador en Santiago, Gustavo Cordovez Pareja y al Encargado de Negocios del Paraguay, Oscar Gorostiaga Grillón. En la foto, de izquierda a derecha, la señora de Cordovez; el Embajador Cordovez agradeciendo la condecoración que se le impuso; el diplomático paraguayo, la señora de Gorostiaga; el Embajador González Barros y su hermana Bety González Barros.

## Interés de República caribeña por conocer sistema educacional

Con el rector de la Academía de Ciencias Pedagógicas, Fernando González, se entrevistó la representante oficial de la República de Santa Lucia, Margareth Regine Louise Augier, quien realizó una visita a nuestro país con el objeto de interiorizarso del sistema educacional chileno.

En la oportunidad, se acordó estudiar la factibilidad de un intercambio, tanto de docentes como de alumnos, entre la Academía Superior de Ciencias Pedagógicas y los principales centros de estudios de la República de Santa Lucia y de las universidades cariñenas.



## SUPER **OFERTAS!**

**COCINA QUITRAL 4 PLATOS** \$ 7.070

COCINA QUITRAL ESPECIAL \$ 7.740 PUERTA VIDRIO

COCINA ZANUZZI GRAND PRIX I \$ 18.200

COCINA FENSA 2000. \_\_ \$ 9.740 LAVADORA SINDELEN SIN RODILLO \_\_\_\_\_ \$ 9.600

REFRIGERADOR PHILIPS 174.8" \_ \$ 14.300

ENCERADORA SOMELA E-87- COLOR \_\_\_\_ \$ 4.370

TELEVISOR IRT. 12" B/N \_\$ 5.25

TELEVISOR SONY 1230-COLOR\_ \$ 20.500

TELEVISOR SONY 1543-R. \$ 34.100 COLOR \_\_\_\_

RADIO GRABADORA IRT.-4 \_\$ 2.200 BANDAS \_\_\_\_

LA POLONIESA

BANDERA 618-628 FONOS 67282 726697 **Abrigos** F Fantini Abrigos casimir Fiat Tomé \$ 4.500

> Blusas v detalle precios especiales a comerciante

Arención continuada lunes a sábados de 8,30 a 20,00 hrs.

Fábrica y Salón de Ventas

Las Dalias 3029 (Macut Ali-Fonos: 2217834-2217139 Providencia 2528 - Local 4 (Galeria Francisco de Aguirre) Providencia 2198 Local 37 (Portal Lyon)

Huérfanos 740-Local 626 (Edificio Unicentro)



contratos colectivos.

EVERSMART

La reducción de las jornadas de trabajo en cuatro horas diarias denunciaron los trabajadores de la empresa de confecciones Eversmart quienes indicaron que esta rebaja se debía a que, según lo señalado por la empresa existia un sobrestock de mercaderias. Los trabajadores agregaron que se estaba comprando ropa en Taiwán y Uruguay y que se vendía al mismo precio de los productos nacionales

ductos nacionales

For su parte Pedro Lecaro, jefe del personal de la firma, dijo que las acusaciones no eran efectivas y que solo se había hecho una disminución de horario en una occupación. de horario en una oportunidad. Con respecto al despido de 250 trabaja-dores de los 800 que operan en la fábrica. Lecaro dijo que no era efec-tivo y que si existía alguna pérdida ésta seria absorbida por la empresa.

no en en del

# Importantes acuerdos suscribió misión comercial portorriqueña

Con pleno éxito finalizó ayer la vi-sita al país de una misión comercial de Puerto Rico, integrada por doce industriales representantes de pro-ductos para el equipamiento y servi-cios.

La delegación vino dirigida por francisco M. Rexach, Presidente de a Asociación de Industriales de Puer-o Rico, y acompañó a sus integrantes l Secretario de Comercio del país entroamericano, Juan H. Cintrón.

Durante la permanencia en el país, que se prolongó por espacio de cinco días, los empresarios puertorriqueños se reunieron con representantes del comercio y de la industria nacional. Al respecto se informó, que cuatro de las diez empresas que integraban la misión realizaron los contactos para designar representantes y distribuidores en el país. El resto concretó algunas ventas inmediatas, dejando otras pactadas a futuro.





Los profesores (de izquierda a derecha) Rajael Eyzaguirre, José Tomás Hurtado y Sergio Espinoza participaron en el seminario sobre "Nueva legislación de letras de cambio y pagarés", realiza-do en la Facultad de Derecho de la U. de Chile.

#### NUEVA LEY SOBRE LETRAS DE CAMBIO

"La ley 18,092 sobre letras de cambio y pagarés, es una de las grandes enmiendas que se han hecho a la legislación, agilizando el trámite de las operaciones comerciales", señaló el profesor Rafael Eyzaguirre, al intervenir en el seminario organizado recientemente por la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, que tuvo como objetivo aclarar las modificaciones realizadas a la ley.

Entre los puntos principales de la ley 18,092, se establece la facultad de estipular intereses y reajustabilidad para las letras de cambio; se consagra la autonomía cambiaria de esos documentos; también se establece que la letra de cambio es transferible por la vía del endoso y puede llegar a ser un documento al portador, con el endoso en blanco.

Asimismo, se establece que el portador no puede rehusar el pago parcial de la letra; el aval debe responder por la letra en la misma forma que el aceptante y se autoriza a los bancos y entidades financieras para hacer los protestos de las letras.

Otros temas que se analizaron en detalle durante el seminario, fueron "Las obligaciones directas y por garantía que emanan de los documentos de crédito en la nueva legislación", por el profesor Raúl Varela; "La emisión, aceptación, endoso, pago y protesto de la letra de cambio", tema sobre el cual expusieron los profesores Raíael Gómez y Sergio Espinoza; "Normas sobre pagares", por el profesor Juan Eduardo Palma; y finalmente, "Los aspectos procesales civiles y penales de la nueva legislación", que expuso el profesor Jaun Pomés.

## **DIRECTORES LABORALES DE BANCO URQUIJO**

En el Diario Ofi-cial de ayer se publi-có el decreto del Mi-nisterio del Trabajo y Previsión Social que nombra a Carlos

Valdés Navarrete co-mo Director Laboral Titular ante el direc-torio del Banco Ur-quijo de Chile, en representación de sus trabajadores.

Al mismo tiempo nomina a Juan Enri-que Gatica Astabu-ruaga, como Direc-tor Laboral suplente.

## **DEVALUADO EL CRUZEIRO**

BRASILIA, 6 (AP).— Brasil devaluó ayer su signo nometario, el cruzeiro, en un 1.763 por ciento, a 157.57 unidades por dólar estadounidense, tipo comprador, y a 158.36, tipo vendedor.

Los nuevos valores rigen desde hoy, jueves 6. La devaluación fue la décimotercera del año en curso, para un total de 23.15 por ciento en lo que lleva de corrido el año 1982.

En 1981, el cruzeiro fue devaluado 35 veces para una baja total del 91.27 por ciento frente al dólar.

## ORIGEN DEL MERCADO DE VALORES

"El nacimiento de los grupos económicos en Chile, no vinculados directamente a la agricultura u otra acividad productiva, sino al comercio
ceurrió cuando fueron creados los almacenes de depósitos de trigo, en el
iglo XVIII", señaló la profesora Maia Angélica Figueroa, de la Facultad
de Derecho de la Universidad de Chie, durante la conferencia en la cual
presentó el resultado de una investización original sobre "Los almacenes
de Depósitos".

En ella establece que el desarrollo
nistórico del Derecho Comercial en
Chile tuvo el mismo nivel de evolución que en otras naciones americanas
y que en España.

También se pone en claro, con esta
nvestigación, la influencia de los comerciantes de Perú en el tráfico de
mportación de trigo desde Chile hatía ese país, al controlar los barcos
que hacian los fletes y construir los almacenes de depósitos rara que lo

ue hacian los fletes y construir ios al-nacenes de depósitos, para que los *Profesora María Angélica Fi-*hilenos no pudieran controlar el pre-to del trigo.



## SIGUE BAJA DEL DOLAR

LONDRES, Mayo 6 (AP). — El dólar declinó en las primeras opera-ciones de hoy, en medio de versiones de una transacción presupuestaria entre el Presidente Ronald Reagan y el Congreso. El oro tuvo una leve beja, tras las noticias de nuevas iniciativas de paz para la crisis del Atlán-

Corredores dijeron que la debllidad del dólar se originó en la opinión de inversores en el sentido de que un menor déficit del presupuesto federal norteamericano significaria inferiores préstamos tomados por el Gobierno, resultando en más fáciles condiciones de crédito para los prestatarios privados.

## **Aumento de carteras** de los Fondos Mutuos

Un crecimiento de un 2,9 por cien-to experimentaron los Fondos Mutuos entre febrero y marzo pasado, según se desprende de la información esta-distica elaborada por la Bolsa de Co-mercio de Santiago.

Las carteras tuvieron variaciones negativas en cuanto a su composición, principalmente por la baja sufrida por el precio del oro y por la disminución de la actividad accionaria que caracteriza etapas de alta tasa de interés como la actual.

En cambio los instrumentos de renta fija, y de inversiones de corto pla-

20, escueron en un 6,15 por ciento en el período.

El número de partícipes también aumentó en alrededor de 100 personas. El patrimonio neto de los 19 Fondos Mutuos existentes en el país, se incrementó en un 3,36 por ciento.

La rentabilidad de estos documentos como modalidad de aborro e inversión, experimentó un alza en los referidos a Renta Fija, en tanto que en los once de cartera mixta, cuatro muestran signos positivos.

Los tres cuadros siguientes contienen un completo panorama de los Fondos Mutuos en el país.

# Bancos de fomento se reúnen en Puerto Rico

La necesidad de aumentar el inter-cambio y aunar esfuerzos, por parte de los países de América Latina, para enfrentar los fenômenos que afectan a sus economías, forman parte de los ob-jetivos de la Décimo - Segunda Asamblea General de la Asociación Latinoamericana de Instituciones Fi-nancieras de Desarrollo, ALIDE, que se realizará en San Juan, Puerto Rico. En ella estará presente en represen-

nancieras de Lesarious, nancieras de Lesarious, per realizará en San Juan, Puerto Rico.

En ella estará presente en representación de nuestro país el abogado y economista Felipe Herrera, ex presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, quien ha sido invitado como principal expositor.

La reunión se realizará del 10 al 13 del presente mes y cuenta con el auspicio del Gobierno de Puerto Rico y del Banco Gubernamental de Fomento de ess país. En la oportunidad, Felipe Herrera se referirá al tema: "El Rol de la Banca de Fomento en el Desarrollo del Sector Privado de América Latina y del Caribe".

ALIDE cuenta actualmente con más de 150 bancos asociados, que son de carácter público y privados. Entre



Felipe Herrera, ex presidente del BID.

□En el encuentro asistirá el abogado y economista Feli-pe Herrera y estarán representadas la CORFO y el BUF

las organizaciones chilenas afiliadas a la asociación, se cuentan el Banco Uni-do de Fomento BUF y la Corporación de Fomento de la Producción, COR-

FO.

Felipe Herrera es miembro del
Consejo Consultivo de ALIDE, asociación creada bajo el auspicio del
Banco Interamericano de Desarrollo,
el año 1966. Luego de su participación en Puerto Rico, Herrera se dirigirá a Nueva York y Washington, donde se entrevistará con el Secretario
Ceneral de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar.

□Información contenida en análisis estadísticos de la Bolsa de Comercio de Santiago

Tasa de interés y caída del oro atentan contra tales inversiones

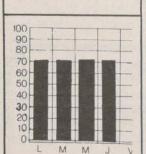
## **VALOR CUOTA** Y RENTABILIDAD

FORDOS HUTUOS	11/20	1982	RESTABILIDAD SCHINAL				
CARTERA	ENTERO	PERRERO	HARRO	FEB.	HAR.	ACUMULAN 1901	
HIXTA							
1 Cap.Unidos	233,09	227,38	196,67	- 2,45	- 2,95	- 4,3	
2 Capitalisa	71,44	71,62	71,00	+ 0,25	- 0,87	- 0,8	
3 Coop. Vitalic.	141,00	142,53	143,67	+ 1,09	+ 0,80	* 279	
4 Impulsa	5.751,29	5.866,36	5.266,81	+ 2,00	_10,22	- 14,4	
5 Inv. y Ahorro	223,39	224,46	225,60	+ 0,48	+ 0,51	* 1,7	
6 Inv. y Rentas	488,30	433,49	367,40	- 11,72	-15,25	- 31,6	
7 Rental	0,02	0,02	0,02	. 0,00	+ 0,00	. 0,0	
8 Valora	668,92	667,17	593,92	- 0,26	-10,98	- 14,6	
9 Banchile Inv.	1.131,19	1.165,79	1.199,44	+ 3,06	4 2,89	* 9.9	
O Bursátil CV.	775,32	814,02	752,38	+ 4,99	- 7,57	- 5,4	
1 Consolidado	770,74	785,70	766,80	+ 1,94	- 2,84	- 0,0	
RENTA FIJA	1000				1000	97.6	
1 BHC	54,46	55,61	56,36	+ 2,10	+ 1,36	+ 4,50	
2 Visión	759,10	781,48	803,06	+ 2,95	+ 2,76	+ 9.4	
) - Banchile Crec.	1.234,94	1.267,75	1.298,78	+ 2,66	+ 2,45	+ 6,6	
4 - Banchile Lig.	1.074.80	1.096.00	1.117,64	+ 1,97	+ 1.97	* 6,4	
5 Crece	1,125,27	1.153,49	1.186,83	+ 2,51	+ 2,89	* 7,9	
6 Santiago	1.157.56	1.189,69	1.222,45	+ 2,78	+ 2.75	+ 8,9	
7 Acumulación	1.319.42	1,358,67	1.398,61	+ 2,97	+ 2,94	+ 9,7	
8 Financiero *	10.103,67	10000000000000000000000000000000000000	10.619.36	+ 2,55	+ 2,49	+ 6.1	
				The state of	1000	1000	

## CARACTERISTICAS GENERALES **DE LOS FONDOS MUTUOS**

FONDOS MUTUOS	PARTI	CIPES			PA	TRIMONIO NETO	(miles \$)
CARTERA	TOT	AL AL	TOTAL EN	CIRCULACION			
	26/02/82	31/3/82	26/02/82	31/03/82	26/02/82	31/03/82	VAR.(%
Mixta 1 Cap. Unidos 2 Capitalisa 3 Coop. Vitalicia 4 Impulsa 5 Inv. y Aborro 6 Inv. y Rentas 7 Rental 8 Valora 9 Banchile Inv. 10 Consolidado	1.721 2.123 97.054 265 5.942 619 294 1.232 549 205 271	1.636 1.996 93.812 239 5.094 602 219 1.112 647 203 268	1.975.136 1.614.263 31.257.160 11.488 4.223.135 51.563 241.042.599 149.692 476.146 28.271 82.164	2.055.905 1.354.922 27.966.182 10.694 3.334.106 44.031 231.657.386 140.124 571.851 36.558 82.149	449.097 115.624 4.455.293 67.396 947.959 22.354 22.877 99.869 555.084 23.013 64.556	404.328 96.202 4.018.168 54.324 752.185 16.177 15.858 83.222 685.898 27.506 62.992	(9,97 (16,80 (9,81 (19,40 (20,65 (27,63 (30,68 (16,67 23,57 19,55 (2,42
Total Cartera Mixta de Renta Fija	110.275	105.826	-		6.823.122	6.216.860	(8,89
1. BHC 2. Visión 3. Banchile Crec. 4. Banchile Lig. 5. Crece 6. Santiago 7. Acumulación 8. Financiero	3.292 434 11.055 350 3.213 8.211 7.368 225	2.959 516 11.726 406 3.461 8.064 11.373 105	6.616.061 322.460 7.211.149 914.802 1.698.887 3.556.049 2.890.385 26.842	5.478.933 445.431 7.018.441 932.789 1.928.681 3.305.703 3.674.103 38.251	367.892 215.995 9.141.900 1.002.618 1.959.652 4.230.603 3.927.084 278,115	308.801 357.709 9.115.379 1.042.518 2.259.335 4.041.057 5.138.665 406.201	(16,06 65,6 (0,29 3,9i 15,2i (4,48 30.8i 46,0i
Total Cartera R.F.	34.148	38,690	2	-	21.123.859	22.669.665	7,3
Total General	144,423	144.516		-	27.946.981	28.886.525	3,3

## Precio del cobre



71,83 centavos de dólar la libra. Precio promedio del mes: 71,21 centavos Precio promedio del año: 70,69 centa-

## Cambio

La siguiente es la cotización de ho-nedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

	Cambio 8
Dólar	39
Dólar Canadiense	31,915
Dólar Australiano	41,489
Libra Esterlina	70,359
Marco Alemán	16,832
Florin Holandés	15,140
Franco Suizo	20,165
Franco Francés	6,446
Corona Danesa	4,949
Corona Noruega	6,514
Corona Sueca	6,738
Chelín Austríaco	2,390
Franco Belga	0,894
Peseta	0,378
Yen	0,167

## **RESUMEN DE CARTERA**

Fonder Mutuor	ACCI	ONES		Rta. Fijs e Ir	w. de corto p	ozalo	On			TOT	AL	
Cartera	Febrero	Marse	Var.%	Febrero	Marzo	Var%	Febrero	Marzo	Var.%	Febrero	Marzo	Var%
Total Cartera Mixta	3.885.439	3.218.560	(17,16)	2,888,249	2.784 192	(3,60)	53.881	43.730	(18,84)	8.827,569	6.046.482	(11,44
Total Cartera Rta. Fija	-	-	-	21.354.357	22.948.479	7,47	-	-		21 354 357	22 948 479	7.47
Total General	3.885.439	3.215.560	(17,16)	24.242.606	25.732.671	6,15	53.881	43.730	(18,84)	28.181.926	28.994.961	2.89

## Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL		UNIDADES	( 5 )	(2)	(1)	*RECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VAR.DIAM
AJAREASE		569	199,150	350.00	350.00	************	***************	*********
ARTONES		63,750	2,115,698	34.00		350.00		-10.
ERVETAS		6,350	993,963		33.00		33.50 TOD	-1.
WILE		490,273	3,147,900				151.75 T	
HOLGUAN			3,141,400	6+60	6.20 2.40 7,000.00	6.42	151.75 T 6.60 T	6-
A CONTRACTOR		856	2,034	7,250,00	2.40	2.40	2.40 N	0.
DIA		400	102,200	7,250,00	7+000.00	7,166.67	7,250.00 TPH	11
OL CHOICE	100	18,500	183,350		255.50		255.50 T	1000
OLCURA OLOSG		164-670	2,964,060	10.00	9.70	0.01	9.70 T	-1.
ONCEPCION		43,990			18.00	18.00	18-00 T	5.
DECHATORO		103,000	287,492		6.00	4.54	6.70 T	0.
OPEC	4-9	103,000	700-400	6.80	0.80	6.80	6.80 TOD	0.
REDITO	643	140,540	6,900,514	49.10	49.10	40.10	49.10 T	- 2
		2,270	20,430	9.00	9.00	9.00	9.00 700	O.
RISTALES		4,000	46,000		11 40	12 20	11.50 T	0
LECTRICID.		3,000	21,000		7.00	7.00	7.00 T	2.
PERVA		21,000	479,300	23.00	22.50	22 44	23.00 T	2
AS STED		90,000	19,800	.22	5.60	.22	.22 TOD	
AS STED		834	4,670	5.60	1.40	5.60		
MUU		60,000 1,816	605,000	10.25	10.00	10.04		7.
NOUGAS		1/816	908	,50	.50	.50	10.25 T	0.
MFORSA			2,881,658	9.00,	8.80		.50 C	
ADECO		3,547	74,487	21.00	21.00	21.00	9.00 cois	
ADERAS		1,203	1,684	1.40	21.00	21.00	21.00 C	0.
ARINSA		31/511	36,238	1.15	1.40			0.
ASISA		24,914	17,440	.70	.70	1.15	1.15 C	-6.
	(+)	10,000	210,000	21.00			-70 TOD	
IZARRENO		146,315	1,382,491	9.50	21.00	21.00		-2.
DLO			40,000	10,000.00	9.00	9.45	9.25 T	
	(+)	4.707	23,535	5.00	10,000.00	10,000.00	10,300.00 C	3.
	(+)	3,277	707	.12	5.00	5.00	5.00 T	-28
INTER	(+)	3,277	300.000	6.00	.12	.12		
PORTING		1	40,000 23,535 393 300,000 60,000	0.00	6.00	6.00	6.00 TOIS	0.
ABACOS				80,000.00	60,000.00	60,000.00	6.00 TOIS 60.000.00 COIS 29.50 TOD -10 T 1,30 T 13.80 T	1.
ARAPACA		2 - 500 - 000	250,000	54-20	29.50	29.50	29.50 TOD	-1.
ATTERSALL		2, 100,000	33,306	+10	.10	.10	.10 T	0.
ELEFONOS		52,325	721,955	1.30	1.30	1.30	1.30 T	-7-
APORES		901,774		14.00	13.70	13-80	73 80 T	-1.
		19107114	561,757	5.60	5.50	5.52	5.60 C	1.
RCCIONES								VAR.DIA
BANCHILE	(+)	228,205	88,304	-45				******
BICE		700	9,800			14.00	14.00 V	-15- -7.
			TRANSACI EFECTUADAS I	IONES EN PA	GARES NO DEA	INSTANCES.	17.74.00	

VALOF CAPTACION (\*) ENISOP PLAZO (DIAS) TASA A NO DIAS (%) 15,000,000 INJUS 1,000,000 INTERNACIONAL RESUMEN DEL DIA: CAPTACION: 16,000,000 PLAZO MAXIMO MEDIO MINIMO TASA MAYOR MEDIA MINIMA 62 38 3,20 3,28

Adelanto de amortizaciones a créditos internos y externos no permitió lograr su-

A 501 mil 592,6 millones de pesos alcanzó el total de los ingresos del Sec-tor Público, entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1981, de acuerdo a un informe de la gestión finan-ciera, correspondiente al ejercicio presupuestario de dicho período

presupuestario de dicho periodo anual.

La información está contenida en un documento oficial dado a conocer ayer por el Contralor General de la República, Osvaldo Iturriaga, quien se entrevisto con S.E. el Presidente de la República, a quien entregó amplios detalles al respecto.

De acuerdo al mismo documento durante el periodo anual pasado se aplicaron al ingreso, un total de 460 mil 052,0 millones de pesos en gastos, lo que permitió obtener un excedente de 41 mil 540,6 millones de pesos.

Al mismo tiempo se señala que una vez deducidas las amortizaciones de los créditos internos y externos se obtuvo un deficit de siete mil 430,6 millones de pesos, lo que equivale a un 1,5 por ciento del total de los ingresos.

Se añade en el informe que el mos

in 1,5 por ciento dei total de los ingresos.

Se añade en el informe que el monto de amortizaciones de créditos internos y externos de 48 mil 971,2 millones de pesos, incluye, aproximadamente, 31 mil 047,9 millones, correspondientes a pagos anticipados, cuyos vencimientos estaban pactados para el periodo mayo de 1986 a mayo de 1994.

Lo anterior significa que si el Sector.

1994.
Lo anterior significa que si el Sector
Pablico, durante el año 1981, no hu-biera anticipado los pagos antes seña-lados, se habría obtenido un resultado con superávit.

#### LOS INGRESOS

El análisis del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1981 indica que el otal de los ingresos, que alcanzaron a suma de 463 mil 381,1 millones de sesos, representa un 89,8 por ciento

del total de ingresos estimados para el

año.

Las mayores captaciones de recursos en moneda nacional fueron generadas por los ingresos tributarios, que alcarazron a un 63,6 por ciento. Por su parte, los ingresos de operación fueron un 12,3 por ciento y las imposiciones previsionales un 11,5 por ciento.

ciento.

Desde el punto de vista de la clasifi-cación funcional, los recursos se cap-taron, fundamentalmente, a través de la partida Tesoro Público, con un 61,1 por ciento y la función social con un 27,0 por ciento.

#### LOS GASTOS

LOS CASTOS

Mientras tanto, los gastos del Sector Fiscal durante el mismo ejercicio, que alcanzaron a la suma de 454 mil 592, 3 millones de pesos, significaron un 84,8 por ciento del total de gastos programados para el año.

El rubro más significativo correspondió a los gastos en transferencias corrientes, por cuyo concepto se devengaron 121 mil 232,4 millones de pesos, lo que representa un 26,7 por ciento del total de egresos.

En orden de importancia, le siguieron los gastos en personal y las prestaciones previsionales con un 22,6 y un 22,3 por ciento, respectivamente.

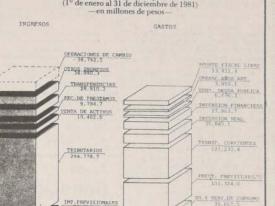
De acuerdo a un criterio funcional, la estructura de los gastos muestra a la función social conformada por los Ministerios del Interior, Educación Pública, Justicia, Trabajo y Presisión Social y Salud Pública, con un nivel de ejecución de un 53.4 por ciento del gasto público total.

En orden de importancia le siguen los gastos de la partida Tesoro Público, destinados fundamentalmente a subsidios, operaciones complementarias y servicios de la Deuda Pública, con un 19,7 por ciento.

Osvaldo Iturriaga, Contralor. General de la República.



Ingresos y Gastos Presupuestarios (1º de enero al 31 de diciembre de 1981) —en millones de pesos—



A fines de 1984

## 4 millones de ostras producirá nuevo Centro de Maricultura

□Inaugurado por Fundación Chile en Tongoy, permitirá la creación de nuevas fuentes de trabajo y el abaratamiento de costos de producción

Después de un año de intensas pruebas y estudios de factibilidad económica, la Fundación Chile



Un aumento en la producción de ostras significa-rá la puesta en marcha del Centro de Mari-cultura en Ton-goy por parte de la Fundación

IMP. PREVISIONALES 53.254.4

el presidente de la Institución, mayor general Manuel Pinochet Sepúlveda, y contó con la asistencia del
Intendente de la IV Región, coronel
Claudio Guzman Pérez; del Subsecretario de Pesca, Roberto Verdugo; del Director Nacional de Pesca,
Iván Petrowitsch; del alcalde de Coquimbo, Jorge Morales Adriasola, y
de altas autoridades regionales.

Expertos de la Fundación Chile
señalaron que la implementación de
este centro de Maricultura, permitirá diversificar la fauna marina, cooperar en la mantención del
equilibrio ecológico, generar nuevas
fuentes de trabajo y de investigación, abaratar costos de producción,
impulsar la formación de nuevas
empresas, y en definitiva, poner al
alcance del consumidor nuevos productos y a menores precios.

Este Centro fue especialmente diseñado para adaptar nuevas especies
de moluscos en nuestro mar y para
preservar algunas que están en vias
de extinción. Lo anterior, con el objeto de producirlas comercialmente.

## PRUEBAS

Entre las pruebas realizadas en la fase de experimentación del Centro, se demostró la factibilidad de pro-ducir, comercialmente, diversos moluscos, entre los que se destaca la ostra del Pacífico nativa del Japón.

Asimismo, el serio peligro de extinción de la ostra chilena, ha desaparecido al difundirse técnicas de cultivo que han permitido suplir la producción natural con el abastecimiento de ostras de "laboratorio".

Para tales efectos, se desarrolló por primera vez en el país, la conocida técnica de reproducción artificial denominada "hatchery", que en términos simples equivale a una incubadora que garantiza un mivel de eficiencia indiscutble en el mundo entero. Sin embargo, el especialista de la División de Recursos Marinos de la Fundación, José Miguel Hernández, añade que su elevado costo no justifica su instalación de no implementarse —paralelamente—la infraestructura necesaria para el cultivo, desarrollo y comercialización de las semillas, como lo ha realizado la Fundación Chile.

El técnico dijo que la capacidad

El técnico dijo que la capacidad de producción del "hatchery" fue dimencionada en función de la magnitud nacional, y estará a disposición de los empresarios particulares quienes tendrán la oportunidad de adquirir ostras juveniles de calidad certificada para abastecer sus criaderos.

La producción prevista por la Fundación Chile para este nuevo Centro de Maricultura es de 370 mil unidades en 1982 para llegar a 4 millones de ostras en 1984.

ECONOMIA La Nación /7A

Inalterable confianza exterior en nuestra economía.

## Nuevo banco internacional inició operaciones en Chile

The Hongkong and Shanghai Banking Co. abrió en Santiago su primera sucursal en Latinoamérica, con un capital inicial de 13 millones de dólares

Ejecutivos estudian posibilidad de comprar el intervenido Banco Austral

Anoche fue inaugurada en la capital la primera sucursal en América
Latina del Hongkong and Shanghai
Banking Corporation, considerada
una de las entidades bancarias internacionales más grandes del mundo.
De acuerdo a lo informado en conferencia de prensa por los ejecutivos
de la entidad. Jan H. MacDonald, director ejecutivo para las Américas;
Roberto Campbell, gerente general
de la Casa Matriz; A. R. Petric, Jefe
de Operaciones para América, y Luis
Escobar, gerente general de la oficina
en Chile, entre las razones por las
cuales el banco decidió instalarse en
puestro país está la positiva evaen Chile, entre las razones por las cuales el banco decidió instalarse en nuestro país está la positiva evaluación que el banco ha realizado del progreso económico y financiero registrado en Chile en los últimos años. En segundo termino, señalaron que seh a observado con detenimiento la tendencia — en cifras y características— del comerco entre Chile y los países del Lejano y del Medio Oriente, donde el Banco de Hongkong es particularmente fuerte. Señalaron que "estamos seguros que estecomercio se expandirá en los próximos años u nosotros queremos estar presentes en el".

Se indicó que The Hongkong and Shanghai Banking Co. tiene más de 800 oficinas en 54 países, en las que emplea sobre 35 mil personas. Su Cas Matriz está ubicada en la colonia británica de Hong Kong La Corporación es propietaria —entre otras empresas financieras— del 51% de las acciones más grandes de los Estados Unidos. Los activos del Hong Kong Group superan los 38,9 mil millones de dólares, y sus ganancias alcanzaron los 325 millones de dólares en 1981.

#### EN CHILE

Ian H. MacDonald explicó que el capital inicial del Banco en Chile al-

canza a los 13 millones de dólares, es decir, unos quinientos millones de pesos. La entidad ofrecerá en el país los servicios regulares propios de los bancos comerciales, exceptos de los bancos comerciales, exceptos de los bancos comerciales, exceptos de la mente las cajas de seguridad, comisiones de confianza y cuentas de aborro a plazo. Se indicó que el principal efinásis del Banco estará orientado a las actividades de comercio exterior, ofreciendo lineas a compañías chilenas que mantienen negocios con el resto del mundo y especialmente con el Medio y Extremo Oriente.

Además, un importante servicies que ofrece la entidad es el uso de su Departamento de Informes — situado en Hong Kong— que maneja anualmente más de 70.000 solicitudes de información comercial.

#### IMAGEN FINANCIERA

Por otra parte, Ian H. MacDonal, refiriéndose a algunos cambios efectuados por el Supremo Gobierno e algunas áreas de la economía, pun tutalizó que ellos "no alteran en absoluto la confianza que en el exterior siene en este país." Recordó que la más altas autoridades han dejado el claro que la política económica general no variará.

Ante una consulta periodistica respecto al interés demostrado po comprar el invervenido Bane Austral, el ejecutivo señaló que "e una posibilidad y estamos estudiándo la".

Durante la tarde, los personeros

15 16

17 18 19

Durante la tarde, los personeros fueron recibidos en el Palacio de la Moneda por el Presidente de la República, a quien le informaron en detalle sobre la instalación de la nueva entidad, así como de los planes que et tiene para expandir sus oficinas al resto del país. En la sucursal abierta en Santiago trabajarán 22 empleados chilenos, esperándose aumentar este número en la medida que las operaciones lo requieran.



Durante la con-ferencia de prensa ofrecida ayer por los eje-cuticos del The Hongkong and Shaghai Ban-king marcorn di king aparecen el gerente general de la institución en Chile, Luis Escobar, y el director ejecutivo para las Améri-cas, Ian H MacDonald.

Para reactivar el sector

## CORFO evalúa situación de pequeños y medianos mineros.

Por otra parte, vicepresidente de ENAMI viajará a Región de Atacama para informar sobre los planes que ya se encuentran en ejecución

## Movimiento bursátil

	*******	************	*************
G.1.8, N.: 1327	5 A	NTIAGO, GO OF MATO	5E 1982
***************************************	INDICE HOY	INDICE ANTENIOR	ANALISTION IE
*ubxos:			
BANCARIAS Y-FINANCIERAS	69.91	69.21	+1.01
	142.75	162.81	04
	95.06	95.06	*0.00
NOUSTALALES	59.16	58.99	+.29
SERVICIOS VANIOS	73,85	73.87	03
UB RUBRO INDUSTRIALES:			
ALIMENTICIAS Y SEBIDAS	97.16	87.06	+,11
	67.31	67.64	49
ROBUCTOR NEWFORCE	49.11	49.40	59
	29.15	28.97	+.62
	38.52	36.92	+6,33
ROBUCTOS BUINICOS	25.37	26.54	74.41
EXTILES Y VESTUARIO	81.92	81.92	+0.00
UB RUBRO SERVICIOS VARTOS:			
OMERCYALES	THE PARTY NAMED IN	270.00000	- Inner
NVERSIONES E INMODILIANTAS	72.72	72,87	21
ARITIMAS Y NAVIERAS	137.84	137.00	*1.03
ENVICIO PUBLICO	50.33	44.12	08
EGUADS PUBLICO	121.61	50.37 123.19	-1.28
***************************************	161.01	143417	-1160
4 P A (BASE 30 OF 1989			
6 P A (845E 30 DEC 1950 = 100)	70.80	70.68	•.30
P 1 A (BASE 30 DIC 1981 = 100)			
30 010 1981 = 100)	92.20	91.03	+1.29
***************************************			
NS TUMENTOS TEANSADOS			
TANEADOS	VAL	OR EN PESOS PART	CIPACION (X)
**			
		415,815.00	2.01
CIONES MENTA FIJA		457,126.00	26.91
POKERS ( EN RUEDA )		809-037.00	15.28
	93.	244,368.00	55.20
PTAL GENERAL		***************************************	
	160)	926-346.00	100.00

14 56 18

## Instrumentos transados

Monnoic			vanor par o	vanor par c			
	UT IN		6 Mayo 1982	7 Mayo 1982	V	alor de ayer: alor de hoy:	\$ 1.242,27 \$ 1.242,43
CAR SERIE	"E"		13.839338	13.843869	l V	alor de mañana:	\$ 1.242,60
CAR SERIE	"F"		2,821842	2,822766	L		
PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO (\$)	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR )	PECIO MEDIO	pattio citast	VAR.DIANIA (%)
INSTRUMENTOS MONET	190101		************	**************	**********	**********	
080 100 080 100-E 080 20 080 50 080 50-E	204 228 10 25 25	2,242,420 1,930,020 26,300 108,750 105,825	8,540.00 3,465.00 1,800.00 4,350,00 4,233.00	8-410,00 3-465.00 1-600.00 4-350.00 4-233.00	8.494.02 8.465.00 1.800.00 4.350.00 4.235.00	1,500.00 TA	0.03
TOTAL MONETARIOS INSTRUMENTOS RENTA	FLIA	4,415,915					(**) RENTAB.(%)
ANDE-M1081 EMFM100282 EH1F-LC382	1,960 6,050	163,870 1,821,554 6,291,837	67.20 75.23 92.02	67.20 75.25 82.02	17.20 75.25 12.02	67,30 784	18.00
TOTAL RENTA FIJA		45,457,126					10507

## Indicadores básicos

	1° Dic. 79 31 Marz. 80 8	1" Abr. 80 30 Sep. 80 8	1" Agn. 81 aún vigente 8
Asignación Familiar	286,40	309,31	401.98
Asignación Movilización	255,43	275.88	358.51
Asignación Alimentación	312,61	337.62	438.77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823.01	888,85	1.155,15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694,67	3.990.24	6.222,85
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185.71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	1.300,00
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194.92	Derogado
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638,14	2.847.03	4.447,39
Unidad Tributaria Mayo			2.181,00
Unidad Reajustable Mayo		\$	16,39
Cuota de Ahorro Corvi (11 de Abri	l al 10 de Mayo)		52.81

## Unidad de Fomento

Vulor de ayer:	\$ 1.242,27
Valor de hoy:	\$ 1.242,43
Valor de mañana:	\$ 1.242,60

Monedas

de oro

COSPELES DE ORO

De cien pesos De cincuenta pesos De veinte pesos

De cien pesos De cincuenta pesos

FUENTE: Banco Central

COPIAFO (Tussel Caballero, corresponsal) — El Intendente de la III Región de Atacama, coronel Alejandro González Lamohod, informó que, conforme a lo anunciado en su discurso del primero de mayo reción pasado, en la celebración de la fiesta nacional del Trabajo, y en cumplimiento a las instruciones que en tal sentido ha impartido S.E. el Presidente de la República, destinadas a fomentar las actividades de la pequeña y mediana minería, ayer fue confirmado por el vicepresidente ejecutivo de ENAMI, Luis Soto Mackenney, su viaje oficial a la Región de Atacama los días 12, 13 y 14 de mayo para informar directamente de diversas medidas que esta adoptando. Durante la visita de Soto Macken ney a la región, será recibido e audiencia oficial por la primera autoridad regional, en la que le infermar de todas las gestiones y acciones que se encuentran en ejecución, y otras el afinamiento, para ser rápidamento puestas en vigencia, lo que obligada mente tendrá favorable impacto par el desarrollo de las actividades mine ras y extractivas de la región.

res de empresas mineras radicadas e la región, asociaciones mineras representantes de las principal empresas del rubro en la zona.

## CORFO

Esta gestión se complementa con la evaluación que está relizando COR-FO en la región. Desde el principio de semana el ingeniero de ejecución de minas, Rodolfo Galleguillos, dimensiona la situación financiera de las empresas mineras de la región, para definir las alternativas factibles de implementar, con el fin de superar la transitoria situación financiera y crediticia.

En 5° aniversario del Instituto Superior de

un galvano de reconocimiento

Director del organismo policial le hizo entrega de

nocimiento.

En la ocasión se encontraban presentes todos los integrantes del cuadro, superior de Investigaciones, autoridades de Gobierno y los jefes máximos del referido instituto, encabezados por su director, el subprefecto Héctor Riquelme Delgado.

La necesidad de capacitar a cada uno de sus efectivos, especialmente a subcomisarios y comisarios, movió a la superioridad de Investigaciones a crear, hace ya cinco años, el Instituto Superior.

El propósito, según lo manifestado por los encargados del establecimiento, es instruir a los policías con los grados señalados y próximos a ocupar importantes cargos dentro de la institución, tras asumir subprefecturas o prefecturas.

El primer director fue el prefecto-inspector Miguel Aguirre Argomedo—ahora fuera de Investigaciones—quien luego fue reemplazado por el prefecto Mario Leiva Espoz, actual jefe del Area Metropolitana. Posteriormente les siguieron el subprefecto Manuel Tejos Fuentes para, finalmente entregar esa inmensa responsabilidad al subprefecto Héctor Riquelme Del. gado.

gado.

Sin dudas que el paso por el Instituto Superior de Investigaciones para muchos comisarios significa la prueba de fuego, toda vez que alli pueden finalizar su carrera. En efecto, todos aquellos policías que no consiguen aprobar el curso quedan impedidos de ascender y por ende, en un plazo más o menos breve, llamados a retiro.

La tarea del subprefecto Héctor Riquelme Delgado es titánica, aun cuando la comparte con sus subalternos, ya que sobre el está el destino de un gran número de policías año tras año.

## CARABINEROS DETUVO A HOMICIDA DE CAMPESINO

HOMICIDA DE CAMPESINO

SAN FERNANDO.— Funcionarios de Carabineros detuvieron en las últimas horas a Leandro del Carmen Donoso Duarte, de 20 años, autor de la muerte del campesino Francisco Cornejo Soto, de 55 años, hecho perpetrado el 29 de abril recién pasado.

El crimen tuvo como escenario uno de los potreros del fundo "Los Helechos", situado en la localidad e "Lo Moscoso", al oriente de Placilla, cuando los dos trabajadores agricolas se trabaron en una violenta discusión, luego que unos animales de Cornejo ingresaron a un sembrado perteneciente a Donoso.

En un momento dado, Cornejo extrajo un arma blanca con la que intimido a su contrincante, ante lo cual Donoso Duarte cogió una escopeta calibre 16, que tenía en la silla de su cabalgadura, con la que efectuó un disparo, que impaetó en el rostro de su rival, provocándole una muerte inmediata.

SANTIAGO.— Dos activistas, acusados de infringir la Ley de Seguridad del Estado, fueron relegados a localidades de la Tercera y Undécima Regiones, por orden del Ministerio del Interior.

La escueta información oficial señala que Gabriela Marina Naghme Cristi deberá permanecer por el plazo máximo que estipula la ley en la localidad de El Salado, al interior de Chañaral, en tanto que Raúl Ernesto Oliva Bermúdez fue enviado por el mismo período a la localidad de Puerto Cárdenas, en la Undécima Región.

Un tercer detenido, Carlos Roa Arancibia, fue puesto en libertad

Región.

Un tercer detenido, Carlos Roa Arancibia, fue puesto en libertad por orden del Ministerio del Interior, por falta de meritos suficientes como para ser procesado.

## INVESTIGAN INCENDIO EN ESCUELA DE CONCHALI

SANTIAGO. — Diversas diligencias efectúan funcionarios de la policia para establecer las causas del incendio que afectó a la Escuela Básica D-130, situada en calle General
Cambino 4425, en la comuna de
Conchalí.

El siniestro estalló a las 02-45 horas de ayer en uno de los pabellones
del establecimiento, arrasando totalmente dos salas de clases con su
mobiliario completo.

Las llamas, que además dañaron
parcialmente otras dos aulas, fueron
extinguidas a las 03-30 horas por voluntarios de tres companías del
Cuerpo de Bomberos de Conchalí.

## ACLARAN 17 ROBOS TRAS CAPTURA DE DELINCUENTES

SANTIAGO.— Tres delincuentes que aparecen implicados en 17 delitos de robo y hurtos perpetrados en la comuna de La Cisterna y el sector Las Vertientes, fueron arrestados por oficiales de la Décimoquinta Comisaria Judicial de Investigaciones y puestos a disposición de la justicia del crimen.

Los antisociales, fueron individualizados como Claudio Fernando Sepúlveda de 31 años, José del Carmen Muñoz de 22 y Germán René Dandrea, de la misma edad. Los dos primeros tienen nutrida ficha policial en la Asesoría Técnica de la policia civil.

cial en la Asesoria Técnica de la po-licía civil.

La investigación estableció que los delincuentes en horas de la madrugada, recorrian los diferentes sectores de La Cisterna y Las Ver-tientes, en busca de viviendas que se hallaren sin sus moradores a las que ingresaban, para apoderarse de to-das las especies de valor, en especial de artefactos electrodomésticos.

La captura facilitó la recupera-ción de 250 mil pesos en artefactos los que al igual que los responsables de los robos fueron puestos a disposi-ción del Cuarto Juzgado del Crimen del Departamento Pedro Aguirre Cerda.

SANTIAGO.— Tres hombres y una mujer fueron detenidos por oficiales de la Cuarta Comisaria Judicial de Investigaciones. Plaza Almagro— acusados de los delitos de estafas reiteradas, apropiación indebida de dinero, faisificación de instrumento público y suplantación de persona.

de persona.

Se trata de Zade E. Amado, 50
años, Carlos Mario Tofalos, de 46
años, Miguel Jesús Quezada, de 31 y
Karina Fátima Tofalos, de 23.

Karina Fatima I otalos, de 23.

Los detenidos cancelaban sus obligaciones comerciales con documentación falsa, con cheques obtenidos en forma fraudulenta y utilizando para ello cédulas de identidad adulteradas y además, de certificados de sueldo falsos y contribuciones, dolosas,

Asimismo, se informó que Carlos Tolados y Miguel Quezada registraban numerosas órdenes de aprehensión pendientes, emanadas de tribunales capitalinos.

sion pendientes, emanadas de tribu-nales capitalinos.

La captura del cuarteto permitio-recuperar más de tres miliones de pesos en especies, y tanto los autores de los delitos como lo recuperado, fueron puestos a disposición del No-veno Juzgado del Crimen de la capi-tal.

## Intensa búsqueda de avión extraviado en la IV Región

Un avión civil con tres personas a bordo fue declarado en emergencia en la noche del miércoles, luego que no arribara al aeropuerto de Tobalaba, presumiendose que se accidentó en trayecto desde Vallenar, en la III Re-

gión.

La aeronave Cessna modelo 172, matrícula CC-SMF, pilotada por Carlos García Balmaceda, despegó a las 14,16 horas del miercoles desde el aerodromo de Vallenar, debiendo aterrizar en Tobalaba a las 18,10 horas del mismo día.

La mánujna carnó 96 litros de com-

aterrizar en Tobalaba a las 18.10 horas del mismo día.

La máquina cargo 96 litros de combustibles en Vallenar, por lo que tenía una autonomía de cuatro horas y en su plan de vuelo consultaba como aeródromos de alternativas los existentes en La Serena, Los Vilos, San Felipe y Putaendo, pero en ninguno de ellos se constató la presencia del pequeño monomotor.

La última comunicación radial con la torre de control de Vallenar se tuvo a las 14.22 horas, seis minutos después de haber despegado desde ese campo aéreo y en ella el piloto García señaló que volaba hacia el sur, a la altura prefijada en el plan de vuelo y sin novedad.

Los otros dos pasajeros de la las propetas so Cuillermo Monti y la la suguesta sos Cuillermo Monti y la suponeta son con la contra de la co

Los otros dos pasajeros de la avioneta son Guillermo Montt y Ja-mes Lawnders, de quiénes se igno-ran mayores antecedentes por el mo-

#### TAREAS DE RUSOUEDA

En las primeras horas de ayer se iniciaron las tareas de búsqueda de la aeronave, con patrullajes terrestres a cargo de Carabineros y rastreos aéreos en los que participan máquinas de Clubes Civiles de la III, IV y V Regiones y aviones de la Fuerza Aérea de Chile, todos coordinados por el Servicio de Búsqueda y Salvamento de la FACH (SAR).

Sin embargo, la búsqueda aérea se

En relación al extravio del avión ci-vil Cessna 172 ocurrido el miércoles 5 de mayo, se informa lo siguiente: I.— El avión despegó de Vallenar a las 14:22 hrs. con destino Tobalaba. El avión está piloteado por el Sr. Carlos García Balmaceda y sus pasa-jeros son los Sres. Guillermo Montt y James Lawnders. A las 21:00 hrs. de anoche (miérco-

les) fue alertado el Servicio Aéreo de Rescate de la Fuerza Aérea, el que de acuerdo a sus procedimientos ha efectuado las siguientes gestiones:

A.— Envio de radiograma a Carabineros de Chile para obtener información en todas las Comisarias, Tenencias y Retenes entre Vallenar y Santiago.

B.— Envío de radiograma al Servicio de Rescate de la Armada para alertar a sus unidades en el Litoral.

C.— Búsqueda Aérea.

1.— Aerodromo de La Serena
2.— Aviones volando en Zonas de Terreno fijadas por el S.A.R.

3.— Aeródromo de Vallenar, aviones en espera de condiciones meteorológicas favorables para iniciar el vuelo de búsqueda.

4.— Escuela de Aviación, tres aviones Dakotaconzonas de búsqueda asignadas y en espera de condiciones meteorológicas favorables para el inicio de la búsqueda.

ACLARACION

#### ACLARACION

ACLARACION

El Departamento de Relaciones
Públicas de la FACH aclaró esta
noche que los restos de un avión encontrado al norte de La Ligua corresponden a una aeronave Piper, caida
en junio de 1973.

El texto del comunicado emitido
por esa repartición es el siguiente:
"Se aclara que el avión estrellado al
norte de La Ligua, cerca de Catemu,
corresponde a un Piper 140 accidentado el 13 de junio de 1973. No habiéndos destruído el resto de la aeronave, como se había dispuesto para
evitar errores de identificación, en el
futuro.

futuro. La búsqueda del avión Cessna 172 piloteado por Carlos Carcía Balmace-da continúa, no teniéndose noticias positivas hasta las 18 horas de hoy (ayer).

AVIONETA CAYO
AL MAR

Mientras decenas de aviones trabajan entre Vallenar y Santiago en busca del Cessna extraviado. en Arica cayó al mar una avioneta Piper, logrando escapar ilesos sus dos ocupantes,
Rigel Jara y su hijo del mismo
nombre.

nombre.

Este accidente ocurrió alrededor de las 10,30 horas, a unos seiscientos metros mar adentro, debido a una falla del motor del aparato, según informó Carabineros de esa ciudad.

Los dos tripulantes de la avioneta Piper lograron salir de la carlinga antes que la máquina se hundiera y tras nadar unos veinte metros fueron rescatados por los pescadores que laboraban en la zona.

## Fue detenido homicida del estudiante que donó riñones

Funcionarios de Carabineros de la Duodécima Comisaría detuvieron en la comuna de San Miguel, al homicida del estudiante Jorge Omar Contreras Henríquez, de 24 años, quien antes de morir donó sus riñones, los que fueron reimplantados exitosamente a dos pacientes del hospital Ramón Barros Luco, en una doble intervención quirúrgica efectuada este martes.

tes.

El homicida identificado como Mario Hernán Uribe Anquipan de 19
años, fue capturado a las 07.45 horas
de ayer en el paradero nueve de la
Gran Avenida y fue puesto de inmediato a disposición del Magistrado del
Segundo Juzgado del Crimen de San
Miguel.

El crimen tuvo como escenario la esquina del pasaje 16 Oriente y calle "G" en la comuna de La Granja y se registró a las 23.10 horas del sábado 1 de mayo, cuando el estudiante de comercio exterior Jorge Contreras se dirigia a su domicillo y fue interceptado por el antisocial, quien le exigió que le convidara cigarrillos.

Ante la negativa del estudiante, Uribe le propind golpes en el cráneo que lo dejaron inconsciente, siendo trasladado posteriormente hasta el Servicio de Urgencia del Hospital Ra-món Barros Luco.

## EL TRASPLANTE

El herido, al ver que su estado em-peoraba cada vez más, debido a que tenía una placa de platino en su cabe-za a raíz de un accidente anterior, so-licitó a su madre, Rebeca Henríquez Canales, que hiciera los contactos ne-cesarios para que sus riñones fueran donados a algún enfermo de ese centro asistencial.

Jorge Contreras falleció en las pri-meras horas del martes y tal como el lo había pedido, sus rifones fueron reimplantados en dos pacientes de ese hospital que padecian graves insufi-ciencias renales.

Los enfermos que recibieron los ri-ñones que donó el estudiante son Mario Lagos Moyano de 28 años y Juan Callules Aillapán,



## No respetó letrero "Ceda el Paso

El conductor del furgón patente POZ-556 de Talagante, Raúl Rodríguez Matus, de 29 años, provocó en la mañana de ayer una espectacular colisión en la intersección de San Martín y Rosas, luego que no detuviera la marcha de su vehículo ante el letrero "Ceda el Paso", existente en esa escuina.

"Ceda el Paso", existente en esa esquina. Así lo establece el informe policial, que agrega que el furgón fue impactado por el microbús placa INA-537 de Santiago, que guiaba por San Martín, hacia el sur, Ramiro Ortega Moyano, de

47 anos.
Con lesiones graves resultó el pasajero del furgón, Manuel Tobar
Williams, quien debió ser rescatado desde el vehículo por voluntarios de la Sexta Companía del Cuerpo de Bomberos de Santiago,
quienes tuvieron que utilizar motosierras para cortar los retorcidos fierros del furgón. Con heridas menos graves quedaron los dos
. choferes, que también fueron internados en la Posta Central. En la fotografía el estado en que quedó el furgón.



El brigadier general Fernando Paredes Pizarro, director de In-vestigaciones de Chile, hace entrega de un galvano de reco-nocimiento al Ministro de Rela-

nocimiento al Ministro de Reia-ciones Exteriores, René Rojas Galdames, tras concluir la clase magistral que dictara el Secreta-rio de Estado en el quinto ani-versario del Instituto Superior de la policía civil.

En caso de la "Union Trading"

# Rebajadas penas de presidio para tres reos de fraude por más de 400 millones

La Corte de Apelaciones "Pedro Aguirre Cerda" emitió sentencia de segunda instancia en el proceso por fraude al Fisco —de más de 400 millones de pesos — cometidos a través de varias empresas fantasmas encabezadas por la "Union Trading" y "Sociedad World".

El Tribunal confirmó que todos los reos son condenados por infracción al Decreto Ley Nº 825. El texto legal establece que: "El Fisco recibe el Impuesto al Valor Agregado (IVA) de manos del vendedor a través de la compra de mercaderia que un sujeto efectúa, quien és el que lo paga y luego se lo devuelve cuando este mismo comprador exporta dicha mercaderia".

SENTENCIAS

El tribunal confirmó la pena de cuatro años de presidio para Eduardo Romero Olmedo, además de la cancelación de 362 millones 573 mil pesos en arcas fiscales. Este monto es el total de lo defraudado por el reo.

A Manuel López Jiménez se le rebajó la pena de cinco a cuatro años de presidio como autor de diversos "delitos de utilizar procedimientos dolosos encaminados a obtener devoluciones improcedentes del crédito fiscal del IVA".

A la contadora Adela Telemira Ca-

A la contadora Adela Telemira Ga-jardo Fontecilla, en calidad de cómplice, se le rebajó la prisión de tres a dos años. Tendrá que pagar la misma cantidad asignada a Romero Olmedo. Para luer C.

Olmedo.

Para Juan Cepeda de la Cruz el tribunal resolvió otra disminución de condena al sentenciarlo a sólo 60 días de prisión, en lugar de 500 a que se encontraba condenado en primera instancia. Deberá cancelar, asimismo, más de 91 millones de pesos defraudados.

Cepeda de la Cruz se encuentra en libertad debido a que la pena de primera instancia ya la tenía cumplida. Por su parte, a Francisco Martínez Romefo se le condeno a 300 días de presidio en reemplazo de los 541 que había recibido anteriormente. Finalmente, a Alfredo Alfaro Motles se le confirmó la sentencia absolutoria emitida por el ministro en visita que investiga el caso. PRIMERA INSTANCIA

La indagatoria judicial fue llevada por el ministro en visita en el Primer Juzgado del Crimen del Departamen-to "Pedro Aguirre Cerda", Luis Correa Bulo, quien pronunció su fallo el día 10 de diciembre del año pasado. El fraude fue descubierto a fines de

fueron detenidos en los primeros du del mes siguiente.

La sentencia de segunda instancia fue conocida ayer y pronunciada per la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones "Pedro Aguirre Cerda" a travé de sus integrantes José Benqui Camhi, Humberto Espejo y Hernia Correa de la Cuadra.

El documento judicial establece, además, que la totalidad de los reo deberán devolver las sumas defrauda en su totalidad, "en el plazo establecido por la ley.

Para obtener su libertad bajo fianza, los implicados deberán cancelar da 30% del dinero defraudado según la legislación actualmente vigente.

## Un muerto y tres heridos en confuso accidente carretero

Un muerto y tres heridos es el resultado de un confuso accidente de tránsito ocurrido en las últimas horas del miércoles en el kilómetro 24 de la ruta Cinco Sur, en las cercanías de la localidad de Nos.

El informe policial indica que, alrededor de las 19.30 horas, un camión del que se ignoran mayores antecedentes — pues su conductor se dio a lá fuga — arrolló y dio muerte al ciclista Segundo Enrique Cid Cid, de 57 años de cidad

de cdad.

Minutos después, el cadáver del ciclista —que permanecía en medio de la carretera — fue arrollado nuevamente por la camioneta patente ZBC-74 de Coyhaique, conducida por Anibal Rojas Alvarez.

Rojas Alvarez efectuó un brusco viraje, sobrepasando el eje central de la calzada e impactando frontalmente al furgón placa PKC-881 de Penalor guidado por José Cancino Contreras.

Los conductores de ambos vehículos sufrieron lesiones múltiples de carácter menos grave, mientras que una pasajera del furgón —que no habías do identificada hasta el cierre de esta edición — resultó con heridas de extrema gravedad, quedando internada en el servicio de urgencia del Hospital Ramón Barros Luco.

Carabineros efectúa las diligencias para ubicar y detener al camionero que atropelló y dio muerte al ciclista, desencandenando con ello el otro accidente.

## EXCARCELADO COMPRADOR ILEGAL DE DIVISAS

La Sexta Sala de la Corte de Apelaciones concedió la libertad bajo fianza de veinte mil pesos a Manuel
Eduardo Montt Knockat, una de las
tres personas encargadas reos por el
juez del Primer Juzgado del Crimen
por el delito de adquisición ilegal de
divisas.

Los hermanos Montt Valenzuela,
también involucrados en la compra
de dólares por más de nueve millones
de pesos en el Banco Central, seguirán detenidos como autores de la
infracción al decreto ley 471 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

nisterio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

CAMBIARAN SITIO DE RELEGACION

La Corte Suprema de Justicia acogió un recurso de amparo "solo en cuanto se corrige la permanencia en una localidad urbana del país", del relegado Raúl Calfulén Quintraqueo.

El Ministerio del Interior dispuso la relegación de los hermanos Segundo y Raúl Calfulén Quintraqueo, domiciliados en la provincia de Concepción en Mamína y Sierra Gorda, en el norte del país, el 19 de marzo último.

Los relegados recurrieron de amparo ante la Corte Suprema solicitando entre otros beneficios el cambio de lugares de confinación: pero la Segunda Sala del máximo tribunal acogió sólo la petición de Raúl Calfulén, quien será trasladado de Sierra Gorda hacia una localidad urbana que fijara la Intendencia de Concepción.

A los hermanos detenidos el 15 de marzo último en Talcahuano se les hicieron cargos de infracción a la Ley de Seguridad del Estado.

RECHAZADA QUEJA

La Corte Suprema de Justicia schazó un recurso de queja vincula-o a la muerte del menor Pedro An-urandegoi Sáez en los calabozos de

## **TRIBUNALES**

Presidente Aguirre Cerda, en febrero de 1980.

La defensa de la familia del joven de veinte años recurrió de queja contra tres componente de la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones del Departamento Presidente Aguirre Cerda, luego que los magistrados confirmaron el sobreseimiento temporal del caso.

Fue el ministro en visita Germán Hermosilla, quien a principios de este año dispuso el sobreseimiento del sumario luego de establecer que la causa determinante de la muerte fue "aspiración de contenido gástrico".

Los padres de la victima señalaron responsabilidad de dos funcionarios de Investigaciones de la Tercera Comisaria Judicial del Departamento Presidente Aguirre Cerda ya que Andurandegui murió en los calabozos de esa unidad policial horas después de ser aprehendido.

La detención se registró en la población José Maria Caro de esta capital cuando los policias efectuaban una batida contra traficantes de marithuana y consumidores de ella el 17

ina batida contra traficantes de ma-ihuana y consumidores de ella, el 17

Los tres ministros recurridos en la queja ante la Corte Suprema, José Benquis, Hernán Correa y Jorge Me-dina, respondieron al máximo tribunal que sobreseyeron temporalmente el caso, porque "no se logró acreditar que la muerte de Andurandegui se de-biera a un delito o cuasidelito".

La Sexta Sala de la Corte de Apela-ciones estimó que un ciudadano nor-teamericano que está siendo procesa-do como financista de narcotrálico es un peligro para la sociedad, y dejó sin

efecto la libertad que le había cone dido el juez de primera instancia. La excarcelación que el magistra Fernando. Carreño del Decimosa Juzgado del Crimen le había concedo a Melvin Staples Droubay fue e consulta a la Corte de Alzada en dor de los ministros de la Sexta Sala la deiaron sin efecto.

El ciudadano norteamericano est privado de libertad desde el 4 de óciembre pasado, el ser detenido en aeropuerto internacional cuando se disponía a abandonar el país. En spoder se encontraron tres gramos de clorhidrato de cocaína y más de esmil dolares, sindicándosele como o ludido con narcotraficantes que ogran a nivel internacional.

ACTIVISTAS POLITICOS

## ACTIVISTAS POLITICOS

La Corte de Apelaciones confirme que tres personas que están siendo procesadas por un ministro sumarial te deben ser sancionados como infactores a la Ley de Seguridad del Estado, y a disposiciones sobre el recespolítico.

Se trata de los conformes Alfreda.

do, y a disposiciones sobre el recepolitico.

Se trata de los profesores Alfredo Eriarte Iriarte y Héctor Patricio Malatrassi Aquilera, y el vigilante se gundo Portilla Peralta.

Fueron detenidos a mediados de enero pasado, y tras una denuncia en Ministerio del Interior, procesado por el ministro sumariante Germa Valenzuela Erazo.

Iriarte y aduastrassi fueron arusado de confeccionar propaganda contra gobierno y "miguelitos" que entreja han a "grupos combatientes de proserito Partido Comunista", en tanto que Portilla de naiser colocado un artefacto explosivo en la Estado U. de Chile, del Metro, hechos ocuridos a fines de 1981.

Con la resolución el ministro su mariante podrá fiiar condena si procurso.

mariante podrá filar condena si perjuicio que Portilla Peralta sei procesado posteriormente por la just-cia militar, por tenencia ilegal di explosivos.

## Agradecimiento de Argentina por acción del Piloto Pardo

El Almirante Merino recibió en la mañana de ayer durante diez minutos al vicealmirante argentino Carlos Paulo Carpintero, enviado especial del Comandante en Jefe de la Marina trasandina, Almirante Jorge Isaac Anaya.

La visita tuvo como finalidad agradecer al Almirante Merino la cooperación prestada por la Marina chilena, al facilitar el buque de transporte "Piloto Pardo", para la rebusca de posibles sobrevivientes del hundimiento del "Belgrano". Al término de la reunión, que comenzó a las 11.00 horas de ayer, en el séptimo piso del Ministerio de Defensa, el Almirante Merino le entregó al representante argentino una carta para su congénere, en la cual le espresa sus sentidas condolencias por las pérdidas humanas que han sufrido los hombres de mar del vecino país.

#### PILOTO PARDO

Según antecedentes recogidos en la Marina chilena, el "Piloto Pardo" continúa su labor de rebusca en la zona que se le asignó el miércoles último y que está comprendida en un radio de 90 millas al sureste de la Isla de los Estados, donde se prevé la existencia de por lo menos diez balsas con náufra-

gos. Voceros de operaciones navales chilenas señalaron que el buque de transporte nacional navega sin comunicación radial y enfatizaron que su tripulación sólo iniciará un contacto cuando tenga noticias positivas de su missión.

#### INTENSA BUSQUEDA

BUENOS AIRES, 6 (AP).— Tres navios, uno de ellos de bandera chilena, continuaban esta madrugada intensas acciones de búsqueda de más
náufragos del crucero General Belgrano, torpedeado y hundido el domingo
por un submarino británico. Han sido rescatados 680 de sus 1.042 tripulantes, según el último informe oficial.
La agencia privada Diarios y Noticias (DYN) dijo que las últimas estimaciones efectuadas por fuentes navales ubicarian el número de sobrevivientes en 800, calculando a quienes navegan en lanchas salvavidas y no ban
podido ser aún rescatados.
Las tareas de rescate están siendo llevadas a cabo por los buques Bahía
Paraiso, el rompehielos chileno Piloto Pardo y el mercante Hércules.
Parte de los 680 rescatados ya fueron trasladados a la base naval de
Puerto Belgrano, 600 kilómetros al sur de aquí.

## Se iniciaron tours didácticos para los escolares porteños

VALPARAISO. — La Muncipalidad local puso en práctica un programa de tours de carácter didáctico y pedagógico, destinado a los escolares de octavo básico, que inicialmente abarcará a seis planteles que estan bajo administración municipal. "El plan piloto tiende a cumplir uno de los objetivos fundamentales de la acción social que impulsa el Supremo Gobierno", dijo Rosita Leonicio de Calleja, jefa del departamento municipal de turismo. Añadió que uno de los propósitos es que Valparaiso sea debidamente apreciado por sus habitantes, especialmente por sus generaciones jóvenes, y que sea conocido en sus aspectos cultural, histórico sturistico".

vuristico".

Un primer grupo integrado por 45 studiantes de la Escuela 272, del barrio O'Higgins, acompañados de uno de sus profesores, participó en el primer tour didáctico. Los estudiantes efectuaron un recorrido por puntos diversos de la ciudad, en un bus

reos idas leci-

contratado por el municipio.

Durante el viaje recibieron información amplia sobre aspectos de la historia de Valparaiso, lugares, características, costumbres y conductas poblacionales, etc. igualmente, como el tour abarcó también al Museo Municipal de Bellas Artes, recibieron información sobre pintura y arte en general.

visitaron también el Instituto Midrográfico de la Armada, especialmente el Departamento Aerofotogramétrico, donde el funcionario Sergio Urbina les proporcionó detalles sobre esta interesante labor, que los estudiantes desconocían. El recorrido se extendió por las Avenidas Pedro Montt y Francia, subida Baquedano, cerros, auditorios municipales, museo y paseo Atkinson y el Instituto Hidrográfico.

Próximos tours didácticos continuarán desarrollándose con grupos de estudiantes de las escuelas y barrios porteños.



Una consejería para prevenir los problemas del alcoholismo se pondrá en marcha en la comuna de Viña del Mar. En el grabado, un club de abstemios local se reúne para discutir sus problemas.

# Crean primera consejería para rehabilitación de alcohólicos

Se realizará a través de un programa conjunto del Ministerio de Salud, Escuela de Servicio Social de UCV y municipio viñamarino

VIÑA DEL MAR. — La primera Consejería Local para abordar los problemas derivados del alcohol en el país, fue puesta en marcha en Viña del Mar, a través de un programa conjunto que desarrollarán el Ministerio de Salud, la Escuela de Servicio Social de la Universidad Católica de Valparaíso y la Municipalidad viñamarina.

Esta acción, que se orienta a la obtención de claros objetivos de intervención precoz en el consumo de alcohol y drogas, está basada en un proyecto que el coordinador de salud mental en la V Región, Dr. Ivan Nazarala, presentó a consideración de las autoridades de los mencionados organismos. De acuerdo a las informaciones proporcionadas, la Consejería Local sobre problemas derivados del alcohol y la drogas "per cápita", y promover la práctica del beber moderado, destacando los efectos sociales positivos del alcohol usado moderadamente, minimizando sus consecuencias previsibles negativas, y establecer un modelo de salud pública en estas áreas.

## INTERVENCION PRECOZ

El programa establece que bajo los principios de una intervención precoz, una amplia cobertura, el acceso fácil y oportuno y el aprendizaje mutuo como base de la relación personal-cliente, se pueda contribuir a que los enfermos por el alcoholismo que no hayan alcanzado el grado de erónicos, puedan tener una recuperación, a través del contacto personal con profesionales o voluntarios capacitados, sin que ello signifique la eliminación radical del comumo del alcohol.

Para ello el grupo de trabajo que está integrado por alumnos de los cursos superiores de la Escuela de Servicio Social de la Universidad Católica porteña, profesionales del Ministerio de Salud y del área social de la Municipalidad viñamarina, además de grupos de voluntarios de la comunidad, se encuentran adecuando el local ubicado en 4 Oriente casi esquina de 14 Norte, donde funcionará la Consejería. Allí, mediante el contacto personal, se efectuará terapia individual y de grupo, además de todas las acciones necesarias para obtener los objetivos que se han señalado.

La Consejería se diferencia de la posta de recuperación de alcohólicos y drogadictos por cuanto trata con personas comunes que tienen el hábito de beber sin que hayan alcanzado el grado de enfermos crónicos.

Para estos últimos se está considerando también la creación de las brigadas juveniles de salud que la Municipalidad ha puesto en funciones, como una manera de prevenir en liceos y escuelas el problema que significa, tanto el alcohólismo como la drogadicción, materias que inquietan profundamente a la alcaldesa de Viña del Mar. Eugenia Garrido.



Ministro de Hacienda, Sergio de

## 30 mil dólares otorgará la OEA para investigación

Alrededor de 30 mil dolares destinará el "Programa Regional de Desurrollo Científico de la OEA" a las
Universidades de Chile, Santiago de
Chile y de Concepción para que desarrollen diversos proyectos de investigación científica.

De este ftem, 9.330 dolares se aportarán a la investigación que desarrolla
la USACH (Universidad de Santiago
de Chile) sobre "Química de Productos Naturales".

El equipo de investigadores de esplantele se coordinado por el Master en
Química René Torres y en el participan Alejandro Urzúa, Luis Villarroel
y un grupo de memoristas y profeso-

res, Entre las labores que está realizan-do el grupo de Química de Productos Naturales, se encuentra el Estudio Químico y Bioquímico de Metabólitos Secundarios.

Ex Canciller Carlos Martínez

## Colombia fortalece interamericanismo.

La fuerte tendencia hacia el forta-lecimiento del interamericanismo, fue uno de los aspectos que más desta-có dentro de la política exterio de Colombia, el abogado y ex Ministro de Relaciones Exteriores de Chile y ex director de UNICEF para las Améri-cas, Carlos Martinez Sotomayor, al intervenir en el curso que sobre el te-ma se dicta en el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile.

Internacionales de la Universidad de Chile.

"La política exterior de la República de Colombia, indicó, debe entenderse dentro del marco tradicional de los que es el propio desarrollo jurídico interno de este país sudamericano y su tradición jurídica. Sus estrechos vínculos con los Estados Unidos, la fuerte tendencia hacia el fortalecimiento del interamericanismo, la procura de lazos de amistad e integración con los países latinoamericanos y la creciente propensión al desarrollo de una expresión geopolítica claramente vinculada a la Cuenca del Caribe y los países andinos, por una parte, y la defensa cautelosa de sus intereses vínculados al futuro de la región amazónica".

lados ar tutno e a ca".

En cuanto a las proyecciones de su política exterior. Martinez Sotoma-vor señaló que Colombia tiene una línea de pluralidad ideológica sin considerar determinante para sus vinculos políticos y comerciales la fisonomía y orientación de los gobiernos con los cuales debe relacionarse en la comunidad internacional.

## Crédito ...

(Viene de la Pág. 1A) "NO PAQUETE DE MEDIDAS"

MEDIDAS"

Luis Soto desmintió la existencia de "14 medidas especiales dispuestas por el Gobierno para favorecer" a este sector productivo. "La Empresa, siempre está adecuándose a las necesidades del mercado, adoptando las determinaciones que sean necesarias o convenientes para los intereses del país y de quienes trabajan con nuestras refinerías".

Otra decisión que se ha estado adoptando atendido el bajo promedio del precio, es la reducción a una tone-lada el tope máximo de entrega que los pequeños y medianos mineros llevan a las refinerías de Pajopte y Ventanas, de ENAMI. Con anterioridad era de dos toneladas. El menor tiempo en que se obtiene la cantidad inferior, permite aumentar la rotación del capital de operación.

que se obtiene la cantidad inferior, permite aumentar la rotación del capital de operación.

Se informó además, que la Empresa estatal mantendrá abierta la bodega de recepción de mineral o concentrado de Coquimbo para las producciones de la zona de Andacollo. También fue rebajado en un 40% el precio de 60 dólares la tonelada, del ácido sulfúrico que producen las mencionadas refinerias, que en estos momentos cuentan con un alto stock que evitará eventuales problemas. Dicho producto químico tiene una alta incidencia en la producción de concetrado de cobre.

El concentrado se obtiene en las plantas de poco tamaño "Osvaldo Martínez", "Manuel Antonio Matta" y "José Antonio Moreno".

ENAMI, está estudiando, por otra parte, un modelo simulado de mercado, para establece un avistancia de acustancia de sustancia de sustanc

parte, un modelo simulado de merca-do, para establecer un precio de trata-miento, en caso de la existencia de un mercado de libre competencia para dicha operación de refinado. La Empresa tiene la exclusividad en la re-finación de cobre para este sector pe-queño y mediano productor.

Prevé Ministro de Hacienda para 1982

## Notable disminución de déficit comercial

□ Sergio de la Cuadra dijo ayer que llegará a sólo 486 millones de dólares, muy inferior al registrado el año pasado

fetior al registrado el allo El Ministro de Hacienda, Sergio de la Cuadra, dijo ayer que la balanza comercial del país tendrá este año un délicit estimado de sólo 486 millones de dólares, significativamente inferior al registrado durante 1981 y que alcanzó a más de tres mil millones de dólares.

El Secretario de Estado formuló esta aseveración durante el desarrollo de la VI Jornada de Estudio denominada "Comportamiento de la economía durante el periodo de ajuste", organizada por la Fundación Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Católica de Chile.

El encuentro, que contó con la participación del Ministro de Hacienda, Sergio de la Cuadra; del presidente del Banco Central, Miguel Kast, y los economistas Vittorio Corbo, Sebastián Piñera, Hernán Cortés, Eduardo Aninat y Alfredo Vidaurre, se desarrolló en los salones del Hotel Cordilera ante una audiencia superior a las cuatrocientas personas.

De la Cuadra pronosticó para este ano un déficit de 165 millones de dólares en la balanza de pagos, la que obedece principalmente al menor ingreso de créditos externos previsto para el presente año. "Esto —dijoes consecuencia directa de la recesión internacional ya que, al caer fuertemente la liquidez, ha provocado un alza en las tasas de interés y una menor llegada de recursos por esa vía".

EXMINISTRO DE HACIENDA

#### EX MINISTRO DE HACIENDA

Luego de la intervención de los expositores de la tarde, la Fundación Facultad de Ciencias Económicas de la UC, efectuó un emotivo homenaje al ex Ministro de Hacienda Sergio de Castro. El presidente de la institución, Washington Cañas, puso de relieve la gestión realizada por el ex Secretario de Estado durante los seis años que estuvo en el cargo. Dió que la derrota de la inflación el saneamento de fa economía y la credibilidad externa en el proceso económico chileno, es, en gran medida, producto de la infatigable labor de De Castro.

Por su parte el ex Secretario de Estado intervino brevemente para agradecer el homenaje señalando que la labor realizada no hubiera sido posible sin la visión de estadista del Presidente de la República".

#### PROCESO DE AJUSTE

Processo De Ajuste

Por su parte, el presidente del Banco Central, Miguel Kast, indicó que el
proceso de ajuste se está produciendo
rápidamente en nuestra economía,
Dijo que un ejemplo claro de este menor gasto que tiene el país ese que el
deficit comercial, que el año pasado
alcanzó a más de trescientos millones
de dólares mensuales en el último período ha tenido incluso un superávit.
Otro ejemplo que mencionó Kast es la
rápida salida del stock en las empresas que se está produciendo. Dijo que

## Lanzada al agua lancha patrullera de la Armada

□La primera de las diez encargadas a los astilleros de Valdivia

Valdivia

VALDIVIA.— Fue botada al rio
Calle Calle la primera de diez
lanchas patrulleras encargadas por
la Armada de Chile a los Astilleros
Valdivianos, ASENAV.

A la ceremonia de lanzamiento al
rio asistieron el Intendente de la X
Región, general de Brigada Aérea,
Sergio Pineiro; el director general
del Territorio Maritimo y Marina
Mercante, contralmirante Eri Solts,
oficiales de la Armada, autodidades
comunales y técnicos de astilleros.
Madrina de la nave chilena fue la
esposa del contralmirante Solis,
Carmen Moreno.

## CONVENCION

Se dio comienzo a la trigésima se-gunda Convención Nacional de Clu-bes de Leones. El programa comenzó con la inscripción y recepción de par-ticipantes, que se realizó en la Biblioteca del Hotel Pedro de Valdi-

via.

El programa oficial se inició con una sesión plenaria integrada con damas, en el paraninfo de la UACH.
Durante ella, el gobernador del distrito, León Alfredo Beck, dio comienzo a la convención.

## NUEVOS CURSOS

El Instituto Nacional de Capacita-ción Profesional, INACAP, iniciará diez nuevos cursos de formación de onitores, incluidos en un programa capacitación dirigido a CEMA

Chile.

Habrá tres cursos en Valdivia, dos en Osorno, dos en Llanquihue, dos en Chiloé y uno en Palena. Según se informó en la Dirección Regional de INACAP, éstos cursos tienen una duración de sesenta horás y están destinados a entregar técnicas pedagógicas a las socias de centros de madres destacadas en determinadas actividades manuales, para que ellas a su vez puedan difundir conocimientos en sus organizaciones comunitarias.

puedan difundir conocimientos en sus organizaciones comunitarias. Entre tanto, está en desarrollo un curso de curtido de cuero, en el que están participando 16 personas de co-munas preferentemente con cierto de-sarrollo ganadero.

los datos de recaudación de IVA logrado en los tres primeros meses del año arrojan una cifra similar a la registrada en el mismo período del año 1981. "Ello —dijo— significa que a pesar de la baja de la actividad, el proceso de disminución de stocks se

esté produciendo en todas las ramas de la actividad nacional. Por último reiteró que el manteni-miento del actual tipo de cambio sig-nifica —claramente— un menor cos-to para los chilenos del actual ajuste de la economia.

En División Chuquicamata

## Supervisores de CODELCO se afiliaron a las ISAPRE

Mil 200 supervisores de la División Chuquicamata de CODELCO Chile se afiliaron ayer a las ISAPRE y en el transcurso de la próxima semana, los dirigentes informarán a las bases del sistema que operará con respecto a atención médica. Así lo dio a conocer Mario Córdova, miembro del Consejo Ejecutivo de la Confederación de Trabajadores del Cobre.

El dirigente dijo que la empresa ha sostenido conversaciones con ellos a fin de manifestarles que las interconsultas seguirán funcionando de la misma manera, de acuerdo a lo estipulado en el contrato colectivo y que el 4 por ciento correspondiente a la ISAPRE devolvería en parte el gasto efectuado por CODELCO en materia de salud, señalando que se recuperaria, mediante este sistema, alrededor de cuatro millones de dólares.

Por su parte, Guillermo Medina señaló que el 78 por ciento de los trabajadores de El Teniente se encontraban afiliados a la Fundación de Salud El Teniente y que conservaban los mismos beneficios estipulados en el contrato colectivo y que dice relación con la atención médica al trabajador y quien no estuviera conformé con este acuerdo podía ingresar al ex SERMENA o al S.N.S.

#### REUNION

Medina sostuvo una reunión con el subdirector del Trabajo, Francisco Recabarren, con el fin de analizar algunos aspectos de la negociación colectiva que dicen relación con los artículos 26 y 49 del D. L. 18.018, que según el dirigente sindical, no estaban muy claros. "Nosotros queremos saber a qué atenernos antes de ir a la tercera rueda de la negociación. Con respecto al artículo 49, queremos asegurarnos que si nos acogemos a ét.nos mantienen todas las conquistas sindicales y se efectúa el réajuste del IPC. Además del artículo 26, que fija el piso y que dice relación con que la parte empresarial no puede iniciar un contrato colectivo, ofreciendo menos de lo que el trabajador tiene ya ganado con anterioridad".

#### SINDICATO DE CALETONES

El presidente del Sindicato Nº 1 de la Zonal Caletones de CODELCO-Chile, Rancagua, Jaime Canales, sostuvo una reunión con el subdirector del Trabajo, Francisco Recabarren, con el fin de consultar respecto a la legalidad de la no contemplación de los dos meses de huelga que mantuvieron los trabajadores de la Zonal en el reajuste en el contrato colectivo. La empresa efectuó un aumento de sueldos y salarios de un 4,178 por ciento que corresponde al 100 por ciento de la variación del IPC desde el 17 de febrero de 1981 al 16 de abril de 1982.

Canales señado de que no se pagará el 2,5 por ciento que corresponde a los dos meses en que los trabajadores se encontraban en huelga. Recabarren solicitó un estudio y mayores antecedentes para analizar la situación.



A la izquierda el Subsecretario de Educación, Manuel José Erra-zuriz, junto al rector Luis Ortiz y demás autoridades universita-rias presencian la ceremonia de graduación de los 94 alumnos del Instituto Profesional de Santiago.

94 alumnos son los primeros graduados

# Instituto Profesional canjeará diplomas de títulos con la

Los alumnos egresados del Instituto Profesional de Santiago y que iniciaron sus estudios en la Universidad de Chile podrán canjear sus diplomas de títulos por los que otorga este plantel en la correspondiente mención. Así lo señaló el rector Luis Ortiz Lorenzo durante la licenciatura de 94 estudiantes de esa casa de estudios.

Los nuevos profesionales son los primeros graduados de esta corporación desde su creación en 1981, producto de la descentralización de la Universidad de Chile.

El rector Ortiz señaló en su discurso que estos diplomas de títulos podrán canjearse por sus homónimos del plantel universitario en virtud del decreto ley Nº 30, donde se establece esta facultad para cualquier instituto profesional o nueva universidad derivada de las tradicionales.

En la ceremonía de graduación recibieron sus diplomas nueve diseñadores con mención gráfico publicitario, 38 asistentes sociales, un técnico universitario con mención en construcción, 2 técnicos universitarios con mención en programación, cinco técnicos universitarios con mención en quimico laboratorista y tres cartógrafos.

## Jubilados municipales plantearon peticiones a Alcaldesa de Viña

VIÑA DEL MAR.— La Asociación de Jubilados y Montepiadas de la Municipalidad de Viña del Mar, saludaron a la Alcaldesa Eugenia Garrido de Vargas y la invitaron para que visitara su sede a fines de mayo en curso. Los asistentes plantearon la necesidad urgente que tienen de que sea reparado el local de la sede, y que la Municipalidad los considere en la entrega de obsequios para los niños en Navidad. Solicitaron, además, la donación de una máquina de escribir planillera y la habilitación de una peluquerta para atender a los empleados municipales. El ex alcalde, Edmundo Crespo Pisano, les obsequió los elementos que necesitaban y solo falta su instalación. La alcaldesa escuchó las peticiones, se interesó por buscar una pronta solución y les pidió que se entrevistaran con René Cabrera, Director del Departamento de Recursos Humanos, para que en conjunto busquen la solución más adecuada.

## Economistas piden parar carrera armamentista

ISLA DE SAN ANDRES, COLOMBIA, Mayo 6 (AP) — La primera conferencia de Ministros de Economia de los países de Centroamérica y
el Caribe exhortó a detener "la alocuda carrera armamentista" en el hemisferio, que ha redocido sustancialmente los recursos para el desarrollo.

El Presidente de Colombia, Julio
Cesar Turbay Ayala, dijo anoche que
"esta absurda e irracional carrera armamentista en lugar de asegurar la
paz conduce al empobrecimiento de
los pueblos "
"Mientras buena parte de los recursos con que cuenta el Tercer Mundo se
destine a la compra de equipo belico,
el desarrollo con justicia social se limitará significativamente", expresó
El Primer Ministro de St. Kitts,
Kennedy Simmonds, quien habló en
nombre de las delegaciones de 18
países asistentes a la reunión, se
mostro de acuerdo con los planteamientos de Turbay Ayala y expresó
que "muestros pueblos no necesia"
Simmonds dijo que América
Central y el Caribe han sufrido más

de armas.

La conferencia de tres días, que co-menzó anoche aquí, está destinada a estrodíar un vasto plan de cooperación entre Colombia y las naciones de la

## Accidente sufrió el ex Secretario de ONU

VIENA, Mayo 6 (AP).— El ex Secretario General de las Naciones Unidas Kurt Waldbeim resulto herido hoy, annque no de gravedad, atropellado por un tranvia en una céntrica avenida de esta capital cerca del edificio de la ópera, dijo la policía.

Las autoridades expresaron que Waldheim caminaba entre varios automóviles que esperaban el cambio de luz del semáforo para seguir su curso cuando fue alcanzado por un tranvia que venia en dirección contraria a los coches.

El tránsito por la avenida en cuestión es peligroso para los transeuntes, porque si bien es una calle de una sola via, los tranvias circulla por ella en unbas direcciones.

Waldheis regresor Viena basos va.

ambas direcciones. Waldheim regresd a Viena hace va-rias semanas, después de desempeñar-se como Secretario Ceneral de las Na-ciones Unidas en Nueva York durante dos mandates conseguitor.

dos mandatos consecutivos.

De acuerdo con testigos presen-ciales, Waldheim fue lanzado al aire como consecuencia del impacto, dijo la polícia. El conductor del tranya, aparentemente sorprendido por la sé-bita aparición de Waldheim, no pudo detener su vehículo a tiempo.

## Serias dificultades sufre Cuerpo de Paz

WASHINGTON, Mayo 6
(UPI)—Al acercarse a su 21º
cumpleaños, el Cuerpo de Paz es
atacado por el director de Presupuesto, David Stockman y los elementos más conservadores del gohierno, pero lucha por su existencia
con el apoyo de algunos ex voluntarios bien ubicados.

No solamente cuenta la agencia
con la simpatía del presidente Ronald Reagan y del Secretario de Estado Alexander Haig, sino que
puede descansar en la benigna conspiración de unos 80.000 ex voluntarios, incluidos miembros del
Congreso y unos 1,500 en el Departamento de Estado n otras agencias
gubernamentales.

gubernamentales.

Durante el primer año del gobierno de Reagan la guerra terminó en
un empate. Stockman cortó los fondos para el Cuerpo de Paz de 105
millones de dólares a unos 85 millones en su primera propuesta.



C O L O N I A , Alemania.— Dos aspectos de un asalto a un banco alemán de esta ciudad. En la pri-mera foto, el ladrón quita su bolsa a una de las clientes, pese a la bolsa a una de las clientes, pese a la resistencia que ésta presenta. En la otra, el delincuente es reducido por el vigilante del Banco, que es un experto judoca. El ladrón perdió la pistola, el dinero y la libertad. Las fotos fueron sacadas de la película que filmó el sistema interno de televisión del banco. (Radiofotos AP).

OLONIA.



## Irán sigue acusando a Irak de muerte del Canciller argelino

LONDRES, 6 (Latin-Reuter).— El avión argelino que se estrelló en Irán causando la muerte del Canciller Mohamed Benyahia, fue alcanzado por misiles iraquies de origen soviético, dijo hoy la Agencia Nacional de Noticias de Irán, IRNA.

El Coronel Bahman Forgani, Jefe de un equipo que investigó el accidente, dijo a IRNA que se habían encontrado fragmentos de los misiles en la cola del avión, a cinco kilómetros del fuselaje.

Indicó que los misiles, disparados desde aviones iraquies, habían estallado en la cola, haciendo que el aparato se incendiara y se partiera en dos.

Funcionarios iraquies madastito.

Funcionarios iraquies no identificados negaron en Bagdad las acusa-

ciones iraquies no identificados negaron en Bagdad las acusa-lrán describió el accidente como una acción premeditada del gobierno iraquí y pidió a las organizaciones internacionales que condenen a Irak. Irak ha estado en guerra con Irán por aproximadamente 20 meses y el Canciller argelino viajaba a Teherán para tratar de ayudar a poner fin a la lucha.

# "Hombre-mono" hallan en Kenia

NAIROBI, Kenia, 6 (AP).— Un hombre salvaje con hábitos semejantes a los de un mono está en observación en un hospital después que salió de un bosque en las costas del lago Victoria al oeste de Kenia, informan hoy diarios de Nairobi.

bosque en las costas del lago Victoria al oeste de Kenia, informan hoy diarios de Nairobi.

"Las primeras versiones de la agencia de noticias de Kenia sugirieron que el hombre podría ser mitad mono, pero se atribuyó al doctor Pauf Maundu, funcionario de salud del distrito de Homa Bay, haber dicho que el paciente es "un hombre que tiene posiblemente alteradas sus facultades mentales".

Maundu dijo que el individuo, de unos 26 años, quizás fue abandonado por sus familiares cuando era joven y que desarrollo hábitos semejantes a los de los monos en contacto con los animales de la selva.

El hombre, llamado "John" por el personal del hospital de distrito de Homa Bay, fue descubierto por campesinos hace unos dos meses en el bosque del valle Lambwe, en la costa oriental del lago Victoria, cerca de Homa Bay, según las versiones de prensa fue internado en el hospital el 2 de marzo.

El personal del hospital informó que "John" se comunica con gruiñdos y gestos rápidos semejantes a los de los animales y emite algunos sonidos relacionados al parecer con palabras de los dialectos de las tribus Kuria y Kisii en la zona.

cionados al parecer con palabras de los dialectos de las tribus Kuria y Kisii en la zona.

Los miembros del personal del hospital dijeron que prefiere comer carne pegada a los huesos y bananas con càscara y hojas; se acuclilla en lugar de sentarse, y cuando bebe de un recipiente lo rota para asegurarse que bebe de todos sus lados.

## Aumentan restricciones en Polonia

VARSOVIA 6 Mayo 82
(DPA) — Nuevas restricciones fueron dictadas en numerosas ciudades de Polonia, tras las agitaciones del lunes.
Según difunde hoy el órgano partidario polaco "Trybuna Ludu", en nueve grandes ciudades entré en vigon otro toque de queda nocturno: Varsovia, Gdansk, Gdynia, Sopot, Elblag, Gliwice, Lublin, Szczecin y Thorn.
Las más en estrictas serían las restricciones en Lublin. El toque de queda empieza a las 22.00 horas, el tránsito motorizado privado y los actos deportivos y culturales están prohíbidos, una escuela de enseñanza media está cerrada transitoriamente y las conferencias telefonicas urbanas únicamente pueden sostenerse entre las 06.00 y las 16.00 horas.
También en Szczecin, donde continuaron el martes las agitaciones, rige el toque de queda a partir de las

continuaron el martes las agitaciones, rige el toque de queda a partir de las 22.00 horas, sin que puedan circular autos privados y venderse gasolina. En varias ciudades polacas está prohibida la venta de alcohol y en Gdansk no pueden personas embriagadas salir a la calle o a lugares públicos.

Especialmente preocupa a las autoridades polacas la envergadura de las manifestaciones y el hecho de que hubiesen empezado simultanéa mente en muchas ciudades, suponiéndose estaban dirigidas.

Después de la sesión de ayer del Consejo Militar se reunió hoy el Secretario del Comité Central partidario y únicamente comunicaron que habían deliberado sobre la "situación política en el país" y la puesta en

práctica de las resoluciones de la oc-tava sesión del Comité Central.

## PROHIBICION

VARSOVIA, 6 (AP).— Las autoridades negaron permiso a la esposa del presidente del movimiento Solidaridad Loch Walesa, para visitar a su esposo durante los disturbios de esta semana, informó hoy el vocero de prensa del gobierno, Jerzy Urban.
Se estima que es la primera vez que las autoridades niegan la solicitud de Danuta Walesa de visitar a su esposo desde que éste fuera internado a

raiz de implantarse la Ley Marcial el pasado 13 de diciembre.

Urban dijo, a The Associated Press en uma entrevista, que el gobierno no consideró que el momento fuera oportuno para la visita durante los "disturbios" registrados, en Varacovia y en otras doce ciudades por lo menos el lunes y martes.

Urban negó asimismo una versión de los diganos de prensa suecos de que Walesa había sido trasladado a un lugar secreto al ocurrir los desórdenes. Señaló que el lider sindical continúa confinado en una residencia en Otwock, suburbio de Varsovia.

Atacado por helicópteros británicos

## Ocho muertos en el "Alférez Sobral"

BUENOS AIRES, Mayo 6 (ANSA). — La Argentina informó boy que se habían producido ocho muertos y seis heridos en el ataque de helicópteros británicos al aviso de la Armada "Alferez Sobral" ametrallado el 3 de mayo mientras se dirigian a rescatar a un piloto de un avión argentino que había caído al norte de Puerto Argentino (ex Puerto Stanley) en las

que había caldo al norte de l'acci. Islas Malvinas. El aviso "Sobral" llegó hoy a Puerto Deseado, a 2.100 kilómetros al El aviso "Sobral" llegó hoy a Puerto Deseado, a 2.100 kilómetros al El aviso "Sobral" llegó hoy a Puerto Deseado, a 2.100 kilómetros al sur de Buenos Aires, por sus propios medios, mientras que se desconocia si la segunda nave atacada en el incidente era un pesquero de bandera

polaca.

Gran Bretaña dijo que sus helicópteros, ante "la amenaza que representaban las naves habían atacado hundiendo a una lancha de la Marina argentina y hundiendo a otra.

La Marina argentina dio cuenta únicamente del aviso "Sobral" que, tras perder contacto radial, logró llegar hoy a Puerto Deseado en el extremo sur del continente.

Entre los muertos por el ataque de los helicópteros se contaba al comandante del aviso Sobral.

# Sensación de alivio en el Consejo de Seguridad de ONU

NACIONES UNIDAS, Mayo 6
(UPI). — "Hay una sensación de alivio en el Consejo de Seguridad", dijo
hoy el Secretario General de la Naciones Unidas, Javier Pérez de
Guellar, luego de informar al cuerpo
sobre las respuestas de Argentina y de
Gran Bretaña a sus propuestas de paz
en la crisis de las Malvinas.

"Creo que en las próximas horas
podremos dar pasos más positivos",
agrego Pérez de Cuéllar.

Medios latimoamericamos señalaron
que ha comenzado de hecho el proceso de negociación indirecta de las partes a través del Secretario General.

Fuentes de la ONU informaron que
Gran Bretaña presentó unos comentarios a las propuestas de paz y que los
mismos han sido transmitidos a la Argentina para que responda.

Antes de entrar a la reunión del
Consejo, Pérez de Cuellar había
dicho que era "un poco más optimista que en la mañana", y manifestó
que la respuesta británica, que le fue
entregada al mediodía por el embaja
dos británico, Sir Anthony Parsons,
era "positiva"

Preguntado si había llegado el momento de pedir una tregua dijo: "Todavía no"

Ya Argentina había notificado a
Pérez de Cuéllar que aceptaba sus
"gestiones" y que estaba dispuesta
discutir los detalles.

Luego, su vocero de prensa dijo que
la reanión había durado una hora y
que se trataba de una respuesta 'sutantiva y no de procedimiento'. La
respuesta británica describe los principios básicos que Gran Bretana espera de un acuerdo negociado.

DETALLES CONFIDENCIALES

#### DETALLES CONFIDENCIALES

"El Secretario General está estu-diando la respuesta, y por el momen-to, los detalles deben permanecer confidenciales", dijo. Preguntado si la respuesta ha sido positiva el vocero respondió: "Así ha sido descripta en Londres por mi gobierno".

sido descripta en Londres por mi gobierno.

Fuentes británicas, que hoy mantuvieron una reunión con periodistas, comentaron que los argentinos deben retirarse antes de que se realice cualquier negociación. "Antes de que ellos en retiren, de una manera inequivoca, y garantizada, nada puede discutirse, afirmó un vocero británico.

Comentando los detalles del plan de paz que habla de la retirada de las naves británicas dijo: "¿Qué significa retirada? ¿Qué la flota se retire basta Portsmouth (una gran base naval en Cran Bretaña) o que simplemente nos

## Margaret Thatcher acusa de imparcial a prensa inglesa

LONDRES, Mayo 6 (UPI).— La Primera Ministra Margaret Thatcher atacó hoy por imparcial la cobertura que dieron la radio y la televisión británicas a la crisis de las Malvinas.

Thatcher dijo al Parlamento que era ofensivo que los medios trataran a la Argentina y Cran Bretana como si fuesen iguales.

"Entiendo que hay inomentos en que nosotros y los argentinos somos casi tratados como iguales y sobre una base mutua", afirmó la Primera Ministra.

base motua", afirmó la Primera Mi-nistra.
"Si ese es el caso resulta ofensivo y causa una grari emoción entre mucha gente", agregó.
Un poco antes algunos parlamenta-rios conservadores criticaron acerba-mente los programas de noticias de la televisión de la BBC por la manera en que presentaron noticias argentinas.

LONDRES, Mayo 6 (Latin-Beuter).— La BBC aumentó hoy la cantidad de frecuencias que emiten programas en español con destino a América del Sur en un intento de re-ducir el efecto de las interferencias ar-

ducir el efecto de las interferencias argentinas.

La BBC, de propiedad pública, comunicó que utilizaria 10 frecuencias en vez de seis. También anunció una emisión diaria adicional de media hora, incluyendo un resumen informativo de la crisis de las Malvinas.

"Ampliamos nuestras emisiones para que lleguen a Buenos Aires a la hora del desayuno y no solamente por la noche". dijo Douglas Muggerdge, director-gerente de la BBC para las emisiones adicionales dificultarian la interferencia que practica Argentina.

Buenos Aires comenzó a interferir en las transmisiones de la BBC el lunes mediante un tono rápido y continuado similar al de un discado telefónico y aumentado por una secuencia algo más lenta de puntos tipo Morse, dijo la BBC.

MAR DEL PLATA, 6 Mayo LUSAN) — Solo cuarenta minutos odo mantenerse nuestro querido urco después del ataque del subma-no , dijo hoy uno de los sobrevivien-s del crucero argentino "General digrano" al llegar al puerto de esta idad.

judad.

Juan José Bamírez, de 20 años, cao segundo maquinista del veteranonuero de la armada argentina, que
side en esta ciudad, mostrando en
rostro las huellas de los padeciuentos sufridos, dio su versión de lo
urrido.

currido.

"El baque fue alcanzado por dos propedos, a las cuatro de la tarde del omingo, en forma totalmente ineserada. Uno de ellos dio en la zona de baquinas, en la popa, y el otro en la iroa, donde estaban ubicadas las anchas, No hubo anuncio previo, no e pidió la rendición ... nada.

alejemos de las islas y los dejemos eva-cuar sus tropas?"

El vocero dijo también que pensa-ba que la respuesta británica no era necesariamente una aceptación, sino sólo una respuesta, "como la nuestra, que es solamente una respuesta", que anticipó estará llena de detalles. El Canciller panameño, Jorge Illueca, luego de una reunión con Pé-rez de Cuellar, manifestó, "Panamá

das". Agregó que "el Secretario General me acaba de informar acerca de la respuestas de Argentina y de Gamera de la respuestas de Argentina y de Gamera de la respuesta de la

General Osvaldo García

## "La idea es quedarnos para siempre en Islas Malvinas"

BUENOS AIRES, Mayo 6 (AP).—El Comandante del Quinto Cuerpo de Ejército, general Osvaldo García, ratificó hoy que Argentina ocupó las Islas Malvinas para "consolidar la soberanía" en ellas y que los militares fueros allí para quedarse.

"Nosotros fuimos a recuperar y consolidar la soberanía argentina en las Malvinas con la idea de quedarnos para siempre", sostuvo García en reunión de prensa en Comodoro Rivadavia a 1.800 kilómetros al sur de Buenos Aires.

También dijo que era prematuro, poder anunciar una victoria en el enfrentamiento belico que protagonizan argentinos y británicos por la posesión del archipiélago.

"Tal vez es aún muy temprano para afirmar eso", dijo García; pero de todas maneras puedo asegurar que las Fuerzas Armadas argentinas están cumpliendo con su deber y eso es ya más que suficiente para nosotros."

Por su parte, el Subsecretario del Ministerio del Interior, coronel Bernando Menêndez, calificó como una

"presión más" de Gran Bretaña la declaraciones del Ministro de Defea británico John Nott de que poda lanzarse un ataque contra terrior, continental argentino. Nott, segúniformes del exterior, habría formulad el anuncio en Bruselas durante meunión de Ministros de la OTAN "Esta presión, al igual que toda anteriores, encontrará la más abra fa firmeza por parte de la Repulso Argentina", dijo el coronel Mené dez.

No se suministraron informes son acciones bélicas en las últimas 48 has adespués de que Gran Breta, anunciara que su destructor Shefial, había sido abandonado por la tripus ción tras ser alcanzado con un ma Exocet.

"Una jornada de inactividad bea que fue aprovechada para 'ralia tareas de mantenimiento y ejercio de adiestramiento militar fue la a ayer entre los efectivos apostadosea archipielago", informo hoy un cera ponsal del vespertino "La Razón".



SOUTHAMPTON, Inglaterra. — Un helicóptero naval "Gazelle se encuentra a punto de ser embarcado en el transatlántico "Queen Elizabeth II" para ser transportado hasta el "teatro de operaciones" en las Islas Malvinas (Laserphoto AP).

# Funcionario del Palacio San Martín viaja a Nueva York

BUENOS AIRES, Mayo 6 (Latin-Reuter). — El Subsecretario de Relaciones Exteriores de Argentina, Enrique Ross, viajará a Nueva Yorkesta noche para mantener conversaciones con el Secretario General de la Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar, informó la Cancillería.

La agencia oficial TELAM dijo que Ross recibirá de Pérez de Cuellar la propuesta elaborada por el organismo internacional para hallar una solución al conflicto argentino-británico por las Islas Malvinas.

En acciones bélicas

## **Primer informe oficial** argentino sobre bajas

BUENOS AIRES, 6 Mayo (ANSA) — La Argentina, en el primer informe oficial de ambos bandos sobre bajas, dijo que habían muerto 19 de sus soldados y resultado heridos otros 37 en los combates iniciados el sábado ultimo en las Islas Malvinas, y confirmó que hoy no se produjeron nuevas acciones bélicas en el área.

Uno de los dos comunicados del Estado Mayor Conjunto difundidos estanoche a las 22 hora local (01.00 GMT), indicó implicitamente que Gran Bretaña estaba "blanqueando" pérdidas anteriores al informar hoy sobre la desaparición de dos aviones "Sea Harrier" en la zona de operaciones en torno a las Islas Malvinas.

El comunicado dijo que ante las noticias sobre la "desaparición" de dos aviones ingleses, reiteraba que no se "han llevado a cabo acciones bélicas en el teatro de operaciones Malvinas desde el lunes 4 de mayo a las 13 (16.00 GMT), cuando se efectuó un ataque aéreo británico a Puerto Darwin (a 90 kilómetros de Puerto Argenwin (a 90 kilómetros de 90 kilómetros d

tino, en el centro de la Isla Soledad, principal del archipielago. "Asimismo se recuerda que en a municados anteriores (la Argentia informó que había derribado aviones "Sea Harrier". Gran Breta hasta el momento sólo reconoció cialmente la pérdida de uno", diprocomunicado número 27.

El informe oficial pareció contes una contradicción ya que hasta aho solamente se había informado é abatimiento de cuatro Sea Hami "comprobados" y de otros cuarro de contradicción ya de otros cuarros dijeron que otros dos aparal fueron averiados.

De todos modos, pareció clara intención de evidenciar que Gra Bretaña solamente ahora estaba de o a conocer bajas que se produjen en los combates ocurridos el sábaba el lunes cuando se desataron los per cipales ataques a las Islas Malvidel las contraorensivas afereas argentira sobre las flota británica.

Relato de sobreviviente

## En sólo 40 minutos se hundio el crucero "General Belgrano"

"Los muchachos que se encontra-ban en la sala de máquinas, no pu-dieron salvarse... el buque quedó a oscuras, lleno de humo y gases tóxi-cos. Yo atiné a tomar ropa de abrigo y un salvacidas y respondi al llamdo de concentrarnos en cubierta para aban-donar la nave. Todo se hizo en orden, a pesar de la cantidad de heridos y que todos pensábamos en los muchos compañeros que habían muerto en un segundo.

segundo.
"El comandante del "General Belgrano", capitán de navio Héctor Ponzo, dirigió las operaciones para

abandonar el barco. Nos agrupanarazón de 15 en cada lancha, y luin al agua en una situación muy dilis pues el barco comenzó a inclinarse mo si fuera a darse vuelta, hastapfinalmente se enderezó y se fue a que... habían pasado sólo 40 minum "Fueron terribles las horas que pasamos en el agua, en medio de mistormenta furiosa y navegamos a labrira. Nuestra lancha hacía agua, níamos chocolates, caramelos y manos con quemaduras originadas por explosión de los tanques



#### Llegan norteamericanos

MONTEVIDEO, 6 Mayo (UPI). — Un grupo de 36 norteamericanos, fami-iliares de funcionarios diplomáticos de los Estados Unidos en la Argentina, se-encuentran en este capital, anunciaron hoy fuentes allegadas a la representa-ción norteamericana en este país. Las fuentes dijeron que todos están alojados en el Hotel Carrasco y que su llegada estarfa vinculada con el pedido del gobierno estadounidense a su personal diplomático: "no indispensable" en Buenos Aires para que abando-naran la Argentina ante un posible agravamiento del lítigio anglo-argentino en las Islas Malvinas.

#### Mercados financieros

LONDRES 6 Mayo (LATIN—REUTER). — Los mercados financieros bri-tánicos reaccionaron hoy positivamente luego que Argentina dijo que estaba dispuesta a negociar una solución a la crisis por las Malvinas, siempre que se acepte un alto al fuego. Antes de conocerse la reacción oficial de Gran Bretaña, la libra esterlina subió casí dos centavos desde el cierre de ayer hasta 1.8250 dólares al abrir hoy el mercado de divisas aquí.

#### Posición holandesa

LA HAYA, 6 Mayo (LATIN—REUTER).— El canciller Max Van Der Stoel dijo hoy que el gobierno holandés harla cualquier esfuerzo hacia la búsqueda de un cese del fuego en el conflicto de las Malvinas.

Hablando en la Camara Baja del Parlamento, el Ministro dijo que un cese del fuego era de vital importancia. Debe ser seguido por esfuerzos hacia un arregio dentro del contexto de la Resolución 502 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que pedía un retiro argentino y una solución diplomática.

ca.

Dijo que el gobierno respaldaba totalmente los pasos tomados recientemente por el gobierno británico y enfatizó repetidamente que el conflicto fue
causado por un acto de agresión por parte de Argentina.

#### Acusación búlgara

VIENA, 6 Mayo (LATIN—REUTER). — Bulgarla dijo hoy que los Estados Unidos habían mostrado no ser amigos de América Latina al haberse alineado con Gran Bretaña en la crisis de las Malvinas. El periódico oficial del Partido Comunista Rabotnichesko Delo, dijo que los Estados Unidos, al "sacarse la máscara de observador neutral", habían demostrado su nada ceremoniosa actitud hacia los demás miembros de la Or-ganización de los Estados Americanos (OEA).

#### Oferta italiana

Roma, 6 Mayo (AP). — Italia se ofreció hoy en las Naciones Unidas para coloborar en la disputa de las Islas Malvinas y pidió la cesación del fuego entre Argentina y Gran Bretaña.

El Ministro de Relaciones Exteriores Emilio Colombo instruyó al embajador italiano en las Naciones Unidas que pida al Secretario General, Javier Pérez de Cuélar, que emprenda "una urgente iniciativa para superar la presente y muy seria fase de la crisis anglo-argentina en las Falklands-Malvinas".

Colombo dijo que Gran Bretaña es un aliado en la comunidad europea y que existe una tradición de amistad entre Argentina e Italia. Muchos argentinos son descendientes de italianos.

#### Críticas soviéticas

MOSCU 6 Mayo (ANSA).— El KremlIn acentúa las críticas a la administración Reagan por el conflicto sobre las Malvinas: Los Estados Unidos — dice hoy la TASS — están interesados en el agravamiento del conflicto, ya que quieren explotar la crisis anglo-argentina como oportunidad "para realizar planes a largo plazo tendientes a consolidar la presencia militar norteamenicana en el Atlantico Meridional".

## Reunión en Brasil

BRASILIA, 6 Mayo (ANSA). — El Embajador argentino en Brasil, Hugo Caminos, se reunió en el Palacio del Planalto (presidencia) con el jefe del Servicio Nacional de Informaciones (SNI), general Octavio Medeiros, pero no fue revelado el contenido de la conversación.

La reunión fue ayer, después que el lunes el embajador de Argentina fuera recibido por el Jefe del Gabinete Civil de la Presidencia, Joao Leitao de Abreu.

## Pensamiento de Rogers

WASHINGTON, 6 Mayo (ANSA). — El ex secretario asistente de Estado para asuntos interamericanos William D. Rogers expresó hoy preocupación de que el nombre de los Estados Unidos quede ligado al de Gran Bretaña en la

rensa del colonianismo.
Rogers, en un artículo aparecido hoy en el "Post", sostiene que Gran staña "debe renunciar" a sus pretensiones soberanas a las Malvinas.

## **Aviador argentino dice** que averió al "Hermes

BUENOS AIRES, 6 (DPA).— El portanviones británico "Hermes" fue atacado el sábado pasado en aguas del Atlantico Sur, con una carga de bombas "colocadas" por el piloto del avión argentino "Pucará IA-58", de fabricación nacional, se confirmó hoy en fuentes militares argentinas.
El ataque fue realizado "en solitario", por el piloto teniente primero de la Fuerza Aérea Daniel Jucki, pertenciente a la Comandancia de la Tercera Brigada Aérea Argentina.

Ahora se agrega que el avión se

## OTAN pide que se realicen negociaciones para la paz

BRUSELAS, 6 (DPA).— El inter-cambio de impresiones de los Mi-nistros de Defensa de los países de la OTAN del continente europeo y su colega de Cran Bretaña en Bruselas parece que ha abierto posibilidades de distensión en el conflicto de las Malvinas entre Londres y Buenos Aires.

Aires.

Malvinas entre Londres y Buenos Aires.

En la sede de la OTAN, en Bruselas, se publico esta mañana un comunicado, aguardado desde ayer tarde even gran expectación, en el que el llamado "grupo europeo", de la Alianza Atlantíca "APREMIA", con la aprobación de Gran Bretaña, a que se entablen negociaciones en busca de una solución que basándose en la resolución que basándos en la resolución previa al inicio de negociaciones, sino que se mostro conforme con que Argentina, antes de comenzar las negociaciones, se comprometa a retirarse del archipiciago, ocupado militarmente por la Junta Militar de Buenos Aires el 2 de abril pasado.

desprendió de una escuadrilla y vo-lando a ras del agua, para evitar la ac-ción detectora del radar y otros siste-mas, descargó sobre el "Hermes" la totalidad de sus bombas y muni-ciones, inutilizando la pista del porta-

gar" en el agujero una tanda de granadas que estallaron y dejaron inoperable al "Hermes".

El "Pucará IA-58", ha sido proyectado y fabricado en las plantas militares de Córdoba (a más de 700 kilometros de Buenos Aires). Es de
amplia versatilidad, cuenta con dos
cañones de 20 mm. con 270 proyectiles, cuatro ametralládoras calibre
7,62 con 900 proyectiles y una capacidad de "carga lanzable" de una tonelada y media.

Su velocidad máxima en picada es
de 750 kilómetros por hora, tiene gran
autonomía de vuelo y de notable capacidad para operar en zonas montanosas o muy escarpadas.

## El Papa alienta gestiones de ONU

CIUDAD DEL VATICANO, Mayo 6 (AP).— El Papa Juan Pablo II, "profundamente angustiado" por las muertes ocurridas en el enfrentamiento anglo-argentino en torno a las Malvinas, ha alentado al Secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, en sus gestiones dirigidas a lograr una solución negociada del conflicto, dijo hoy el Vaticano.

no. La Santa Sede difundió un telegra-ma enviado por el Secretario de Esta-do del Vaticano, Cardenal Agostino Casaroli, a Pérez de Cuellar

# Fracasó el plan de paz peruano

□ Pym acusó a "intransigencia" argentina como causante de este hecho

LONDRES, Mayo 6 (ANSA). — El Ministro británico de Relaciones Exteriores Francis Pym dijo esta noche que estaba "profundamente disgustado" porque "la intransigencia argentina frustro una vez más una iniciativa constructiva" para lograr una solución negociada en el conflicto del Atlanti-

constructiva para lograr una sciucion negociasa en el comisco Sur.

Pym formuló sus declaraciones en una reunión de prensa, poco después que el Foreign Office anunciara que había fracasado el plan de paz propuesto por el gobierno peruano y que se mantenía firme la posición británica frente a la Argentina.

Según la agencia local "Press Association", con el anuncio hecho esta noche el gobierno británico quiso asegurar que, de su parte, estaba dispuesto a aceptar el plan.

Según criterio predominante en el Foreign Office, la Argentina pretendería llegar a las Naciones Unidas en busca de un nuevo plan que le permita mantener sus tropas en las islas, consideró la agencia.

Esa pretensión, añadió, fue definida, como "ridícula" por parte de los funcionarios del Foreign Office.

LIMA, Mayo 6 (AP). — El plan de paz peruano para resolver el conflicto de las Islas Malvinas propone entre otros puntos que la Argentina y Gran

Bretaña acuerden una cesación del fuego, un arbitraje neutral y el retiro de tropas, dijo hoy un vocero de la Cancillería.

Justo Chávez, asesor de prensa del Canciller Javier Arias Stella, no eveló los términos exactos de la proposición, pero dijo que era "muy similar" a la del Secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar.

Indicó que el plan de la ONU "ha sido enriquecido en sus puntos fundamentales, con antecedentes y resoluciones adoptadas en el seno del organismo, y redactado con fina diplomacia".

Chávez dijo que la Argentina y Gran Bretaña habrían llegado en principio a un acuerdo sobre la cesación del fuego y un arbitraje neutral y coincidirian pronto sobre el retiro de tropas, pero que no había acuerdo alguno sobre los derechos de soberanía.

El primer plan de paz anunciado por el Presidente Fernando Belaunde el domingo fue rechazado por la Argentina después que el crucero General Belgrano fue hundido por la Armada británica.

Belaúnde dijo que esa proposición tenía siete puntos. Aunque no dio detalles dijo que el primero se refeiere a una terminación inmediata de las hostilidades:

Al día siguiente Belaúnde se entrevistó con dos enviados personales del

Al día siguiente Belaúnde se entrevistó con dos enviados personales de Presidente argentino Leopoldo F. Galtieri que vinieron para explicar la po-sición argentina.

**PARTE DE GUERRA** 

# **BUENOS AIRES**



VERA INGLESES DE LAS MALVINAS FUERA EEUU DE LA OEA

BUENOS AIRES. — Cartel desplegado por un grupo político de izquierda durante el partido de fútbol entre Argentina y Bulgaria en esta capital. (Radiofoto AP).

## Argentinos reaccionan contra G. Bretaña y Estados Unidos

BUENOS AIRES, Mayo 6 (UPI). — Desde la devolución de condecoraciones de un militar a Estados Unidos, hasta los imponentes gritos de la multitud que anoche presenció el partido de Selección Nacional de Fütbol contra los bulgaros, el ánimo de los argentinos parece haberse volcado no sólo contra Gran Bretaña sino también contra Washington.

El teniente coronel Norberto Goyeneche envió una nota al embajador de Estados Unidos, Harry Shlaudemann, devolviendo la condecoración que le fue otorgada en el curso realizado en 1961 y 1962 en la Escuela de Comando y Estado Mayor de ese país.

Goyeneche dijo que Estados Unidos al apoyar a Gran Bretaña además de "no cumplir y avasallar lo resuelto por la mayoria de los Estados americanos signatarios del TIAR, se coloca a espaldas de América..."

Agregó que "esta triste circunstancia hace que este diploma, que por su intermedio devuelvo; no constituya para mi el motivo de orgullo y satisfacción que en su momento tuviera y por el contrario presente una afrenta a los ideales de mi patria, de América y a la tradición histórica de nuestros mayores".

La multitud que anoche presenció el partido de fútbol pareció dedicar-se más a efectuar manifestaciones contra británicos y norteamericanos, que

La multitud que anoche presencio y participa de la contra al equipo nacional.

Los asistentes parodiaron canciones con duros términos alusivos a ambos países. En otras oportunidades saltaban y cantaban "el que no salta es un vanqui".

Enormes cartelones desplegados en el Estadio tenían las leyendas "ingleses fuera de las Malvinas", "yanquis fuera de la OEA" y "yanquis, traidores de la causa americana".

Otros cánticos con referencias a la Reina Isabel de Gran Bretaña, en términos aún más despectivos, eran coreados insistentemente por la multitud que casi se olvido del partido.

En la sección cartas de lectores del diario La Nación se publicó hoy una indignada protesta de Daisy Krieger de Chopitea con el sugestivo título de "Adiós, Mister Haig", en la que afirma que "nadie le pidió que viniera. Podrá a haber dicho desde el primer momento de qué lado estaba".

En tanto la más tradicional farmacia y droguería de esta capital que existe desde la época colonial, la "Franco Inglesa", comunicó a sus clientes que había decidido cambiar su nombre para llamarse desde ahora sólo "La Franco".

Franco".

En la popular Avenida Boedo de esta capital fue pintada la leyenda
"yanquis traidores, fuera de la OEA:Malvinas argentinas".

En las estaciones de subterráneos se propalaban hoy marchas militares
y en los espacios destinados a publicidad podian verse carteles con una bandera británica quemada, y otros que decian "el Sur es el Norte de los argen-

## Argentina no piensa recibir la avuda militar soviética

BUENOS AIRES, 6 (AP). — El Ministro de Defensa, Amadeo Frugoli, dijo hoy que la Argentina "no pensó ni piensa recibir una posible ayuda militar de la Unión Soviética para enfrentar con mayor eficacia a Gran Bretaña"
en los combates por la posesión de las Islas Malvinas.

Frugoli afirmó que Argentina "se defiende con sus propias fuerzas" en las
hostilidades con Gran Bretaña y que "no ha contemplado la posibilidad de
pedir ayuda militar a o tros países".

"Argentina pertenece al bloque occidental y no pensó ni piensa recibir
ayuda militar de la Unión Soviética", dijo el Ministro en una rueda de prensa realizada en el hotel céntricó ante unos 200 periodistas argentinos y
extranieros.

sa realizada extranjeros.

Frugoli no claró si el haber usado el término "recibir" en lugar de "pedir" es consecuencia de un ofrecimiento de ayuda militar del Kremlin.

El viernes, poco antes de que los enfrentamientos anglo-argentinos comenzaron a cobrar vigor, un alto funcionario citado por la AP desde Washington dijo que la Unión Soviética ofreció información para ayudar a

Washington dijo que la Union Sovietica difecto información para systema.

La fuente, que pidió no ser identificada, dijo en esa ciudad que funcionarios argentinos le aseguraron haber rechazado la ayuda pero agregó que "esto podría cambiar de ahora en adelante".

Versiones previas indicaron desde Washington que la Unión Soviética suministraba a la Argentina informaciones obtenidas por satelites e intercepciones radiales sobre el movimiento de la flota británica.

También se dijo en fuentes oficiales de Washington y Buenos Aires que los Estados Unidos utilizan similares sistemas para dar asistencia a Gran Bretana

na.

Ante una pregunta acerca de si la Argentina había recibido en los últimos días "aviones de patrulla de Brasil", Frugoli contestó que "las informaciones de carácter militar son reservadas".

Respecto a la versión de que el Reino Unido podría atacar objetivos continentales, dijo que "la Argentina no es país agresor, se defiende de la agresión de los británicos y lo hará donde la agresión ocurra".

## LONDRES

## Comandante del "Sheffield" cuenta cómo fue el ataque

LONDRES, 6 (AP).— El capitán ames Salt, comandante del destrucor Sheffield alcanzado el martes por 
in cohete argentino, dijo en entrevisa divulgadas aqui que el calor produido por el estallido fue tan intenso 
jue el casco de su buque ardió al rojo 
juanco. Se dijo que se enviaron helá cópteros con equipos médicos y de bomberos desde el Hermes cuando se vio al 
cohete hacer blanco en el Sheffield.

cido por el estallido fue tan íntenso que el casco de su buque ardió al rojo blanco.

Salt, de 42 años, dijo desde el portaviones Hermes que los 270 tripulantes del Sheffield, y los que vinieron en su rescate, batallaron durante cinco horas por sofocar las llamas hasta que dio la orden de abandonar el barco.

Se cree que 30 tripulantes perecieron en el ataque.

"El incendio se extendió de tal modo que llegó a ser peligroso para nuestras propias municiones y cohetes", declaró.

La entrevista fue transmitida por la BBC desde el Hermes, parte de la flota británica enviada al Atlántico del Sur para reconquistar las Malvinas.

El periodista de la emisora, Brian Harrahan, dijo que el cohete Exocet de fabricación francesa suscitó incendios ya desde el momento en que hizo impacto en el destructor de 3.500 toneladas, aín antes de estallar.

Dijo que el capitán calculó que en un plazo de no más de 20 segundos todo el barco estaba lleno de humo tóxico, y que los cables se incendiaban.

El calor era tan intenso, declaró, que se transmitía por el casco mismo e iniciaba incendios en otros puntos.

Peter Archer, de la agencia británica Press Association, atribuyó a Salt, la declaración de que el cohete argentino alcanzó al Sheffield a 1.8 metros por encima de la linea de flotación y luego estalló hacia arriba y hacía el exterior del casco.

"Podiamos sentir el calor de la cubierta a través de nuestros zapatos", dijo Salt."La superestructura echaba

co".

Se dijo que se enviaron helácópteros con equipos médicos y de bomberos desde el Hermes cuando se vio al
cohete hacer blanco en el Sheffield.

Hanrahan dijo que la atmósfera a
bordo del Hermes, era "quecho más
sombría", desde la destrucción del
Sheffield.

Añadió que los tripulantes del
destructor serían enviados a Gran
Bretaña en el primer barco disponible.



## **Londres refuerza flota** con diez helicópteros

LONDRES, Mayo 6 (DPA).— El obbierno británico reforzará su prenecia militar en el Atlántico Sur, a 
esar de los reforzados esfuerzos 
iplomáticos para una solución pacídiplomáticos para una solución pací-fica del conflicto de las Malvinas. Segun trascendió hoy, probable-

## Normas de Convención de Ginebra rigen para al actual conflicto

LONDRES, Mayo 6 (AP).— Ni Gran Bretaña ni Argentina ha decla-rado la guerra en su conflicto del Atlântico Sur, pero aún así ambos países tienen la obligación de cumplir con las Convenciones de Ginebra de 1949.

Las normas, establecidas por una conferencia de 63 naciones en esa ciudad suiza luego de la Segunda Guerra Mundial, regulan la actividad bélica naval, el tratamiento de prisioneros de guerra, la protección de civiles, y las condiciones de los heridos y enfermos de las Fuerzas Armadas en el campo de batalla.

Esas disposiciones, que tanto Gran Bretaña como Argentina suscribieron y ratificaron, son aplicables "a todos los casos de guerra declarada o cualquier otro conflicto armado que

quier otro conflicto armado que pueda surgir entre dos o más de las partes intervinientes, aún si el estado la guerra".

ellas".

También rigen para la "ocupación parcial o total del territorio de una parte interviniente, aún si tal ocupación no halla una resistencia armada".

## **Desmienten hundimiento** de un pesquero polaco

VARSOVIA, 6 (AP). — Funcionarios polacos desmintieron versiones de prensa occidentales en el sentido de que uno de los barcos pesqueros de este país pudiera haber sido hundido durante la lucha ocurrida cerca de las Islas Malvinas, informó hoy la agencia PAP.

Varios diarios a gentinos informaron ayer que un barco de pesca polaco pudo haber sido hundido en forma accidental.

"La información sobre el torpedeo de un buque polaco es falsa", dijo PAP. "Todas las embarcaciones polacas en el sector se hallan a salvo e intactas", agrecó.

as", agrego. La agencia dijo que las embarcaciones polacas se mantienen por lo me nos a 480 kilómetros de las islas australes.

## Sin retirada...

(Viene de la Pág. 1A)

LONDRES, Mayo 6 (ANSA).—
Las operaciones militares contra Argentina no serán suspendidas durante el transcurso de las negociaciones diplomáticas, dijo la Primera Ministra Margaret Thatcher hoy al anunciar en el Parlamento que cualquier acuerdo de cese del fuego en el Atlântico Sur sólo será aceptado si es que la Argentina decide retirarse de las Islas.

"Gran Bretaña debe seguir adelante con sus planes militares", dijo la Primera Ministra al advertir que la aceptación del cese del fuego daría a los argentinos la ventaja de quedarse con el control efectivo de las Islas.
Parlamentarios laboristas le habían estado exigiendo un pronunciamiento elaro y un compromiso de que no habrá operaciones militares sobre territorio continenta argentino. Ella sólo dijo que las operaciones "deberán continuar".

El líder de la oposición laborista, Michael Foot, criticó a la señora tratcher por lo que di llamó "un deliberado incremento de las acciones militares que podría seguir provocando bajas, mientras se rechaza una paz real".

"Debemos continuar con nuestras."

militares que podria seguir provocando bajas, mientras se rechaza una paz
real".

"Debemos continuar con nuestras
actividades militares", replicó ella,
diciendo que sería muy fácil prometer
el cese del fuego pero que de esa manera los argentinos saldrian beneficiados.

De todos modos, la Primera Ministra dijo que el gobierno conservador había dado una respuesta "muyconstructiva" a las propuestas hechas
por las Naciones Unidas a través del
gobierno peruano. "No sabemos que
la Argentina hubiera respondido de la
misma manera", añadió.

La propuesta de las Naciones Unidas sería un programa sobre el cual
avanzarían futuras negociaciones, dijo la Primera Ministra y anunció que
había enviado una respuesta al Secretario General de las Naciones
Unidas parecía confusa y conflictiva.
Dijo que era claro que las Naciones
Unidas ligaban estrechamente el cese
el fuego con el retiro de las tropas argentinas.

"Parece claro que ellos se interesan
"Parece claro que ellos se interesan

gentinas
"Parece claro que ellos se interesan
en el cese del fuego pero no quieren
aceptar el retiro o hacerlo sobre bases
totalmente diferentes o insisten en
precondiciones sobre la soberanía",

dijo. Pero ella insistió en que no habrá cese del fuego si no va acompañado de

cese del fuego si no va acompañado de una total y supervigilada retirada de las tropas argentinas.

"Creo que toda propuesta, si es aceptable, y si es constructiva y de confianza, debe ser precisa, respecto del tiempo, secuencia y verificación de los hechos", añadió.

Tenemos que recordar, afirmó luego, "que ellos son los agresores" que los argentinos ignoraron las exhortaciones de las Naciones Unidas. Esta es la clase de Saciones Unidas. Esta es la clase de gobierno con el que tenemos que tra-

De todos modos, la oposición, a través de Foot, insistió en que era pre-ciso hacer todo lo necesario para lle-gar a una solución pacífica.



BAHIA BLANCA, ARGENTINA. — Familiares de los sobrevi-vientes del torpedeado crucero argentino "General Belgrano" re-ciben con llanto la vuelta de sus parientes a tierra firme. (La-serphoto).

#### MINISTRO DE DEFENSA

BRUSELAS, Mayo 6 (UPI).— El Ministro de Defensa de Gran Bretaña, John Nott, dijo hoy que no había "ninguna posibilidad" de un alto al fuego en la guerra no declarada entre su país y Argentina en el Atlántico Sur por las Islas Malvinas, a menos que el Gobierno de Buenos Aires acuerde primero el retiro de sus tropas.

Nott, quien asiste a una reunión de Ministros de Defensa de la Organización del Atlántico Norte, señalo que Gran Bretaña estudiaba nuevas iniciativas políticas para acabar con la lucha.

lucha.

En Londres la Primera Ministra británica Margaret Thatcher dijo que las propuestas de paz para solucionar la crisis, presentadas por el Secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, son "positivas", pero aclaró que se trata solamente de "lineamientos" sobre los que se podrá continuar trabajando en futuras nescotaciones.

"Ineamientos sobre los que se podra continuar trabajando en futuras negociaciones.

"No hay posibilidades de un alto del fuego a menos que lleguemos a un acuerdo sobre la retirada total de las itales de Argentina de las islas, de acuerdo con la Resolución 502 de las Naciones Unidas", dijo Nott.

"Acordar un alto del fuego sin la retirada sería como dejar a un ladrón con los despojos", afirmó Nott.

El alto funcionario británico sostuvo conversaciones con el Secretario de Defensa de Estados Unidos, Caspar Weinberger, sobre la posible colaboración logística y otros respaldos a la fuerza de tareas de la Marina británica que bioquea las Islas Malvinas. Weinberger indicó que los plantea mientos británicos encontrarian oídos receptivos, pero no informó de inmediato sobre los detalles de su conversación con Nott.

El Ministro británico dijo que no

El Ministro británico dijo que no serán necesarias más acciones milita-res si Argentina no desafía el bloqueo de 200 millas alrededor de las islas y si no hay amenazas contra la flota bri-tánica.

Interrogado en una conferencia de prensa si eso significaba que los barcos argentinos podían regresar con absoluta seguridad a sus puertos, Nott puntualizó: "En general, si".

Sus declaraciones, dejaron entrever que los británicos no están por el momento activamente en la ofensiva.

A pesar de los informes de nuevas iniciativas diplomáticas, Nott dijo que no hay posibilidades de que la flota británica regrese a sus bases sin cumplir con los objetivos que se trazó, es decir la descoupación de las Malvinas por los argentinos.

Insistió en que no habría una pacifica solución a menos que Gran Bretaña mantuviera sus presiones militares, contando con el respaldo de sus aliados.

"Hasta abora no han habido evi-

na mantiviera sus presiones inimares, contando con el respaldo de susaliados.

"Hasta ahora no han habido evidencias de que los argentinos entiendan nada sino la fuerza", dijo.

Aunque los países miembros de la
OTAN continúan respaldando a Gran
Bretaña, los Ministros de Defensa
europeos subrayaron la necesidad de
negociaciones para hallar una solución pacífica al conflicto.
"Loa Ministros condenan la invasión armada de Argentina a las Islas
Falkland (Malvinas para los argentinos) y sus dependencias así como su
omisión en cumplir con la Resolución
502 del Consejo de Seguridad", dijo
un comunicado emitido por 11 Ministros de Defensa de Europa.

Con un 40 por ciento de la población argentina descenciente de italia, Lelio Lagorio, recordó tener con
los argentinos "antiguos vínculos y lazos de sangre" y que estaba particularmente ansioso para que se llegara a
un acuerdo pacífico. Sin embargo,
dijo, "nosotros somos y permaneccomo leales amigos de Gran Bretaña".

Nott confirmó informes de que el

taña".

Nott confirmó informes de que el primero de mayo las fuerzas británicas "localizaron y atácaron lo que se cree era un submarino argentino, el cual estaba claramente en posición de torpedar nuestros barcos" y que no se sabe si el submarino fue dañado.

Coordinadora de ODEPLAN

# Erradicar la extrema pobreza es el objetivo central del Gobierno

□Su política social y económica apunta a ello y a la igualdad de oportunidades <sub>ba</sub> todos los chilenos

"El objetivo central de la política social y económica del Gobierno es la erradicación de la extrema pobreza y la igualdad de oportunidades para todos los chilenos. Es hacia el logro de ellos que han sido encaminadas todas sus acciones porque el proposito de hacer de Chile una gran nación implica incluir a todos los chilenos en el mayor crecimiento, siendo el papel del Estado asegurar que, los que menos oportunidades tienen, accedan a lo básico para poder partir en igualdad de condiciones y salir adelante".

Ast lo señaló aver la Coordinadora Nacional del

lo básico para poder partir en igualdad de condiciones y salir adelante:

Así lo señaló ayer la Coordinadora Nacional del Plan de Erradicación de Extrema Pobreza de ODEPLAN, Patricia Matte Larrain, al intervenir en el IV Congreso Nacional de Alcaldes que se desarrolla en el Edificio Diego Portales, refirieñadose a la importancia de la labor que deben desarrollar los Comités Comunales de Asistencia Social, CAS.

Señaló a los alcaldes que, especialmente ante la situación económica que vive el país, es necesario que los gastos que realicen en sus respectivos sectores sean luta claridad hacia el objetivo central: los sectores de menores recursos que no pueden esperar a que se componga la situación económica internacional."

Tambien —agregó— deben priorizarse las necesidades para favorecer realmente a la población más necesitada de cada comuna. En esta priorización y selección de los beneficiarios, es donde tienen enorme importancia los CAS, ya constituídos en un 97 por ciento de las comunas.

El Gobierno, señaló, ha ido lentamente traspasando responsabilidades a los municipios, pues es en ese nivel donde mejor se puede llegar a conocer la realidad y, por lo tanto, donde se deben tomar las decisiones e invertir los fondos que el Estado destina a asegurar la igualdad de oportunidades.

La creación de los Comités Comunales de Asistencia Social apunta hacia ese objetivo y tiene como función la selección y priorización de los beneficios de los principales programas sociales del Estado. Sus miembros deben aportar sus conocimientos sobre cuál es la población más necesitada de la comuna. Ellos deben apoyar al alcalde para que los recursos destinados a la erradicación de la pobreza se manejen óptimamente.

#### CONTRALORIA

También hizo uso de la palabra en la reunión de al-caldes el fiscal de la Contraloría General de la Repúbli-ca, Arturo Aylwin quien señalo que "es responsabilidad de los alcaldes efectuar y fiscalizar el cumplimiento de las normas y controles internos en los respectivos muni-cipios, ya que no siempre se entienden dichos roles". Añadió que es indispensable que existan sistemas de control y que éstos deben apuntar a cuatro objetivos bá-sicos, que son proteger el patrimonio del municipio, ase-gurar la información adecuada, promover la eficiencia para llegar a un mejor empleo de los recursos y asegurar la adhesión a las políticas de mando.

"Es importante — agregó — que estos sistema ; cen de jerarquía y tengan independencia frente ; autoridad municipal, que sí podrá fiscalizar su ;

autoridad municipai, que si podra itscalizar sa a ciones". "No se trata, dijo de complicar la acción de las caldes ni hacer más difícil su labor. Lo que se peniga alcanzar el máximo rendimiento de los recursos publica-en función de las metas definidas dentro del marro, gal".

gal".

Añadió que es necesario asegurar una gestión páca realista, considerando las posibilidades efectiva acción, y rendir cuentas sobre la base de informacio poprtunas y fidedignas que permitan hacer una eluación exacta de la situación.

CONFIANZA

Destacó Arturo Aflwijn que los jefes comunales, u mo agentes de la confianza del Presidente de la Repià ca, tienen la responsabilidad de hacer acatar las pleas, programas y proyectos dentro del sistema pel cas, programas y proyectos dentro del sistema pel cas, programas y proyectos dentro del sistema pel caso instración del país. "No estamos propugnando un cua de controles ni el empleo de formalismos entrebana pero seriamos irresponsables si ignoráramos la trenama pero cación, estuerzo y sacrificio, sino también una prespeción y asesoría adecuadas. Desconocer esta relia podría importar, a la postre, enfrentralos con companyoriam seriamos en injustas y tremendamente dañinas par prestigio y el régimen municipal mismo".

Indicó que por todas estas razones los órganos lestado, en intima relación con el sector privado, del actuar coordinadamente en su apoyo a los municipa. La Contraloría General de la República está presamente en esta línea de conducta.

Estamos ciertos, señaló, que más allá de la most cación de normas, el éxito del sector integrado deper fundamentalmente de la voluntad de servicio y casa dad de sus agentes.

Finalmente señaló cuales son las irregularidas que deben evitarse y que pueden significar gue contratiempos para los alcaldes si no se adoptan openamente las medidas pertinentes para corregir las falo o prevenir hechos inconvenientes.

#### SERNATUR

También expuso en el IV Congreso de Alcalde, Directora de SERNATUR, Margarita Ducci, que m có la importancia y el papel fundamental del munico que, de acuerdo a sus atribuciones, será el encargado ejecutar el desarrollo turístico de su región, comun

sector.

Inunicipio, dijo Margarita Ducci, es una uni fundamental tanto en el cuidado de nuestro patrima cultural como en la realización de programas de recultural como en la realización de recultural como en la r

ción con el turismo. SERNATUR cumplirá una función coordinado con los municípios en lo que se refiere a turismo.



El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte,aparece junto a los dirigentes estudiantiles de las Universidades de Chile y Católica, que participaron ayer en una reunión de trabajo-desayuno realizada en la Moneda. También estuvieron presentes varios

# Pinochet fue informado de actividades universitarias

☐ Reunión de trabajo-desayuno tuvo ayer con dirigentes estudiantiles

El Presidente de la República General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte, sostuvo ayer una reunión de trabajo-desayuno con dirigentes de las Universidades Católica y de Chile vel presidente del Frente Juvenil, Andrés Chadwick.

A la entrevista realizada en el Palacio de la Moneda concurrieron también los Ministros del Interior. Educación, Secretario General de Gobierno, Jefe del Estado Mayor Presidencial y el Director de Organizaciones Civiles.

Jaime Orpis, presidente de la

Civiles.
Jaime Orpis, presidente de la FEUC y Pablo Longueira, presidente de la FECECH, informaron a los periodistas que habían hecho "una exposición bastante amplia de las actividades que realizan ambas fectivales."

riodistas que habían hecho "una exposición bastante amplia de las actividades que realizan ambas federaciones" y que también le habían hecho entrega de un documento que contiene los problemas que estiman nexisten y que deben solucionasse.

Anadieron que el Presidente de la Republica les había senalado que los invitaria a una segunda entrevista, con el objeto de seguir considerando los problemas planteados.

Asisteron a la reunión los siguientes dirigentes universitarios. Pablo Longueira, presidente FECECH: Roberto Levin, secretario general FECECH: Carlos Feres, dirigente universitario: Federico Valdes, dirigente universitario; marcelo Ruiz, presidente ingenieria Teodoro Sabate, presidente ingenieria Teodoro, presidente ingenieria forestal; Jaime Orpis, presidente FEUC: Cristian Neelv vicepresidente FEUC: Cristian Neelv vicepresidente FEUC: Mikel

Urquiza, dirigente universitario; Ale-jandro Alzérrega, presidente inge-nieria comercial; Mario Raymond, presidente ingeniería; Felipe Bascu-

## Ex Director de El Mercur recibido por el President

Desmintió versiones que el alejamiento del co respondía a razones políticas

Arturo Fontaine, ex director de "El Mercurio" de Santiago, rechar

tegóricamente versiones en orden a que su alejamiento del cargo rev diera a razones políticas.

Fontaine se entrevistó en la Moneda con el Presidente Pinochet, e expresarle "el agradecimiento que personalmente tengo con el gobi-por la forma en que me ha tratado". Y agrego que "no obstante que yel do bien claro y bien explícito en mi pensamiento frente al gobierno, e una gran solidaridad con los principios y la acción del Presidente de la pública".

una gran solidaridad con los principios y la acción del Presidente de upública".

Consultado por los periodistas, atribuyó la dejación del cargo de de tor del matutino a "razones internas del diario", puntualizando que es soliutamente falso que se deba a razones politicas, y lo demuestra, promente, que el Presidente haya tenido la gentileza de recibirme y haya versado con el con mueha franqueza".

Informó que también se había entrevistado con el Ministro del Independencial.

Destacó Fontaine la relación "extraordinariamente admirable que tenido el Jefe del Estado Con su labor como director del diario. "Yo be do decir lo que he pensado. , y el me ha dicho lo que piensa, también y ca ha habido entre nosotros una sombra de desinteligencia personal y paridades —agregó — son las normales entre un gobernante y un diari dependiente".

Subrayó también que ha podido expresar siempre su pensamiento ninguna traba. "Y no solamente ninguna clase de trabas — prosiguión que he tenido, incluso, la comprensión de la gente que ha sido critical que ha continuado en buenos términos conmigo".

# El plan de paz... (Viene de la Pág. 1A)

Estas "medidas transitorias" inclu-yen la designación de un administra-dor de las Naciones Unidas para las Malvinas, mientras las partes nego-cian bajo la dirección del asistente ejecutivo del Secretario General, Ra-feuddin Ahmed, quien dirigió el equipo de expertos que preparó los planes alternativos para solucionar la crisis.

crisis.

Se dijo que Ahmed no sería desig-nado administrador de las Malvinas sino que se enviaría a un funcionario de nivel menor. En la administración de las islas podrían participar tam-bién un veedor argentino y otro britá-

nico, a fin de dar cierta presencia a ambos gobiernos.

La carta argentina a Pérez de Cuéllar dice que se acepta la "ges-tión" del Secretario General y que el Gobierno argentino esta dispuesto a "discutir los detalles" de la iniciativa.

Se explicó que Pérez de Cuellar ha-bía tratado de presentar iniciativas lo más amplias posibles a fin de dar la oportunidad a Londres y Buenos Aires de aceptar la idea general. Un informante dijo que "lo esencial es de-tener la lucha" y tratar de "reabrir la instancia diplomática".

La iniciativa de Pérez de Cuéllar se basa en el artículo 40 de la Carta de las Naciones Unidas que dice que cuando hay una amenza o ruptura de la paz, el Consejo de Seguridad puede pedir a las partes que cumplan medidas pro-visionales que considere necesarias o deseables.

Esta salida permite hacer a un lado la cuestión de la soberanía que, de otro modo, hubiera impedido una so-lución.

# Inglaterra...

(Viene de la Pág. 1A)

La cifra oficial de bajas fue menor que la de 30 tripulantes que se temían desaparecidos, según había dicho el Ministro de Defensa, John Nott.

Ministro de Defensa, John Nott.

En solemne tono, el vocero del Ministerio de Defensa, Ian McDonald, dio a conocer en una transmisión de radio y televisión las noticias sobre las mayores bajas de combate británicas en el conflicto con Argentina.

"Veinte oficiales y hombres que servian en el barco deben ahora ser dados por muertos", dio McDonald.

"Veinticuatro de los tripulantes resultaron heridos y reciben atención médica. Solamente uno de ellos está en la lista de graves. Los 242 sobrevivientes restantes están bien y han sido trasladados a otros buques de la flota".

trailadados a otros buques de la flota".

"Todos los familiares cercanos han
sido ahora informados".

El Ministerio dijo que los cadáveres
que sean recobrados serán arrojados
al mar, de acuerdo con la tradición
naval. No se informó inmediatamente
si alguno fue recuperado.

Entre los que se presume muertos,
dijo el ministerio, hay tres oficiales:
los capitanes de corbeta John Woodhead., de 40 años, David Balfour, de 37, y el subteniente Richard
Emby, de 36 años.

BUENOS AIRES, Mayo 6 (UPI).

La Argentina temía hoy que Cran
Bretaña continúe la escalada bélica
no solamente en la región de las Malvinas sino que la extienda al territorio
continental en caso de fracasar las
gestiones en las Naciones Unidas para
detener la guerra.

El Ministro de Defensa, Amadeo
Fragoli, afirmó hoy el torpedeo del

crucero General Belgrano fuera de la crucero Cetteral Jegges zona de operaciones bélicas pre-viamente delimitada por Gran Breta-na abrió un "abanico de posibilidades infinitas" para el conflicto.

En conferencia de prensa, destacó que la Argentina "está abierta a cual-quiera negociación diplomática que reconozca su soberanía sobre las

Frugoli señaló que la Argentina "se defiende de una agresión donde y cuando corresponda", tras ser interro-gado sobre la posibilidad de que Gran

Bretaña ataque bases aéreas en el territorio continental, donde están los aviones que son considerados el as militar argentino.

El Ministro señaló que la "Argentina se defiende con sus propios medios" y no pidió ayuda militar a otros países, incluído el Perú y Venezuela.

Frugoli, interrogado sobre si el enfrentamiento con Gran Bretaña y la posibilidad hipotética de una ayuda militar soviética alejarian al país del mundo occidental, respondió que la "Argentina no podría alejarse jamás, porque Argentina es occidente".



LONDRES. — Con un mapa de fondo de las Islas Falkland, el ocero del Ministerio de Defensa británico, lan Mc Donald, da a onocer la nómina de bajas producidas por el hundimiento del Sheffield. (Redicidas AP) "Sheffield".(Radiofoto AP)

# Jugadores ingleses no irían al Mundial

LONDRES, Mayo 6 (UPI).— El presidente de la Unión de Jugadores de Fútbol de Inglaterra, Alan Gowling, apoyò hoy la proposición del veterano mediocampista estelar del seleccionado inglés, Trevor Brooking, de no concurrir a las finales de la Copa del Mundial de España si concurre Argentina.

Brooking, de 35 años, declaró al diario Daily Mirror que estaba dispuesto a perder la oportunidad de jugar por ultima vez en un Mundial porque de esta forma "estaré apoyando a los muchachos de la nación que están luchando por nosotros".

"Apoyo el principio de que la gente debe oponerse a actos de agresión como la de Argentina en las Islas Falkland (Malvinas)", agregó el mediocampista del West Ham. "Sé que es sólo mi opinión, pero estoy seguro que hablo a nombre de la mayoria de los futbolistas. A mi edad, es la última oportunidad de jugar en una Copa Mundial, pero renunciaría a ello si es moral y políticamente justo".

Gowling dijo por su parte que "será difícil justificar el jugar contra un país responsable por la muerte de muchachos ingleses".

"Técnicamente no estamos en guerra, pero estoy seguro que todos

conflicto de las Malvinas y sus efectos sobre el torneo", indico AS.

De acuerdo con los reglamentos de la FIFA, si se retiran los británicos de las finales del Mundial serán reemplazados por Rumania, Portugal y Suecia.

Aunque la FIFA no tiene reglas fijas para aplicar en caso de retiro del campeón, voceros del cuerpo rector del balompié dijeron que Holanda, que fue vieccampeón en el Mundial en 1978, sería el reemplazante lógico si los argentinos deciden no participar.

#### HABLA EL ASTRO INGLES

HABLA EL ASTRO INGLES
LONDRES, Mayo 6 (AP).— El capitán de la selección inglesa de fútbol, Kevin Keegan, dijo hoy que el y sus compañeros obedecerian una eventual orden del Gobierno de no participar en el Campeonato Mundial de Fútbol, en España, como consecuencia del conflicto por las Islas Malvinas.

Simultáneamente, el Sindicato de Futbolistas de Escocia opinó que la Primera Ministra Margaret Thatcher debería ordenar que los equipos británicos se marginaran del Mundial.

"Nos ganamos la vida en este país y respetamos sus leyes", dijo el estelar



Una escena del fútbol inglés, país que pretende marginarse de la Copa del Mundo por los problemas en las Islas Malvinas

## Santibáñez quedó más que conforme

□La única preocupación fue la lesión de Dubó, afortu-nadamente sin gravedad

Rodolfo Dubó fue el único jugador de la selección chilena que terminó resentido luego del entrenamiento de aver ante Palestino. Sin embargo, el propio medio campista le restó importancia a su lesión: "Es un dolor que me viene molestando desde hace varios días, pero no se trata de nada grave. Creo, incluso, que podré jugar el sábado ante Magallanes, ya que ahora pedi cambio solo por precaución".

Solo por precaucion

SANTIBANEZ Y
SANTA LURA

Luis Santibáñez al término de la
práctica señaló su conformidad por el
logro obtenido, el de jugar en un recinto que tiene características similares al Estadio Carlos Tartiere de
Oviedo, lugar en que le corresponde
actuar a Chile durante el certamen
nundial. Agregó que este primer encuentro de una serie que realizará el
equipo en este escenario, era muy positivo y que tiene proyectado conseguir que los próximos encuentros con
carácter de internacional que realice
la selección, se jueguen en ese estadio,
con público, con televisión y toda la
presión necesaria para el acostumbrasiento del equipo a un reccinto más presión necesaria para el acostumbra-miento del equipo a un recinto más pequeño que el Estadio Nacional.

Patricio Yáñez aparece inquietando en la foto al arquero Montilla. El puntero derecho hizo un buen partido, pero al final casi se hace expulsar por darse de golpes con Toro.

Cinco a dos le hizo aver a Palestino en Santa Laura

# La selección regresó goleadora

La novedad fue la presencia de Mondaca en el mediocampo, quien anotó uno de los tantos. Los otros goles fueron convertidos por Neira (2), Yáñez y Moscoso

Estadio: Santa Laura Partido: Sin público Aribitro: Jorge Massardo

SELECCION CHILENA (5) Osbén; Garrido, Valenzuela, Figueroa y Bigorra; Mondaca, Dubó (72 Ormeño) y Neira; Yáñez, Caszely y Moscoso. DT: Luis Santibáñez.
PALESTINO (2) Montilla; Avala, Toro, Villegas y Salinas; Toledo, Vega y Arias; Benzi (30' Salah), Román (46' Fabbiani) y Pinto. DT: Gustavo Cortés.
GOLES: 21' Vega; 28' y 35' Neira; 44' Yáñez; 55' Mondaca; 61' Moscoso y 62' Fabbiani.

ENTRETENIDO — Cuando el mediocampista Vega sorprendió adelantado a Osbén y abrió la cuenta en favor de Palestino con un tiro de emboquillada, se escucharon algunos silbidos de parte de los pocos hinchas que lograron colarse ayer en la mañana al Estadio Santa Laura.

Sin embargo, ese sorpresivo gol de Palestino sirvió precisamente para que la selección chilena saliera del letargo inicial en que había caído en los primeros minutos de juego y brindara a partir de ese instante una llamativa actuación que se tradujo finalmente en una serie de goles y situaciones de riesgos vividas en el arco de Montilla.

MUY BIEN MONDACA

Llamativa fue la mejoría experientada sera el se acticament de la se-

MUY BIEN MONDACA

Llamativa fue la mejoria experimentada por el mediocampo de la selección chilena, donde la presencia de Orlando Mondaca le dio mayor vivacidad al traslado de la pelota, al mismo tiempo que le otorgó el ritmo que le estaba faltando al cuadro nacional en el sector central de la cancha.

Como Rodolfo Dubó ratificó que es en estos momentos el jugador de mayor rendimiento en el clenco seleccionado y Miguel Angel Neira se proyectó con bastante acierto en ofensiva, tuvimos como resultado un equipo agresivo, que no demoró el juego en innecesarias combinaciones laterales y que mantuvo permanentemente en jaque a la defensa adversaria.

MEJORO TAMBIEN CASZELY

MEJORO TAMBIEN CASZELY
Otro aspecto importante qu MEJORO TAMBIEN CAZZELY
Otro aspecto importante que
mostró el amistoso jugado ayer en
santa Laura fue la recuperación de
varios delanteros, entre ellos Carlos
Caszely y Patricio Yáñez, que se buscaron continuamente y se encontraron en muy buenas jugadas, como la
que derivó en el tercer gol chileno.
Custavo Moscoso también aportó

Iľ

lo suyo, recuperando aquella vitali-dad que le permitió ganarse el puesto de titular en la temporada 1981 y en las eliminatorias.

## ALGUNOS PROBLEMAS DEFENSIVOS

DEFENSIVOS

El único déficit, esta vez, fueron consecuencias de ciertos desajustes defensivos, provocados más que nada por cierta displicencia en la marca, especialmente por el sector central.

Esta falta de motivación contagió incluso al siempre eficiente Mario Osbén, quien se vio muy resignado a su suerte en los dos goles de Palestino.

## MOSCOSO, EL MEJOR GOL

A proposito de goles, éstos fueron logrados de la siguiente manera:
21º Remate de distancia de Vega que sorprende adelantado a Osbén 28º Un rebote a la entrada del área y la pelota que le cae a Neira que derrota totalmente a Montilla con un tiro alto

derrota totalmente a Montilla con un irro alto 35' Otra vez Neira, esta vez entrando al área por la izquierda para fusilar a Montilla con un remate cruzado 44' Patricio Yáñez, empalmando en la boca del arco un centro de Caszely, que se sacó a dos defensas y al arquero en lucida maniobra individual 55' Mondaca, entrando al área en posición dudosa y tocándole la pelota a un rincón a Montilla 61' Moscoso, en el mejor gol de la mañana. Arrancó el zurdo desde mitad de su propio campo y a la entrada del área, por la izquierda, al ver adelantado a Montilla lo superó con un tiro alto y violento que se clavó en un ángulo 62' Enbhians, en el último sol del

un ángulo 62º Fabbiani, en el último gol del partido. También un gol de gran fac-tura, ya que se sacó en el área a Va-lenzuela y Garrido y se la puso por arriba, con chanfle, a Osbén.

#### CONCLUSIONES FINALES

Una buena práctica de la selección nacional. Muy entretenida, por los goles y las muchas ocasiones de riesgos creadas en cada arco y fundamental-

mente positiva, porque ganar siempre sirve para recuperar la moral. Sobre todo cuando es por goleada. Aunque el rival no haya sido nada más que Pa-lestino.

Cuerpo B



Carlos Caszely se notó muy recuperado ayer en Santa Laura. No hizo goles, pero fue un problema constante para la retaguardia de Palestino.



Miguel Angel Neira, una vez más fue el goleador del equipo chileno. Anotó dos de los cinco tantos

dirán conmigo, cuando digamos que respaldaremos cualquier decisión del gobierno para boicotear la Copa". Harry Lawrie, el Secretario de la Asociación de Fútbol Profesional de Escocia, se hizo eco de esos sentimien tos indicando por su parte que "esta-mos de todo corazón con nuestros co-legas ingleses".

mos de todo corazon con nuestro clegas ingleses".

"No hay forma que querramos jugar con gente asociada con el fervor de quitar vidas. Nosotros apoyariamos un llamado a no jugar con los países que están de acuerdo con Ar

países que están de acuerdo con Argentina.

"Llamarenos a una reunión especial de nuestros jugadores para discutir esta cuestión vital.

Pero Billy Drennan, el presidente de la Asociación de Fútbol de Irlanda del Norte, se opone al boicot. "No estoy interesado en lo que tenga que decir la Unión de Jugadores: Ellos no tienen nada que hacer con eso. Inglaterra, Escocia e Irlanda del Norte han firmado contratos formales para competir en las finales de la Copa Mundial".

Representantes de las Asociaciones.

dial'.

Representantes de las Asociaciones de Fútbol de Inglaterra, Escocia e Irlanda del Norte tendrán una reunión el jueves 13 de mayo en Londres con el Ministro de Deportes, Neil MacFarkane, para tratar el asun-

## PREOCUPACION EN ESPAÑA

PREOCUPACION EN ESPANA

En Madrid, entretanto, informaciones de prensa indicaron que los organizadores del Mundial están preocupados de que argentinos y británicos decidan no concurrir a la cita.

Aunque ninguno de los países envueltos ha dicho oficialmente que no
irá a España, el diario madrileño AS
señaló que "es espectro del retiro por
parte de los campeones mundiales y
los cuadros británicos está opacando
ya el torneo cuando faltan 38 días para su inicio" el 13 de junio en Barcelona con el partido entre Argentina y
Bélgica.

"No hay duda de que (los organizadores) están muy preocupados por el

jugador internacional. "Si el Gobierno decide que no vayamos, asi lo hariamos. Personalmente, no tendrianiamos Personalmente, no tendrianiamos problema en acatar lo que diga el Gobierno".

El Ministro de Deportes, Neil Macfarlane, se reunirá esta semana con los jefes de las federaciones de futbol de Inglaterra, Escocia e Irlanda del Norte —los tres equipos británicos clasificados para el Mundial— para debatir el asunto, pero no se espera una decisión inmediata.

La acción de la organización sindical escocesa parece més firme, ya que su presidente, Harry Lawrie, dijo que tomó contacto con su colega de Inglaterra para enviar una solicitud conjunta a la señora Thatcher para que ordene el boicot al Mundial.

Los jugadores escocesos se oponen a participar en una misma competencia con la Argentina mientras persista el problema de las Islas Malvinas. De acuerdo con el sorteo de los grupos de primera etapa del Mundial, sin entargo, son remotas las posibilidades de que el campeón mundial Argentina se enfrente con un equipo británico. En España, algunos ya han expresado temores sobre algún tipo de boicot británico al torneo.

REACCION EN BRASIL BELO HORIZONTE (Minas Ge-

sado temores sobre algún tipo de boicoto británico al torneo.

REACCION EN BRASIL

BELO HORIZONTE (Minas Gerais), Mayo 6 (ANSA).— El eventual boicot de Gran Bretaña a la Copa del Mundo, debido al conflicto con Argentina, es visto por el técnico del Seleccionado brasileño, Tele Santana, como "malo para la Copa del Mundo, pero bueno para Brasil".

Argumentó el entrenador brasileño que si Inglategra. Escocia e Irlanda se retirasen del Mundial en España, Brasil no tendría más en su grupo a Escocia, sino que sería sustituida por Succia.

Es decir, "tendríamos un adversario más débil que Escocia en nuestro grupo", señalo Santana, ya que Succia quedó en tercer lugar en el grupo eliminatorio de Brasil.

El grupo el del Mundial está constituido por Brasil, URSS, Escocia y Nueva Zelandia.

U. de Chile no tiene problemas

## Todo el plantel a punto para el domingo

ornejo terminó golpeado en el partido con U. Española, pero estará en el equipo azul ante

Universidad de Chile cumplió ayer con su acostumbrada práctica de los días jueves, en forma total-mente normal.

Sólo acusaron golpes los jugadores Socias y Cornejo, pero entrenaron igual que el resto. Liminha sigue con algunos problemas de lesiones que lo tienen realizando las prácti-cas en forma menos intensa que el resto del plantel.

Para hoy en la mañana están citado los arqueros, para un trabajo especial, más los jugadores que están
recuperado, como Sandrino Caste
e y el brasileño Liminha. El resto debe reunirse en la tarde en la cancha
del Estadio de la CORFO para realizar un encuentro de 90 minutos
contra el equipo Santa Mónica, de la
Liga Independiente, donde juega
César Antonio Santis, destacada figura de la televisión chilena y que es
hincha de Universidad de Chile.



Severino Vasconcelos está muy amargado ante la posibilidad de no poder jugar contra Universidad de Chile

Para el clásico con la "U"

# Vasconcelos es la gran duda alba

El jugador brasileño de Colo Colo, Severino Vasconcelos, cumplió hoy su tercer día sin entrenamientos y aumentó la preocupación en las filas albas por su posible marginación del equipo que enfrentará el domingo a Universidad de Chile.

El mediocampista, elemento decisivo en las raleadas filas del equipo popular, resultó con contusiones serias en el partido con Universidad Católicá, y no ha participado en los ejercicios, ni prácticas de su equipo esta semana. En ese encuentro, Severino Vasconcelos anotó tres goles y resultó determinante en la goleada por cinco a cero.

Su actuación es considerada fundamental para las pretensiones de Colo Colo, que enfrentará el domingo a Universidad de Chile —su adversario tradicional— en el encuentro más importante de la fecha. Los albos tienen dos puntos menos que la "U", puntero en la zona Metropolitana del torneo "Polla Gol".

"Polla Gol".

"Aunque sea cojo voy a jugar contra la "U" el domingo", dijo Severino Vasconcelos al ser consultado. Recordó que en la primera rueda, cuando los azules ganaron, no pudo participar por estar suspendido por el tribunal de penalidades. "Este es el único partido que no perdería por nada del mundo", sostuvo el brasileño, reflejando el ánimo de revancha que existe en el equipo popular.

# Gildemeister clasificó en el **World Championship Tennis**

NUEVA YORK (Latin-Reuter).—
El estadounidense John McEnroe, el argentino José Luis Clerc, y el checoslovaco Iván Lendl encabezaron anoche el avance de los primeros preclasificados a la tercera ronda del Torneo de Campeones de la World Championship Tennis (WCT) que se disputa aquí con 300.000 dólares en premios.

dispute september de la primera serie, no tuvo inconvenientes para superar 6-1, 6-2 al neozelandes Russell Simpson, mientras Lendl, preclasificado segundo, demoró apenas 51 minutos para derrotar 6-0, 6-2 a Werner

Zirngild, de Alemania Federal.
Clerc, cabeza de la tercera serie, se impuso 6-4, 6-2 en un duelo de juego desde el fondo con el boliviano Mario

impuso 6-4, 6-2 en un duelo de juego desde el fondo con el boliviano Mario Martínez.

Entre otros de los clasificados para la tercera ronda se incluyeron el chileno Hans Gildemeister y el ecuatoriano Andrés Gómez.

Gildemeister, preclasificado decimotercero, venció 7-5, 6-2 al brasileño Carlos Kirmayr, finalista de este torneo en 1981, mientras Gómez, cabeza de la novena serie, se clasificó por no presentación del francés Jerome Potier.

Otros resultados fueron:
Vitas Gerulaitis (Estados Unidos)
derroto a Diek Stockton Estados Unidos) 7-5, 7-6.
Eddie Dibbs (Estados Unidos) a
Rod Frawley (Australia) 6-3, 6-2.
Eddie Edwards (Sudáfrica) a Jim
Delaney (Estados Unidos) 7-6, 4-6, 7-5

5. Mel Purcell (Estados Unidos) a To-más Smid (Checoslavaquia) 6-3, 6-4. Hank Pfister (Estados Unidos) a Haroon Ismail (Zimbabwe) 6-3, 6-4. Tim Wilkindon (Estados Unidos a Stefan Simonson (Estados Unidos) 2-6, 7-6, 6-1.



GILDEMEISTER obtuvo nuevo triunfo internacional, venció 7-5 y 6-2.

## En Arica dicen que Iquique es caleta

ARICA. — Con sus mejores juga-dores viajará a Iquique el Club de Deportes Árica para enfrentar el do-mingo a los "dragones celestes" en un compromiso vital para ambos equipos en sus pretensiones de conti-nuar participando en el Campeona-to Polla Gol.

Los puntos, en efecto, tienen similar importancia. Si Iquique gana
asegura de inmediato su paso a la
ronda siguiente. Si cae derrotado,
en cambio, corre el peligro de ser
eliminado, pues mientras en la última fecha los iquiqueños deberán
viajar a Calama, los ariqueños terminan su participación como locales, enfrentando a Atacama en el papel inferior al CDA.

Deportes Arica viajará mañana al vecino puerto, no descartándose la posibilidad de que realice una última práctica en el campo de juego iquiqueño a la espera del encuentro del domingo.

#### DESCARTADO MOSCOSO

Sólo Héctor Moscoso, por des-garro, está descartado para ese im-portante compromiso. Los restan-tes, incluso Juan Ponce de Ferrari, recien contratado, se encuentran en perfectas condiciones por lo que el técnico, Ramón Estay, podrá formar con lo mejor para este compromiso.

"Conozco bien a los iquiqueños y sé que el partido será bravo. Sin embargo, tengo confianza en el equipo y sé que sabrán sobreponerse a todo. Espero un buen resultado que nos permita pasar a la siguiente ronda de Polla Gol, ya que por campaña merecemos estar en esa fase", contó Estav.



RAFAEL GONZALEZ estará en la defensa de Arica para frenar los ataques iguiqueños.

## En Iberia continúa la poda

LOS ANCELES.— El preparador sico, Marcelo Camoussaigth, es la ueva renuncia en Iberia Biobio, pronueva renuncia en Iberia Biobio, pro-siguiendo con la etapa de margina-ciones, voluntarias o provocadas, con que el directorio del club angelino quiere reducir su plante futbolístico, abaratar costos, y posibilitar nuevas contrataciones

abaratar costos, y posibilitar nuevas contrataciones.
Con Camoussaigth son tres las renuncias oficiales hasta el momento. El primero fue Osvaldo Valenzuela, el segundo, Esteban Dunivicher, y esperan turno, Aguilar, que ya llegó a un acuerdo, y dos elementos amateur. Mientras tanto, el directorio que encabeza Roberto Mazzola, busca un nuevo técnico. Iberia tiene una semana de descanso y es posible que haga un partido amistoso, este fin de sema, a para terminar su participación en un partido amistoso, este fin de sema-na, para terminar su participación en el Grupo "B" de la Polla Col ante Malleco. Mientras tanto está al frente del trabajo técnico del plantel supe-rior el profesor de la Unidad Los An-geles de la Universidad de Concep-ción, Juan Contreras.

# Nuevo triunfo de Chile en el Mundial de Hockey

LISBOA, Mayo 6 (DPA).—Resultados del segundo día de la fase final del Vigésimo Quinto Campeonato Mundial de Hockey sobre Patines dispu-tado ayer en Barcelos, ciudad al norte de Portugal.

GRUPO A (del primero al decimosegundo lugares)

Alemania Federal-Angola 7x0 (1x0 al intervalo), Holanda-Estados Unidos 1x4 (0x1); Chile-Suiza 5x1 (2x1); Colombia-España (0x9 (0x6); Argentina-Brasil 4x1 (2x1); Italia-Portugal (3x1 (2x0).

GRUPO B (del decimotercero al vigésimosegundo lugares)

Venezuela-México 0x4 (0x2); Canadá-Irlanda 8x1 (4x0) Australia. Inglaterra 4x8 (1x3).

#### CLASIFICACIONES

RUPO A  Alemania Federal  Portugal  España  Estados Unidos  Chile  Argentina  Holanda  Brasil  Italia  Suiza  Angola  Colombia		G 2 2 2 1 1 1 0 0 0 0 0 0	E 0 0 0 1 1 0 0 0 0 0 0	P 0 0 0 0 0 1 1 1 1 2 2 2	G P 8x0 4 21x1 4 13x3 4 4x1 3 10x6 3 7x5 2 6x9 1 1x3 1 1x6 0 1x9 0 0x27 0
RUPO B  México  Nueva Zelandia  Canadá  Francia  Austrália	1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 1 0 0	0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 1	4x0 2 13x1 2 8x1 2 13x2 2 8x4 2 4x8 0

# 7º Japón 8º Irlanda 9º Guatemala 10º Venezuela Designada selección al mundial de emigrantes

Dieciocho jugadores, la mayoría de Estadio Español, integrarán la selección chilena de fútbol que participará en el Campeonato Mundial de la Emigración Española, que se desarrollará del 20 al 31 de mayo en La Coruña, España.

Tras una ardua preparación y selección, el entrenador Fernando Yávar eligió a los siguientes jugadores, todos aficionados y descendientes de españoles.

pañoles.
Arqueros: Miguel Yáñez y Juan Jiménez. Defensas: Eduardo Serra,
Enrique Cueto, Juan Cueto, Lorenzo
Cerón, Francisco Urroz, Juan
Erenchum. Mediocampistas: Patricio
Ortega, Eliseo Gracia, José
Erenchum, Mauricio Ruiz, Carlos
Sarmiento y Jordi Galimani. Delanteros: José Viguera, Jorge Ramírez,
Fernando Izurieta y Raúl Adriazola.

El equipo viajará el sábado 15 ha-ta Madrid. De la capital española « dirigirá a Santiago de Compostela para luego viajar en bus a La Coruña donde integrará el grupo "C" de la competencia, junto con Francia, Suiza y Brasil. El conjunto se sometió a una sur-

Suiza y Brasil.

El conjunto se sometió a una preparación de cuatro meses, lapso en el que enfrentó a equipos de primen, segunda y tercera división, además selecciones universitarias y juvenile.

selecciones universitarias y Juvenies.
Sus encuentros más importante
correspondieron a los efectuado
contra el representativo del Perú en
mismo torneo, con el que igualó a un
en Santiago y a cero en Lima.
Con la delegación viajará tambiel
la "Reina de las colectividades esp
iolas", Nurí Serra, una "maja" de lí
años, que hará las veces de madria
del eguitos.

¡Ojo, pollagoleros!

## Horarios de los partidos

Con un encuentro de Primera División, se da comienzo al concurso Nº 31,6 de los pronósticos de "Polla Gol", con los horarios y puntajes (entre paréntesis) que se indican a continuación:

SABADO 8

Partido 7 (15.30 hrs)-Palestino (5)-U. Española (6)

## DOMINGO 9

Partido 6 (15.00 hrs)—A. Italiano (4)—U. Católica (10)
Partido 1 (15.30 hrs)—O'Higgins (9)—Rangers (7)
Partido 2 (15.30 hrs)—Stgo. Morning (0)—Naval (9)
Partido 3 (15.30 hrs)—Stgo. Morning (0)—Naval (9)
Partido 3 (15.30 hrs)—Janatama (3)—Serena (2)
Partido 8 (15.30 hrs)—Atacama (3)—Serena (2)
Partido 8 (15.30 hrs)—San Antonio (4)—Antofagasta (7)
Partido 9 (15.30 hrs)—Malleco (7)—Lota (7)
Partido 10 (15.30 hrs)—U. Calera (10)—Trasandino (12)
Partido 11 (15.30 hrs)—Linares (12)—Nublense (5)
Partido 12 (15.30 hrs)—Tagte. Ferro (3)—Colchagua (6)
Partido 13 (15.30 hrs)—Everton (12)—S. Wanderers (8)
Partido 5 (17.00 hrs)—U. de Chile (12)—Colo Colo (10)

## Fernández Vial y Concepción remecen a la Octava Región

CONCEPCION.— A la venta quedaron poco antes del mediodia de ayer las 32 mil entradas solicitadas por el Club Fernández Vial a la Asociación Central para el clásico que mañana a las 15.30 horas, en el Estadio Regional, sostendrá el cuadro aurinegro frente a Deportes Concepción. Los boletos comenzaron a ser expedidos, tanto en la sede ferroviaria como de los imorados, en puestos debarrio norte, Chiguayante y el centro de Concepción. Asimismo, estaban siendo vendidas, tras una novedosa iniciativa, en un céntrico café. Rigoberto Fuentes, gerente de Vial dijo que por lo menos se espera una asistencia de 25 mil personas al clásico de la escuadra aurinegra.

de la escuadra aurinegra.

En la primera rueda del grupo, compiten los dos clubes, al clásico concurrieron 19 mil personas, la me-jor asistencia en todo el torneo Polla Gol en Primera o Segunda División, en provincias.

en provincias.

Fuentes agregó que el Vial ha montado un sistema para la distribución y venta de los boletos. Dijo que también la filial del mercado municipal comenzó la venta de entradas.

En lo netamente futbolístico, por otro lado, es probable el debut del zaguero Juan Villarroel en el cuadro de Vial, en reemplazo del lateral Jorge Durán. Villarroel, firmó contrato esta semana. Antes jugó en Cobreloa y Cobresal.

En la tienda vialina existen varios

Cobresal.

En la tienda vialina existen varios
problemas para armar el cuadro aunque el entrenador Miguel Angel Ruiz
declaró que "El equipo tiene un plantel y todos estan en condiciones de re-

emplazar a otros. La semana passi por ejemplo el joven Luis Cistena reemplazo al experimentado Neise Acosta y lo hizo bastante bien El técnico recordo que en todo. El técnico recordo que en todo no estarán Luis Silva, el mismo Aco-ta, Durán y Pardo, este último cas-gado por una fecha por el Tribunaló Penas.



JOSE MONSALVES, uno de la animadores del clásico penqui

# Cuatro a dos ganó selección nacional al Audax Italiano

Mañana repetirán la experiencia de jugar dos partidos en un día

La selección chilena de fútbol con-siguió ayer tarde la segunda goleada del día al superar al cuadro superior de Audax Italiano, por cuatro goles contra dos. El encuentro se realizó en la cancha principal del complejo de-portivo "Juan Pinto Durán". Los go-les fueron anotados por Rivas, Bon-vallet (2) y Gamboa.

En el entrenamiento vespertino participó el equipo considerado de re-serva. Formó con Wirth; Calindo, Héctor Díaz, Mario Soto, Escobar;

Rivas, Bonvallet y Rojas, Letelier, Gamboa y Puebla.
Su rival alineó con Vallejos (Julio Rodríguez), Belmar, Valenzuela, Pacheco, Anabalón, Salinas (Arancibia), Ramos y Pamies, Jorge Rodriguez, Fabbiani y Castro (J. Díaz).
Los goles del conjunto itálico fueron anotados por Salinas, para igualar parcialmente a uno, por Pamiez, en el último tanto del encuentro.

cuentro.
Dirigió Carlos Robles.
El encuentro resultó de mayor mo

vilidad e interés que el realizado por los presuntos titulares ante Palestino. Con bastante velocidad y coordinación, el conjunto seleccionado asumió una posición ofensiva que derivó en cuatro goles y muchos momentos de apremio para la valla itálica.

Hoy la selección chilena realizará un entrenamiento matinal en "Juan Pinto Durán".

Mañana se repetirá la experiencia de ayer enfrentando a Magallanes por la mañana en Santa Laura y a la selección juvenil por la tarde.

HOY deciden si Pablo Yoma puede jugar contra Audax Italiano

Contra Audax Italiano

# Yoma podría jugar

□José Ramón Isasi a la banca cruzada para entrar algunos minutos

Aunque ayer, en la tarde, Pablo Yoma — defensa central de Universidad Católica — entrenó con el resto de sus compañeros, recién hoy se sabrá si podrá alinear este domingo, cuando los cruzados enfrenten a Audax Italiano, equipo eliminado de Copa Polla Gol, en un compromiso vital para los intereses universitarios de asegurar su clasificacion para la siguiente ronda de este torneo...

Luego del trabajo, Yoma se mostró optimista: "No senti ninguna molesta. La bota de yeso que me pusieron me hizo muy bien y ahora sólo pienso en estar contra Audax, porque ante ellos nos jugamos una buena posibilidad de asegurar definitivamente nuestra clasificación... Claro, maña-

JOSE BERNAL listo para reapa-

na (hoy) nuevamente me someterán a un chequeo y me darán el veredicto definitivo si puedo o no actuar contra los tanos".

En caso de no poder jugar, Ronnie Radonie bajará como central, mientras que su puesto sería ocupado por Rojas, ¿no es cierto, Ignacio Prieto? "En efecto, si Pablo no puede jugar, Radonie entraria a jugar con Linh como acompañante. En todo caso, mañana (hoy) lo decidiremos, cuando nuevamente lo revise el doctor".

¿Contra Audax buscarán la rehabili-tación?

haya perdido por un marcador tan abultado debe pensar en rehabilitar-se. Contra Audax, además de buscar la rehabilitación, trataremos de asegurar nuestra clasificación. El partido será difícil, porque ellos no tienen ninguna presión para jugar y eso lo transforma más complicados. Sin embargo, acá hemos corregido algunos defectos de juventud y hoy puedo decir que sabemos que jamás cometermos esos errores, porque ahora, el futuro depende de nosotros y nadie más".

mas".
¿Juega Isasi?
"Posiblemente, porque ya está ambientado y futbolisticamente anda bien. Ahora, irá a la banca y en una de esas puede entrar"

# "Es una experiencia

DEugenio Jara, al referirse al partido que mañana deben sostener con la selección...

Para el entrenador de Magallanes, Eugenio Jara, el partido que mañana su equipo debe sostener con la selección nacional, en el Estadio Santa
Laura, reviste especial importancia, ya que "los jugadores nuestros son modestos y hasta humildes, pero tienen conciencia de lo que valen y de ahi que
para ellos enfrentarse a los hombres de la selección, es una experiencia valiosa. Además, como el cuadro no juega esta semana, el cotejo con el equipo
nacional nos servirá como un entrenamiento muy exigente, que nos dejara a
"punto" para el partido con O'Higgins, que es el último de la rueda clasificatoria del torneo Polla Gol".

También manifestó "Jarita" que para ses compromiso es posible que reaparezca José Bernal y que debute el argentino Héctor Gasparini. "Precisamente —apuntó Jara— en el partido de mañana veré en qué condiciones físicas están Bernal y Gasparini y si los veo bien, los incluiré en el compromiso con los rancagúinos".

Por su parte, el "Cato" Bernal ante la proximidad de la reaparición expresó: "Menos mal que mi lesión ya es pasado. Estuve varios meses inactivo y ahora lo único que deseo es jugar. Mañana jugaré contra la selección y ahí veré si realmente estoy bien, porque en las prácticas las exigencias son menores que en un compromiso oficial, aunque sea amistoso. Personalmente considero que físicamente estoy bien. Ahora, en lo futbolístico, sé que des jugar mucho para recuperar mi verdadero nível. Me tengo confianza y sé que luego estaré en el nivel de siempre".

Finalmente, Héctor Gasparini contó: "He entrenado fuerte y estoy listo para debutar cuando el técnico lo estime conveniente. No tengo prisa, porque sé que a todos nos llega el momento y sólo es cosa de esperar. Contra la selección jugaré y ahí daré mi examen para debutar oficialmente".

# "Creo que cualquier equipo que valiosa para nosotros"

## REAPARECE BERNAL

# Se inicia el XVIII Congreso de la Unión Deportiva Militar Sudamericana

Santiago será la sede, desde mañana hasta el próximo viernes 14 de mayo

vietnes 14 de mayo

En la Confederación Deportiva de las Fuerzas Armadas y de Carabineros de Chile, el brigadier general de Ejército, Gabriel Fizarro Seymour, ofreció una conferencia de prensa dar a conocer lo que será el XVIII Congreso de la Unión Deportiva Militar Sudamericana, la que se iniciará el lunes con una ceremonia magural en la Escuela Militar.

Al Congreso asistirán todos los países afiliados a la Unión Deportiva Militar Sudamericana: Argentina, Brasil, Bolivia, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Venezuela y Uruguay, que hará entrega de la presidencia a Chile, país que hará de sede.

## FINALIDAD DE UDMSA

La Unión Deportiva Militar Sudamericana es el vinculo de los países miembros para afianzar a través de las actividades deportivas, académicas y culturales, la amistad entre los ases sudamericanos.

"Senialmos al respecto — dijo el brigadire general— al Promover los deportes de interés especialmente militares; b) Auspiciar la organización periódica de festivales deportivos de cadetes; c) Apoyar la realización de competencias deportivas entre las Instituciones Militares de países miembros; d) Propiciar todo intercambio tendiente al perfeccionamient deportivo ante las FF.AA. y el fortalecimiento de la confraternidad y camaradería entre deportistas y direntes deportivos y e) Prevenir y corregir deformaciones que puedan atentar contra elevados propósitos."



LOGO. — Diez países participa-rán en el XVIII Congreso de la Unión Deportiva Militar Sudamericana que se realizará en Chile. Su Logo tiene el mapa su-damericano, laureles deportivos y la cinta que los auna.

BUEN PROGRAMA. — El Brigadier General Cabriel Pizarro Seymour es el presidente de la Confederación Deportiva de las Fuerzas Armadas y de Carabineros y luego de recibir de Uruguay la entrega del mando de la Unión Deportiva Militar Sudamericana, la presidirá duránte dos años, para los cuales "haremos programas con Cadetes; Penthathlon militar, competencias de tiro y las disciplinas básicas: atletismo, fútbol y básquetbol.

Distinguieron a alumnos deportistas

VALPARAISO. — Diez alumnos de la carrera de pedagogía en educación física de la Academia Superior de Ciencias Pedagogícas de Valparaiso fueron distinguidos como deportistas destacados durante el desarrollo de un acto academico, organizado por el Departamento de Educación Física, Deportes y Recreación, que tuvo lugar en la mañana de ayer, en el aula magna de la citada casa de estudios.

El programa de la ceremonia académica, consultó, la interpretación del Himno Nacional, a cargo del coro de la cademia que dirige el profesor Carlos Hernández. Enseguida hizo uso de la palabra la docente Nelly Orellana Arduiz. También se dirigió a la comunidad universitaria, la docente Olga Arellano Salgado, rectora de la academia superior de ciencias pedagógicas.

DEPORTISTAS DISTINGUIDOS

#### CADA DOS AÑOS

Luego agregó: "El Congreso de la Unión Deportiva Militar Sudamericana se reune cada dos años, el XVII estuvo a cargo de Uruguay y los presidió el coronel Edmundo Suárez y como tesorero, el teniente coronel Tomás A. González, los que harán entrega, luego de la ceremonia inaugural, al presidente de la Confederación Deportiva de las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile que presido".

En esta oportunidad se fijará el ca-lendario de competencias; se recibi-rán los informes de los países que tu-vieron la responsabilidad en la orga-nización de recientes campeonatos y se estudiarán los proyectos y sugeren-cias presentados por el comité ejecuti-vo.

vo.

La Unión Deportiva Militar Sudamericana dentro de su programa tiene la clasificación para las disciplinas deportivas que se indican: cada dosaños, un festival sudamericano de cadetes, en afletismo, pentathlón militar, natación, esgrima y tiro: b) Pentathlón Militar que se realiza anualmente en: tiro, recorrido de obstácumente en: tiro, recorrido de obstáculos, natación utilitaria, lanzamiendo de granada y carrera a través del campo; e) Competencias de tiro, tiro individual y tiro por equipos y e) Competencias en disciplinas básicas, atletismo, futbol y básquetbol.

#### PROGRAMA

La sesión preparatoria se realizará en el Hotel Sheraton San Cristóbal, el lunes 10, a las 08.30 horas y las res-tantes sesiones plenarias se harán los días martes y jueves, a partir de las 09.00 horas.

## SALUDO AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

A partir de las 10 horas, el lunes se efectuará el saludo a las autoridades de Gobierno e institucionales, finali-zando con la presentación y saludo a S.E. el Presidente de la República, en el Palacio de la Moneda.

el Palacio de la Moneda.

En la tarde, a las 15.30 horas, en el Patio de Honor de la Escuela Militar se hará la inauguración del XVIII Congreso de la Unión Deportiva Militar Sudamericana, presidida por el Ministro de Defensa Nacional y en cuyo acto participarán todas las delegaciones sudamericanas, autoridades militares, civiles y representantes de las embajadas acreditadas en Chile. Ocasión en que la U.D.M.S.A. colocará una ofrenda floral, ante el Moonumento del Libertador don Bernardo O'Higgins Riquelme.

Los honores militares estarán a cargo de una unidad de formación de cadetes de la Escuela Militar.



CARLOS CAÑETE, que en un principio debía de enfrentar esta noche a Jaime González, pero luego de algunos problemas de fuerza mayor, el promotor Ricardo Liaño sustituyó al púgil Gon-zález por Alejandro Garrido.

Desde las 21 horas de hoy

# Gabriel Sepúlveda defiende título "latino" en el Chile

A las 21 horas de hoy, en el Estadio Chile, el promotor Ricardo Liaño, ha programado una interesante velada de boxeo, la que consulta cinco combates incluida la pelea por el título latinoamericano en la categoria mosca, pactado a 12 asaltos y que protagonizarán: Gabriel Sepúlveda de Chile, campeón AMB y primero del ranking nacional y el challenger latino y campeón peruano Segundo Toledo. El promotor Ricardo Liaño anuncio que a última hora por problemas de fuerza mayor se debio sustituir al pugil chileno Jaime González que debia combatir con Carlos Cañete de Argentina en una pelea por la categoria mediano, pactada a 6 rounds. Por lo tanto lo reemplazará Alejandro Garrido, actual campeon de Chile.

La velada comienza a las 21 horas y consulta los siguientes combates: Ca-tegoría Welter Jr. 6 rounds: Pedro

"Oso" Vargas de Chile enfreita a Rosendo Vidal de Colombia. Mediano Juniors: 6 rounds: Alejandro Garrido de Chile ante Carlos Cañete de Argentina. Gallo, 6 asaltos: Fernando Sagredo de Chile enfrenta a Martin Devia de Argentina. Titulo Latinosamericano AMB, categoria Mosca, 12 asaltos: Gabriel Sepulveda Chile (titular) enfrenta al retador peruano y primero del ranking latinoamericano, Segundo Toledo, y categoria semipesado, Antonio Garrido de Chile ante Aldo Carmona de Argentina.

#### VARGAS A MIAMI

Lucio Hernández confirmó esta mañana que Martín Vargas viaja a Miami el próximo 16 para enfrentar el 21 al boxeador dominicano José Guz-

nán.
El empresario de Martin Vargas
agrego que está todo arreglado para
que el boxeador chileno realice este
encuentro en busca de un reingreso en

el ranking mundial, que le permita cumplir con la exigencia del empresa-rio argentino Tito Lecture para darle opción al boxeador chileno a enfren-tar por el titulo mundial de la catego-ria Mosca, al reciente campeón San-tos Leciar.

Martín Vargas peleará a 10 rounds con el hoxeador de República Domi-nicana, José Guzmán, ex campeón mundial de los minimoscas, título que perdió a manos del japones Gutchi-ken.

Een El match será transmitido por Ca-nal 13 de la Universidad Católica; la delegación que acompañará a Martín Vargas estrá conformada por Lucio Hernández, uno de los dos entrenado-res. Pulgar o Peralta, el invicto boxe-ador de la categoría Pluma Reinaldo Rosales quien antimará el preliminar de la jornada del día 23 ante el domi-nicano Sánchez de La Rosa. El espectáculo tendrá como escena-rio el Miami Convention-Center el viernes 21 de mayo próximo.



Alejandro Garrido, campeón chileno de los mediano juniors, reemplazará a Jaime González, ante el trasandino Carlos Cañe-

no Eliseo Salazar y Manfred Winklehock.
Ocurre que el alemán Gunther Schmidt, propietario de la ATS, le jugó – según AVON – una mala acción al solicitar sin so consentimiento cubiertas para competir en Imola, pese al compromiso que existe entre ambos de actuar siempre en conjunto. Schmidt aclara que debió imponente a sus coches neumáticos usados. La firma "AVON" es inglesa y uno de sus socios más caracterizados, Bernard Ecclestone, presidente de la Asociación Constructores de F-1 (FOCA), decidió castigar a Schmidt y ATS por esa defección de no plegarse al bioixy que todos los equipos británicos hicieron con motivo del Gran Premio de Italia.
Por ahora todo se mantiene en compás de espera sobre lo que ocurri-rá más adelante entre ATS y AVON de la cual tal vez podría ser mayormente beneficiado el chileno Sulazar, ya que la escudería alemana está en conversaciones para implantar en 1983 motores BMM-Turbo a sus conversaciones para implantar en 1983 motores BMW-Turbo a sus nuevos autos.

## LA LLUVIA, UN ARBITRO ESPÉCIAL

Un hecho interesante que ha movido

Un hecho interesante que ha movido a una serie de discusiones (térnicas en el ambiente es el quie se anuncia para mañana y tal vez el mismo domingo con motivo de la anunciada lluvia que we anuncia para la zona central belga y que azotará a esta ciudad.

Será un duelo muy especial que volverán a sostener los autos con motores convencionales y los turbos-alimentados en el Gran Premio de Bélgica de Fórmula Uno.

La lluvia puede ser una aliada de ultima hora para los motores convencionales y tal vez sea quien impida un mejor desplazamiento de los turbos. Por ahora, todos miran hacia el ciclo y observan los mensajes de los meteorologos respecto a las condiciones olimaticas del sábado y el domingo. Es decir la lluvia será un invitado muy especial en una contraversia "tuerca".

## Hoy llega delegación de tenistas chinos

Hoy, a las 13.20 horas, llegará por via aérea a la capital, la delegación de tenistas de la República Popular China, accediendo a una invitación de la Dirección General de Deportes y Recreación.

Los deportistas visitantes traen un equipo masculino y otro femenino que se enfrentará a cadros chilenos juveniles en las mismas categorías.

Las confrontaciones se llevará a cabo este fin de semana en el Estadio Manquebne y el próximo martes nueve en el Club de Tenis de la ciudad de La Serena.

Lo dijo su ex entrenador, Geza Pozsar

## Gobierno rumano bloqueó carrera de Nadia Comaneci

SACRAMENTO, Estados Unidos, 5 (UPI)— El ex entrenador de la campeona olimpica Nadia Comaneci, Geza Pozsar, dijo que el gobierno rumano bloqueó su carrera al utilizarlo con fines de propaganda. Las coreografías del rumano Pozsar llevaron a Comaneci a lograr la medalla de oro en los juegos olímpicos de 1976 cuando la gimnasta tenta 14 años de edad. Pozsar desertó de su país hacia Es-

años de edad.

Pozsar desertó de su país hacia Estados Unidos y ahora da clases de gimnasia en Sacramento, California.

Pozsar se reunió el pasado fin de semana con su esposa e hija de dos años de edad, después de que se les permitió emigrar a Estados Unidos. La familia estuvo separada durante 15 meses

## Comienza evento de bicicross

El campeonato "Milo" de otoño, que organiza la rama "Dos Ruedas" del Club Universidad Católica, se iniciará mañana, a las 14,00 horas, en el Estadio Santa Rosa de Las Condes.

El Secretario Técnico de la rama, eduardo Martínez, informó que el campeonato se desarrollará en tresfechas (8, 15 y 29 de mayo) y que está abierto a competidores de ambos sexos yde toda edad.

Los requisitos para participar son

abierto a competidores de ambos sexos yde toda edad.

Los requisitos para participar son
muy simples, dijo Martinez, y los enumeró: contar con una bicicleta de aro
20 o menor, casco y guantes, y obtener la licencia de la comisión Bicicross, para lo cual las inscripciones
estarán abiertas en Ceneral Holley
115 durante toda la semana y en la
misma pista desde el sábado a las
10.00 horas según el dirigente participarán más de 400 niños, de acuerdo al
entusiasmo que ha captado en las inscripciones. Entre los participantes estarán los campeones del año pasado;
Felipe Ojeda (8 años), Francisco Cristino (9), Hernán Rivera (10), Gonzalo
de Pablo (15) y Gonzalo López (16 y
más) todos los cuales participaron en
el Mundial de Bicicross realizado en
Estados Unidos.

# GABRIEL SE-PULVEDA, de Chile, defende-rá hoy su título

latinoamerica-no ante el reta-

Ante selección de Venezuela, en Uruguay

# Chile abre el "Sudam" juvenil de básquetbol

MONTEVIDEO, (DPA). — Mon-tevideo será sede a partir del sá-bado hasta el domingo 16 de mayo, del IX Campeonato Sudamericano de Básquetbol Juvenil, en el cual participarán selecciones de Argenti-na, Brasil, Chile, Colombia, Para-guay, Perù, Venezuela y Uruguay.

Los partidos se llevarán a cabo en el estadio cerrado Municipal de Montevideo con capacidad para 15.000 espectadores.

En la etapa inaugural se disputa-rán los siguientes encuentros. Venezuela - Chile, Brasil -Colombia, Peru-Argentina, y Uruguay-Paraguay.

La segunda fecha se iniciará con el match Paraguay—Venezuela, completándose con Argentina— Colombia, Brasil—Chile y Peru— Paraguay.

El lunes 18 se enfrentarán Colombia—Perú, Paraguay— Brasil, Uruguay—Chile.

El martes 11 se jugarán dos en-cuentros: Brasil—Ferú y Argentina—Venezuela.

El miércoles 12 se medirán Chile—Colombia, Paraguay— Argentina y Venezuela—Uruguay.

El jueves 13, en el partido más importante de la etapa se medirán Argentina—Brasil, completándose la etapa con partidos Paraguay— Chile y Colombia—Uruguay.

El viernes 14 Uruguay enfrentará al equipo brasileño, jugándose ade-más los partidos Perú—Paraguay y Colombia—Venezuela.

Este domingo en el "rancho Fillol"

## Torneo de celebridades

La Asociación de Tenistas profesionales (ATEN), para este domingo ha organizado un torneo de celebridades a beneficio de la Liga de Epilépticos de Santiago y en el que intervendrán 16 jugadores de la categoría Escalafón Nacional, los cuales acompañarán a 16 figuras de distintas actividades del aconteser pacional.

El certamen comenzará a las 13 horas y se desarrollará en el "Rancho" de Jaime Fillol, ubicado en Camino de Asis 630, San Francisco de Las Con-des.

El evento lo cerrarán Jaime Fillol y Patricio Cornejo, acompañados de dos figuras por designar con un partido de exhibición. La entrada será gratuita y todo lo que se obtenga por los derechos de transmisión de televisión irá en beneficio de la institución antes mencionada.

## Premiación del Grand Prix de Tiro

☐Medalla de Plata para el chileno Ochoa en silueta olímpica

En los salones del Hotel Galerias Nacionales se efectuó la entrega de premios del último Torneo Grand Prix Internacional de tiro al blanco, realizado recientemente en la ciudad de Curicó.

En el acto estuvieron presentes el presidente de la Federación de Tiro, Manuel Aguilera; el presidente del Comité Olímpico, Gustavo Benko, y el capitán de fragata Alejandro Amstrong en representación del Director General de Deportes y Recreación.

ación.

El puntaje final entregado en esta oportunidad es el siguiente: Venezuela con 48 puntos; segundo, China Nacionalista con 42 puntos y tercero la selección de Chile con 22 puntos.

En la especialidad de pistola Stan-dard fuego central el triunfo fue para la representación de Venezuela. Chile consiguió medalla de plata en silueta olímpica con Patricio Ochoa.

La siguiente es la nómina de alumnos de la carrera de pedagogía en educación física, quienes participaron con éxito en diversas competencias deportivas durante el transcurso del año academico 1981 representando a la corporación pedagógica:
Franando Cataldo Ureta, Gerardo Oyarzún Chicuy, Francisco Silva Saldes, Nicolás Aguad Olivares, Cecilia Sessarego Espeleta, Carlos Luzzato di Nebert, Giorgina Quiroz Castillo, Felipe Martínez Pineda, Erika Aguilera Araya y Ana María Méndez Corwell.

VINA DEL MAR.— En acción conjunta de los dirigentes del Consejo Local de Deportes, la municipalidad local se encuentra trabajando en la programación anual de eventos deportivos y en los proyectos que permitan aumentar y mejorar la infraestructura existente en la ciudad. Todo ello debe ser entregado antes del 14 de junio al nivel superior en Santiago.

De esta munica el discotor del fiscator del formana. comuna.

De esta manera, el director del área social y el jefe del departamento de deportes. Luis Parot y Oscar Padro respectivamente, informaron que numerosos e importantes proyectos han sido considerados por la Municipalidad y el Consejo local de Deportes como prioritarios.

Entre ellos se destaca la próxima construcción del gimnasio techado de Santa Inés, ubicado en terrenos de Avenida El Bosque y a un costo superior a los 20 millones de pesos, la terminación de varias multicanchas en sectores periféricos de la ciudad, la solicitud de una piscina de competencia, además de otros proyectos menores de mejoramiento de los recintos deportivos existentes.

## Vuelve torneo del cross para todos

Una nueva etapa del vasto programa de "Cross y Ciclismo para Todos" ha de efectuarse mañana desde las 9,30 horas en el Parque O'Higgins, cerca del Teatro Griego y que es organizado por el Departamento de Deportes y Recreación de la llustre Municipalidad de Santiago con el aporte del Consejo Local de Deportes.

La programación del Cross Country y Ciclismo como las catego-rias es la siguiente.

#### (Cross-Country)

Superior varones 3.200 metros, superior damas 2.560 metros, adultas damas 2.560 metros, preparatoria damas 640 metros, mini-peneca varones 450 metros, mini-peneca damas 450 metros, penecas varones 450 metros, penecas varones 450 metros, penecas varones 450 metros, intermedia varones 1.600 metros, intermedia damas 1.280 metros, infantil varones 1.600 metros, infantil varones 1.600 metros, adultos varones 8.040 metros, adultos varones 8.040 metros.

Intermedia 8.000 metros, superior 10.000 metros, infantil 5.000 metros, adultos 12.000 metros, penecas 1.000 metros, preparatoria 4.000 metros.

## Torneo "Hilton" en el velódromo

Con un vasto e interesante programa se desarrollará mánana en el velódromo del Estadio Nacional el programa ciclistico organizado por el club "Hilton" y que cuenta con un mateh omnium como principal atracción. La entrada es totalmente gratis y el programa se iniciará a las 14,30 horas.

Las pruebas que conforman el match omnium es de 2.000 metros persecución para binomios y luego 40 kilómetros con 18 sprints. Se anuncia la actuación masiva de todos los astros del momentos nacional. Además, lo harán los "juniors" en 16 kilómetros y ocho embalajes. Los de la serie todo competidor "B" en 20 kilómetros y ocho embalajes. Los de la serie todo competidor "B" en 20 kilómetros y ocho embalajes. Los de la serie todo diez sprints.

La lista de carreras para las restantes categorías es la siguiente: Cuatro mil metros para infantiles y damas. Australiana para Novicios e Intermedia. Los corredores pertenecientes a juvenil actuarán en 10.000 metros y cinco embalajes.



Eduardo Cuevas, el defensor del equipo titular de Pilsener Cristal en los 500 kilómetros, evento ciclístico que este deporte más espectacular homenaje a los Héroes Navales.

## Diez millones de pesos

MAGINESE SI N

## Aporte de DIGEDER para Talcahuano

CONCEPCION. — Tres millones para la sede y 7 millones 889 mil pesos para obras exteriores, rampa flotante, illuminación de la casa de botes y balización aportará durante este año la Dirección de Deportes a objeto de concluir totalmente los trabajos del "Cendyr" natitico de Talcahuano.

concluir totalmente los trabajos del "Cendyr" nautico de Talcahuano.

La inversión, indicó el coordinador regional de esta repartición Harold Bustos, complementará el gasto de 18 millones 365 mil pesos efectuado hasta agui para infraestructura porturia de casa de botes.

El "Cendyr" nautico, fue entregado oficialmente a la administración y mantención de la Municipalidad de Talcahuano, que a la vez lo piso a disposición del sistema comunal de educación del puerto.

Por otra parte el coordinador regional ratificó un informe anterior sobre un gasto de 20 millones 540 mil pesos efectuado en 1981 en ocho importantes obras de infraestructura en la región.

Ellas favorecieron a Santa Juana, donde se construyó una pista atlética, servicios higénicos y casa del cuidador en el Estadio Municipal, Concepción, construcción de 2 multicanchas, Talcahuano, reparación de cierres y accesos de estadio Gaete; Quillón; construcción de pista atlética en el estadio Coronel, tribun is y drenajes en Estadio Local, Cendyr Antuco, a andariveles, Cendyr náutico, obras múltiples, y Curanilahue, recuperación de gimnasio taller con el "M.O.P.".

THE RESERVE THE SALE.

En la Quinta Región

## Agresivo es el trazado de los 500 kilómetros

□En la prueba que el ciclismo ofrece en homenaje a los Héroes Navales. Siere puertos para el Gran Premio de la Montaña y diez metas volante son atracción de esta magna competencia pedalera

Con siete puertos de montaña y diez metas volantes, además del tramo a contra reloj individual, contará como principal atractivo la segunda versión de los 500 kilómetros Pilsener Cristal que se desarrollará en la Quinta Región, en el gran homenaje del ciclismo chileno a los "Héroes Navales" cuya etapa inicial está anunciada para las 9 horas A.M. del próximo jueves 20 desde Avenida Errázuriz de Valparaiso.

El hecho de desglosar el Gran Premio de la Montaña "Hotel O'Higgins" en tres puertos, exige al corredor un trajin bastante intenso el que se extenderá a las ocho metas volantes para aquellos corredores que gusten el uso de "tiro de escopeta", es decir tratar de escapar del paquete principal de pedaleros apenas se baja la bandera de competencia. Eso resume en un hecho valioso: mayor actividad en la carrera y por ende un alto promedio. De esta forma "TODOS LOS COMPETIDORES SALEN A BUSCAR UN MERITO".

#### LAS ETAPAS

El interesante trazado de la segunda versión de los 500 kilómetros de Pilsener Cristal es el siguiente. La Etapa. Valparaíso.—San Felipe, 130 kilómetros, salida desde Monumento a Los Héroes Navales de Valparaíso y culmina en Plaza de la Gobernación Provincial de San Felipe. Las metas volantes serán: en Los Carreras con San Martín (Quilpué). Segunda meta volantes serán: en Los Carreras con San Martín (Quilpué). Segunda meta volantes serán: en Los Carreras con San Martín (Quilpué). Segunda meta volantes serán: en Los Carreras con San Martín (Quilpué). Segunda meta volante. El único puerto de la montaña será en subida Achupallas en rotonda de Villa Dulce (Viña) y es de segunda categoría.

Segunda etapa: San Felipe.—Limache. 150 kilómetros. Salida desde Plaza de Armas de San Felipe.—Catapilco. La meta estará ubicada en Plaza de Armas de San Felipe.—Catapilco. La meta estará ubicada en Plaza de Armas de Limache. Las metas volantes son: 1º localidad de Panquehue. Segunda meta volante en Plaza Cemento Melón (Calera), 3º meta. Freire y Maipí (Quillota). Los puertos de Montaña son: Cuesta El Melón, de primera categoría (dos veces).

Tercera etapa..— Tramo contra reloj. Viña del Mar.—Concón. 17 kilómetros. Salida a las 8.30 horas A.M. Salida desde Viña del Mar (Plaza Libertad) a Borgoño en Concón. En la tarde, el tramo subsiguiente. Concón—Puchuncaví.—Viña del Mar. Salida a las 10.30 horas. Kilometraje 115 klms. Partida desde Plaza Patricio Lynch en Concón. Llegada en Avda. Gómez Carreño (Viña). Metas volantes En Avda. Normandie (Quinteros) frente a Municipalidad. Segunda meta Puchuncaví (entrada). Puerto de la Montaña en Subida Enap (Concón) de tercera categoría.

Cuarta etapa..— Circuito Heroes Navales en Valparaíso, 84 klms. Recorrido, Errázuriz, Avda. España, Subida Agua Santa (tres giros). Cruce de Viña a Valparaíso y bajada Santos Ossa. Meta, Parque Once de Septiembre. Existirán dos metas volantes en Pasaje Quillota. Mientras que tres puertos para el Gran Premio de la Montaña de Agua Santa.

En resumen, un recorrid

#### LOS PUNTAJES

Según la reglamentación oficial de los 500 kilómetros de Pilsener Cristal, los puntajes para el Gran Premio de La Montaña, serán los siguientes. Primera Clase nueve puntos, seis y tres. En Segunda clase, seis, cuatro y dos puntos, respectivamente. En la tercera clase cuatro puntos al vencedor, dos al segundo y un punto al corredor que logre la tercera ubicación.

Mientras que los puntos en disputa por el Gran Premio "Farmacia Inglesa", son los siguientes. Tres puntos al vencedor, dos al segundo y uno al tercero. Ganador será aquel que logre acumular la mayor cantidad de unidades.

#### LOS EQUIPOS PARTICIPANTES

La comisión organizadora ha dispuesto la invitación a equipos de cinco corredores que son los siguientes: San Felipe, Viña del Mar, Valparaíso, Puerto Montt, Temuco, Curicó, más los de la Región Metropolitana como Hilton, Bicicletas Vargas, Lun, Green Cross-Cic, Cóndor, y un combinado de la Asociación local, más AQUELLOS PEDALEROS QUE LO HARAN INDIVIDUALMENTE por no contar con equipo y las dos escuadras de Pilsener Cristal.

## Notas del ciclismo

TOMELLOSO, España, Mayo (Latin-Reuter).— El belga Eddy Vanharens ganó hoy la primera sección en la décimoquinta etapa de la vuelta ciclista de España cubriendo en tres horas, 22 minutos cinco segundos el tramo de 119 kilómetros entre Albacete y Tomelloso.

El español Angel Arroyo conservó su condición de lider en la clasificación general.

DUNKERQUE

DUNKERQUE

DUNKERQUE, Francia, Mayo (UPI).— El belga Daniel Willems ganó hoy la primera y más larga etapa de la carrera de ciclismo cuatro días de Dunkerque, superando estrechamente al holandes Jan Raas en el tramo final.

El belga Jean-Luc Vandenbroucke retuvo la tricota rosada del líder de la clasificación general después de la eta-pa de 212 kilómetros de Dunkerque a Boulogne-Sur-Mer y regreso a Dun-kerque. Vandenbroucke ganó el pro-logo corrido ayer. Los primeros lugares de la etapa fueron:

Los primeros lugares de la etapa fueron:

1. Daniel Willems, Belgica, 5 horas 57:18 minutos; 2. Jan Raas, Holanda, mismo tiempo; 3. V. Crabbe, Belgica, M.T.; 4. C. Priem, Holanda M.T. 5. E. Dewilde, Belgica, M.T.; 6. L. Frips, Belgica, M.T.; 7. F. Van Den Haute, Belgica, M.T.; 8. P. Clerc, Francia, M.T.; 9. L. Van Thielen, Belgica, M.T.; 9. L. Van Thielen, Belgica, M.T.; 10. J. Herety, Gran Bretaña, M.T.

CUANDO PARAN LOS PEDALES



Ocurrió hace 60 años. Fue en mayo de 1922 con motivo de disputarse fu primeros Juegos Panamericanos que realizaron en Brasil. Entonces Chales en hizo presente con una muy reducida delegación, especialmente eciclismo. Entre los pedaleros viajó un joven — por entonces— de sólo la años de edad llamado. Carlos Rocuant, de los registros del Club Centrario.

En Río de Janeiro debieron compstir en una plaza que fue acondiciona da como pista. Los chilenos hicieros tabla rasa con todas las pruebas, secondo de Composito de Composito

Rocuant mantuvo por muchos abo un taller de bicicletas en la cale Eleuterio Ramírez pasado de Sernas pese a que mô le agradaba much hablar de su campaña deportiva fu un astro de excepción. Llegó a la Juegos Olímpicos en 1928.

Recordar algunos hechos de nuestro maravilloso ciclismo e comprender la enorme magnitud qu este deporte alcanzó bajo la direccia de dirigentes de gran visión.

-00000-

Revisando la lista de los actuale intrenadores que laboran en el cicla metropolitano nos encontrama on la gente de siempre, salvo des res excepciones que permiten salva os fracasos de cursos realizados par iniciadores" y monitores de este de sorte.

La lista es la siguiente: Arturo Lei en Thomas Bata, Rodoifo Caballes en Green Cross-Gic; Jaime Inda, e Bicicletas Vargas, Augusto Silva e "Hilton"; Carlos Silva, en Quin Normal; Victor Labra en Chacabur, Gabriel Cordero en Cóndor; Hus Rubio y Roberto Pérez en Pilsem Cristal.

Esporádicamente actúan Raj Torres y Hernán Masanés con Ibério Oxford: Juan Pérez en Magallano San Bernardo, especialmente en lar ta y Justiniano Viscay en LUN, que cumple una delicada misión sin pos-er cartón alguno.

El número es escaso, hay en em instantes en nuestro medio una em me afluencia de jóvenes valore que necesitan con suma urgencia la unanza adecuada para lanzarse en didificil deporte. Nosotros segumen desde abajo, aquel que labora en le clubes porque des esbrá adecuar a planteos a la gente que tiene, a aprenderá a la vez enseñar práctimente lo que quiere. Adquirirá pod de convicción sobre sus corredos. Adquirirá el don de la trasmisir educará (tqué importante y valiou ese detalle!) y sabrá exigir en la med que trabaje. Ese sabrá impome como hombre y como técnico. Si TRAICIONES.

Por eso creo en una máxima: "se entrenador no es una profesión, mo el reflejo de una vocación. Simplemente es una pasión... Esa es la guidiferencia que existe entre el técnio de ciclismo sobre cualquier otro à porte.

## BESA AUTOMOTORA S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

## BALANCE AL 31 DICIEMBRE 1981

Activo Circulante... \$ 107.362.834,16 Pasivo Circulante... ( 76.619.973.29) CAPITAL DE TRABAJO...\$ 30.742.860,87

Activo Fijo..... \$ 28.345.297.89 Pasivo a Largo Plazo (\_ 10.415.369.57)

PATRIMONIO NETO.....\$ 48.672.789.19

## RESULTADO ENTRE EL 1º/1/ Y 31/12/81

Ingreso de Explotación...\$ 216.071.641.12 Costo de Explotación....(\_160.806.070,14

MARGEN DE EXPLOTACION.... 55.265.570,96

Gastos de Administración Ventas.....( 47.486.607.60

RESULTADO OPERACIONAL....\$ 7.778.963.38 Otros Egresos Netos no Operacionales....(

> 22.395,30 122.426.25

Corrección Monetaria....( 2.949.100,3

144.821.62

HECTOR RAUL PICON PAVEZ Contador General R.C.C. 15851

Illu Majelinam AN FLEISCHMANN ECHENIQUE





FLAMENCOS.— Uno de los mejores equipos de 1981 que tendrá como ricales a Los Santos el domingo en el Estadio de Quilin Alto de LAF, à las 10 horas en la cancha 3.

# Liga Amigos del fútbol pasará a ser inmobiliaria

Grande el esfuerzo de un grupo de deportistas visionarios que, de una recreación han hecho una empresa



CBUZEIRO SENIORS. — Los campeones en el torneo de Seniors de la Liga Amigos del fútbol de Providencia.







Hace 40 años nació la Liga de Amigos del Fútbol de Providencia, fue formada por un grupo de hombres que hicieron del deporte del fútbol su predilección y ahí, con una campaña de amigo a amigo", se fueron aunando hasta hacer una Liga y recibir en su seno a otras entidades que acataron esa reglamentación que tenía, tiene y mantendrá su lema principal "AMI-COS".

esa reglamentación que tenía, tiene y mantendrá su lema principal "AMI-COS".

Hoy, cuarenta y dos años han transcurrido desde ese 12 de octubre de 1940, fecha de registro de la Liga de Amigos del Fútbol. Muchos hombres han pasado por la mesa directiva, porque el tiempo es implacable y cada periodo se cumple, pero ahí están aún muchos de esos pioneros y otros nuevos como son el presidente actual, Carlos Corccione, un italiano que se quedó en Chile, formó su Academia de Enseñanza y como deportista que fue en su patria, aqui también buscó el alero deportivo y lo encontró en la Liga de Amigos del Fútbol de Providencia.

Formó un equipo, alumnos y profesores con el nombre de "A.I.E.P." y el fue todo. Presidente, tesorero, delegado en el primer año — además jugaba— y pasaron los años, mostró su experiencia y recientemente fue elegido presidente de la "Inmobiliaria".

su experiencia y recientemente fue elegido presidente de la "Inmobiliaria".

Al conversar con el, es notoria su franqueza: "Falta mucho por hacer. Compramos unos terrenos con un valor de US\$ 50.000 y ahora ya valen US\$ 400.000. Tenemos que concretar la Personalidad Juridica, luego cambar los nombres iniciales y tener nuestra realidad deportiva. Un complejo con piscina, cabañas, para los socios, juegos para los hijos de ellos, más campos deportivos, porque tenemos terrenos para habilitar sietecanchas, la verdad es que hay mucho que hacer aún".

Por su parte, Carlos Arancibia, secretario general, otro hombre con trayectoria, que data desde 1972, en el Club Cruzeiro y que luego se cambio al "Módena", siempre en el cargo de tesorero, para ser elegido en la última reunión como secretario general de la Inmobiliaria de la Liga de Amigos del Fútbol.

Arancibia nos agrega, a lo expresado por el presidente: "Iluminaremos la cancha principal y ampliaremos todas las disciplinas, será una Inmobiliaria modelo, algo realmente grande, pero para ello nos falta más proyección potencial de ingresos. Cada club paga \$25.000 mensuales. .. estamos en auge, pero faltan muchas cosas aun".

## LOS CLUBES

Los doce clubes en competencia lo hacen con dos series cada uno, Seniors y de Honor, ahi están: Los Azules, Los Brujos; Flamenco, Cruzeiro, Mó-dena, Barcelona, Aiep, Jadran, Estu-diantes, Bucaneros, Juventus y Los

En el Estadio de LAF, en Quilín, se jugará mañana y el domingo la 2ª fecha del torneo de apertura, y el programa sabatino es el siguiente: Cancha 1: 14.30 horas Módena-Barcelona; cancha 2: Cruzeiro-Aiepy, cancha 3: Estudiantes con Juventus. Domingo, Estadio Quilín Alto, Estadio LAF, cancha 1: Bucaneros con LOS Brujos; cancha 2: Los Azules-Jadran, y cancha 3: Los Santos con Flamenco, desde las 10.00 horas.



JUEGAN PIZARREÑO Y UNION PORTALES. — Intenso ataque fue el de Pi zarreño contra el Unión Portales, hasta que lo venció y logró el puntaje para clasifi

## Minuta deportiva amateur-laboral

'AROMOS';CAMPEON DE MAIPU

Con el triunfo de Los Aromos de Las epuso termino al Campeonato de Apertura de la Liga de Fútbol "Diego Portales", de Majo.

Los resultados de los tres partidos fueron: en 3º serie, Aromos de Chena, 2-1; en 2º serie ganó Santa Adela por 2-1, y en serie de honor. Aromos doblegó a su rival por 2-1, obteniendo con este triunfo el puntaje que lo proclamó Campeón del Torneo de Apertura 1982, de la Liga "Diego Portales", de Majou.

En una sencilla ceremonia, en la sede de la liga, se hizo entrega del trofeo al campeón, en presencia del directorio y del cuerpo de delegados.

En común acuerdo, el trofeo "Gabriel Elmo Ruiz Alvarez" será disputado todos los años y se lo llevará, definitivamente, el club que lo gane por tres veces consecutivas.

REVANCHA DE OTIS

#### REVANCHA DE OTIS

El Deportivo OTIS fue supera-ado en dos series adultas por el De-portivo de la Química Hurtado, y de inmediato pidió la revancha, la que se jugará este sábado, en la cancha 2 del Estadio Ferroviario, a partir de las 15 horas.

## VIEJOS TERCIOS DE MACUL

El club Villa Los Alerces, de Macul, cita a todos sus socios y simpatizantes, para este domingo, en la cancha de Rodrigo de Araya con Santa Julia, a las 9.30 horas, por tener que enfrentar al club Atlanta.

El domingo ganaron al Población Estrella, por 2-1, en serie de honor y 4-0, con la segunda serie de Viejos Tercios.

Deportivo "Los Amigos de Colo Colito", jugarán en la cancha 2 de Laboratorios Carcía, este domingo, a las 9.30 horas, se cotejan con el Dep. Bernardo O'Higgins, por la, competencia oficial de la Asociación de Viejos Cracks, de Macul.

"Colo Colito", en la fecha anterior, venció al Deportivo Unión Porvenir, por 2-0 En 2º serie y por el mismo scorers en la serie de honor.

Esta noche se hará una reunión especial para reunir fondos e ir en ayuda del arquero, Manuel Zuñiga, que se fracturó la mano derecha, por evitar el gol ante el deportivo Atlanta.

Carlos Viacava Aguilera, presiden-te de la Asocición Santiago de Fútbol, y su directiva entregarán esta noche los premios correspondientes al 47° campeonato provincial, torneo que fue ganado por segundo año consecu-tivo, por el deportivo "Platense", al vencer al deportivo Inés de Suárez.

Quinto lugar: al deportivo Patrona de Chile, premio Asoc. Santiago; 4º lugar: club Maria Mendez, de la Asoc. Eduardo Santana, premio Asoc. Santiago; 3º lugar: Deportivo Penaflor, de la Asoc. Penaflor, premio Prensa; 2º lugar y vicecampón del 46º Provincial, Deportivo Ines de Suárez, de la Asoc. Santiago, premio de la asoc. organizadora, y primer lugar. CAMPEON PROVINCIAL 1982, Deportivo Juvenil Platense, de la Asoc. Risopatrón-Caro, Premio Asociación Nacional de Fútbol Amateur (ANPA).

La ceremonia se realizará en Sazié

La ceremonia se realizará en Sazié 2105, a las 20 horas de hoy viernes.

Club de Ajedrez José Raúl Capablanca, ubicado en Bismarek 1144 (San Pablo altura 4400), ha organizado un campeonato abjerto de ajedrez en la comuna de Quinta Normal, con motivo de celebrar el 36º aniversario. Dicho evento se llevará a efecto en Carrascal 4483, desde el 17 de mayo. La inscripción será de \$ 200, calculan que se inscribirán 100 competidores, los más selectos del ajedrez en la Región Metropolitana, —dicen— y agregan: "será controlado por la Federación de Ajedrez de Chile, la cual enviará directores del torneo.

LOS PREMIOS

Seis premios se entregarán a los participantes, el primero de ellos será de \$ 7.000 al campeón; \$ 5.000 al segundo lugar; \$ 4.000 al tercero; \$ 3.000 al cuarto; \$ 2.000 al quinto y \$ 1.000 al sexto.

Las personas adeptas a este torneo, se pueden inscribir en Carrascal 4483.

## FIESTA DEPORTIVA EN EL LICEO TECNICO "A"-27

LICEO TECNICO "A"-27

Mañana se inicia, a las 10 horas, la olimpiada deportiva entre los cursos técnicos del Liceo "A"-27, con motivo de celebrar un nuevo aniversario.

Hay programadas competencias de basquetbol, voletbol y baby futbol de varones, desde las 10 a las 14.30 horas; hego, hasta las 17.30 horas, lo haran les damas.

ras; hiego, hasta las 17.30 horas, lo ha-rán las damas.

El tenis de mesa, dominó, luche, manseque la culeque y otros, estarán a cargo de los más avezados. Esta fiesta es para reunir fondos y social luego la reina del colegio, sobe-rana que iniciará el baile de disfraces con que se cerrarán las actividades de aniversario.

## SE INICIARA EL BOXEO EN RENCA

Los muchachos de Renca City se pondrán los guantes para subir al

cuadrilátero e iniciar el aprendizaje de lo que puede ser una carrera de-portiva.

El presidente de la Rama de Boxeo, es el propio alcalde, Eduardo Bajut Aguirre y está dispuesto a formar un gran equipo y participar en el interco-munal, luego en el inter regional y fi-nalmente llevar algunos puglies para el nacional próximo.

campeonato de boxeo, NUEVOS VALORES



LISTOS PARA LA FOTO... los jócenes de Renca Citu pueden parlamento de Deportes de la Municipalidad para participar en nato, en busca de nuevos valores que defiendan la comuna. El









LOS AROMOS DE CHENA. — Campeón de Apertura al ganar al Santa Adela en el último partido de la Liga "Diego Portales".



VILLA CUATRO ALAMOS perdió con Malex Toro, pero fi preparación para el torneo oficial (Fotos Mónica Rodríguez)

# "Fabbiani" movió 600 en 35.2/5

El potrillo de dos años, FABBIANI, ratificó su calidad en la pista de trabajos del Hipódromo Chile, al cronometrar en la sesión de ayer treinta y cinco segundos y dos quintos en los 600 metros. El pupilo de Julio Castro, que fue conducido por Sergio Vera, corrió acompañado de Postón (L. Camus), al que desplazó con facilidad.

Otro de los buenos registros fue el realizado por el potrillo OBSTINA. DO que a la mano del Club marcó, junto a Mocito Quieto, 47 segundos y dos quintos en los 800 metros. El hijo de Clever fue guiado por el jinete Sergio Vera y su acompañante por Oscar Escobar.

Estos fueron los mejores tiempos en las diferentes distancias:

#### 400 metros de bajada:

RUCO y MARY MELODY iguala-ron en la distancia al poner veintidos segundos y un quinto. Al primero lo condujo Alberto Gutiérrez y al segun-do. Oscar Pérez.

SOL RADIANTE (Hugo López) y DENUNCIADO (Manuel Santos) em-pataron en treinta segundos.

car Pérez. Enseguida, pormenores de la jornada del recinto de la Avenida Vivaceta:

#### PISTA DE SUBIDA

400 metros:

BASTONAZO, E. Cabrera en 24 3/5.

#### 400 metros de bajada:

MACHUELO, M. Santos, en 23. RENACIMIENTO, R. Herrera, en 22

2/5. RUCO, A. Gutiérrez, en 22 1/5. SORPAZO, J. Espinoza, en 22 3/5. LUDWIG, J. Turrieta, en 22 3/5. FESTON, S. Vera, en 22 2/5. LETRADO, H. Galaz, en 22 3/5. MARY MELODY, O. Pérez, en 22 1/5.

1/S.
MIRATU, G. Pardo, en 22 2/S.
EXPRESO, O. Izunza, en 23.
REPENTINO, J. Duarte, en 22 4/S.
MY GIRL, G. Pardo, en 22 3/S.
MAREADA, M. Diaz, en 22 2/S.
CARMEN LUZ, G. Pardo, en 23.

MOCITO FRESCO, L. Camus, en 30 DECLARADO, O. Escobar, en 30 SOL RADIANTE, H. López, y DE-NUNCIADO, M. Santos, en 30

FABBIANI, S. Vera y POSTON, I. Camus, en 35 2/5 se vio fácil FABBIANI.
PELIKUNI, C. Pardo, en 36 2/5.
CORSARIA, M. Carrasco, en 36 3/5.
RESISTIDA, M. Santos, en 36.
MOCITA YOLA, M. Santos, en 36 2/5. 2/5.
HILANDEIRA, J. Turrieta, en 35
2/5 de bajada.
PARAGUAZO, O. Pérez, en 37.
PROVI, S. Vera, en 36 3/5.
SUPERITO, M. Díaz, y NO ME DIGAS, V. Rojas, en 37 iguales.

VERANIEGO, P. Cerón y DRAMA-TURGO, J. Amestelly en 43, mano del club, iguales.

#### 800 metros:

MOLDURA, G. Silva, en 50 4/5, OBSTINADO, S. Vera y MOCITO QUIETO, O. Escobar, en 47 2/5 (mano del club), llegaron iguales, CARRION, P. Herrera y RUSTICA-NO, S. Vera, en 50, ganó Carrión fá-cil.

#### 1.000 metros:

ARTAL, O. Pérez, en 1.02 2/5



Ambos sacaron aplausos en la jornada del miércoles en el Hipódromo Chile porque demostraron sus cualidades innatas para la conducción de finos de carreras. Se trata de los hermanos penquistas José y Manuel Santos, que desde que aparecieron en las pistas capitalinas han dado que hablar por su estilo y carácter en cada uno de sus cometidos.

Manuel, hasta antes del miércoles no habia podido ganar clásicos y justo en esa jornada inolvidable se aduenó de las dos justas centrales en gran forma. Primero lo hizo con la yegua Salinidad y después con Renaico. En ambas actuaciones primó la tranquilidad del novel jinete, porque esperó los últimos metros para desplazar en la misma meta a los veloces punteros. En el clásico Handicap de 1.200 metros, Pulcra se adelantó por varios cuerpos y dio la impresión que tenía asegurado el triunto. Santos nunca perdió la fe y con una yegua de la categoria de Salinidad relegó a la puntera por tres cuartos de cuerpos.

Después, en la segunda prueba de carácter clásico, premio ARCHI hizo lo mismo con Renaico sacando aplausos delaficionado en su brillante actuación.

#### JOSE SANTOS

Se vino a un medio difícil porque deseaba ser un profeta en su tierra. Salido de tierras de Medio Campo, en el Hipódromo de Concepción, partió a buscar fortuna a Colombia, donde haciendo una gran campaña, se adueño de los lugares de prominencia en las estadisticas. Con un prestigio reconocido, Jorge, por esas cosas de la vida, quiso venir de vacaciones a la capital chileno junto a su prometida la jocketta Jeanette Amorocho, de nacionalidad colombiana. Ante la presencia de su hermano Manuel, recién trasladado a Santiago, el jockey desec

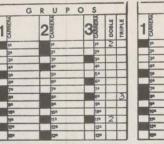
mantenerse en forma y pidió autorización para que le fuera concedido el permiso para correr en los hipódromos capitalinos. Luego de un tiempo las cosas le comenzaron a salir a la perfección y fue así como lentamente fue demostrando su categoría en el césped y en la arena.

El miércoles, en una pincelada de talento, arrancó aplausos del aficionado palmeño en la novena carrera cuando venía igualado con otro competidor, conduciendo a "Hechor" y fue sacudido por el violento embalaje de "Buen Ojo" que le cerró la línea dejándolo prácticamente fuera de carrera. Lo que muchos pensaron sería una acción que le significaría un magro lugar, se equivocaron puesto que José Santos, sin "desarmarse" siquiera, buscó por tercera línea y se avalanzó, con mucho caballo, hacia la meta, pudiendo pellizcar el segundo puesto. Todo esta acción se produjo en sólo cincuenta metros. Como eralógico el video fue pasado una y otra

vez, acusando la falta de "Buen 0); que fue distanciado el segundo los perteneciendo en consecuencia la noria al conducido por Santos.
Dijimos que el acto fue avalado un respaldo del publico porque na to resulto de gran riesgo que ma pudo haberle costado una rodad, que todos los animales en ese momo to atropellaban. Estas coas sos que consagran a los jockeys y crea que si este muchacho continúa suelos capitalinos debe seguir sobre do su nivel competitivo. Trabajab responsable y gran jockey, son can teristicas que siempre han dado re tado en la profesión pistera.

De esta misma forma, nos remos también a Manuel, su herma que se ha encumbrado entre los reresjinetes del recinto palmeño, de do en claro sus antecedentes de la soluto de la estadistica de Comeción, en ese glorioso año de 1881, que quebró todos los record de tras ganadas.

## El Pollón de Don Sergio





# MANUEL SANTOS: dejó en claro los antecedentes por los que venía precedido desde Con-cepción donde fue un astro en todo el sentido de la palabra. Al vencer en las dos pruebas clá-sicas del miércoles y un handicap, aseguró mejores posiciones en la tabla de ganancias.

# Hipódromo Chile Sábado 8 de Mayo de 1982

801 C.Bagú

1ª		ce 1			Mts. a las 15. VALIDA PAI	
826 S. Rometo 834 O. Martinez 858 F. Olave 834 J. Castro 793 O. Salinas 793 E. Inda 804 E. Castro 80 A. Bullezó 815 A. Carreño 837 M. Muñoz 834 D. López 737 R. Piombo 836 E. Cortez 824 J. Pichara 834 M. Rodríguez CORRAL: 7 con 8.	6-7-12 4-3-3 1 5-4c 15-13-13 9-5-6 1-5-10 11-3-7 12c	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	Rafael	57 56 55 55 54 49 54 53 53 52 52 52	P. Cerón P. Herrera V. Cáccres S. Vásquez V. Barrera E. Guzmán M. Vergára R. Pérez E. Silva N. N. H. Mena J. Castillo M. Olguin J. Romero G. Fernández O. Pérez	1 1 1 1 1 1 1 1 1
	SECUNI	DA I	CARRERA I	200	Mts. a las 15	5

SEGUNDA CARRERA 1,200 Mts. a las 15,55 Hrs. CONDICIONAL, SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE.

M. Castro	Deb.	1	Cardumen	56 H. Galaz	
762 H. Miranda	5-9	2	C. Bacán	56 V. Rojas	3
H. Miranda	Deb.	3	M. Séptimo	56 S. Vásquez	
611 O. Martinez	12v		Diestrismo	56 P. Herrera	
E. Vidal	Deb.	5	Drug	56 C. Amestelly	1
350 C. Muñoz	5		Iactanciero	56 L Amestelly	
795 A. Bivas	4-15c		Karancho	56 A. Vergara	1
I Inda	Deb.		Magnético		
C Carcia			Metodico		1
L Santos			M. Mayor		-
C. López	Deb.		Motel		ß
549 A. Martinez			N. HIII		
790 T. Incial	5c		Pilón	56 F. Díaz	
P. Bugu	Deb.		Relato		-1
790 D. Torres	13c		Relator		
716 H. Garcia			Trifásico		
TIO IL CHICIA			SSUPLENT		
839 C. Avila	17c		Preguntón		
829 1. Castro	9-9		Postón	56 O. Escobar	
CORRAL: 2 con 3		10	Lustud	SO CA ESCODAR	
CORNAL: 2 con a					

	CUART	A C	ARRERA 1	.200	Mts. a las 16	.40				
777 J. Melero	6-5	8	Jabril	48	P. Castillo	8				
777 A. Bullezú	3-1-8		Titin		J. Berrios	7				
796 J. Cavieres	2c		Forki		A. González	2				
765 P. Melero	8-12	5	N. Moro	56	P. Cerón	3				
767 O. Martinez	3-5-6		Micheláng			4				
687 J. Castro	12c-5		Platón		S. Vera	5				
637 H. Miranda	6		Jerife		S. Vásquez	6				
104 J. Zuniga	2		Plástico		G. Barrera	1				
0	RA VAL	RA VALIDA PARA LA TRIPLE.								

4ª	Hrs. CO		.200 Mts. a las 16 ANADOR PLACE	
829 O. Espinoza 714 P. Bagú	3-6-3 11c	1 Capinha 2 C. Legrand	56 P. Cerón 1 58 S. Soto	15
762 J. Castro	5	3 Confeti	56 D. Basoalto	6
D. Alvarez 841 B. Quiroz	Deb. 5c	4 Cordeliere 5 Corregido	56 H. Galaz 56 P. Herrera	11
J. Cavieres	Deb.	6 Chesterton	56 A. González	. 8
718 R. Jaque	15c	7 Fouquet	56 G. Sandoval	16
J. Castro	Deb.	8 Jeff	56 O. Escobar	10

	H. Miranda	Deb.	9	Medellin	56	S. Vásquez	14
	J. Inda	Deb.	10	M. Morocho	56	L. Muñoz	12
762	M. Arellano	4	- 11	Obediente	56	O. Silva	- 4
	S. Romero	Deb.	12	Palco	56	G. Pardo	3
	D. Torres	Deb.	13	Provectil	56	R. González	2
	O. Martinez	Deb.	14	R. Ban	56	N. N.	13
	D. López	Deb.	15	Soberbio	56	I. Castillo	7
684	E. Vidal	9-13	16	Tonsurado	56	C. Amestelly	8
		ETEMPI	ARE	SSUPLENTE	25		
829	H. Yáñez	5-3-6	17	M. Mistico	56	S. Vera	
790	E. Beuzenberg	t 12c	18	Remolcador	56	I. Amestelly	
NO	TA: En caso o	le correr	los e	iemplares sur	olen	tes, integrarán	1a
LI	VENº 4.			ATTITUDE TO THE PARTY OF THE PA		SEPTEMBER STATE OF THE STATE OF	

PRIMERA DE LA 5" y 6" DEL CHILE.

a	849 P. Inda	9-14c	-1	Foscarito	54	V. Barrera	
g	836 L. Alvarez	8v-2	2	Insurgen	54	G. Barrera	1
	726 C. Urbina	5-12	3	Montaraz	- 54	A. Gutiérrez	
-	787 J.B. Castro	3-1-5	4	Kalicanto	53	J. Aliaga	
,	780 O. López	8-1	5	Quintanil	53	I. Castillo	1
셾	836 J. Gunjardo	13-4	6	Zorpaso	53	N.N.	
	787 A. Valdés	14-8	7	Ben Wey	52	E. Suárez	1
	786 J. Castro I.	7-7-4	8	Calladito	52	M. Olguin	1
10	787 R. Quiroz	10-15	9	Don Germ	án52	J. Tobar	1
킑	780 O. Miranda	5-1-3	10	Espolin	52	D. Salinas	1
9	822 R. Serrano	7-30	11	Gran Fun	52	P. Vega	
5	820 O. Bagú	1-6c	12	Santo	52	P. Castillo	
	821 E. Fuentes	13c-	13	Desaire	51	L. Toro	
3	821 J. Pichara	He		Don Pepe	51	G. Fernández	1
	851 L. Toledo	12-'¿ác	15	El Lingue	51	D. Bascalto	
	844 O. Silva G.	9-5c-18c	16	Niloco	51	C Calleguil	
1	CORRAL: 2 con	3.					
6	-	Section of the last of the las			70000		_

CARRERA 1.200 Mts. a las 5.35 P.M. ESPECIAL

О НС	DROS"	GANA	DORPLACE	Y DUPLA EXAC	1
632 H. Miranda	2	1	Of Light	52 N.N.	
727 J. B. Castro	5-7-1	2	Asomadita	50 S. Vera	
778 P. Molina	9-1	3	Opinión	50 J. Turrieta	
845 L. Toledo	4-6c	4	B. Onda	50 N.N.	
632 A. Cutiérrez	6	5	Chispita	50 F. Diaz	
827 C. Urbina	2-1	6	Demencia	50 M. Olguin	
754 C. Pombo	Iv	7	L. Lola	50 N.N.	
744 J. Silva	3e	8	Nata	50 L. Toro	
732 S. Romero	2-1-5	9	Q. Carmine	50 M. Santos	
729 S. Romero	5-2-1	10	R. Laura	50 J. Santos	
813 J. Inda G.	le	11	Totita	50 L. Cornejo	
744 J. Cavieres	5c	12	V. Luna	50 C. Barrera	

					y 6" del CHI	LE.	100
1	836 O	Silva	11	1	B.Guiñón	54 P. Vega	
1		Avila			Condenado		15
1	621 J.	Piohara	le	3	Pregunti.	54 I. Turriera	
1	836 J.	B, Castro	10-12	4	Alerón	53 D. Basoalto	
1	820 D	Torres	11c	5	Estibaliz	53 J. Toro	1
1		Alvarez	11-10	6	Malvin	53 G. Fernández	
1	641 F.	Salas	7	7	Mambo	53 O.Amestelly	16
i		García	14c	8	M. Nada	53 L. Menghini	10
ı	731 J.	Silva	12	9	Separac.	53 E. Silva	14
1	828 M	Arellano	1-4-6		Zapata	53 O. Silva	15
١	641 ].	Castro L.	11	11	Discutido	52 M. Santos	
1	828 M	Musoatt	2	12	Sh. Khan	52 S. Vera	40.00
1	828 M	Sepúlvedi	2-5	13	T. Juan	52 J. Castillo	2
1	783 M	Segura	11-11	14	Vitto	52 H. López.	13
ı	834 E.	2º Guaja:	1.5	15	Carmel	51 V. Cáceres	
ı		Donati	15	- 16	Fotoquesi	51 J. Carrasco	8
8				-			ı

CARRERA 1.400 Mts. a las 6.30 P.M. Ind: 29 al 20 GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA.

819 J. Cavieres			M. Fiel	57	S. Vásquez	1
601 A.Bullezú N.		2	Dulcineo	56	I. Diaz	6
788 A. Bullezú N.	1-3-9	. 3	Daifa	55	E. Silva	- 5
626 M. Rodríguez	2	4	Piara		O. Escobar	11
588 O. Manso	13		Ad Valorem		V. Rojas	9
826 O. Manso	15-9		Montgom.		H. López	10
826 P. Inda			Caripilún	53	V. Barrera	12
735 A. Martinez	6-1-1		Iadito		M. Olguin	4
826 1. Vélez	3		Dispuesto		F. Díaz	
785 L. Bernal	10		Atinado		N.N.	3 2
775 R. Chellew	4-1-1		Misivo			
785 I. Bravo	2-1-5			48	G. Barrera	13
			Rikimo		J. Turrieta	7
826 Miranda	1-6		Talonero	48	M. Santos	- 8
CORRALES: 1 C	DN2v3	: v5(	ON 6			

En caso de NO CORRER el Nº 3 DAIFA, no harán corral el Nº 1 MOCITO FIEL y el Nº 2 DULCINEO.—

9ª	NOVENA CARRERA. – 31 1° Serie a las 18,55 Hr Y DUPLA EXACTA	1.400 mts. Ind. 42 al s. GANADOR PLACE
3 D.López	2.2.6 1 M Pituro	59 I Cartillo 1

833 D.López	2-2-6	1 M.Pituco	59 I.Castillo
763 H.Miranda	1.2.3	2 Destello	57 N.N.
812 J.Cavieres	2c	3 Estoque	56 S.Vásquez
833 E.Ovalle	2-5-2	4 M.Tournée	56 N.N.
833 S.Romero	9-10	5 Rocoso	54 O.Pérez
733 C.Urbina	9-6-6	6 Minutero	53 P.Cerón
770 P.Bagú	13-7	7 Pelé	52 A. Muñoz
812 J.Cavieres	9e	8 Royal Nadir	52 J.Díaz
782 D.Alvarez	2v-3	9 Ouelindo	50 D.Basoalto
833 O.Jara	6-3-4	10 Puente Roto	49 M. Olguín

DECIMA CARRERA. — 1.200 mts. Ind. 6 al 2 a las 19.20 Hrs. TERCERA DE LA 5  $^{\rm a}$  y 6  $^{\rm a}$  DEL CHILE 10a

13-6c 1 Ashdod

852 D.Contreras	2c	2 Conejo	54	J. Amestelly	15
818 O.Manso	17e	3 Mareada		I.Diaz	6
772 M.Muscatt	8-4	4 Ouerido N.		V. Roias	5
780 R.Muñoz	7-11	5 Sibelius		J.Farfán	11
717 M. Sepülveda	14c	6 Tres Rios			
780 M.Sepúlveda	5-13	7 B.Mireva		A. Gutiérrez	8
683 G. Georgudis	6-6			H.Galaz	16
		8 Florestán		G.Silva	10
828 C.Tapia	15-7	9 Fotógrafo		M.Santos	14
192 J.Seaman		10 Silko	53	R.González	12
859 R.Chellew	12v	11 Swana	53	N.N.	
835 A.Donati	5-6-2	12 V.Salvaje		I.Santos	9.53
835 P. Molina	13-6	13 Tunala		J.Turrieta	9
835 U.Duque		14 Back Camon		E.Silva	13
835 C. Santos		15 Royal Prix		F.Díaz	7
835 E.2º Guajardo	6-8-5	16 Tarquin		V. Cáceres	8
		quit	30	r.conceres	3
CORRAL: 6 con 7					

UNDECIMA CARRERA. 1.200 mts. Cons. a las 19.45 Hrs. GANADOR PLACE Y DUPLA

814 J.Melero 296 O.Mora	13-17c	1 Bitter 2 Colorin	56 J.Alarcón 56 H.Galaz	1
776 A. Jaque	10-15	3 Coné	56 N.N.	15
776 S. Campos	10-3	4 Cotoncito	56 J.Castillo	5
776 L. Diaz	3-8-4	5 Descalabro	56 N.N.	11
840 L.Urbina	4c	6 Follow Up	56 A. Gutiérrez	9
J. Lastra 776 F.Olave	Deb.	7 Imponente 8 Jetty	56 J. Tobar	10
776 F. Olave	12	o Jetty	56 N.N.	14

		DHO	DECIMA CARRET	EA T	200 mts h
776	J.Velez	8	15 T.Diamantes	56	F.Díaz
		3-7-7	14 Talento	56	J.Diaz
286		4	13 Sureste	56	P. Cerón
783	J. Seaman	9-4	12 Señorazo	56	N.N.
	J. Guajardo	6-7-7	11 Purisimo	56	P.Herrera
		12-2	10 Pardalero	56	J.Farfan
		2-11	9 J.Marcos	56	S. Vera

30 1 Serie a las 20.10 Hrs. CUARTA DELL y 6 DEL CHILE

		DECIS	OTERCERA CA	RRERA 1.200
831 669 788 739 831 198	O.Mora J.Sánchez W.Robles J.Bravo J.B.Castro L.Santos M.Segura F.Castro	2-7-8 2-4 7 2-1-1 3-5-3 8-8-5 9 6-12	7 Husimir 8 Indico 9 Huesito 10 Palmeto 11 Flechadita 12 Sh. Deck 13 Balidar 14 J.James	55 O.P.Castillo 52 N.N. 52 S.Veru 49 F.Diaz 49 J.Diaz 48 P.Castillo 48 H.Galaz
816 739 833 543 770	J.B.Castro L.Alvarez Aq. Martinez S.Romero O.Manso A.Bullezú N.	13-9 15-8c 1-1-1 5-7-8 6 1-4-4	1 Boyada 2 Mozo Guapo 3 Rutina 4 Mac Laren 5 Visitadora 6 Arbitraje	59 J.Aliaga 59 J.Pérez 59 M.Olguin 58 G.Pardo 57 M.Diaz 56 G.Barreta 55 J.Tobar

13ª	Ind. 2	MOTERCERA C. 0 al 14 a las 20.35 0 DEL CHILE	ARRERA 1.2M Hrs. QUINTAI
824 J.Nicoli 779 M.Arellano 837 O.Martinez	15-7 5c 5-12 12 4-4-2 9-2 10-3 6c 1-2-8 6-7 2 11 1-11 3-7-7 9-14	2 Don Elías 3 Iluso 4 Es Tuyo 5 Demia 6 Salónico 7 Boicot 8 Marco Alemán 9 Stchmo 10 Molendero 11 Movita 12 Reticente 13 Al Contado 14 Manga 15 Birilio	55 N.N. 55 O. Inzurar. 54 S. Vera 55 J. Tobar 54 W. Lóper 53 V. Cáceres 52 J. Toro 52 D. Salinas 52 N.N. 51 O. Silva 51 P. Castillo 51 J. Espinoza 50 J. Díaz 50 F. Díaz 49 J. Santos 49 L. Rivera

DECIMOCUARTA CARRERA 1.200 mb.

	27 al 22 a 5" DEL 0	las 21.00 Hrs.	SEXTA DE
nan Melero .Martínez .Muñoz Vélez Melero Urbina Alvarez Carreño .López Romero .Alvarez .Beuzenberg Medina Carcía	1-10 10-11c 4-1-7 16-14 12c 3-2-1 4c 1-1-4 3-3-9 1-5-3 13 11-13	1 Atmos 2 Bogatún 3 El Amanecer 4 M.Rangoso 5 Santiamén 6 Vikings 7 Majadino 8 Zig Zag 9 Berlin 10 Santián 11 Condorito 12 Lineo 13 Novispur	55 G. Barrera 55 A. Muñoz 55 J. Farfán 55 J. Amestelly 54 N. N. 53 S. Vásquez 53 N. N. 52 J. Castillo 52 J. Castillo 52 J. Castillo 51 H. Galaz 51 G. Pinto 51 P. Cerón 50 J. Santos 61 S. Santos

15 Quito 16 Rimador

"Cotejo"(G.III

Clásico Ignacio Urrutia de la Sotta

# Choque de invictos en Club Hípico

21 11 de Abril Ginó a Arnet 2.1/4 cuerpos 56 3.Visquez 1.000 Comd. 0.58.2/ 460 C.H. \$ 200.000 473 7 Mario Ganó a Jacarandoso 2.1/4 cose. 55 C.Leighton 1.300 Clás. 1.18.4 495 VSC. \$ 310.000 "El Estren"(1) Find "Belandiño" == Proparadori Juan Cavieres == Horas: "Matancilla" Sumas ganadas:... \$ 510.000 OBSTINADO (Clever y Obstinada por Cíclope II) 56 kilos Sergio Vera

131 17 Smero Ganô a Armet 3/4 cuerpo 56 1.Berríos 1.000 Cond. 0.59.3 435 C.H. \$ 200.000 "Cotejo"(II) 508 14 Marro Ganô a Armet 1/2 cabela 55 1.Berríos 1.200 Clás. 1.120. 1440 C.H. \$ 270.000 "Cotejo"(II) 54 Propietario: Stud "Puerto Pibar" == Preparador: Antonio Sulletú H. Sumas ganadasi... \$ 470.000 "Cotejo"(III) 54 Sumas ganadasi... \$ 470.000 "Cotejo"(III)

410 28 Pebrero Ganó a Cronwald 3/4 cuerpo 56 L.Muños 1.200 Cond. 1.12.4 465 C.H. 5 200.000 3/6 Petulante 3/4 cuerpo 56 L.Muños 1.200 Cond. 1.12.4 465 C.H. 54.000 Cotejo\*(III) 367 27 Murso 8 de Moc.Serio 20.1/2 cpos. 56 L.Muños 1.200 C15s. 1.102.1 465 C.H. 54.000 Cotejo\*(III) Propietario: Stud "San Sebastián" === Preparador: Pedro Medina == Haras: "Curiche" Sumas ganadas:... \$254.000

289 6 Pehrero 1° de Jacarandoso 6.1/4 cpos. 56 I.Cstillo 1.200 Cond. 1.11.4 481 H.Ch. \$60,000 1.25 0 April 2 A

647 4 Abril Gano a Nabilidade 4 cuerpos 56 E.Guznán 1,200 Cond. 1:10.] 441 C.M. \$ 200.000 repletario: Stud "Victory" === Preparador: Alvaro Breque === Haras: "Santa Sara" Sunas ganadas:... \$ 200.000

Los mejores potrillos de dos años saldrán a la pista del Club Hipico este domingo en el clásico Ignacio Urrutia de la Sotta, prueba del Grupo II sobre 1.500 metros. Lo más granado de la generación se enfrentará en un ansiado encuentro entre potrillos de invictas campañas como son el caso de Jansenio, Mujtar, Spot y Petu-

lante.

La prueba clásica, la octava del programa se larga-rá a las 17.30 horas y serán doce los participantes que además de la bolsa que será de \$3.00.000 al ganador, disputarán los 80 puntos para el Grand Prix: del Club

disputaran los ou punos pana el Grafia. Frix del Club Hipico. Entre los que se enfrentan por primera vez en sus cortas campañas nos encontramos con Petulante (invic-to en dos presentaciones) y su similar Mujtar, pue debu-tó con ganancia en el Club y luego venció en Viña del Mar en "El Estreno". El pupilo de Cavieres será sin du-

| 20 | Diciembre 6° de All Dancer | 2.1/2 cpos, 56 C.F.Castillo | 3 | Sero 2 de Mujtar | 2.1/4 cpos, 56 C.F.Castillo | 3 | Sero 2 de Mujtar | 2.1/4 cpos, 56 C.F.Castillo | 2 | Sero 2 de Mujtar | 2 | Sero 2 | Sero 2 de Mujtar | 2 | Sero 2 | Se

JAMESHO (Jaidn y Tis Tall por Curiche) 36 kilos Smaterio Guzmān 190 25 Abril Gand a Tres Zorros 1.3/4 cpo. 56 E.Guzmān 1.500 Cond. Voppietario: Stud "Ariscin" — Přeparador: Alvaro Breque

447 6 Marko Gand a Heinveh 1 Cuerpo 56 C.Leighton 1.300 Cond. 666 11 Abril 3 de Mac Giant 4 Cuerpos 56 C.Leighton 1.300 Clás. Itud °Ccoa" — Preparador: Julio Castro Ruiz = Haras: "Los Mogales"

PERMIGOTTI (Cielo y Princess Tudor por Pink Horse) 56 kilos Gustavo Barrera 31 3 Enero 4° de Osgoldisma 5.1/2 cpos. 55 A.Jali 800 5spec. 127 17 Enero 8° de Pormel a 66 5.Pag 53 8.Vaques 800 5spec. 529 17 Parco 6° de Parangón 1.7/4 cuerpo56 8.Vásques 1.500 Cond. 644 4 A.Dril 11° de Tinowo 4.3/4 cpor. 56 C.Leajdhon 1.500 Cond. 758 75 Abril 33n6 a El Yichug 37 cuerpo 58 2.Péres 1.500 Cond. Propietario: Stud "Blackle" — Preparador: José Palero — Maras: "Santa Eladia"

SPOT (Petrarque II y Sminte Trop Bor Smint Ange II) 56 kilos Roberto Pérez

YERAWIEGO (Mr.Long y Mariel por Silver Moon III) 56 kilos

PARAMOUN (Parbury y Fala por April Fool) 56 kilos Fernando Diaz 2847 26 Ducienbre 3º de Maipo 10 curpos 56 S.Visquez 4. 9 Enero 4º de Gato 10 2.1/2 cpps 56 S.Visquez 4. 9 Enero 4º de Gato 10 2.1/2 cpps 56 S.Visquez 4. 9 Enero 4º de Gato 10 2.1/2 cpps 56 S.Visquez 4. 9 Enero 4º de Gato 10 2.1/2 cpps 56 S.Visquez 4. 10 1 1 2º de Mac Giant 2 Cuerpos 56 S.Visquez 6. 11 April 1º de Mac Giant 2 Cuerpos 56 S.Visquez Propietario: Stud "Pucudegua" -- Preparador: Alonso Carreño -- Har

PETULANTE (Seduttore y Pitanza por Pitucazo) 56 kilos Juan Berrios

das uno de los favoritos porque además de sus serios an-tecedentes ganadores le respaldan excelentes cotejos. Alvaro Breque, como es tradicional en este buen entrenador de Blanco Encalada, presenta a dos buenos potrillos como son Jansenio y Spot, cada uno invicto en una carrera.

Finalmente tenemos a un Mac Giant completa-mente inspirado y con la esperanza de seguir adelante. El pupilo de Luis Herrera que viene de venere en su últi-ma presentación, Premio Alvaro Covarrubias, donde-venció a Armet, será guiado nuevamente por Sergio Azócar, un jockey que calzó justo a la especialidad del buen potrillo del Stud Cinco Hermanos.

Enseguida presentamos la ficha de la campaña de cada uno de los participantes del clásico Ignacio Urrutia de la Sotta.

C.H. \$ 20,000 C.H. 200,000 H.Ch. 200,000



SPOT: Venció en su aplastante debut al relegar a "Habilidade" en Condicional de 1.200 metros. El pupilo de Alvaro Breque es un hijo de Petrarque II y Sainte Trop en Saint Ange II, y lo conducirá Roberto Pérez.



SAYALERO: Siempre ha sido uno de los buenos exponentes en el terreno de Blanco Encala-da. Pese a que viene precedido de un octavo lugar en La Palma, tiene un tercer y primer puesto en el Club. Lo conducirá Luis Muñoz.



MAC GIAT: Viene de vencer en su última presentación, Premio Alvaro Covarrubias a su si milar Armet. El potrillo de Luis Herrera será guiado nuevamente por Sergio Azócar.

# Club Hípico de Santiago Domingo 9 de Mayo de 1982 792 V. Romo 833 G. Georgudis 812 T. Jacial 842 J. Cavieres A. 792 A. Bullezú M. 842 A. Martínez 686 E. Vidal 842 A. Abarca 799 J.

			RRERA. A l			.300
88 A. Bullezú M. 34 S. Romero 89 C. Miranda	10h 8h 8-5		Agil Denunciad. Rocco	56	O. Escobar E. Guzmán N.N.	9 11
47 A. López 47 L. A. Díaz 52 A. Martínez 47 C. Zúñiga 44 C. Bagú 44 C. Santos 36 M. Segura 81 A. Abarca 22 P. Meler 52 L. Severino	6 2h-7 3 7h-11 1h-7 5 8-8h 7 12-8 8	5 6 7 8 9 10 11 12 13	B. Sombra Paraguazo Espiganta Hilandei Letrado Filmad.	54 53 52 52 52 51 50 49	S. Azőcar N.N. M. Olguín P. Castillo M. Santos F. Díaz H. Galaz S. Zúñiga W. López R. Pérez E. Suárez	7 4 5 10 6 12 14 13 3 8

GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 9) 3 (10 al 14).

2ª

SEGUNDA CARRERA a las 14.30 horas
1.100 Mts. CONDICIONAL. (2° TRIPLE). Hembras 2 años no ganadoras.

	Hemi	oras a a	mos no gamao	MI BO	State of the state	
811 A. Bullezů M.	15	1	Alcoba		J. Berrios	15
729 E. Acevedo	14h	2	Banqueta	53	G. Fernández	
586 R. Allen	15h	3	Contactora	53	J. Tobar	9
817 M. Rodríguez	8-11	4	Chulleca	53	M. Alvarez	11
811 P. Polanco	4	5	Enoteca		W. López	7
827 R. Jaque	8h	6	Explayad	53	L. Valencia	4
- J. Cavieres	Deb.	7		53	A. González	. 5
811 O. González	8-7		Carantía		F. Díaz	16
- M. Baeza	Deb.		Kunka	53	I. Romero	10
817 E. Castro	11-4		Lucky	53	C. Galleg.	6
817 C. García	13	11	M.Bella		S. Vera	12
741 P. Baeza	3-3		Pampanita	53	G. Barrera	14
- A Zamorano	Deb.		Real Queen	53	O. Escobar	18
811 J. Zúñiga	2-3-3	14	Redondela	53	L. Muñoz	13
- V. Romo	Deb.	15	Rima		R. Pérez	17
694 F. Jacial	9-8	16				3
504 G. Melej	7-11		Tenuidad		S. Zúñiga	8
811 J. Sanchez	12-5		Tipada		O.P.Castillo	1
1. CHAIRCINE	12-0	10	4 ipania			

# TERCERA CARRERA a las 15.00 horas. 1.300 Mts. CONDICIONAL. (3ª Triple). Machos 3 años no ganadores.

		TARREST STATE		ick the Water			
844	M. Rodriguez	3-10	1	B. Horizon.		H. Olivares	15
791	A. Zamorano	5-5-7	2	Bronce		O. Escobar	0
161	A. Martinez	6-2	3	Condimen	56	J. Orellana	9
791	R. Jaque	6h-'5	4	Datury	56	E. Guzmán	11
847	S. Romero	11h-14	5	Don Chano	56	L. Cifuent	7
840	H. Espinoza	13-6		F. Andres	56	N.N.	4 5
266	E. Castro	8-5-5		Feriado		M. Vergara	5
745	A. Abarca	2-6		Loniero		J. Verduro	16
814	O. Espinoza	9-8-8	9	TELEVISION - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 1		S. Zúñiga	10
791	J. Melero	10-9		Gamaleón		I. Alarzon	
Ran	O. Silva					I. Muñoz	19
776	U. SHVII	16h-3	11	Hector			14
748	J. Zúniga	14-13h		Helium		P. Cerón	18
745	A. Valdes	14h-2	13	Maniático		S. Soto	
145	A. Bullezú	6-13	14	Néctar		G. Barrera	13
840	R. Jaque	12-8	15	P. Lance		L. Valencia	17
791	P. Medina	11b-8	16	Ritornell	56	M. Alvarez	-
745	R. Lorca	8	17	Sautern.	56	S. Azócar	8
791	P. Melero	27.4	18	Commissi	56	I Muñoz	3

GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18). CORRAL: 7 con 8.

4ª	CUARTA ts. la Serie		15.30 horas 1.300 m-	
J. Cavieres A. W. Robles	6	1 K. Kinte 2 Naval	58 A. Gonzálfez 2 58 J. Pérez 9	

Grupos: 1 (1 al 3):	2 (4 al 7);	3 (8 al 11)	
5°	OUINT	A CARRERA a l d. 22 al 13 (Primer	as a v
793 J. Zúñiga	9-	1 lotita	57
843 A. Bullezú	2-6	2 New Port	56
824 J. Silva	2-4-2	3 Ya Sé	55
699 C. Tapia	12	4 Bacanera	54
843 A. Martinez		5 Beniamino	54
819 A. Bullezú M.		6 Pensativo	54
843 T. Jacial	7-3-3	7 Trompetista	50
789 E. Vidal	6-1	8 Carrascosa	55
849 E. Zijil	4-12	9 Nautico	59
843 S Romero	7	10 S. Radiante	53
836 E. Rodriguez 822 E. Rodriguez	3h	11 Yaguarón	50
899 F Rodriguez	5-7-1	12 Bastonazo	45
793 I. Melero	10-14	13 J. Michell	45
793 J. Melero 802 J. Melero	16	14 Baladi	48
793 J. Inda	8-8	15 Pachita	45
6°	Clasico	CARRERA a las l "Otoño" (Grupo	II)
807 R. Rojas	7v-4v	1 Fioravanti	61
830 L Inda	3h-2h	2 Maxbor	61
706 I Cavieres	6-7	3 Moliere	61
796 J. Melero	2-7-4	4 Estaca	58
637 L Cavieres	1-7h	5 Pinganilla	6
Grupo: 1 (1 al 2); 2	(3 al 4); 3	(5)	
70	mts. Co	IA CARRERA a ndicional. Hembr (Segunda válida p	12
817 J. Sánchez	12-3	1 Alic	5
811 P. Bagu	0	2 Binga	5
897 I Nicoli	11h-7h	3 Carta	5
827 J. Nicoli 778 R. Jaque	gh 11h	4 Contraluz	5
813 J. Zuniga	10-11	5 Disuelta	5
778 A. Bagú	7h	6 Еера Оора	- 5
599 I Melero	9-8	7 Francia	5

3 Discou 57 R. Pérez
4 Cuquin 56 G. Silva
6 Repunte 52 F. Diaz
7 Stephanie 50 A. Muñoz
9 Cantinflas 49 H. Galaz
10 Faro 48 P. Gastillo
11 Membrillito 48 N.N.

P. Cerón J. Berrios L. Toro J. Romero A. Muñoz A. Muñoz
O. Escobar
J. Barrera
P. Catillo
M. Vergara
H. López
L. Espinoza
M. Olguín
W. López
E. Suárez
N. N.

6°	O SEXTA CARRERA a las 16.30 horas Clasico "Otoño" (Grupo II)				
807 R. Rojas 830 J. Inda 796 J. Cavieres 796 J. Melero 637 J. Cavieres	7v-4v 3h-2h 6-7 2-7-4 1-7h	2 3 4	Fioravanti Maxbor Moliere Estaca Pinganilla	61 61 58	P. Herrera S. Vera S. Azócar L. Muñoz S. vásquez

7°	mts. Cor	dicie	ARRERA a l onal. Hembri anda válida p	as 17,00 horas. 1. 2 AÑOS NO GA? ara el 5 y 6)	NA
817 J. Sánchez 811 P. Bagú 827 J. Nicoli 778 R. Jaque 813 J. Zuniga 778 A. Bagú 599 J. Melero 813 F. Jacial 811 C. Cacría 729 C. Miranda 813 L. Severino 741 M. Baeza G. V. Romo M. Rodríguez 694 J. Cavieres 813 F. Castrol. 813 A. Bullezú M. 813 O. Conzález	12-3 2 11h-7h 8h-11h 10-11 7h 9-8 12-9 6 13-11h 10h-4 6-4-9 Deb 13 9-12 10 6-8-6	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17	Alic Binga Carta Contraluz Disuelta Eepa Oopa Francia Hamba L. Gruesa Llaima M. Grata Naveganta Revancha Sajuriana Toteka Tragapista Volcanita Zouzou	53 L. Muñoz 53 A. Muñoz 53 C. Valencia 53 C. Sandoval 53 N.N. 53 L. Cornejo 53 M. Alvarez 53 L. Clítuentes 53 S. Vera 53 N. Colguin 53 O. Escobar 53 S. Azócar 53 R. Pérez 53 E. Suárez 53 C. Barrera 53 G. Barrera 53 J. Berrios 53 J. Berrios 53 J. Berrios 53 J. Berrios 53 J. Berrios 53 M. Santos	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

Grupos: 1 (1 al 6); 2 (7 al 12); 3 (13 al 18)

8ª	OCTAVA CARRERA a las 17.30 Hrs. 1.50 Mts. CLASICO IGNACIO URRUTIA DE I. SOTTA. (Grupo II).						
E. Inda G. Melej	2-2-5 1-6h	1 Armet 2 Beware		A. González L. Chávez			

790 A. Breque	1	3 Iansenio	56 E. Guzmán	1
696 L. Herrera	1.7-1	4 M. Giant	56 S. Azócar	
-473 J. Cavieres	1-1	5 Muitar	56 S. Vasquez	
696 J. Castro	1h-5	6 Obstinado	56 S. Vera	
696 A. Carreño	7h-3	7 Parangón	56 F. Díaz	-1
795 J. Melero	11-1	8 Pernigotti	56 G. Barrera	
508 A. Bullezu	1-1	9 Petulante	56 J. Berrios	1
587 P. Medina	3-8h	10 Savalero	56 L. Muñoz	
647 A. Breque	The same	11 Spot	56 R. Pérez	
680 H. Miranda	1h-5h	12 Veraniego	56 P. Cerón	
GRUPOS: 1 (1 al	t), 2 (5 al	(8); 3 (9 al 12).		
		DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE		_

## NOVENA CARRERA a los 18 Hrs. 1.700 Mt 24 e Infs. Pista Combinada Nº 1 y 2.

(UU U. COR						
832 O. Gon		2	Palenciano	59	E. Guzman	
832 J. Vélez		3	B. Genio	58	S. Azócar	
832 S. Rome		4	Devans	58	P. Cerón	
	enbergRodo	5	Lucifer	57	G. Barrera	
815 W. Rob		6	P. Ropa	57	R. Jacquez	
815 I. Cavie		7	Banacek	53	A. González	
844 J. Silva		8	Hipocrita	53	L. Muñoz	
815 A. Carr		9	Teleco	50	N.N.	
671 O. Espir		10	Topacio	49	S. Zuniga	
789 T. Jacia		11	Vadinho	49	F. Diaz	
844 I Meler		12	Pinita	48	E. Suárez	
	1 (1 al 4); 2 (5 a	18)	3 (9 al 12).			
GRUPUSI	r ( r mr. a) Francisco	****	N. Contraction			

#### DECIMA CARRERA a las 18:30 Hrs. 1:100 Mts. Ind. 8 al 3: (3" Válida 5 v 6). 10a

ngolesa 55 O. Escobar
nencia 55 ]. Barrera
nita 54 G. Sandoval
Hey 54 J. Romero
lo 53 L. Menghini
us 53 W. López
z 53 J. Santos
nán 53 S. Azócar
of 53 G. Valencia
no 52 S. Zuniga
as 52 L. Cornejo
ial 52 J. Muñoz
52 P. Castillo
lero 52 R. Jacquez
51 C. Galleguillos
bao 50 M. Olguin
titis 50 M. Santos
za 50 L. Toro
į

## 11a UNDECIMA CARRERA a las 19 Hrs. 1.700

846 J. Cavieres	7	1	F. Out	58 A. Conzález
812 M. Rodríguez	4-1-3	2	Tirillento	57 M. Alvarez S
846 T. Jucial	6-10	3	R. Vital	54 C. Galleguillos 7
846 A. Zamorano	5-3-5	4	Carolino	52 S. Vera 4
	8	5	R. Tipo	52 S. Vera 52 E. Suárez
792 C. Tapia	10	6	Torrentino	52 L. Cornejo 10
812 A. López	5	7	Andarin	49 N.N.
700 O. Salinas	3	8	D. Ases	49 N.N. 49 N.N.
746 M. Segura	7	9	M. de Oca	
826 M. Rodríguez	8-2h	0	Piara	49 M. Santos 8 48 N. N.

# DUODECIMA CARRERA.— a las 19.30 Hrs. 1.00 metros Ind. 22 al 15.— Handicap. 4\* Válida 5 y 6. Válida Trifecta.— LUZ ARTIFI-CIAL.

842 J. Castro A.	6	1 Juncada	57 E. Guzmán 15	
823 E. Vidal	8-3		56 P.Castillo	
849 A. López	1-5-2	3 Estaba	55 S. Azócar S	į
849 T. Jacial	11-9	4 Rucio Feo	55 J Barrera 11	
819 A. Bullezű M.	12	5 Sentimiento	55 LBerries 7	
815 P.Inda C.	2-1	6 Culatazo	54 V.Barrera 4	
and a significant	1-11	7 Atlantus	53 B.Jacquez 5	į
821 J.Silva	6-1	8 Realenga	53 I.Urriola 16	j
793 O.González	4-1-7	9 Bobita	52 M. Alvarez 10	Ì
802 J.B.Castro	3	10 Formalismo	52 S. Vera	
824 V.Romo	13-13	11 Ilicita	51 C.Galleguillo: 15	į
823 J.L.Melero	4	12 Quebrada	51 G.Fernández 14	
723 J.Zuñiga	7	13 Twenty One	51 G Barrera 13	j
847 E. Carreño	7-5-1	14 Bronzino	50 N.N.	į
843 A. González	4-1-5	15 Chiriglie	50 1.Santos 8	j
802 M.Segura	8	16 Renacimiento	50 R.Pétez	

GRUPOS: 1 (1 al 5),2 (6 al 10),3 (11 al 18)

#### DECIMOTERCERA CARRERA. — a las 20.00 Hrs. 1.100 mts. 1° Serie 5° Válida 5 y 6 (LUZ ARTIFICIAL)

842 M.Rodríguez	8-12	1 Macua	59 N.N.	12
850 A.Bagu	9-11	2 Ormuz	59 J.Pérez	-
798 C.Bagu	2.2	3 D'Artagnan	57 F.Diaz	-
816 P.Melero	1-7	4 Decidido	57 G.Barrera	15
782 E.Fuentes	5h	5 F. Schock	55 L.Cifuentes	-
850 O. González	3-6	6 Mural	55 LSantos	
607. A. Valdés	14	7 Red Fire	55 V Barrera	
303 E Leiva	10h	8 El Cacique	54 O.Escobar	10
850 E.Leiva	9-7	9 Bolerita	53 N.N.	
819 J.Inda M.	7-4-6	10 Caminero	53 L.Muñoz	1
838 E Cortez	2-14h	11 Relativa	52 M. Alvarez	1
819 J.Silva	12-4	12 Un As	50 L.Menghini	1
769 C. Muñoz	9h	13 M. Picara	49 H. Gulaz	
850 F.Salas	8-10	14 Criquet	48 N.N.	
819 E. Inda S.	9-7-9	15 Juanucho	48 M.Cabrolier	

## DECIMOCUARTA CARRERA a las 20.00 Hrs 1.100 mts. Ind. 14 al 9. 6<sup>a</sup> Válida 5 y 6 (LUZ ARTIFICIAL)

1		THE REAL PROPERTY.	TO THE PARTY OF TH		
3.8	834 G.Melej	11h	I En la Meta	55 G.Sandoval	13
1	346 LInda	3h	2 Peter	55 L. Muñoz	2
	822 T.Jacial	7-7-2	3 Camaro	54 I Barrera	
	849 O.Manso	6-10	4 Chamelo	54 D.Salinas	11
	814 A Valdes	3-4-1	5 Fabius	54 W.López	
	849 I.Sanchez	10-5	6 Curaca	53 O.P Castillo	- 4
3	800 P.Inda C.	1-10	7 Desacato	53 V.Burrera	1
0	843 A Carreño	11-10	8 Payaso	53 J. Verdugo	11
U.	851 E.Zijl	11-12	9 Esquinera	52 N Vargas	11
	851 E.Cortez	13-10	10 Guarachera	52 P.Plaza	1
	836 E.Leiva	13h	11 Kalaroa	51 L.Corneje	15
2	851 O. Conzález	11	12 Lleulleu	51 M.Santos	11
	559 A Bagu	14	13 Musicólogo	51 J Santos	15
	822 E.Beuzenberg	11	14 Pan Am	51 P.Cerón	E T
5	851 J.Inda M.	5-1-6	15 Quechereguas	51 L. Toro	37
	851 E.Inda S.	9-8	16 Cumbala	50 S.Zuniga	
2	822 E.Inda S.	4-10	17 Petit Blue	50 M. Cabrolier	. 1
2	824 B. Allen	4-8	18 Travesal	50 M.Olguín	
31	Commence of the Park				

CORAL: 16 con 17. NOTA: Carrera no válida apuesta Pollon de Oro.

QUIEBRA: Camilo Aguirre Serrano, Bol 3848-81, Sexto Juzgado Civil Santiago, se tuvo por verificado extraordinariamente credito de don Gabriel Ruiz. Tagle Correa por \$3.553.673 proveniente de 22 letras de cambio. La Secretaria.

concedió posesión efectiva hereicia Arturo Enrique Ji-ménez Chandia para Ana Isabel y Arturo Ricardo Ji-ménez Arenas sin perjuicio derechos Hosa Elisa Arenas Silva El Secretario.

OUIEBRA: Industria de Recauchaje Conti-Rec S.A. Dia 8 de mayo de 1982, practicaré fracción de in-ventario de los bienes de la fallida ubicados en calle Paulina Nº 7957, Santiago. Síndico.

QUIEBRA Compañía de Seguros del Comercio y de la Industria La Alborada S.A. Primer Juzgado Civil Santiago. Notifica 2º reparto de fondos 100% creditos preferentes reconocidos Art. 2472 Nº 4 y Nº 5 Código Civil y Art. 2472 Nº 7 Código Civil, tope 5 ingresos mensuales por ouda ex trabajador. 7-8-10

QUIEBRA: Frutera del Maule Ltda. Septimo Juz-gado Civil de Santiago. Re-solución 28 de abril de 1982. Tuvo por propuesta por Sindico como fecha de cesación de pagos fallida el día 27 de agosto de 1981. la que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal. Secretaria. 7-8-10

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada Maria Gajardo Ca-roca, para Clarisa Flores Guajardo. 7.8.10

\$ 1.674.187.56; Dimo Pruzzo

Percivale
US\$ 283.443.71; Mario
Pruzzo
Percivale
US\$ 263.443.71; Alejandro
Hales y Ulises Aburto
\$ 38.584.738; Créditos Proferentes Reconocidos: Alejandro Hales y Ulises Aburto \$ 7.073.097; Art. 2.472
No 7. C. C. hasta 15 ingresos minimos; Créditos Valistas Impugnados: Banco
Exterior

\$ A.

listas Impugnados: Banco Exterior 5. A.
US\$ 11.822,14; Cia. Manulacturera de Papeles y Cartones \$97.272.24; Sociedad Frutera San Fernando \$300.000; Industria Fruticola Mallarauco \$119.563.27; Pedro Donoso \$51.029.64; Asofrima \$50.000; Juan Fuentes \$92.389,17; Banco de Talca US\$ 773.24; Fidel Pua Duarte \$949.311,50; Uriel Urzúa Sepúlveda \$55.787.25; Luis Oyara Vidal \$143.920.21. Secretaria.
7-8-10

peryouge
Roaa

OUIEBRA: Sociedad Fundición Maestranza y Construcción Limitada Fumacol Ltda. resolución 30
marzo 1982, Décimo Primer lugado Ceiú de Mayor Cuantía de Santiago,
defaró en quiebra a Sociedad Fundición Maerraz y Construcción Limitada Fumacol Ltda. comercana y Construcción Limitada Fumacol
Ltda. resolución 30
marzo 1982, Décimo Primer Lugado Ceiú de May Os Cantria de Fumacol
Ltda. resolución Maestranza y Construcción Limitada Fumacol
Ltda. Fumacol
Ltda. resolución Mamitada Fumacol
Ltda. resolución Maestranza
v Miguel
Ltda. Fumacol
Ltda. resolución
v Mestranza y Construcción Limitado
v Miguel
Ltda. Fumacol
Ltda. Fumac

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Humberto Valdés Bojas a hijos Humberto. Patricia y Andrea Valdés Tapia, sin perjuicio derechios cónyues sobreviviente Adriana del Carmen Tapia Tapia. QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Blanca Báez Bello a Her-nán Pelaez Báez, sin per-juicio cónyuge Hernán Pe-láz Flies.

QUIEBRAS: Baterias Metropolitan Ltda, resolución 24 de marzo 1982, Decimo Tercer Juzgado Civil de Mayor Countia de Santiago declaró en quiebra a Fábrica de Baterias Metropolitan Ltda, comerciante representada por don Alain de Saint Pierre, ambos con domicilio en Matucana 4B, Santiago Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra Jucio pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra fuelos penados de la fallida que puedan afectar gua bienes, adviertase al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderias a la Sociedad fallida hajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores tesidentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibirimiento legal. Las notificaciones legales se electuarán en el diario La Nación. Secretaria.

7.8-10-11-12 Dista Reconocions Banco
Exterior
Cxterior
Cxteri

VIGESIMO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Proposiciones convenio Preventivo "S.A. Importadora de Vehiculos Ford". Rol. 15.722, Vigesimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago. Resolución de 13 de Abril de 1882, tuvo por presentada proposiciones convenio preventivo de "S.A. Importadora de Vehiculos Ford". Se resolvió que deudora queda sujeta a intervención del Síndico de Quiebras informe sobre proposiciones de convenio dentro de Paño 30 días. Acreedores residentes territorio de la República de Chile deben presentarse dentro 30 días, com documentos justificativos sus créditos, bajo apercibimiento proseguir tramifición, sin volver citar ausente. Acreedores se les cita para que concurran Junta General para el día de lunio de 1882, a las 16 horas ante este Juzgado. Las notificaciones por avisos se efectuarán en el diario La Nación. El Secretario. En presentación de Fs. 6, en lo principial se solicitó nuevo día y hora para que se lleve a efecto la Junta General de Acreedores y que la resolución se notifique, conjuntamente con las anteriores, por 5 avisos en el Dario y al Síndico, por Oflicio; en el primer otrosi, as sirva establecer que los términos de dias que prescribe la Ley de Quiebras no se entiendan suspendidos durante los feriados, hasta la realización de la Junta General de Acreedores; en el segundo otrosi, acomo se pide, se fija para la Junta el día 21 de junio de 1982 a las 16 horas. Al segundo otrosi, tempas por acomp paña do, Juez, Secretario. — Andrés Contreras Cortés, Secretario Titular.

NOTIFICACION.— Ante Séptimo Juzgado Civil, en autos 4322-80 presentóse demandante, en autos faze2-80 presentóse demandante, en autos faze2-80 presentóse demandante, en autos obre con pliego posiciones a fin demandado absuelva personalmente en día y hora que Tribunal fije. Primer otrosi Se disponga por Tribunal que solicitud y proveido se notifique a demandado por avisor de conformidad art. 54 Código Procedimiento Civil, por extracto por ser dispendiosa publicación integra. Segundo: Se tenga presente para efectos legales su nuevo domicilio. Juzgado proveyó 19 abril 1982: A lo principal y primer otros; como se pide, fijándose para tales efectos. la audiencia del quinto día habil después de notificado el absolvente a 15 horas; si audiencia recayere sabado es fija la del día siguiente habil misma hora; al 2º, tengase presente. Custódiese el sobre. Carmen Carvajal. Juez. Que la Cipia Lepe, Secretaria Suplente. Lo que notifico a don Sergio Rios Letelier, a fin comparezca a audiencia decretada. Secretaria.

se y que los terminos de la compaña ejemplar Diario La Nación de la 25 de abril de 1982.
Tribunal resolvio con ha 3 de mayo de 1982. A contrata la segundo otros, tengase por aco m pa fado, Juez, Secretario Titular.

NOTIFICACION — Antes Contreta Cortes, Secretario Titular.

NOTIFICACION — Antes Secretario Titular.

NOTIFICACION — Antes Secretario Titular.

NOTIFICACION — Antes Secretario Titular.

7-8-9-10-11

NOTIFICACION — Antes Secretario Titular.

NOTIFICACION — Antes Secretario Titular.

7-8-9-10-11

NOTIFICACION — Antes Secretario Titular.

7-8-10-10

10 and Wister Lamberger and the secretario and annuel Severno, segundo apellido y promision de la quebra la contrada participad demanda de desahucio del contrato a renadiante de la ducina participad demanda de desahucio del contrato a renadiante da Manuel Severno, segundo apellido y promision de la quebra la contra de la dia 19-8.

1-8-10

No de compensar en de la contra de la quebra la contra de la quebra la contra de la quebra la contra de la dia 19-8.

1-8-10

NOTIFICACION — Antes Secretario Titular.

7-8-10-11

NOTIFICACION — Antes Secretario Titular.

1-8-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

1-9-10-10

QUIEBRA: Industrias Electromecánicas Arica S.A. Segundo Juzgado Civil Santiago, Resolución 27 abril 1982. Tuvo por presentada nómina créditos recursidos con los siguientes. Creditos Valistas Reconocidos. Philoc Da Armazonia Lita. \$5.841.345,18 y \$3.840.736,24. Banco Osorno y La Unión \$625.267.27. Dow Quimicas. A. \$1.360.462.30 e intereses; Santiago Larra guibel Zabala \$740.000,00. Banco del Trabajo \$612.000; Chiprodal S.A. 1. \$28.1303.81: Banco del Chile \$6.614.975.14. Créditos Preferentes Reconocidos: Banco del Estado de Chile \$2.000.000,00 e intereses y US\$178.338.58; Hipote y Prenda Industrial; Corporación de Fomento de la Producción D.M. 1070.063,64 equivalente moneda nacional prenda Industrial; Banco del Estado de Chile \$3.000.000,000.000; intereses iripoteca Mutual de Seguridad de la Camara Chilena de la Construcción del Sando de Chile \$3.000.000,000.01; intereses iripoteca Mutual de Seguridad de la Camara Chilena de la Construcción del Sando Sela Compensación de Los Andes \$2.101.346,32 Art. 2472 N° 5 C.C.; Caja Gompersación de Los Andes \$2.101.346,32 Art. 2472 N° 5 C.C.; Servicio de Seguro Social \$2.840.330,01 Art. 2472 N° 5 C.C.; Servicio de Seguro Social \$2.840.330,01 Art. 2472 N° 5 C.C.; Fisso Servicio de Seguro Social \$2.840.330,01 Art. 2472 N° 5 C.C.; Servicio de Seguro Social \$2.840.330,01 Art. 2472 N° 5 C.C.; Fisso Servicio de Seguro Social \$2.840.330,01 Art. 2472 N° 5 C.C.; Fisso Servicio de Seguro Social \$2.840.330,01 Art. 2472 N° 5 C.C.; Servicio de Seguro Social \$2.840.330,01 Art. 2472 N° 5 C.C.; Servicio de Seguro Social \$2.840.330,01 Art. 2472 N° 5 C.C.; Servicio de Seguro Social \$2.840.330,01 Art. 2472 N° 5 C.C.; Servicio de Seguro Social \$2.840.330,01 Art. 2472 N° 5 C.C.; Servicio de Seguro Social \$2.840.330,01 Art. 2472 N° 5 C.C.; Servicio de Seguro Social \$2.840.330,01 Art. 2472 N° 5 C.C.; Servicio de Seguro Social \$2.840.330,01 Art. 2472 N° 5 C.C.; Servicio de Seguro Social \$2.840.330,01 Art. 2472 N° 5 C.C.; Servicio de Seguro Secial \$2.840.330,01 Art. 2472 N° 5 C.C.; Servicio de Seguro

SEGUNDO Juzgado conce-dió posesión efectiva Mela-nia del Carmen Cid Vás-quez, posesión efectiva Luis Alberto Valenzuela Valen-zuela a Miguel Eduardo Valenzuela Cid. 7.8.10

SEGUNDO Juzgado conce-dió posesión efectiva Juan Bautista Hipólito Mesías Gouzález a Hilda, Waldo, Juan, Luis, Alejandro, Ana, Maria Mesías Neira, sin perjuicio derechos cón-yuge Luisa Neira Arriarán. 7-8-10

SEGUNDO Juzgado concedió, beneficio inventario,
posesión efectiva María
Aravena González a Juan,
Santiago, Nelson, Ana
Madrid Aravena, posesión
efectiva Santiago, Madrid
Saavedra a Juan, Santiago,
Nelson, Ana Madrid Aravena, Francisco Olave, Practicaré inventario solemne
12 mayo, quince boras.
Secretaria.
7-8-10

SECUNDO Juzgado concesió posesión efectiva Edwin Alfredo Ellmen Collao a María Ellmen Bustamante, Erik, Edwin, Sergio, Pablo, Patricio Ellmen Sottomayor, sin perjucio decehos cónyuga Alba Sottomayor Sotomayor. 7.8-10

PRIMER Juzgado Civil Santiago, expediente "Compañia Seguros La Alborada S.A.", quiebra, por resolución 22 marzo 1982, tivose verificado extraordiariamente crédito de "Feria de Osorno S.A." por \$ 91.063.60 correspondiente a pólizas que cubrian riesgos de siniestros por ediciois; maquinarias e instalaciones. Notifico a acreedores y fallida solicitud y resolución precedente. Secretario. 7-8-10

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo Ramírez Valenzuela, para Luis, Miguel, Lilian e Isa-bel Ramírez Fritz sin per-juicio derechos Lilian Fritz Séez, Practicaré Secretaria inventario solemne once muo 1989, quiene locare.

PRIMER Juzgado concedio possión efectiva Ada Aldunate Zapata para María Ada, Pedro y Juan Urrutia Aldunate, sin perjuicio derechos Pedro Urrutia Aldunate, sin perjuicio derechos Pedro Urrutia Salas. Praeticaré Secretaria inventario solemne once mayo 1982, quince horas.

7-8-10

ANTE el 13º Juzgado Civil de Santiago, el día 28 de mayo de 1982, a las 16 horas, se subastará la propieda dubicada en calle Santa Rosa 7587, comuna de La Granja,Depto. Pedro Aguirre Cerda, inscrito a Fs. 2964 N° 3595 en el Registro de Propiedad del año 1978 del Conservador de Bienes, Raíces de San Miguel, a nombre de Zidalia Muchel Mery. El mínimo para las posturas será el cequivalente en moneda nacional a 490 Unidades de Fomento. El precio podrá pagarse al contado o bien con facilidades según modalidad establecida en las consulta en las oficinas del BHIF. Huérfanos 1234, santiago, basta una semana antes de la subasta. Maryores antesedentes. Apediente BHIF con Muchel Mery, Zidalia", de custodia. El Secretario.

tablecida en las bases de re-mate y previa consulta en las oficinas del BHIF. Huerfanos 1234, Santiago, hasta una semana antes de la subasta. Mayores antece-dentes, expediente "BHIF con Locher Moreno, Carlos", de custodia El Secretario.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Se-púlveda Romero, para Le-opoldo, Sylvia y Juan Se-púlveda Salas, sin perjuicio derechos Leocadia Salas Guzmán. 6-7-8

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Niklitschek Ojeda a Carlos Niklitschev Buvinic, sin perjulcio cónyuge Maria Buvinic Sapunar.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sinforosa Vásquez Ormazábal, para María Juan Vásquez, Adriana, Jorge y Adela Juan Riveros. Practicaré Secretaria Inventario so-lemne diez mayo 1982, quince horas.

raumen Juzgado Givil concedió posesión efectiva Emma Ravelo Marchant y Antonio Alarcón Mardo-nes, para Gullermina, Luis, María, Jovina, Gladys, Ema, Rosa, Juan, Luis, Luis Fernando, René, Maritza y Fresia Alarcón Ravelo Fracticaré Secreta-ria inventario solemne doce

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Heinrich o Henrich o Enri-jue Gotthel Olschowski a Wolfgang Gotthelf Gotthelf, sin perjuicio de-rechos cónyuge Rosa Totthelf Tichauer.

SEGUNDO Juzgado conce-dió posesión efectiva Alfre-do Ortúzar Pereira a Marta Ortúzar Torrealba, sin per-juicio derechos cónyuge Marta Torrealba Salazar.

TERCER Juzgado conce-dió posesión efectiva Fresia Dublé Alquizar a Alicia Salbach Dublé. 6-7-8

CUARTO Juzgado conce-dió posesión efectiva Eufe-mia Avilés Uribe a herede-ro universal Walter Avilés Contreras.

Ludovina Bravo Bravo.
6-7-8.
CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Luis
Alberto Vidal Martinez a
Gladys Vidal Urruta, sin
perjuicio derechos conyuge
Eda Urrutia Fuentes.
6-7-8.
CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Modesto Estevez Iglesias a Modesto, Javier, Maria y José
Luis Estevez Martinez, sin
perjuicio derechos Olga
Martinez Fernández. Inventario solemne diez mayo, diecisels horas.
6-7-8.

6-7-8
PRIMER Juzgado concedió
posesión efectiva Fernando
Salas Urriola, para Juao,
Jorge, Luis y José Salas Urzúa, René Salas Santander,
Margarita Santander, sin
perjuicio derechos Margarita
Santander Gavilán.
6-7-8

PRIMER Juzgado concedio posesión efectiva Carlos Rodríguez Monárdez, para Carlos, Alicia, Hernán y Arturo Rodríguez Varas, Patricio, María, Marcia, Eugenia y Francisco Rodri-guez Castro, sin perjuicio derechos Elba Castro Oli-

POR extravio quedan nulas y sin valor alguno las siguientes libretas de imponentes del Servicio de Seguro Social: Nº 96.729.975 de Ricardo Vergara Rubio, Nº 45.187.040, de Eugenio Gutiérrez Martinez; Nº 77.678.257, de Antonio Riquelme Sánchez; Nº 73.495.430, de José Poblete Pavez; Nº 76.258.471, de Juan Retamales Chiguallán. Se dio aviso correspondiente a la Agencia del Servicio de Seguro Social de Quinta Normal y a Carabineros, para los fines a que haya lugar. Santiago, 19 de abril de 1982.

abril de 1900.

GUARTO Juzgado concedió posesión efectiva
Amanda Ester Ossandón
Pinto a Mario Patricio
Ulloa Ossandón, sin perjuicio derechos cónyuge José Mercedes Ulloa Burgos.

6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6.7-8
6

G-78
CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Vicente Segundo Méndez Roa a
Fernando Patricio, Gladys
Elizabeth y Verónica del
Pilar Méndez Alvarez sin

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Ricar-do Ortiz Rosales a Iris Ortiz Quiroga sin perjuicio cón-yuge Juana Quiroga Bravo. 6-7-8

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Alfonso Riquelme, para Francisco Carlos, José, Julio, Margarita, Hernán y Juan Riquelme Vergara, sin perjuicio derechos Elcira Vergara Villavicencio. Practicaré Secretaria Inventario solemne diez mayo 1882, quince horas.

67-8

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Domingo Navarrete Navarrete, también para Marcos Navarrete Delgado.

SEGUNDO Juzgado sono dió posesión efectiva Aun ra Villamueva Murilo sesión efectiva Eloy Man Aguilera Núñez a Herla Aguilera Villamueva Tra mitación acogéndos

QUINTO Juzgado Cné concedió posesión efectu Juana Williams Herbe I Luis Williams Herbe Juan, Senta, Ida y Mari Wenke Williams, Rou Williams Sepúlveda Baldramina Sepúlveda Rou.

OCTAVO Civil conordi posesión efectiva Francie Raúl Medina Bulba a lini legitimos: Teresa Deion Raquel del Carmen Mei-na Salinas y Raúl Ona Medina Bastías, in pr juicio derechos cotogra sobreviviente: Maria lab Bustías Quezada.

SEXTO Juzgado. Notifia ción. Por resolucion de 3 de abril 1982, en cuar 4776-81 caratulada «Ne-kenna Sergio con Marie na G. Sergio", don Sergio Mackenna Gómer ha se privado de la libre adir nistración de sus biens. La secretaria.

QUINTO Juzgado Cid concedió posesión efectio Gabriel Ruiz Alvare i, Gabriel y Juan Ruiz Co-tardo, sin perjuicio con-ge Juana Contardo Ca-pos. Inventario solemel-actual, 15 horas.

OUTEBRA: "Fabrica Na-

# clasificados AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

OUIEBRA: Mustakis y Cia. S.A.C. por resolución del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, de fecha 8 marzo 1982 declara en quiebra a Mustakis y Cia S.A.C., representada por Constantino Mustakis Kotsilini ambis domiciliados en Avda. O'Higgtins Nº 949, piso 18. nas que tengan papeles o nas que tengan papeles o Libertraub Nº 949, piso 18.
de esta ciudad Las personas que tengan papeles o bienes de la fallida, deben entregarles bentro del tercero día, al Sindico de la pena de ser ternidas por encubridores o cómplices de la quiebra. Acamulieras e quiebra, juicios pendientes contra la fallida que puedan afestar sus bienes. Adviertase al público que mercaderias a la fallida pue mercaderias a la fallida banismas, los acresedores residentes en el territorio de la República deben alegar sus crédites y preferencias dentro de 30 días bajo apendientes de del diario La Nación. Secretaria.

(3-4-5-6-7)

QUIEBRA: Sociedad Intercontinental, Industria y
Comercio Limitada, Noveno Juzgado Civil de Santiago Resolución 15 de
febrero de 1982. Declaró en
quiebra a Sociedad Intercontinental, Industria y
Comercio Limitada, comerciante, representada
por los Sres. Antonio Marinovie Pacey e Iván Marinovie Pacey, todos con domicilio en calle José Antonio
Soffia 2733, Santiago. Las
personas que tengan pagejes o bienes pertencientes a
la fallida deben entregarlos
dentro de tercero día, al
Sindico de Quiebras, bajo
al pana de ser tenidos por
encubridores o complices
de la quiebra. Acumilense
a quiebra juicios pendientes
contra la fallida, que
puedan afectar sus bienes,
adviértase al público que
io debe hacer pagos ri
entrega de mercaderia a la
sociedad fallida bajo pena
de nulidad de las mismas.
Los acreedores: residentes
en el territorio de la República deben verificar sus
créditos y preferencias
dentro de 30 días, bajo
apercibimiento legal. Las
notificaciones legales se
efectuarán en el diario "La
Nación". Secretaria.

4-5-6-7-8

QUIEBRA. — Importadoin R. Montes y Compañía
S.A.I.C., Segundo Juzgado
Civil de Santiago, Resolución 13 de enero de 1982,
declaró en quiebra a Importadora R. Montes y
Compañía S.A.I.C., representada por don Eugenio
Maturana Donoso, factor
de comercio, ambos domiciliados en Almirante
Barroso 70. Las personas
que tengan papeles o bienes
que tengan papeles o bienes
que tengan papeles o bienes
deben entregarlos dentro
del tererer dia al Sindico de
Quiebras bajo la pena de
est renidos por encubridores o cómplices de la
quiebra. Acumulense a
quiebra (ucicos pendientes
contra la fallida, que
puedan afectar sus bienes.
Contra la fallida, que
puedan afectar sus bienes.
Adviertase al público que
no debe hacer pagos ni
entrega de mercaderías a la
Sociedad fallida, bajo pena
de mulidad de las mismas.
Los acreedoros residentes
en el território de la República deben verificar sus
créditos y preferenciax
dentro de 30 días, bajo pena de apercibimiento legal.
Las notificaciones legales se
efectuarán en el diario "La
Nacion". Socretaria

QUIEBRA: Fábrica de Ar-tefactos y Maquinarias Fa-masol S.A. Rol: 92266. Juz-gado-Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantia de San Miguel: Importadora Auto-motriz Solicia S.A. verifica extraordinariamente credi-contra de Sancia de Sancia de preferente \$ 352, 673,91, por compraventa automo-vil con prenda, Ley 4702. SECUNDO Juzgado concedio, beneficio inventario, possión efectiva Juan Augusto Alejandro Vischer Davelsherg a Enrique, Eduardo, y Lía Visscher Pellegrini, sin perjuició derechos cónyuge María de la Carlo de la C

5-6-7 CUARTO Juzgado conce-dió posesión efectiva Alfre-do Brancoli Brancoli a Ma-ria Eugeria, María Angéli-ca, Paola y María Verónica Brancoli Cruz, sin perjuicio derechos conyuge Maria Angélica Cruz Pèrez. 5-6-7

QUIEBRA: Camilo Nazal Nazal . Séptimo Juzgado Civil de Santiago, por resolución de fecha 31 de marzo de 1982, deciaró en quiebra a Camilo Nazal Nazal, eomerciante, domiciliado en calle San Diego Nº 344, de Santiago, Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, baío la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumulerse a quiebra, juicios pendientes contra el fallido que puedan afectar sus bienes. Adviertase al público, que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderias al fallido, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República, deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 dias, bajo apercalmiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación" Secretaria.

concedió posesión efectiva Emelina Duarte Sotelo a Fidela, Bautista, Rosa, Everaldo, Marta, Olga, Rosenda y Ana Leiva Duarte. 5-6-7

QUIEBRA: Soc. Comercial M.C.M. Maderas de Construcción S.A., Quinto Juzgado Civil Stgo., Resolución 18 de julio de 1980, tuvo por agregado ampliación de inventario confeccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no fuere objetado. Secretaria.

5-6-7 QUINTO Juzgado Civil 10 actual, 15 horas, practicaré inventario solemne bienes sociedad conyugal Miguel Gacitua Enriquez y Ana Sylvia Mora Varela.

Sylvia Mora Varela.

QUINTO Juzgado Civil concedio posesión efectiva Maria Teresa Catalán a Victor. Sonia, Juana. Guillermo, Wanda, y Juan Torres Catalán, sin perjuicio cónyuge Humberto Torres Sepúlveda.

5.6.7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva. Néstor Miller Jaramillo a Edward e Ivonne Miller Armijo, sin perjuicio cón-yuge Ester Armijo Carras-co.

1º Ido. L. Sn. Bdo., conce-dió posesión efectiva bienes fallecimiento Carlos Segun-dio Garate Toro, hijos legiti-mos: Jorge Humberto, Carlos Arturo, Guillermo Sigfredo, Luis Fernando y Ricardo Alberto Gárate Añazco y cónyuge Nora del Carmen Añazco León. La Secretaria. 5-6-7

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Mario Miguel Vargas Ga-ete a Mario Ricardo y Mar-cia Victoria Vargas Gonzá-lez, sin perjuicio derechos cónynge sobreviviente. 5-6-7 OUIEBRA: Caymer y Caymer Ltda El 7º Juzgado Civil de Mayor Cuartis de Santiago, por resolución de fecha 16 de marzo de 1982, declaro en quiebra, a Caymer y Caymer Limitada converciante, dominidada converciante, dominidada en Avda. Vicuña Mackenna 471 a 473, representado por don Alfonso Gaymer Cómez, del mismo domicillo anterior Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Sindico de Quiebras, bajo dentro de tercero día, al Sindico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra jucios pendientes contra la fallida pena de pentenda fectar sus bienes, adviertase al público que no debe bacer pagos menirega de mercaderías a la fallida de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la república deben verificar sus creditos y preferencias dentro de 30 días, bajo pena de apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuaran en el diario "La Nación". (3-4-5-6-7)

5-6-7

EXTRACTO. Tercer Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Guadalupe
Herrera Glenny a: Luis Osvaldo, José Tomás, Francisco Ismael, Manuel Horacio, Berta Guadalupe, Jorge y Víctor Nelson Bravo
Herrera, y a Carmen Flora, José Tomás Bravo Cortes, ya Regina de Jesús Bravo Vidal, y a Juan Gustavo
Bravo Hernández. Practicaré el inventario solemael dia 10 a las 15 hrs. Secretaria.

5-6-7

PRIMER Juzgado Civil concedio posesión efectiva Luis Noñez Burgos para cónyuge María Buxcel Authievre, sin perjuicio de-rechos como tal. Secretario.

POR incumplimiento se anula cheque Nº 00099259 serie AK del Banco de San-tiago. FOR haberse extraviado quedan nulos los títulos Nº 17 y 285 por 100 y 50 acciones respectivamente, de Levaduras y Fermentos S.A. Lefersa. QUINTO Juzgado Civil. 10 actual, 15 horas, practi-caré inventario solemne bienes sociedad conyugal Carlos Vergara Varela y Maria Fisher Vergara. 6-7-8

CUARTO Juzgado conce-dió posesión efectiva Emi-lia Crespo Isla a María y Amparo Isla Crespo 6-7-8

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Guantia, concedió poession efectiva de heren-cia de Daniel Orlando Var-gas Serrano a sus hijos legi-timos Joaquín Antonio, Daniel Angel y Gabriel, to-dos Varsas Levos in terdos Vargas Lazo sin per-juicio derechos de la conyu-ge sobreviviente Rosa Ame-lia Lazo Lazo.

PRIMER Juzgado Civil
San Miguel concedió posesión efectiva de la herencia
intestada quedada al fallecimiento de don Luis Garcia
León, a sus hijos legitimos Lidia Cristina, Maria
Angélica, Fernando Napoleón y Luis Enrique, todos
de apellidos Carcia Pereira; sin perjuicio de los
derechos de la cónyuge
sobreviviente doña Lidia
Hortencia Pereira Segura.
Practicaré inventario soPracticaré inventario sosolvina l'unitario derechos Olivia Homán Olea
5-6-7

QUIEBRA: Marvil Ltda.
Septimo Juzgado Civil de
Mayor Cuantia de Santiago. Resolución de fecha
27 de abril de 1982. Tuvo,
por presentada nómina de
créditos reconocidos con siguientes créditos reconocidos con siguientes créditos. Acreedores valistas reconocidos.
Editorial AUCA S.A.I.E.
4 619.484, 45, Laboratorio
Ballerina Chile S.A.
1 1254 051, 31, Banco Español Chile \$ 6.083, 560, 32
Laboratorio Petrizzio S.A.
4 44.049,60, Créditos preferentes reconocidos. No
hay Créditos valistas impugnados. No hay, Créditos reconecidos con preferencias
impugnadas. No hay.
Secretaria.
5.6-7 SECUNDO Juzgado concedió, beneficio inventario, possión efectiva Oscar Esteban Caverlotti Araya a Oscar, Junia, Renato, Paquita, Maria, Sebastion, Teresa, Roberto, Mario Caverlotti Torramorel, sin perjuicio derechos cónyuge Francisca Torramorell Forne.

SeGUNDO Juzgado concedió possión efectiva Luis Rosauro Valdivia Arancibia a Victorio, José Raúl, Eleuterio, José Guillermo, Ernesto, Amadora, Maria, Jorge, Hector, Julio Valdivia Arancibia, Juan, Maria, Laura Valdivia Palacios, Hugo, Emiliano, Adelaida, Maria Verónica, Antonia, Maria Angélica, Antonia, Marcela López Valdivia, practicaré inventario solemne 12 mayo, quince horas. Secretaria.

5-6-7 OUIEBRA: Mavil Ltda.
Septimo Juzgado Civil de
Mayor Guantía de Santiago. Resolución de fecha
27 abril de 1982. Tuvo por
propuesta por Sindico como fecha cesación de pago
fallida el día 7 de noviembre de 1980. Secretaría.
5-6-7

SEGUNDO Juzgado conce-dió posesión efectiva testa-da Raquel Osses o Oses Mu-ñoz a Vittorio Cordano Cordano, Vicente Cordano Foppiano, sin perjuicio sus derechos conyuge sobrevi-viante

SEGUNDO Juzgado amplió posesión efectiva Jo-sefina Díaz Vilches a cesionario José Miguel Al-varado. 5-6-7

5-6-7

5-6-7

SECUNDO Juzgado conce-dió posesión efectiva Car-men Rosa Muñoz Parra-guez; posesión efectiva Ju-lio Galvarino Fuentes Mi-randa a Haydee y Pedro Fuentes Muñoz.

5-6-7 5-6-7

SEGUNDO Juzgado conce-dió poseión efectiva a Ma-ria Rebeca Salinas Pacheco; posesión efectiva Luis Guillermo de los Santos Quiroz Romo a Mario y Guillermo Quiroz Salinas. 5-6-7

QUIEBRA: Radio Hernández y Cía. Ltda. Segundo Juzgado Civil de Mayor Coantia. Por resolución de fecha 3 de mayo de 1982 se tuvo por aprobadas las bases de remate con citación. 1º Lo que se remata es la propiedad ubicada en calle Serrano 448 al 450 de esta ciudad, que tiene los siguientes deslindes, seguina sus títulos: Norte, con testamentaria de don Pablo García, hoy propiedad de los Padres Sacramentinos; Sur, con Pedro Araya, hoy Ester Montalva viuda de Hurtado: Oriente, con Francisco Toledo, hoy Mackenzie y Cía.; Poniente, con calle Serrano. La propiedad se encuentra inscrita a fs. 9664 № 11782 del Registro de Propiedad del año 1978 del Conservador de Bienes Rafees de Santiago y tributa bajo el Rol 597-17. 2º El mínimo para comenzar las posturas real as suma equivalente a 392 UF. (trescientas noventa y dos Unidades de Fomento). 3º El precio se pagará al contado en el equivalente en dinero a Unidades de Fomento al dia del pago. 4º Para participar en la subasta acompara vale-vista o boleta de consignación a la orden del ribunal correspondiente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes quietra cuaderno de admi-

POR extravio queda nulo cheque A.D. 3639289 Banco Estado, Suc. Av. Matta.
POR robo queda nulo cheque Serie H-C N° 0211238
Cta. Cte. N° 01-03172-3
Banco Concepción, oficina
principal Santiagy.
6.7-8
ORDEN no pago cheque
4020698, Serie A. D. Cta.
Cta. N° 3249913 Banco Estado, Suc. Huérfanos por
extravio.
6-7-8

QUIEBRA. Pedro García Sanhueza. Undécimo Juz-gado Civil de Santiaga. Resolución 27 de abril de 1982, tuvo por fijada fecha cesación de pagos fallido da 4 de agosto de 1979. Secretaria. 7-8-10

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jesús Ba-sulto Basulto para Mariano Valles Basulto.

TERCER Juzgado conce-dió posesión efectiva Teresa Ramirez Maldonado y Juan Caete Plaza a Graciela, Juan, José, Orlando y Pablo Gaete Ramírez. 6-7-8

TITULOS Copec. 425945 — 461814 — 509796 nulos por extravio. 5-6-7 SEGUNDO Juzgado conce-dió posesión efectiva Anto-nio Bachur David a Aman-da y Elias Bachur Haddad. 5-6-7

siguientes materias: 1.—
Adecuación de los estatutos
a las disposiciones de la Ley
18.046 fijando nuevo texto
refundido. 2.— Adoptar los
acuerdos necesarios para
perfeccionar las reformas
estatutarias que se
aprueben. El Presidente.
6-7-8 GUIEBRA Fabrica Nacional de Gomas, Fanago
Limitada 12º Juzgado Civil de Santiago, Resolución
de 19 de marzo de 1982.
Declaró la quiebra de
Fábrica Nacional de Gomas, FANAGO Ltda, comerciante, representada
por don Francisco Cervantes Valero, ambos domiciliados en calle Chiloe 1429.
Las personas que tengan
papeles o bienes, pertenocientes a la fallida deben
entregarlo dentro de tercero día al Síndico de
Quiebras bajo apercibimiento de ser tenidos por
encubridores o cómplices
en la quiebra. Acumulense
a la quiebra incicos pendientes contra la fallida que
pueden afectar sus bienes,
adviertase al público que
no debe hacer pagos ni
entrega de mercaderias a la
Sociedad fallida, bajo pena
de mulidad de los mismos.
Los acreedores residentes
en el territorio de la Republica deben verificar los
créditos y preferencias
dentro de 30 días, bajo
apercibimiento legal las notificaciones legales se barán
en el diario "La Nación".
Secretaria.

3 4 5 6 7

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Aida Ro-mán Olea, para Elba y Oli-via Román Olea

QUINTO Juzgado Civil

INMOBILIARIA de De-portes "La Dehesa" S.A. Citase a Junta Extraordina-ria de Accionistas para el miercoles 19 de mayo de 1982, a las 18.30 Hrs., en la sede social ubicada en Av. La Dehesa 2998. Tabla: Memoria y Balance. 3-5-7.

MALTERIA Aconcagoa S.A. Citación a Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio y teniendo presente las nuevas disposiciones legales sobre sociedades anonimas contenidas en la ley 18.046, comócase a la ley 18.046, comócase a los señores accionistas de la sociedad a Junta General Extraordinaria para el día 25 de mayo de 1982, a las 16.00 horas, en la sede social de calle Agustinas 1022 Of. 204, con el objeto de pronunciarse sobre la reforma de los estatutos sociales en los siguientes puntos o aspectos; 1. Establecer que la duración de la sociedad será indefinida; 2. Disminuir el número de directores de siete a cinco; 3. Suprimir la garantia del Gerente y de los Directores, el requisito de ser accionistas y establecer que la remuneración de estos será definida por la Junta Ordinaria Anual 4. Eliminar la acessidad de formar el londo de reserva legal: 5. Eliminar como causal de disolución la perdida del 50% del capital y fondos de revalorización u otros: 6. Adecuar las disposiciones de la nueva ley. 7. Además la junta deberá storgar las facultades necesarias para reducir a escriura publica sus acuerdos y legalizarlos, como asimismo, para materializarlos. Tendran derechos a voz y voto, salvo las excepciones legales, los accionistas que sencuentren inscritos en el registro de accionistas que sencuentren inscritos en el registro de accionistas con cinco días de articipación de la punta. La calificación de la qualificación de la reunión. El Directorio.

6.7

REMATE. — Quinto Juzgado Civil. 24 actual, 14.30
horas remátase inmueble
Avda. Crescente Errázuriz.
1651. Minimum subasta
\$2.700.000 contacho. Garantía 5% minimum. Más
bases y antecedentes causa
Loyola, Armando. Autorización enajenar.
5-6-7-8 INMOBILIARIA de De-portes "La Debesa" S.A. — Junta General Extraordina ria de Accionistas. — Por acuerdo de directorio, cita-se a Junta General Extraor-dinaria para el día jueves 13-de mayo de 1982, a las 19 horas, en nuestra sede, Avda. La Debesa 2998, pa-ra tratar y resolver sobre las

REMATE: Primer Juzgado
Civil Santiago, remataráse
20 mayo 1982, 16 horas acciones y derechos de Sergio
Gaete Nóñez en predio
"Santa Rosa del Peral"
correspondiente lote "A" del
plano de hijuelación, localidad Las Cruces, comuna
El Tabo, inscrita fojas 859
Nº 971 Registro Propiedad
Conservador San Antonio,
año 1976. Mínimo:
\$ 300.000. Garantía: vale
vista orden tribunal
\$ 30.000. Demás bases:
"Peña Gastón con Gaete
César". Secretario.

5-6-7-8

MALTERIA Aconcagua S.A. Citación a Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, citase a los accionistas de Maltería Aconcagua S.A. a Junta General Ordinaria para el dia 25 de mayo de 1982, a las 15.00 horas, en las oficinas sociales de calle Agustinas N° 1022. Santiago, a fin de promunciarse sobre las siguientes materias: 1. Memoria y balance correspondiente a los años 1979, 1980 y 1981. 2. Distribución de utilidades. 3. Elección de directorio. 4. Remuneración del directorio. 5. Designación de periódicos en que se publiquen avisos de citaciones y 6. Tratar los demás asuntos de su competencia conforme a la lej y los estatutos sociales. Participación en la Junta y Poderes. Tendrán derecho a participar en esta Junta Ordinaria y ejercer sus derechos a voz y voto, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco dias de anticipación a aquel en que ésta dece efectuars el mismo dia de celebración de la Junta, al inicio de ella. El Directorio. REMATE. Ante Duodecimo Jurgado Givil Santiago. Compañía 1213, tercer piso. se rematará 31 mayo 1982, 15 horas, propiedad ubicada Nancagua 8069, comuna La Florida, Santiago, inserita fojas 18, 690, N° 24.113 Registro Projecidad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1970. Mínimo posturas \$ 168, 180, pagadero contado. Interesados deberán presentar dinero efectivo o vale vista con equivalente al 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes juicio Requerimiento "Asociación Nacional Ahorro y Présta mo con Sánchez, Alfonso", rol 14, 295. Secretaria.

REMATE — Noveno Juzgado Civil Santiago, Compaña 1213, 4º piso Remátase 20 presente, 16 horas, immeble Los Militares 5261, Las Condes Inscrita 6261, Las Condes Inscrita 6261, Las Condes Inscrita 6261, Las Condes Inscrita 6261, Las Condes Genes Nacional 6261, Las Condes Inscrita 6261, Las Condes Inscrita 6261, Las Condes Inscrita 6261, Las Consecutor Pripara 6261, Las Constructor Corriente Tribunal. Pago contado, gastos generales cargo subastador. Bases de más antecedentes Juscio Financiera Flandes con Empresa Constructora Messen Hermanos\*, Rol 3438-81. El Secretario.

LITOGRAFIA Marinetti S.A. Por accuerdo del Directorio se citta a Junta General Ordinaria de Accionista para el 20 de mayo de 1982, a las 18 horas en calle Bellavista Nº 0251, con el objeto de pronunciares sobre la menoria y Balance correspondiente al ejercicio entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1981, designación de Inspectores de Cuentas y demás materias que son propias de su incumbencia. Tendrán deseño a participar en esta lunta los accionistas que figuren como tales en el Registro respectivo el día 15 de mayo de 1982. El Presidente.

5-6-7 REMATE Judicial.— Ante Undécimo Juzgado Civil audiencia 20 mayo 1982, 16 horas se rematara predio ubicado Comuna y Departamento Melipilla correspondiente a Reserva Cora 18° 3 del proyecto de parcelación Chile Nuevo y Esperanza de Mallarauco, perteneciente a Sociedad Agrianza de Mallarauco e inscrita a su nombre a 5.56 N° 81 del Registro de Propiedad del Registro de Propiedad del Registro de Propiedad del Bienes Raices de Melipilla. Minimos \$1.128.97.60 val vista o consignación cuenta corriente del tribunal. Condiciones de pago: contado o 70% contado y saldo dos cuotas iguales 90 y 180 días expresadas en U.F. más 2% mensual. Demás antecedentes autos "Compañía General Financiera con Soc. Agricola Santo Tomás de Mallarauco", rol 4448-81. La Secretaria.

5-6-7
CITACION a Junta General Extraordinaria de Accionistas de Litografía Marinetti S.A. Se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas, el 20 de mayo de 1982 a las 18. 30 horas en calle Bellavista Nº 0251 con el objeto de tratar las proposiciones de readecuación de los estatutos sociales a la disposición de la Ley 18.046. Tendrán derecho a participar en esta Junta los accionistas que figuren como tales en el Registro respectivo el día 15 de mayo de 1982. El Presidente.

5-6-7 PLASTICOS Biriplast S.A.
Por acuerdo del Directorio
citase a junta General Ordinaria de Accionistra para
el dia viernes 14 de mayo de
1982., a las 17 horas, en
calle Vasconia Nº 106, con
el objeto de considerar la
Memoria y Balance de la
sociedad del año 1981 y demas materias que señalan
los estatutos. Solamente
podrán participar en la
junta los accionistas inscritos en el Registro al día 9 de
mayo de 1982. El Presidente.
5-6-7

EL viernes 7 de mayo, a las 15 horas, en calle Chacabuco Nº 785, efectuaré remate de vehículos, maquinarias, mobiliario de oficina y
menaje, materiales y varios. Orden de los señores
Banco del Trabajo, CentroBanco, Philips Chilena,
ENTEL Chile, Importadora Montero, Miguel Iglestas, Jeanette Aguirre, Soc.
Importadora y Exp. Helen
Rose, Alberto Mella, Whilem Geisse, Luis Dupuy,
Ricardo Rojas, Amanda
Chapa, Eduardo Brenner,
Interquimia Ltda, Nahid
Kettlun, Sergio Sánchez,
Prodindus, Lanz y Cia Ltda, Hugo Leal, Empresa
Constructora Tevsa,
Giuseppe Mazzini, Jorge
Gonzalez, Amplios detalles
de las especies a subastar en
aviso comercial del Diario
El Mercurio, en páginas especiales de Remates. A la
vista, Julio Marticorena
Carcia, Martillero Público.

6-7
REMATE — Quinto Juz-

5-6-7-8

REMATE: Ante Undécimo Juzgado Civil Santiago, re-matárase 26 mayo 1982, 16 horas, propiedad calle Re-coleta 3668 comuna coleta 3688 comuna Conchali. Inscripción fojas 24868 № 30857, año 1974 Corservador Bienes Raúces Santiago. Minimum \$ 1.315.000 al contado, ga-rantía 105 del minimum di-nario efectivo o vale vista. Bases, antecedentes, epe-diente rol 3929-81 "AAP. Nacional con Urzúa Juan" Requerimiento. Secretaria

REMATE: 8° Juzgado Civil Santiago, expediente Asociación Nacional Ahorro y Préstamo con Luna José, requerimiento, Rol 4045, remataráse 27-Mayo 1982, 15.00 hrs. Propiedad calle Tras Norte 4704-1, Nuñoa, inscrita Fs. 3347. N° 4065, Registro Propiedades, Conservador B. R. Stgo., año 1975. Postura mínima § 865. 920,00. interesados rendir caución equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Bases, antecedentes en Secretaria. Secretaria. Propiedades Sentar aminima. Aborro y Préstamo con Campillay Jorge, requerimiento, Rol 3326, remataráse 27 Mayo 1982, 15.00 hrs. Propiedad Pasaje Las Tranqueras 10145, sitio 8, Marzana A. Las Florida, inscrita Fs. 3347 N° 3886 Registro Propiedades Conservador B. R. Stgo, año 1978. Postura mínima UF. 455, 277325, interesados rendir caución equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta depósito orden 1978. Postura mínima UF. 455, 277325, interesados rendir caución equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta depósito orden 1978. Postura mínima UF. 455, 277325, interesados rendir caución equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta depósito orden 1978. Postura mínima UF. 455, 277325, interesados rendir caución equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta depósito orden 1978. Postura mínima UF. 455, 277325, interesados rendir caución equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta depósito orden 1979. Postura mínima UF. 455, 277325, interesados rendir caución equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta depósito orden 1979. Postura mínima UF. 455, 277325, interesados rendir caución equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta depósito orden 1970. Conservador B. R. Stgo, año 1970. Postura mínima UF. 455, 277325, interesados rendir caución equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta depósito orden 1970. Conservador B. R. Stgo, año 1970. Postura mínima 1970. Mínimo subarda 1970. Conservador 1970. Postura 1970. REMATE: 8º Juzgado Civil Santiago, expediente Asociación Nacional Aborro y Préstamo con Luna José, reguerimiento, Rol 4045, remataráse 27-Mayo 1982, 15:00 hrs. Propiedad calle Tres. Norte 4704-I. Nuñoa, inserita Fs. 3334, N° 4065, Registro Propiedades, Conservador B. R. Stgo., ano 1975. Postura mínima \$ 865.920.00, interesados rendir caución equivalente 10% mínimo, dinero efectivo u bolendirero efetivo efe

7-8-9-10

REMATE: 8º Juzgado Civil Santiago, espediente Asociación Nacional Aherro y Préstamo con Barrientos Antonio, Requerimiento, Rol 1953, remataráse 27. Mayo 1982, 15:00 horas, propiedad calle Cinco Norte 4621, Depto. C-1. Nuñoa, inscrito Fs. 22.106 Nº 25:912, Begistro Propiedades Conservador B. R. Santiago, año 1979. Minimo postura UF-1, 480, 217752; interesados rendir caución equivalente 10% mínimo, dinaro efectivo o boleta depósito orden Tribunal. Bases, antecedentes en Secretaria. Secretaria.

BEMATE. 8" Juzgarlo Civil Santlago, expediente Asociación Nacional Aborro y Préstamo con Jorquera, requerimiento, Rol 1304, remataráse 27 Mayo 1982, 15.00 hrs. propiedad Pasaje Caracas 643, sitio 4, Marzana A, Conchall, inscrita Fs. 3235. Nº 4623, Begistro Propiedades Conservador B. R. Stgo, and 1971. Postura minima 5 182 683, interesados rendir caución equivalente 10° mínimo, dinero efectivo o boleta bancaría orden Tribunal Bases, antecedentes en Secretaria, Secretaria.

REMATE 8" Juzgado Civil Santiago, expediente Asoc. Nacional Aborro y Préstamo con Bivano Sergio, requerimiento, Rol 4130, remataráse 28 Mayo 1982, 15.00 hrs, propiedad ubicada Garnero 1990-A, Renca, inscrita Fs. 10.275 N° 22.109 Conservador B. R. Sugo. Año 1974. Mínimo \$ 1.381.495. Subastador deberá consignar dentro 5º día. efectuada subasta \$ 50.000, interesado reniero aboleta bancaria. Orden Tribunal Baces antecedentes en Secretaria. Secretaria.

REMATE: Ante Duodecimo Juzgado Civil Santiago, Compania 1213, fercer piso, se rematará 1º Junio 1982, 16 horas, propiedad ubicada Avenida Santa Rosas 1817, Depto 509, Comuna La Granja, Santiago, inscrita fojas 2,265 N° 3,273, año 1975, Conservador Bienes Rafees San Miguel. Mínimo posturas 1,386,910, pagadero contado. Interesados deberán presentar dinero efectivo o boleta de depósito orden del Tribunal por equivalente 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes judio requerimiento "Asociación Nacional Ahorro y Préstamo con Godov, Jorge, Rol 7,422. Secretaria."

SABADO 10.30 y 16 horas remate menaje en Napoleón 3038 orden señora Lucía Besa de Lyon y señores Barros. familia Cazitúa, Miguel Manhs Fernández, Montero, Casanova, Guzmán, Sánchez, Capomassi, Larraín Gutiérrez, Wienecke, Quiroga, Proser, Vicunia, Yesl Valenzuela, Sandoval, Orellana, Senti, Jaramillo, Prieto Pereira, Molina, Ovalle, Cisternas, Cáceres, Lamara Poklepovic, Claro, Fabres, Coo, Errazuriz a la vista Eyzaguire y Soffia, Martilleros Públicos.

Postores interesados debe-rán accompañar dinero efec-tivo o boleta de depósito de algún banco orden Tribu-nal por cantidad equivalen-te al 10% del miornum. Demás bases y antecedentes juicio "Asociación Ahorro y Préstamo con López, Ossal-do" rol 5305-80. La Secre-taria.

7.8-9-10

REMATE. Ante Sexto Juzado Civil Santiago. Morande 402, se rematará 24 mayo 1982, dieciseis horas, immueble ubicado en comuna La Florida, Santiago. Eumeralda S348 inscrita fojas 13850 Nº 16544 Registro Propiedad 1975. Conservador Santiago. Minimum posturas \$ 2.978.846. Precio pagaráse contado dentro de quinto dia efectuada subarta más \$ 10.000 fin responder gastos inscripción y cancelaciones. Postores interesados deberán acompaña dinero efectivo en bela de depósito de algoin

7-8-9-10

REMATE. Ante Duodecimo Juzgado Civil Santiago.
Compañía 1213, tercer pi
90, se rematarà 31 May
1982, 16 horas, propieda
ubicada Almirante La
torre. Pasaje Uno Nº 8362
comma La Florida, San
tago, inscrita fojas 13 80'
Nº 16-400 Begistro Propiedad Conservador
Bienes Raices Santiago, añe
1975. Minimo posturas
\$ 3.370.000, pagadero
contado. Interesados deberán presentar vale vista o
dinero efectivo por equivalente 10% minimo. Demás
sases y antecedentes juicio
requerimiento "Asociación
Nacional de Ahorro y Préstamo con Pino Eduardo,
Rol Nº 14-265. Sécretardo,
Rol Nº 14-265. Sécretardo,

REMATE. Ante Septimo Juggado Civil. Companía 1213, primer pisa, en ejecución de Antonio Creuz Aguilera, 28 mayo 1982, 16 horas, se rematará propieda ubicada comuna Conchali, calle Dr. Sotero del Río 759, correspondiente sisto 76, manza C. plano Nº 17.401 Corservados Bienes Raices Santiago, inscritá fs. 916 Nº 1.129 año 1978 del Conservador señalado. Minimo UF 459.08464 pagadero contado dentro 5º día efectuado dentro 5º día efectuado destro 5º día efectuado destro 5º día efectuado destro 5º día efectuado destro señalado. Minimo UF 2000 para responder justos escritura y otros. Exigese garantía 10% mánimo en boleta depósito or den tribunal o dinero efectivo. Antecedentes y base remate en secretaría tribunal antinal en al compania de la conservado en entre en secretaría tribunal antina 4.631.79 AAP.

REMATE. Ante Septimo Juzgado Civil, Compañía 1213, primer piso, audiencia 25 Mayo 1982, 15.30 horas, con admisión de postores extraños, tribunal rematará derechos bereditarios Nilda Angélica Pinta Salazar herencia su padre Luis Alberto Pinto Gorod-lez, posesión inscrita a fojas 21.423 N° 23.654 Registro Propiedad año 1971 Minimo § 123.334. Garantia efectiva efectiva 9.000 Ad extá ordenado resolución 4 Mayo 1882, autor "Hernández con Salazar y otros". Rol 9319-72. Secretaria.

REMATE: Primer Juzgado Civil Santiago, remataráse 26 mayo 1982, 16 horas Parcela 2, comuna Pu-dahuel, inscrita fojas 14.794 N° 18.876 Registro Propiedad Conservador Santiago, and 1981. Mini-mo: \$ 1.522.190 pagadeus contado. Garantía: Vale vista orden tribunal \$ 152.219. Demás bases: "Bodis Otto con Mendoza José", Secretario.



Este retrato de niña fue pintado por el artista hace dos años. La modelo, actualmente de 16 años, concurrió a la ceremonia de ho-menaje que la Municipalidad de Providencia le rindió al creador de 90 años.

## Ciclo de Teatro en el Chileno-Norteamericano

Un ciclo sobre teatro chileno y norteamericano que analizará la actualidad teatral se realizará este mes en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, con participación de profesores de Literatura de la Universidad de Chile; el Agregado Cultural de la Embajada de los Estados Unidos y un grupo de autores teatrales.

El ciclo se iniciará el miércoles 12, a las 19 horas, con el tema: "Panorama y evaluación del teatro actual de Chile", en donde se discutirán los recientes estrenos teatrales en Santiago y el quehacer del teatro durante el año pasado. Como moderador estará presente el profesor Rodolfo Rojo del Departamento de Literatura de la Universidad de Chile y participarán, Eduardo Thomas, profesor de Literatura de la Universidad de Chile y Capregado Cultural de la Embajada de los Estados Unidos y actor norteamericano, Guy Burton, y los autores teatrales, Egon Wolff, Juan Radrigán y Gregory Cohen.

# astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARA >



para conseguir apoyo infor-persona influyente en torno os economicas que depen-nerzo y capital individuales, adables en los contactos con puestas por su profesión, o cial. El exceso de idealismo de sus provectos.





GEMINIS 22 de Mayo al 21 de luna



CANCER 22 de lunu al 22 de lulio



LEO



73 de Agusta al 27 de Septiembre

Sorpressa agradables en los viajes cortos o en las relaciones con parientes cercanos y sectinos. Hoy deberá esforzarse por armo-nizar sus intereses con las necesidades de les demàs. Tendencia a realizar gastos ex-cestivos. La gente poco importante le será más favorable. Puede recibir noticias alentadoras.



ACUARIO

23 de Septiembre al 22 de Octubre

**ESCORPION** 

23 de Octubre al 21 de Novembre

SAGITARIO

CAPRICCANIO



Las actitudes flexibles le permitirán im-pulsar uno de sus objetivos de largo plazo. Y las conductas violentas pueden crearle dificultades con su cónyuge o socios. Buen dia para cultivar habilidades que los demás no le conocen bien o algún pa-satiempo-favorito. Están propiciados los estudios.



## A los noventa año Pablo Vidor continúa en total plenitud

□Su amor a la vida □Su vibrante colorido Su excelente pintura



Nace en Budapest. El 24 de julio próximo se cumplen 90 años del hecho. En 1924 llega a Chile. En 1931 se nacionaliza chileno. Estudió en Budapest. Viena "Munich y Berlin. Habla 6 idiomas. Hace dos días recibió de parte de la Alcaldía de Providencia una medalla al mérito por su vasto e influyente recorrido pictórico en Chile: fue Director del Museo. Nacional de Bellas Artes; exhibió a lo largo del país; recibió premios en salones oficiales; escribió en revistas y periódicos; publicó "Doce Capítulos del Genesis". Y sigue pintando y escribiendo. Y hace 51 años que vive en la comuna.

biendo. Y hace 51 años que vive en la comuna.

Esa es parte del historial de sus 90 años, que incluye el haber sido testigo de la mayoría de los movimientos de la plastica de todo el siglo XX. Algo extremadamente laudatorio y un ejemplo para todo artista y todo aspirante a continuar largos años participando y activo. Pero no es todo. Pablo Vidor respira e imparte alegría y dulzura, ése no sé qué propio sólo de quienes aman la vida y entregan afecto y generosidad. Quizás es por ello que en la retrospectiva de 35 pinturas, que se inauguró junto con el acto de entrega de su medalla en el Instituto Cultural de Providencia, aflora su vibrante colorido de amarillos violentos, verdes crudos, rojos vivos y azules inconfundibles. Son las gamas de quien, además de lo expresado, adora la naturaleza, el ser humano, a la ar-

quitectura y todo aquello que le pe mite expresar el efecto que tuvo e, la pintura de planos intelectualnes estructurados de Cezanne y del na romántico de Pissarro, y desde luga aflora su predilección por las gama valientes de Gauguin.

valientes de Gauguin.

Pero yendo más al grano, ese jone húngaro que llegó a Chile en 192 pleno de sus experiencias europeentre las cuales está la de haber side herido en el frente de batalla de la segunda Guerra Mundial, remos pintura realista costumbrista del as biente. Trajo ideas nuevas. Y apon el color, estridente a veces posiempre armónico. Corrian los ase en que en el país se seguía intultamente a Europa, pero en que no se, nocian los planos directos, sin atmoferas o sutilezas, o los tonos turbas res. Los trajo Pablo Vidor, lo que acarreó como siempre sucede, más un detractor. Un alejamiento tany goroso de lo contenido, de lo para del colorido nuestro significó que no nos que causar incomodidad. Hoy, a embargo, se le respeta con mayuse, la. Es la razón de ése por que está su vista en la exhibición del Instituctural de Providencia. Represensu producción, excelentemente elegida, desde 1954 al la fecha. Todo lo que pado de como pintor.

# Opiniones sobre el maestro

☐ José María Palacios

☐ Ricardo Bindis

Hace diez años, con oportunidad de cumplir los ochenta, se realizó una muestra de Pablo Vidor que reunía obras de distintas épocas. Y escribimos: "lo digno de señalar en primer término es la manifiesta unidad estilística y una constante de calidad muy particular". Finalizábamos: "La muestra de Vidor es muy auténtica." decidora de un espíritu sabiamente aquietado, en que la maestría

del oficio se liga entrañablemente a una rica sensibilidad". Ahora Pablo Vidor va a cumplir 90 años y sigue el mismo. No en vano Ricardo Bindis puntualizaba en un comentario que su extensa obra pictórica ocupa un lugar de honor en las bellas artes de Chile. Y agregaba: "En más de medio siglo de intensa labor profesional le ha tocado vivir los momentos más controvertidos de la plástica. Se ha encontrado en la encrucijada de las corrientes más audaces de la historia de la pintura, pero se ha mante nido leal a los principios expresionistas que trajo desde su Europa natal, en el lejano 1924. El correcto dibujo, el cromatismo denso, elaborado, sin caer en los excesos, lo caracteriza; sin embargo, no ha perdido de vista el momento histórico, la modernidad bien entendida que lo lleva a interpretar el modelo que tiene al frente consiguiendo las audacias y licencias plásticas propias de la buena pin-

Pablo Vidor nace en Budapest, Hungría, el 24 de Julio de 1892. "Desde chico, ha contado, tenía afición por el dibujo. Y aunque debía trabajar en el comercio no dejaba de preocuparme de dibujar en alguna u otra forma. Entonces fue cuando amigos míos me aconsejaron que estudiara pintura". Ahora va a cumplir

los 90 años y continúa estudiando. Es un fenómeno de carácte muy propio al artista. "Del academismo pasé al expresionismo al mán influenciado por Jaeckel, después por André Dérain y des entonces he tenido mi nota propia", declaraba hace más de § años, ya en Chile. Y en cuanto a su forma de expresarse, mantien también su verdad: "Trato de no perder el sentido escultórico: plástico del volumen, cuidando siempre el conjunto armonios del colorido y subrayando el carácter particular del modelo, se persona o paisaje"

Apenas un año después de llegado a Chile, Vidor se asocia: Grupo Montparnasse y en 1928 lo encontramos, en el Salón Ol cial, acentuando que está en la vanguardia. Su oficio se impone, s le reconoce maestría y es contratado por la Escuela de Bella Artes. Dos años más tarde —1930—, asume la dirección del Muse de Bellas Artes, cargo que desempeña hasta 1933. Son datos sign ficativos de su valor.

Básicamente su pintura es un trazado sumario, de pincelada muy acertadas y leves, todo unido a un cromatismo luminoso que tangencia los contrastes violentos pero que armoniza con sutileza En general su color es seco, muy europeo, pero diferenciador en s ahondamiento de las distintas motivaciones. "Para mí —ha dichotodo tema tiene interés pictórico. Me agrada tomar motivos distintos para no amanerarme. Y dejo en libre juego las diversas sensiciones". Como efecto, en sus flores es cálido, vibrante. En sus pa sajes, en cambio, atenúa el tratamiento del color y fija armoniza ciones a base de los tonos y es muy raro que emplee el color puro.

Figurativo, Vidor considera no obstante un sano sentido abs traccionista, a base de planos leves. Pero recorta los mismos, a # ces con línea, otras sólo por la limitación propia de las manches

Ferrada.

CASA KAMARUNDI.— A. Prat 935 (2227870) Recital Yo amo, tu amas \$150 Estud. \$ 100 Con: Cente Nueva, Duo Presencia, Alejandro, Teatro Peruano, Felo, Nancy Torrealba, Tilusa e invitados.

invitados.

CAUPOLICAN. — San Diego 840 (85912).

19.30 y 22 horas. "Nuevo Cabaret Bijoux" \$ 250 Alta \$ 100. Con: Tomás Vidiella y Silvia Piñeiro.

CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES.— Alonso Ovalle 1465 (711948). 16 y 19 horas "Lautarol", de Isidora Aguirre. \$ 250. Estud. \$ 100. Con Andrés Perez, Arnaldo Berrios, Adolfo Assor, Música Los Jaivas.

DEL ANCEL. — San Antonio 255 (33605). 19:30 horas. "La remolienda" de Ale-jandro Sieveking \* 300. Con Mable Gozmán, Paulina Hunt, Clara Ma. Es-cobar, Jorge Gajardo, Alberto Vega, Os-car Hernández.

car Hernández.

EL CANDIL.— Merced 458 (397320) 22
horas Te espero en el Ritz' \$ 250. Com.
Eliana Bregaro, Bruno Rocha, Amira
Marin, Cecília Vallejos, Jorge Baron.
Direc, Mario Manriquez.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). Rot. 20. 30 y 22. 30 hrs. Ten-go sgarrá la Malvina: \$ 200. Con. Ol-guita Villanueva, Keko Rojas, Rosta Neira, Ana Maria, Daniel Riva, Lilly Olmedo.

Olmedo.

INST. CHILENO ALEMAN. Esmeraida

680 (383185). Cine arte 19 horas. "Goe
the en el cine" y 16 a 19 horas. "Exposición etapas en so vida y creación
(Goethe) Entrada, libre.

INST. CHILENO FRANCES. Miguel Cla-

ISST. CHILENOFRANCES, Miguel Clarco 209 (223499S) Descarso.
LA COMEDIA, Merced 349 (381523). 19
hrs.. "La mar estaba serena", de Ictus.
\$ 250 Con: Delfina Guzmán, Malucha
Pinto, Maité Fernández, Carlos Genovese, Roberto Poblete v. Nissin Sharm.
LA CIGARRA.— Seminario 141
(2226793). 21 Loras "2107 Taiwonli"
\$ 400 trago incluido. Com Miguel Angel
Bravo, Sandra Muñoz y Carloco.

AWARD, Link Charles Bektoto.

OPERA, Huérfanne 837 (30176). Desde las
10.30 boras. 'Ese moximiento que me
gusta tanto '(21) y show en vivo, \$ 100.
Viernes y sáludes trascole 23.15 hr.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883)
20.30 y 22.30 hrs.' De cara a la canna'
\$ 300. Con: Cannto Valencia, Miriam
Soler, Liza Grant, Vera Valdor, Betty
Zubiate, Daniel Vilches, Mino Valde,
Zubiate, Daniel Vilches, Mino Valde,
QUEENS PUP.— Apoquindo 5002.— 23
boras. "Bane sin verguenza" \$ 600 trago
incluido, Con. Los Muleros.
TEATRO U.C. J. Washington 26 (465852),
19.30 horas. Parejas de trapo, de Egon
Wolfs. \$ 250. Extud. \$ 70. Con. Blanca
Mallol, Soledad Pérez, Sergio Aguirre,
Cristián Garcia Huidobro, Jatine Azocar.

18.05, 19.45 y 21.25 hrs. "Regreso a la camara 36 de Shaolin" (Men.) \$ 150 M. y M. \$ 100.

8ANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. "Qué mujer" (Norroa Duval) (21) \$120 M. y M. \$ 80.

CAPRI. Monjitas \$25 (392414). Desde las 10 hrs. "Estallado mortal" y "La amenaza del billido de delares (18) \$ 70.

CENTRAL. Huerfanos 930 (33555). Desde las 11.30 hrs. "Martes 13" (2a. Parte) (21). (Amy Steel) \$ 150 M. y M. \$ 100.

L. a V. may 60 años \$ 60.

CERVANTES. M. Consiño 134 (381804). Desde las 13.30 Fuerite \$40 (67532). Desde las 13.30 Fuerite \$40 (67532). Desde las 13.15 hrs. La ultima professia" e "Inferno" (18) \$ 400.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. "El returno del buseador chino" (Jinny Wang Yu) (14) \$ 120. Mière. \$80.

CONTINENTAL. Plaza Bolines 57.

\$ 80.
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57
(90735). Desde las 14 brs. "Hotel
Kleinhoft (Corinue Clery) v "El violado" (Philippe Leroy) (21). \$ 100.
Miére. \$ 70.
DUCAL. Agostinas 777 (35357). Hor. Pel.

Mierc. \$ 70.

DUCAL. Agostinas 777 (35357). Hor. Pel.

11.00, 12.55, 15.05, 17.15, 19.25 y
21.30 hrs.: "Ricas y famosas" (Jacqueinne Bisset) (18, \$ 150M y M. \$ 100.

ESPANA. Estado y Huerfanos (398488)

Desde las 12.40 hrs. "Confesiones verdaderas" (18). \$ 150 M y M. \$ 100.

FLORIDA, Extado 226 (34289). Desde las 11.30 hrs.: "Arturo, el millonario seductor" (Liza Minelli) (14) \$ 120 M. y M. \$ 80 L. a V may 60 años \$ 60. GRAN PALACE: Huerfanos 1178 (80082). Desde las 13.00 hrs.: "La guerra de los gangsters", (14) \$ 120 M. y M. \$ 80. HUELEN. Huerfanos 779 (31603). Desde las 11.00 hrs.: "Festival de los 11 premios de W. Disney" y "El perro fiscal" (Men) \$ 100 M. y M. \$ 80. L. a V. mayors 60 años \$ 60. HUERRANOS. Huerfanos. 930. (26707).

HUERFANOS, Huerfanos 930 (36707), Dexde las 11.30 hrs. "La dama de las camelias", (Ixabelle Hupert) (21) \$ 150 M. y M. \$ 100. L. a V. may. 60 años \$ 60.

\$ 60. IMPERIO, Estado 235 (397960) Desde las 11.00 firs. "Tributo", (Jack Lemmon) (14) \$ 150 M. yM. \$ 80 KING, Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 firs. "Disputas en la cama", (21) \$ 100 M. y. M. \$ 80.

\$ 100 M. y M. \$ 80.

LIDO. Huértanos 680 (30797). Hor. Pel. 11.15; 13.15; 15.20, 17.25; 19.30 y 21.30 hrs. "Mariposa", (Pia Zadora) (21) \$ 130 M. y M. \$ 100.

MAYO. Monjittas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "El rey del Shaolin" y "El tigre chino" (21) \$ 80.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Mi marido no funciona" (Nadius-ka) y Trofessón bigamo" (Raffaella Carrà) (21) \$ 80.

kai) y "Frofesion bigamo" (Raffaella Carra) (21) \$ 80.

PLAZA. Companía 1068 (84714). Desde las 10 brs. "Dinastig" (14) (3a. dimension) \$100.

REAL. Companía 1040 (65555). Desde las 11 brs. "Ferro callejero" (Valentín Trujillo) (21) \$120 M. y M. \$80. y además. "Real Sexy Show."

REX I. Huerfanor 735 (31144). Desde las 11 brs. "El juego de la muerte" (Bruce Lee) (14) \$150 M. y M. \$100.

REX II. Huerfanor 735 (31144). Desde las 11.00 brs. "Las locias aventuras de Babbis Funes" (Louis de Funes) (Men.) \$150 M. y M. \$100.

REX HI. Huerfanor 735 (31144). Desde las 13.00 brs. "Carros de fuego", (Ben.) \$150 M. y M. \$100.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 brs. "El puno de la serpiente y "El maestro borrachón" (Jacky Chan) (14) \$70 Mier \$40.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 brs. "El amante de mi mujer" (David Cardonia) y "La ardiente campesina" (Ma. Rosario Riuzzi) (21) \$80 M. y M. y J. Rebajas.

ROXY. Huerfanos 1055 (80800). Desde las 10.00 brs. "Sexo y felicidad y "Susana um mujer de la vida" (21) \$100.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15.00. 18.00 y 21.30 brs.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15.00, 18.30 y 21.30 hrs.: "Hitler" (18) \$ 150.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde la 11 hrs. "Quinto, no matar", (Helma Berger) (14) \$ 120. Miér. \$ 80.

SECTOR IRARRAZAVAL — PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 199 (2220976). 16,00, 19.15 y 22.00 la "Muerte en el valle de los faraones de sanah York) (14) \$ 150 Mière. \$ 1001. a V. may. 60 años \$ 60. EL GOLF. — Apoquindo 3368 (22878). 16 y 21 horas. "Reds" (Warren Bom (21) \$ 150.

(21) \$ 150.

LAS CONDES. Apoquindo y Norse (2204816). 16,00, 19:00 y 22:00 in "Ricus y famosas" (Candice Berge \$ 150 y \$ 120.

LAS LILAS, E. Yánez y J de Dis \$ (43116). 16,15 hrs. (\$ 120) 19:00 y £ hrs. (\$ 150) "Tributo" (Lee Rend (14).

hrs. (# 150) "Tributo (Lee individual)
NORMANDIE. Alameda 139 (3876)
Desde las 14 hrs. "Festival de la Pada
Bosa", "Xanadu" y "JOönde esta di
loto?" (Mern.) # 80.
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (4136)
16.00, 19.15 y 21.45 hrs, "La dami
las camedias" (Glaim Ma. Volantei de # 150. Miero: # 100. L. a V. maya
60 años # 60.
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdio
1719 (2235846). 15.45, 18.45 y 21.4
hrs: "Confesiones verdaderas" (Robe
de Niro)(18) # 150. M. y M. # 10.
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (486.
16.00, 19.00 y 22.15 hrs. "Carrafuego", (Ben Cross) (Men.) # 150.
SALA LILA. Vitacura, 6780 (22486)
16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "Confesion
vy# 120.
SALA VERDE. Vitacura 6780 (22486)
16.00, 19.00 y 22.00 hrs. "Marips
(Piu Zadora) (21) # 150. y M. y #
# 120.

## CINES DE BARRIOS

CINES DE BARRIOS

ALESSANDRI. Alameda 2879 (9884)
Desde las 11.30 hrs. "La joven canale "Italia en Pijama" (21) \$6.

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde la 14.00 hrs. "Fuga a la victoria (16); "Actos impuros a la italiana" y desnudez será castigada" (18) \$6.

IDEAL CINEMA. Mapoche (731384). Desde las 14.00 hrs. "La italicas del Oriente." "Las profundides del abismo", "Los ángelos tanis comen porotos" (804 Spencer) y (34) marciales de Bruce Los (18) \$6.

MAPO. San Pablo 4355 (731983). Des las 14 hrs.: "Excalibur" "Scanor" "Mujer de la vida" (21) \$50.

Monserrat Caballé

# Expectación del público ante el debut de soprano catalana

□ La cantante lírica de fama mundial ofrecerá dos recitales en el Teatro Municipal el 14 y 16 del presente

Numeroso público se ha agolpado en las boleterías del Teatro Municipal de Santiago para adquirir entradas para la próxima presentación en Chi-

le, el 14 y 16 de mayo, de Monserrat Caballé, destacada soprano catalana, considerada como la cantante lírica más importante de las últimas déca-

das. La llegada de la artista está anunciada para el 11 de mayo y en estos momentos se encuentra cumpliendo compromisos en Alemania.

Monserrat Caballe cumple por estos dias un apretado programa de actividades. La semana pasada actuó en dos óperas en Madrid, antes de su actuación en Alemania. Este viernes regresa a Barcelona para luego encaminarse hacia Londres, donde se presentará en el Covent Garden. Enseguida regresa a Barcelona a prepara su equipo para su gira por Latinoamérica.

A nuestro país vendrá acompañada de su esposo, el conocido tenor español Bernabé Martí, quien estuvo en Chile el año 1967, donde permanecerá hasta el 19 del presente.

Los dos recitales, a efectuarse el 14 y 16 de mayo, inclúyense áreas de las óperas más hermosas de la lírica. El programa del 14 incluye: Orquesta sola; Obertura "Norma" de Bellini; "Ana Bolena", de Donizetti, Recitativo-Cavetine "Al dolce guidarmi castel natio; "La Donna del lago de Rossini, "El Pirata" de Bellini, Recitativo, Cavatina, Caballeta, Col sorriso dimocenza. Luego interpretará "Otello" de Verdi, Canción del Rossini, "El Pirata" de Bellini, Recitativo, Cavetina "La Urraca Ladrona" de Rossini, "El Pirata" de Bellini, Recitativo, Cavetina "La Ugo interpretará "Otello" de Verdi, Canción del Rossini, "El Pirata" de Bellini, Recitativo, Cavetina "La Urraca Ladrona" de Rossini, "El Pirata" de Bellini, Recitativo, Cavetina "La Urraca Ladrona" de Rossini, "El Pirata" de Bellini, Recitativo, Cavetina "La Urraca Ladrona" de Rossini, "El Pirata" de Bellini, Recitativo, Cavetina "La Urraca Ladrona" de Rossini, "El Pirata" de Bellini, Recitativo, Cavetina "La Urraca Ladrona" de Rossini, "El Pirata" de Bellini, Recitativo, Cavetina "La Urraca Ladrona" de Rossini, "El Pirata" de Bellini, Recitativo, Cavetina "La Urraca Ladrona" de Rossini, "El Pirata" de Bellini, Recitativo, Cavetina "La Urraca Ladrona" de Rossini, "El Pirata" de Bellini, Recitativo, Cavetino "de Verdi, Tuche la venta; Torquesta sola-preludio der Acto "La Traviata" de Verdi el Addio de Portando de "Cava



Monserrat Caballé es considerada por la crítica mundial como la mejor soprano en la actualidad. Nació en Barcelona e inició sus estudios musicales a los ocho años de edad. Con estudios en teoría e historia musical, composición y armonía en el Liceo de Barcelona. Sus estudios terminaron al obtener la medalla de Oro del Liceo, el más importante galardón musical de España.

Su debut profesional se produjo en la Opera de Basielea, con Mimi en "Lo Boheme" en 1956. En 1958 hace debut en la Opera de Viena en los roles de "Salome" y "Doña Elvira". En 1960 debuta en La Scala de Milán. En 1962 en Barcelona y México. En 1965 hace su sensacional personificación en Nueva York, cantando "Lucrezia Borgia" de Donizetti y gana fama mundial a partir de ses momento. En 1964 contrae matrimonio con el tenor español, Bernabé Martí.

A través de los años ha grabado gran cantidad de óperas, muchas de las cuales han obtenido innumerables premios de la crítica. También ha ofrecido numerosos recitales a través del mundo. Entre sus grabaciones más destacadas se euentan "Norma" y "El Pirata" de Bellini, "Cosi Fan Tut" de Mozart, "Salome" de Strauss y muchas otras. Además de sus grabaciones completas tiene numerosos discos de recitales.







Monserrat Caballé, destacada soprano, quien arribará a nuestro país el 11 de mayo para cumplir actuaciones en el Teatro Munici-

Mañana, a las 19.30 horas

## El cantautor Rubén Aguilar actuará en sala La Capilla

Comienzan grabaciones

de miniserie Anakena

En La Serena comienza hoy la grabación de la teleserie "Anakena" que Canal 13 produce en la actualidad. Las actrices Pía Nicolini y Sandra Solimano viajaron ayer junto al director Pepe Caviedes y su equipo técnico, para rodar las primeras imágenes de la telenovela cuyo argumento central transcurre en Isla de Pascua.

Los ensayos de actuación comenzaron hace 20 días y según informaciones del equipo realizador, la mini-serie se encuentra prácticamente ensayada. Esto permitirá acortar los plazos de grabación y dar más tiempo a la labor de edición de la producción, que es una de las tareas más lentas y delicadas.

INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela

su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo:

Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes



"Mi canto es de ideas, no plantea nada que no haya si-do y que no esté dispuesto a ser"

Este sábado a las 19.30 horas, el cantautor nacional Rubén Aguilar forecerá un recital en la sala La Capilla del Alero de Los de Ramón.

En la oportunidad el artista hará un completo análisis de lo que ha sido su quehacer creativo, incluyendo por primera vez temas compuestos entre el 70 y 75, época en que era estudiante de ingenieria de la Universidad de Chile, carrera que abandonó para dedicarse por completo al canto.

Según explica, en sus primeras composiciones está latente "la inquietud más primitiva de su quehacer artistico que necesariamente tiene re-lación y repercusión en lo nuevo". Por esta razón el autor estima importante este retorno a los inicios. "En el fondo todo lo que he hecho durante tanto tiempo no ha sido más que perseguir las mismas ideas de siempre. Mi canto es de ideas, no plantea nada que no haya sido y que no esté dispuesto a ser".

Rubén Aguilar inició su carrera

haya sido y que no este dispuesto a ser".

Ruben Aguilar inició su carrera profesional en 1980 al regresar de Brasil donde realizó sus primeras actuaciones. Ha ofrecido varios recitales acompañado por su guitarra con la cual compone.

Actualmente se encuentra preparando algunos temas para hacer una grabacción partícular y presentarla en sellos discográficos y televisión como una forma de mayor proyección.

## Gente de Tevé

Tres nombres se citaban como po-sibles sucesores de Valentín Trujille en ¿Cuánto vale el Show? Ellos son Jorge Pedreros, Arturo Gatica, y el trompetista Daniel Lencina. Quede Arturo Gatica.

#### MARIA OLGA

María Olga Fernández trabaja es su programa "Qué hacer en familia que se incluye los días sábados er Tenga Ud. un buen día", prepara además con Par Producciones y cur TV Nacional sus informes sobre e espectáculo chileno para espacios er español de Miami. El resto de su tiempo, lo dedica a su familia.

Silvia Ceballos, Soledad Hurtado Viviana Nunes, La Tía Pucherito de los Bochincheros, Pilar Cox, Graciel. Cómez, y otras tan lindas como Amparo Meza, integran un cerrado y amable clan de animadoras de descanso entre una salida y otra a cámaras a le er "Bets Sellers" a probar maquillaje y a responder a entrevistas. Su sede es la sala de maquillaje de la Estación.

#### PILOTOS

Epoca, de "pilotos" en TV Na-cional, estación en la que se impone un ritmo y espíritu de confianza, en estos días. Todo el mundo entrega sus ideas, en forma de pilotos y entre es-tos está el que realiza el binomio Ser-gio Riesenberg con Antonio Vodano-tic. Hasta ahora, no se ha dicho la ul-tima palabra. Entre los proyectos en plaza habrian los que conducirian Raúl Matas, un café Concert de Li-liana Ross y uno de Ballet.



El actor Helmut Dantine (1949 en la foto), mejor conocido par su rol de arrogante nazi en los películas acerca de la Segunda Guerra Mundial, murió de un ataque al corazón en su hogar, en Beverly Hills, según anunciaron sus familiares.

## Falleció actor Helmut Dantine

HOLLYWOOD, (California), 6 (AP).— El actor y productor cinematográfico Helmut Dantine, falleció aquí el lunes a los 63 años de edad.

Dantine, nacido en Austria, jugo sólidos papeles de reparto en numero-ass películas memorables, entre ellas "Rosa de Abolengo" en 1941; "Casablanca", en 1942; "Pasaje a Marsella", en 1944; y "Hotel Berlin", en 1945.



"Economice muchos pesos comprando en la fábrica y al contado'



Marquesas cromadas Literas metálicas Somieres reforzados Colchones en general



para camión en todos los modelos Defensas de caminnetas PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES E INSTITUCIONES

**FABRICA DE CATRES** "EL IMAN" LTDA. San Pablo 2157 Fono: 85129

# Agustín Moya y las hermanas Patricia e Irene Kartt en una de las escenas de la obra de Emilio Torrealba ,"Todas querían ser reinas... ¿Y Ud?" Hoy, a las 22 horas

Las estrellas de Hollywood

en su cho-,

en estreno de sala "Monroe" Agustín Moya es el protagonista del café concert "Todas querían ser reinas ¿y Ud.?" donde se desmistifica, con humor, a los grandes famosos del cine

Un original espectáculo con algo de café concert llamado "Todas querían ser reinas... ¿Y Ud.? con la actuación de Agustín Moya se estrenará hoy, a las 22 horas, en la nueva sala Monroe, ubicada en José Miguel de la Barra 492.

La obra del joven escritor Emilio Torrealba, galardonado por su libro "Somos 13" consiste en la desmistificación de los grandes famosos de Hollywood. Es así que durante una hora y en 17 cuadros de cuatro minutos de duración promedio, van desfilando por el escenario Marilyn Monroe, James Dean, Fred Astaire, Carmen Miranda, Tarzán, una invitada chilena, la Quintrala, y hasta el León de la Metro.

Todos estos personajes son interpretados por Agustín Moya quien explica que "toy carracterizándolos y dándole matices con el texto, la música y las coreografías".

Agrega que se caricaturiza a estos personajes, pero que a la vez de reiro.

ca que "voy caracterizándolos y dándole matices con el texto, la música y las coreografias".

Agrega que se caricaturiza a estos personajes, pero que a la vez de reirados un poco vamos dejando un pequeño mensaje de lo que le pasa a cada uno, por ejempo, se muestra la soledad de la Monroe, la locura de Tarzán, la vejez de Fred Astaire, el tropicalismo de la cantante brasileña Carmen Miranda y el drama de James Dean".

Aunque se ambienta en Hollywood "Todas querían ser reinas ¿Y Ud.?" Aumbien tiene cierta cercanía con lo nacional, pues se hace referencia a La Quintrala, quien llega hasta la ciudad del cine norteamericano a buscar trabajo por culpa de la recesión.

Agustín Moya, quien realizó varios montajes con el grupo La Falacia, acilara que "estos no son personajes teatrales, son bocetos de lo que sería cada prototipo. La Monroe está delineada a grandes rasgos, por ejemplo".

Moya considera que el hecho de que un hombre interprete el rol de una mujer podría tomarse como un acto de trasvestismo, pero aclara que lo que el realiza no lo es. "Sólo se trata de una caricatura para la cual yo no uso maquillaje ni quiero parecer \*honita". Y agrega: "Hay que ser un buen actor para realizar una buena maqueta".

El artista es acompañado por dos ex bailarinas del Teatro Municipal, Patricia el Irene Kartt, con quienes realiza las coreografías. El vestuario fue diseñado por Agustín Moya, las coreografías por David De Broadway y la producción correspondió a Sandra Jelincic.

Con esta atractiva presentación se inaugura la sala de espectáculos del café Monroe.

# Llamado a jóvenes hace nuevo Ballet Studio 3

El Ballet Studio 3, renovará su elenco para lo cual Alex Barra, coreografo del grupo, hace un llamado a 
lolas y lolos que gusten del baile y crean tener las condiciones necesarias 
para integrar este conjunto juvenil.

Los interesados deben presentarse 
hoy, a las 18.00 horas, en Carlos Valdovinos 560. Allí se les hará las 
pruebas correspondientes.

Según Alex Barra, los jóvenes que 
quieran componer el equipo del Stu-

dio 3, deben ser telegénicos, medir 1.75 metro los varones y 1.70 las niñas. "Y lo principal —dice— es que tengan deseos de bailar y que sean alegres".

Studio 3 se presentará en el Parque Arauco, en el edificio "Omníun", ubicado en Apoquindo. También harán una actuación especial en Juan Pinto Durán para la Selección Nacional de Fútbol antes de que ésta viaje a España.

cadas. También se adelantó, que todavía no se decide la fecha en que se viaja-rá a Rapa Nui, pero que se calcula esta expedición para la tercera semana del mes en curso. Mientras tanto, actores y productores estudian la geogra-fía física y social de la isla para tener un mejor marco sicológico de sus habi-tantes y su entorno. UAJAUEZ Santiago · Chillán · Concepción Laja · Los Angeles · Angol · Nacimiento Terminal de Buses Sur - Of. 65 Tel. 793204 - SANTIAGO

Canal Trece consiguió llamar la atención con su miniserie "Al este del Paraiso". Mirando el material de apoyo de este programa entregado, en tres sesiones, nos pareció triste la falta de antecedentes sobre el tema, cuyo conocimiento, sin duda redunda en beneficio directo de la labor efectuada, en especial, para la pequeña pantalla. Quienes han seguido esta saga, la han convertido en centro y razón de comentarios más que entusiastas.

ga, la han convertido en centro y razón de comentarios más que entusiastas.

De alguna forma, nos pareció que esta excelente tarea, quizás con la excepción del final más que lacrimoso, superaba en dimensión de TV a la muy galardonada y vital versión filmica realizada en 1954. TV Nacional aporta por lo menos a los medios informativos, un copioso y casi siempre claro y bien apoyado material con datos sobre los filmes que incluye en sus sesiones de largometrajes. Se favorece, así una base seria para cualquier comentario o crónica sobre producciones que son mejor entendidas en una compleja trama de circunstancias, proyecciones y motivos. Lo mismo exige esta producción que tiene pllares como el novelista John Steinbeck, la versión filmica citada y la realización de 1980.

Esta producción para TV arrasó con todo tipo de premios. El globo de oro 1982 fue para su estrella, Jane Seymour restablecida en el rol de protagonista por esta versión que sigue más de cerca y mejor el original. No en vano, el autor John Steinbeck ed los Estados Unidos. La moda de convertir cada producción en imiseries ha afectado también a los largometrajes y en este momento la TV nocturna casi ha desplazado, a costo mínimo, a las telenovelas o series policiales. Con esto, hay menos violencia, menos personajes repetidos y hasta el doblaje resonales.

de Yolanda Montecinos

COMENTARIO

sulta menos familiar. Por cierto, o alá que este hábito no degenere en mal de TV y queme en forma definitiva la intención, que partió bien.

#### **DIRECTOR Y ANTECEDENTES**

DIRECTOR Y ANTECEDENTES

El director de ese filme fue Elia Kazán, nacido en Constantinopla, a comienzos de siglo, como muchos otros grandes del cine americano, con origenes greco-armenios. Emigró con su familia y esta experiencia, determinante de su vida, se convertirá en un filme epico de 1984/América, Américas, como un agradecimiento al país que convirtió a los suyos de simples trotamundos sin destino, en florecientes industriales. Fue parte del famoso "Group Theatre" y alli conoció a todos los astros futuros del cine y del teatro y con ello se convirtió en director de las obras de Thorton Wilder, Tennessee Williams, Eugene O'Neal. Funda el Actor's Studio con Lee Strasberg y alli forman a astros como Montgomery Clift, James Dean, Marlon Brando, Paul Newman, Joanne Woodward. Pasa ya como prestigiado gestor del teatro al cine, en el 44 con un contrato para Fox de mareadores ceros de la derecha.

Se caracteriza en el ámbito del cine por su valentía y sentido social, por el vigor interpretativo que extrae a un elenco que el mismo selecciona y porque se hace campeón de temas como el racismo, o las licencias en el ámbito policial, entre muchos otros. Eso fue

hasta que le correspondió dar un paso a la inversa en su orientación sociopolitica durante el Gobierno de Mc Carthy, Luego, se voleó a un cine literario. Es de este tiempo, menos violento y apoyado en firmas consagradas, que surge su "Al este del Paraiso" y el mito James Dean. No era el instante adecuado para hacerlo y es evidente que el joven astro rebelde y surgido en el instante justo, salva en gran parte esta producción algo exterior de un tema brutal y lleno de simbolismo del gran novelista John Steinbeck. Está muy lejos de su genio mostrado en "Un tranvía llamado deseo". "Viva Zapata", "Pánico en las calles", entre otros.

Sea como fuere es importante recordar en una coyuntura como ésta quién fue el director y los realizadores de la puesta en pantalla de la novela de John Steinbeck y evocar, como base para quienes no tienen elementos precisos, que Kazan muestra en ella una vez más su alto nivel en el uso de los medios cinematográficos, con la más amplia gama de recursos cultura-les.

EL FILME EN EL AÑO hasta que le correspondió dar un paso

EL FILME EN EL AÑO

El director y su asistente Ted Mc Cord pasafán a la historia del cine por el uso de contrastes de luz y sombra



Jane Seymour recibió el Globo de Oro como la mejor actriz de televisión por su actuación en "Al este del Paraíso", serie que exhibió Canal 13.

La figura real de la versión cinematorio de "Al Este del Paraíso" fue James Dean, a carnación trágica del adolescente resente neurótico, americano, de los años 40 y 50.

neurótico, amecomo lo prueba la versión de TV. se desvirtúa realmente la historia.

El autor John Steinbeck ganó los Premios Nobel y Pulitzer. Casi nunca se detiene en sus obras a trazar retratos mínuciosos de un personaje. Tal como sucede en "Las uvas de la ira", en "Al este del paraíso, órfece una amplia galería de seres humanos accionados por la maldad, la perversión o los bajos instintos, retratados en algunos de ellos y concentrados hasta extremos patológicos, en Cathy Trask. El director de cine Elía Kazan tomó la historia a partir de la existencia de los dos hermanos, uno de ellos, James Dean, y dejó a la madre en una semi penumbra secundaria.

La restitución de los valores Ilega a casi 30 años de su lanzamiento y, en la TV, medio que no pareciera el más adecuado para estas tareas acuclosas. Impone a algunos valores típicos de la pequeña pantalla, por lo menos en tareas consagratorias como es el caso de Jane Seymour.

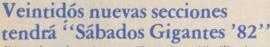
#### LA VERSION EN TV

La producción fue magnifica y ge-nerosa. Esto se prueba de modo espe-cial en la ambientación física con trabajos realizados en las colinas del Valle de las Salinas de rara majestad y en el condado de Monterrey en Cali-fornia. Hay una bien lograda labor de

reircano, de los años 40 y 50.

reproducción de epoca y cambel tiempo que suponen una el tiempo que suponen una tarea creativa de camarógral, minadores, vestuaristas, mojo res y equipos técnicos en genu.

La dirección y selección de el es importante, pero bastante cen especial en aquellos papel fueron cumplidos por estrelas 1 y manieros en el clisé en sus épocadulto; Anne Baxter en un ribresulta un ejemplo de natura. Lloyd Bridges como el viejo semilton, aporta otra creación queda supeditado a la labor de seymour que tiene, a su haber i quietante oposición de una bella diante, casi irreal y ne videnta to para convertirse en la encan del mal. En algunos pasajes, la y misteriosa herofina de "Pideal po que vuelva", la beldad de "Li ma avenida" (TV), la conocideal rina del Festival de Bale Londres, se eleva a extremo pa munes en la pantalla. Se supenorma considerable y en este amerecido hay una gran respondad del director de TV. Havesj encargado además de los actores protografias, Frank Stanley, Un mosa experiencia que tiene ce ve magnificos antecedentes line y filmicos.



Veinte y dos son las secciones que componen los nuevos "Sábados Gigantes 82" en su vigésima y última edición. La información la proporcionó antenoche Don Francisco en una conferencia de prensa donde tomaron parte los realizadores del bloque televisivo, artistas nacionales y periodistas especializados.

Las secciones son: esperando el Mundial, Nota de Actualidad, Reportajes, Encuesta Insólita, Sábados Gigantes a sus Ordenes, a Cara Limpia, Película Extranjera, Artistas Nacionales, Promoción 82, Escalera a la Fama, La Pareja Ideal, El Precio Correcto, Los Mentirosos, La Gran Familia, Saboreando la Fortuna, Las Estrellas y Superpollo, Premios de Consuelo, Clan Infantil, Familia Valverde, El Humor de Mino Valdés y Show Final.

Dentro de lo atractivo que se mostró en la reunión informativa se menciona "Canta la Calle", donde el transeúnte común dobla alguna canción conocidas. Mareelo García, productor musical, señaló que la gente no tiene ninguna dificultad en participar y que el miedo al ridículo prác-

ticamenté no existia: "Uno demora más en dar las explicaciones para que la persona acepte, ya que no sabe de que se trata ni menos sospecha que es para doblar un tema para la televisión", señaló.

Otra de las secciones es "A Cara Limpia". Según se explicó, Don Francisco saldrá a la calle sin ningún disfraz pero una cámara oculta captará todas las situaciones que le acontecen al animador, Otro de los bloques relevantes será "Promoción 82", dedicado a lanzar a la popularidad diez nuevos cantantes que el programa seleccionó. El productor Eduardo Domínguez señaló que se busca con ellos hacer un ranking musical para luego grabar un long play con Emi Odeón. "El Show Final" es la sección que despedirá el programa cada sábado. Participan junto al animador Maitén Montenegro, Gloria Benavides, Armando Navarrete, Jorge Cruz y el ballet de Karen Connolly. "Presuntuosamente le he llamado así, porque aquí haremos verdaderas comedias músicales. Ojalá que al televidente le guste tanto como a nosotros", manifestó Don Francisco.



Mario Kreutzberger, "Don Francisco", anunció que definitiva-mente este es el último año de "Sábados Gigantes", pues "es hora de que nos fijemos en el calendario y nos adecuemos a nuestras edades".

## En el Galpón de los Leones

## Compañía de teatro británica estrenará obra de Shakespean mucho para TV, donde generales hace papeles de alemanes (hafin dos películas sobre Hitler).

El grupo inglés "Platforms Theatre Ltd" estrena hoy, a las 19.30 horas, la obra "This great stage of fools" ("Este gran escenario de locos") en el Galpón de Los Leones, donde también actuarán mañana.

Los cuatro integrantes de la compañía británica son destacados actores de teatro, cine y televisión y algunos de ellos son conocidos en Chile por series exhibidas en la pantalla chica. Es el caso de Annette Crosbie, quien hizo el rol protagónico en "Ediardo VII" y "Eduardo VIII", recibiendo dos veces el premio a la mejor actriz del año en televisión. Bill Homewood es también poeta y músico, además varios de los temas de la pieza que ofrecerán en nuestro país le pertenecen. Intervino en seriales como "Hamlet" y "El Talismán".

Peter Jeffrey actuó en la pelicula "El regreso de la pantera rosa" y en "El represo de medianoche". Y Terrence Hardiman es el director del grupo. Según expresó no ha estado en películas de renombre, pero trabaja

GIRA INTERRUMPIDA

La compañía viene desde la Colombia, donde fueron recibil lurosamente, según explicaros, allí emprendieron rumbo nuestro país. Su estadía etchasta el 16 de este mes pues su Argentína y Perú fue posteravel conflicto de las Malvinas. La res se manifestaron muy apeais no haber podido visitar el país dino, pero "esperamos ir cuato tristes noticias están superadar

La pieza "Este gran escenario cos", es una antología sacada obra "El Rey Lear" de Shakos U trama se centra en la sister de la vida del hombre, según á tor inglés. El montaje se misma acamiento y termina en la vieco antes de la muerte del ser hum

## **TELEPROGRAMAS**

## CANAL5

13.45 SINTONIA MUSICAL 14.00 PARA SABER Y JUCAR. Hoy el cuento "Las tareas de Pedro Urdemales". La visita del pro-fesor Rossa con otro concurso para estudio y la Tía Patricia conversa con los niños de dife-rentes temas. rentes temas 16.50 UCEVELANDIA. Dibujos ani-

18.05 LOS SECRETOS DE JULY.

Teleserie de dibujos animados 19.00 COMANDOS DE GARRISON.

Serie bélica con Ron Harper, Cesare Danova, Brandon Bo-one, Chris Carey y Rudy Solari 19.55 TELECRONICA, Noticiario 20.15 TELEFESTIVAL INFANTIL. Bloque infantil 21.20 LAGRIMAS NEGRAS, Telese-rie mexicana con Irma Lozano,

21.20 LAGRIMAS NEGRAS. Teleserie mexicana con Irma Lozano, Salvador Pineda y Nubia Marti 22.10 UCEVEDEPORTES, Hoy Hipiea. Aprontes para el fin de semana en el Hipódromo Chile y Club Hipieo de Santiago. Gimnasia olímpica: Campeonato Mundial de Gimnasia para damas desde Toronto Canadá. 23,30 ANORANZA. Teleserie mexicana con Marga López, Jorge Lavat y Jaime Garza 00.10 CONVERSANDO. Con el Padre Pienoyi.

## CANAL7

06.30 CARTA MUSICAL. 06.45 TENGA USTED UN BUEN

06.45 TENGA USTED UN BUEN
DIA.
06.46 HABLEMOS DEL CAMPO
con Miguel Angel Contreras.
07.00 PRIMERA HORA Bloque noticioso, conducido por Carmen
Puelma y Patricio Ihnen.
07.45 TENGA USTED UN BUEN
DIA Continuamos con: USTED, NO LO DIGA, Mario

Banderas. EJERCICIO Y SA-LUD con Carlos Saavedra. SE ACUERDA CUAN-DO...con Agustin Inostroza EL MAGO Larrain. QUE HACER EL FIN DE SEMA-NA, con Maria Olga Fernán-dez. EL MAGO LARRAIN. JUGANDO A SER BELLA, con Gabriela Velasco. Viera Yaksa, Patricio Araya y Evelin Weschler. A LA SUERTE DE LA OLLA con LOS GOR-DOS. USTED NO LO DI-GA con el profesor Mario GA con el profesor Mario Banderas. SU MUSICA con Edmundo Soto. ¿LO RECO-NOCE? Cierre "Tenga Usted un buen día?
09.30 ALIAS SMITH AND IONES.

Serie ambientada en el lujoso oeste, con las aventuras de dos

Murphy.

10.20 ASOCIADOS.Comedia.

10.45 MORK YMYNDI. Humor.

11.00 FUNCION MATINAL.Bloque infantil.

11.35 EL CRUCERO DEL AMOR.
Comedia.

11.35 EL CRUCERO DEL AMOR.
Comedia.

12.20 EL FESTIVAL DE LA UNA
Hoy Martin Stevens y sus canciones, Marianela y "Nunca
soñé contigo", Lorenzo Valderrama y "Yo la queria, patita", la sección Afirmese Ud.
comprade, Tato Cifuentes y
sus personajes de humor, Analía y sus canciones, La chica
del Mes. presentación de las
chicas de junio, Osvaldo Díaz
canta "Annanece", Fernando
Fiori con "Ven a ml lado" y el
ritmo de La Sonora Tomy
Ray.

Ray,
14.00 EDÍCION UNO Noticias.
14.10 SOLEDAD.
15.25 UN MINUTO EN LA MODA.
15.30 EL HOMBRE NUCLEAR, Acción y aventuras.
16.20 EL CHAVO.
16.40 BOOMER, Aventuras de un perro vagabundo.

17.30 TARDES DE CINE. Hoy "Panico en las Alturas", con Stefanie Powers, Nancy Malone y Ross Martin. Suspendidos en un funicular, detenido por una falla, los protagonistas, ante el peligro de muerte, desnudan sus almas y hacen aflorar sus verdades ocultas.

19.20 DE CARA AL MANANA. Teleserie chilena.
20.25 MUY BUENAS NOCHES A DESCANSAR.
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticiario.

DESCANSAR.

20.30 SESENTA MINUTOS. Noticiario.

21.25 TV TIEMPO. Informe meteorológico con Alejandra Garcia Huidobro.

21.30 NOCHE DE PELICULAS Hoy "La Semilla del Comando" Con Julie Andrew Omar Shariff.

23.00 EDICION DOS. La sintesis informativa del día, con Paulina Nin y Rodolfo Herrera.

00.00 CINE NOCTURNO. Hoy "Trilogía del Terror", con Karen Black. Tres historias cortas de terror y suspenso: Una mente de uno de sus alumnos. Una muchacha con dos personalidades òpuestas. Una chica se ve envuelta en la más horrible trampa de locura a través de un muñeco que le regala su novio.

## CANAL11

06.35 CARTA DE AJUESTE
07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Programa misceláneo. Noticias Matinales con Pamela Hodar y Eduardo Riveros. "Tránsito y Carreteras" con Carabineros de Chile y el Mayor Ricardo Leteller, Comentarios y espectáculos con Yolanda Montecinos, Gimnasia con Silvia Durán, "Modas y Modelos" con Esperanza de

Maitre", "Haeia los Panamericanos 87" con Digeder, "Juegue a la Polla Gol al Despertar" con Pepe Guixé, Cocina con Mónica. Conduce: Jorge Rencoret.

19.05 CIERRE.

11.20 MARVAL SUFERHEROE.

11.40 LOS BOCHINCHEROS, MATINAL. Con: HERCULES

12.00 ¿CUANTO VALE EL SHOW?. Programa-concurso destinado a descubrir nuevos valores artísticos conducido por: Alejandro Chávez. Jurado integrado por: Volanda Montecinos, Valentin Trujulo, y Alvaro Salas.

13.30 HAWAI CINCO 0. Aventuras con Jack Lord, James Me Arthur, Zulu y Kam Fong.

14.30 MATINE EN EL ONCE. Hov. "LA PROFESION SOLITA-RIA" Con: Harry Guardino, Dean Jagger, Barbara Mc Nair, Joseph Cotten, Ina Balin y Fernando Lamas, Dirección: Douglas Heyes. Una joven llega a la oficina de un detective privado, en San Francisco. Parece asustada, pero se resiste a revelar la causa de su temor y huye. Al salir a la calle es asesinada. El investigador descubre que ella estaba relacionada con un multimillonario. Este, en los últimos tres años ha estado alejado de la vida publica, recluido en una isla frente a California.

16.30 CAPITAN ESCARLATA.

nia.

16.00 CAPITAN ESCARLATA.

16.30 EL CLUB DE LOS BOCHINCHERO. Programa infantil, con los personajes "Juan Verdad", el "Mago Oli", "Hada Pucherito", "Mucha Tele", el "Tio Memo" y un equipo de tonys.

16.45 SUPER AMIGO.

17.00 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS. (Il franja).

17.30 LA PRINCESA CABALLE-

RO. Serie infantil de ciencia

ficción. 18.00 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS. (III fran-

18.30 MUSICA JOVEN 82. Progra-ma juvenil. Conduce: Pilar

18.30 MUSICA JOVEN 82. Programa juvenil. Conduce: Pilar Cox.

19.00 ROBERT WAGNER "EL IN-VESTIGADOR". Hoy: "CO-RAZONES ASESINOS". (aventuras). Con: Robert Wagner, Stefanie Powers. En el dia de San Valentin en los Estados Unidos, los Hart deciden regalar a sus amistades corazones de chocolate. Dentro de una de las cajas que los Hart compran para regalar, por equivocación de la confitería venía un pajarito de reloj que el dueño tenía para transmitir mensajes en clave para otra nación...

20.00 EN DIRECTO. Noticiero.

20.55 EL TIEMPO. Informe meteorológico del país.

21.00 SAFIRO Y ACERO. Serie de ciencia ficción. Con: David Me Callum y Joanna Lumley.

21.30 LAS AVENTURAS DE DÓN FERMIN. Miniserie nacional. Con: (Ronco Retes) (Peggy Cordero). (Enrique Heine), (Jaime Valdebenito), (Teresita Reyes), (Veronica Roa), (Willy Benitez.

22.20 EL DERECHO DE NACER.

Benitez. 22.20 EL DERECHO DE NACER.

Teleserie mexicana.
23.15 NOTICIAS AL CIERRE. Informaciones con Fernando Ja-

mes. ¿CUANTO VALE EL SHOW?. Conduce Alejandro 00.05 CIERRE

## CANAL 13

10.00 CARTA DE AJUSTE. 10.30 PERDIDOS EN EL ESPA-

CIO, serie de ciencia for Con Guy Williams, Lockhart y Jonathan Har FESTIVAL DE DIE ANIMADOS. Las aventos Rickie Rich, Los defensor terplanetarios y Shazzai mago.

mago, 12.35 MARCO. Dibujos anin japoneses, basados en el "Corazón", de Edmund

Amicis. 13.00 ALMORZANDO EN EL Con Marina de Navasal.

13.55 TELETARDE. Noticia
Cecilia Serrano y Karin

14.10 MUNDOS INDIVIDUA

14.10 MUNDOS INDIVIDUA
Serie inglesa que mesm
da de las clases altas yb
la Inglaterra de Eduard
Con David Langton.
Williams, Gordon las
Angela Badeley y Jean
15.05 TRAMPA PARA UN
DOR. Teleserie arge
protagonizada por la
Grimau y Cristina Albest
SUPER AGENTE 88. Se
aventuras y espionaje, es
Adams.
16.40 BONANZA. Aventuras de
te americano, con Lorge

te americano, con Lors ene, Dan Blocker y Me Landon.

ene, Dan BIOCKET 7
Landon.

17.30 CINE EN SU CASA.
"Heroes sin Gloria", con
Caan, Michael Sarnis
Brenda Scott. Daras
guerra civil, siete mucis
se enrolan en el ejerati
más tarde su inmadure;
periencia los llevará a
inesperadas aventuras.

19.15 ALCUIEN POR QUIE
VIR. Teleserie chilena.
20.25 DULCES SUENOS.
animados.

20.30 TELETRECE Noticias 21.30 LA PELICULA DEL NES. 23.30 TELENOCHE Noticias 23.30 TELENOCHE Noticias

23.45 CINE DE MEDIANOCH